

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

14 czerwca 2002 r., nr 24 (584)

Cena 1,50 zł

FAJNY KAWAŁEK ZIELENI



Mieszkańcy osiedli położonych na nadwiślańskiej skarpie przyzwyczaili się już do uporządkowanego kawałka zieleni, jaki tworzy Park im. Żeromskiego. Starsi znajdują tu wytchnienie odpoczywając na licznych ławkach, młodszy – mogą pograć w szachy na specjalnych stolikach, a

najmłodsi – pobawić się bezpiecznie na placu zabaw. Jest tu naprawdę czysto (nie zapomniano o koszach na śmieci) i naprawdę przyjemnie tu przyjść i odpocząć. Pozdrościć i życzyć sobie by każdy kawałek zieleni w naszej dzielnicy był tak samo zadbany. (I) fot. autor

SALON MEBLOWY
ul. CENTRALNA 41a
Izobek Nomi
Black Red White
• Promocje • Raty • Transport gratis
Al. POKOJU 44 (Centrum PLAZA) tel. 290-91-81
MEBLE KUCHENNE NA INDYWIDUALNE ZAMÓWIENIE

NAJTAŃSZE KOMPUTERY
KOMPUTER DURON 1000 – 1499 zł
DRUKARKI, SKANERY, AKCESORIA
Komputer Pentium 4 1,6 GHz już od 2249 zł. (Ceny brutto)
Os. Złota Jesień 13e. Tel. 640-10-50, fax 648-53-90.

KOSIARKI ponad 70 modeli
KOSY
PILARKI
elektryczne i spalinowe
MARAX „MARAX”, Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
czynne 8.00–18.00. tel./fax (0-12) 643-66-01, 644-13-12, 0-503-36-37-12 www.maraxnew.com.pl

RADIO TAXI
96-22
422-22-22
tel. kom. 0601-88-96-22
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK
0800 22-22-22
ROSA
STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ
www.rosa-sp.pl

SAJNOT TWÓJ SKLEP
MOTORZACZYJNY
Części zamienne:
ŁADA, TAVRIA, UAZ,
SKODA, FIAT, FSO,
DAEWOO, ŻUK
oraz do samochodów produkcji
zachodniej i japońskiej
tel./fax 644-17-26
RATY

SKLEP OGRODNICZY
ROLTECH
♦ nasiona
♦ nawozy
♦ narzędzia
♦ środki ochrony roślin
pon.-pt. 9.00–18.00, tel.
sob. 9.00–13.00 (012) 644-07-46
Kraków, os. Szklane Domy 1

ZBIERANIE GŁOSÓW NA PÓŁMETKU

Od 27 maja trwa zbieranie głosów wierzycieli za układem z Hutą im. T. Sendzimira. Do 10 czerwca udało się zebrać ponad połowę potrzebnych do zatwierdzenia układu głosów. O przebiegu negocjacji z wierzycielami i szansach na powodzenie układu piszemy na str. 4.

NIEUCZCIWY BIZNESMEN

5 czerwca przedstawiciel jednej z warszawskich firm leasingowych powiadomił nowohucką policję o przywłaszczeniu przez właściciela jednej z nowohuckich firm przekazanego mu do użytkowania forda explorera wartości 43 tys. 500 zł. Użytkownik nie uiszczał rat leasingowych, nie zwrócił też auta mimo żądań właściciela. (jdz)

Przystanek na drodze życia

POGOTOWIA RODZINNE

Adaś w lipcu skończy 4 latka. Poznałam go w ubiegłym roku przed świętami Bożego Narodzenia. Wtedy, tak jak dziś, czekał wraz z opiekunem w Ośrodku Adopcyjno-Opiekuńczym „Pro Familia” (os. Zielone 1) na spotkanie z matką. Wówczas się na nią nie doczekał i choinka rozbiła się światłkami bez jej udziału. Czy dziś, 29 maja, mama przyjedzie po niego? Mają spędzić ze sobą ostatni majowy weekend. Adaś jest pełen wyczuwalnego niepokoju. Najlepiej jest mu pod parasolem rozłożonym do wyschnięcia. Wywołany spod parasola wraca tam, jakby szukając schronienia.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

ZAPOBIEC ZAWAŁOM

Człowiek jest tak młody, jak młode są jego naczynia krwionośne, rozpraszające krew po całym ciele, do każdej tkanki, do każdej komórki. Uczeń coraz dokładniej rozszyfrowując wszelkie tajemnice układu krwionośnego – serca stanowiącego centrum tego układu, naczyń krwionośnych. Penetrując z coraz większym powodzeniem także wnętrza naczyń krwionośnych, by właśnie przedłużyć ich młodość.

(CIĄG DALSZY NA STR. 10)

linea ULOTKI
FOLDERY
WIZYTÓWKI
PAPIERY
FIRMOWE
Kraków
os. Słoneczne 11
tel./fax (12)
425-95-25
644-34-64
425-93-08
www.linea.krakow.pl

**RZUĆ
PALENIE!**
(czytaj na str. 18)
Kraków, os. Krakowiaków 43
Pon.-pt. 10-17 Tel. 642-07-03.

INTROLIGATOR
OPRAWA: ♦ DOKUMENTACJI
♦ DIENNIKÓW USTAW
♦ PRAC DYPLOMOWYCH
Centrum B, bl. 7 Tel. 644-12-25

**WESELNE
PRZYJĘCIA**
TEL. 648-36-04

DELIKATESY
Ziko

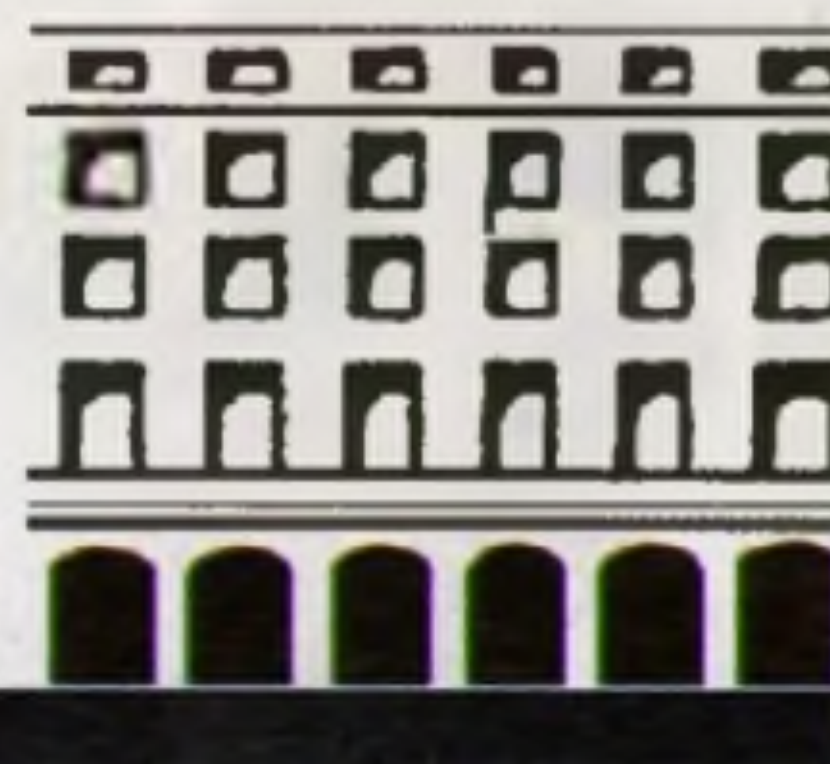
✓ Kielbasa szynkowa „Klasa” 1 kg – 14,30
✓ Dżem „Łowicz” dwupak – 4,35
✓ „Elitese King Size” 55 g – 0,90
✓ Ketchup „Pudliszki” 480 g – 3,50
✓ Groszek konserwowy „Jama” 400 g – 1,49
os. Piastów 60

TAXI BARBAKAN 96-61
0501-13-96-61, 0602-238-000
0609-400-400
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWKI
0800-400-400

OKNA PCV DREWNIANE
ALUMINIUM
Z MONTAŻEM – WYSOKIE RABATY
KRAKÓW OS. CENTRUM E 14 SPRZEDAŻ
F.H.U. KRYDA Tel./fax (012) 425-89-86 MONTAŻ



CENTRUM I OKOLICE



Kwiaciarnia „Róża”
Piękno • Styl • Elegancja
MARIUSZ NAWALNY
♦ artystyczne bukiety ślubne
♦ kompozycje okolicznościowe
♦ wiązanki pogrzebowe i wieńce
♦ serwis kwiatowy w kraju i za granicą
♦ dekoracje firm i banków kwiatami
AKCEPTACJA KART PŁATNICZYCH
pon.-pt. 9-19, sob. 7-18, niedz. 10-17
os. Kombatantów 6, tel./fax 649-24-64

KRÓTKO O DZIELNICY

● Anna Kukawska z os. Złoty Wiek, tegoroczna maturzystka z XI LO została wybrana na Miss Ziemi Małopolskiej w ramach ogólnopolskiego Konkursu Najpiękniejsza Dziewczyna Polski. W następnym numerze postaramy się porozmawiać z piękną nowohucką.
(P)

● Trudno się jeździ po Nowej Hucie. Trwa remont torowiska do Mistrzejowic, co powoduje ograniczenia ruchu kołowego w ulicach tego rejonu. Na szczęście prace tu są prowadzone sprawnie. Długo natomiast trwa remont ulicy Nowohuckiej i mostu na Wiśle, co powoduje tu częste „orki”, szczególnie w godzinach szczytu.
(P)

„ZAKRĘCONY” DROGOWSKAZ

– Początkowo podejrzewałem, że to przypadek, potem, że czyjaś złośliwość, ale to chyba błąd w sposobie zainstalowania drogowskazu z nazwami ulic – zauważa nasz stały Czytelnik.

Wszystkie ulice mamy oznaczone estetycznymi jednakowymi tabliczkami – drogowskazami z nazwą ulicy – i rzecz to bardzo pożyteczna. Niestety, nie wszystkie wskazują kierunek zgodny z rzeczywistością. Rzecz dotyczy szczególnie kierunkowskazu w samym centrum Nowej Huty: na rogu

Placu Centralnego. Umieszczone tam „strzałki” uliczne powinny pokazywać kierunek w stronę al. Solidarności i al. Jana Pawła II. Zdjęcie robiliśmy w ostatni wtorek i, jak można się zorientować, teraz „aleja Solidarności” biegnie w stronę klasztoru Cystersów, pokrywając się z odcinkiem al. Jana Pawła II. Być może problemem „kręćącego” się drogowskazu jest jego zamocowanie. Nas może to śmieszyć, ale ktoś obcy może potraktować ten drogowskaz poważnie. I trafi gdzie indziej...
(I)



OGRÓDEK PRZED DOMEM

Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta przystąpił do organizacji piątej edycji konkursu „Ogródek przed domem”. Do klubów kultury w osiedlach: Branice, Wolica, Chałupki, Kościelniki, Łuczanowice, Krzesławice i Grębałów, zgłosiło swój udział w konkursie 57 właścicieli ogródków. Do końca czerwca komisja konkursowa odwiedzi wszystkie ogródki, dokumentując ich uroki na fotografii. Jak mnie poinformował p. Zygmunt Kiszka, kierownik Klubu „Dukat”, bezpośredni organizator konkursu, jego zakończenie nastąpi po wakacjach we wrześniu. Połączona będzie z festynem i pokonkursową wystawą fotograficzną.
(sp)

Cenna inicjatywa nauczyciela i uczniów XXX LO

PARK W OS. DYWIZJONU 303

W os. Dywizjonu 303 w pobliżu Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 14 znajduje się nieduży park. Wśród popularnych w naszym kraju drzew, takich jak: lipy, klony, brzozy czy graby, w drzewostanie występują też niezwykle urodzajne jarząbki szwedzkie i bardzo rzadkie w naszym klimacie robinie akacjowe. Nauczycielka biologii XXX LO Katarzyna Świątek, widząc niepowtarzalne piękno drzew, postanowiła wykonać wraz z uczniami tabliczki informacyjne. W ten sposób odwiedzający park mogą poznać gatunki drzew. Tabliczki wykonano ze starych oparczeń krzeseł i powieszono tak, aby były z jednej strony widoczne dla przechodniów, a z drugiej strony nie przydały się kolekcjonerom tabliczek. Warto zaglądnąć do parku w os. Dywizjonu 303, gdzie w chwili obecnej kwitną robinie akacjowe występujące głównie w obszarze śródziemnomorskim. W Krakowie takie drzewa są jeszcze tylko w Ogrodzie Botanicznym.
(P) Fot. autor



„PROMETEUSZ” W RYNKU



Bardzo udana była impreza z okazji Dnia Dziecka zorganizowana w sercu Krakowa na Rynku Głównym przez Fundację „Prometeusz” mającą siedzibę w Nowej Hucie. Dzieci bawiły się tutaj od godz. 12.00 do 20.30, a później odbył się koncert „polskich Beatlesów”, zespołu „The Postman”. Dzieci wzięły udział w licznych konkursach i otrzymywały w nagrodę rowery, sprzęt turystyczny, RTV i zabawki. Wszystkich częstowano wojskową grochówką, albowiem przy organizacji imprezy zaangażowani byli żołnierze

VI Brygady Desantowo-Szturmowej oraz Żandarmerii Wojskowej. Słowa podzięków za pomoc w organizacji należą się też wolontariuszkom z liceów: VIII, XII i XVI. Dziękowano też sponsorom. Najwyższe wyróżnienia fundacji w postaci statuetek „Prometeusza” otrzymali gen. bryg. Bronisław Kwiatkowski oraz dyr. PKO BP S.A. Henryka Pieronkiewicz. Prezydenta fundacji Wiesława Ibka uhonorował rektor Politechniki Krakowskiej Kazimierz Flaga Wielkim Medalem tej uczelni.
(sp) Fot. autor

DRAPIEŹNIK W OS. TYSIĄCLECIA

Współpracujący z naszą redakcją fotografik Daniel Szubelak niedawno był świadkiem niecodziennego zdarzenia. Zobaczył w os. Tysiąclecia drapieżnego ptaka, który zaatakował gołębia. Polowanie było udane i drapieżnik wyładował na trawniku. Był tak zajęty, że nie zwrócił uwagi na blisko podchodzącego fotografa. Mamy tylko wątpliwości, jaki to ptak drapieżny. Zadajemy to pytanie naszym Czytelnikom.
(p) Fot. Daniel Szubelak



Z redakcyjnego dyżuru

ŁAWKI NA STAROŚĆ

– Mam 76 lat, poruszam się dzięki kulom, ale jeszcze na tyle sprawnie, że sama robię zakupy. Chciałabym być samodzielna jak najdłużej, a codzienne zakupy są dla mnie okazją wyjścia „do ludzi”. By ułatwić życie takim zniechęconym ludziom jak ja, wystarczyłoby tak niewiele. Choćby ławki ustawione wzdłuż ulic i wówczas łatwiej byłoby mi pokonywać drogę, dzieląc ją na odcinki „od ławki do ławki”. Niestety, na „mojej” trasie, czyli po prawej stronie ulicy Andersa, od placu Centralnego aż do kina „Świt” nie ma ani jednej ławki, na której mogłabym przysiąść i odpocząć. Podobnie w okolicy NCK, wzdłuż alei Jana Pawła II, gdzie nie ma ławek ani

po jednej, ani po drugiej stronie! – skarży się nasza Czytelniczka.

Rzeczywiście. Prześledziliśmy tę trasę i jest niestety tak, jak mówi starsza pani. Warto więc, by gospodarze nowohuckich dzielnic i osiedli (w przypadku starej części dzielnicy „Adrem”), zauważyli i w tym kontekście sytuację starszych mieszkańców Nowej Huty. Warto o tym pomyśleć, bo statystyczna średnia wieku nowohuckian podnosi się. Widzimy, że rady dzielnic wiele robią dla estetyki osiedli i skwerów. Może więc i postawienie ławek wzdłuż uczęszczanych ciągów komunikacyjnych wpiszą również do swoich zadań na czas najbliższy?
(I)

URZĄDZENIA GRZEWOCZE I SANITARNE
WOD.-KAN., GAZ-C.O.



JUNKERS



ARISTON

termet

MONTAŻ - RATY - SERWIS

F.H.U. „Le-Mar” os. Jagiellońskie 19
(paw. handlowy obok „Biedronki”) tel. 647-83-44, 0602-226-482

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.

DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.

Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

PRZYJACIELE DZIECI

W niedzielę 9 bm. W Klubie „Jędrus” odbyła się impreza z okazji Dnia Dziecka oraz Dnia Matki zorganizowana przez Koło Pomocy Osobom z Upośledzeniem Umysłowym w Nowej Hucie. Zrzesza ono ponad 100 rodzin głównie z dzielnicy Nowa Huta. Na imprezę przybyły całe rodziny wraz osobami sprawnymi inaczej. Program artystyczny zaprezentował zespół działający przy Warsztatach Terapii Zajęciowej TPD w Nowej Hucie pod kierownictwem Pawła Szywalskiego. Piękne były piosenki i zaprezentowany wiersz o matce. Następnie odbyła się miła uroczystość wręczenia księdzu generałowi Andrzejowi Michalkowi, założycielowi Ruchu i Zgromadzenia Samarytan i Sióstr Samarytanek, oraz naszemu redakcyjnemu koledze Sławomirowi Pietrzykowi odznaki TPD – Przyjaciół Dziecka. Jak powiedziała przewodnicząca Koła Irena Krzywonos-Wawrykiewicz, był to tylko skromny wyraz uznania dla osób wspierających rodziny oraz osoby niepełnosprawne. Ksiądz gen. A. Michalek buduje w Grabinie po drugiej stronie Wisły naprzeciw dzielnicy Nowa Huta wspaniałe Miasteczko dla Niepełnosprawnych. Red. S. Pietrzyk wspomaga swoim



pięknym cenne inicjatywy na rzecz niepełnosprawnych. Imprezę zakończyła wspólna zabawa przy muzyce Zespołu „Joker” poprowadzona przez słuchaczy Policealnej Szkoły pracowników Służb Społecznych zrzeszonych w Kole TPD, w której wzięli udział odznaczani goście, w tym bracia i siostry Samarytanie z Grabia oraz Włodzimierz Szpulak, prezes Krakowskiej Rady Niepełnosprawnych, jego zastępczyni Zofia Sawa i dyr. Policealnej Szkoły Pracowników Służb Społecznych Stanisław Urbaniak, radna m. Krakowa. Słowa podziękowań należą się kierownictwu Klubu Jędrus, który bezpłatnie udostępnił dzieciom i ich rodzinom gościnę. (s) Fot. Autor

W marcu tego roku pisaliśmy o oszustach, którzy, by być wiarygodni wykorzystują do tego celu Internet. Przypomnijmy, na stronach internetowych, na których zamieszczane są ogłoszenia dotyczące sprzedaży sprzętu elektronicznego, pojawiają się atrakcyjne cenowo oferty. Czasami podawany jest numer telefonu komórkowego sprzedającego, na który trzeba zadzwonić, by do takiej transakcji doszło.

WIRTUALNE LAPTOPY I ZŁOTE MONETY

Czasami wystarczy tylko skorzystać z adresu internetowego sprzedającego, by do takiego spotkania doszło. Ostrzegając przed działającym w Krakowie oszustem, zamieściliśmy jego portret pamięciowy sporządzony przez policyjnego rysownika z apelem, by wszyscy, którzy mogliby się przyczynić do ustalenia sprawcy, skontaktowali się z policją. Efekt tego był jeden, oszust ujawnił się dopiero pod koniec maja. Działając zgodnie ze starym schematem, o tyle zmienionym, że nie umawiał się już pod hipermarketami „IKEA” i „Makro”.

Tak więc powracamy do tematu, ostrzegając naiwnych ponownie. 24 maja o godz. 11.00 w komisariacie w os. Zgody zjawił się młody mieszkaniec jednej z miejscowości w powiecie tarnowskim. Powiedział, że tego dnia umówiony internetowo udał się na spotkanie ze sprzedawcą laptopa. Umówili się przed jednym z bloków w os. Uroczym. Tam faktycz-

nie czekał na niego mężczyzna, który miał mu sprzedać komputer. Ale zastrzegł, że do transakcji dojdzie dopiero wtedy, gdy ten udowodni mu, że na taki zakup ma pieniądze. Klient z własnej i dobrej woli dał mu do ręki 4500 zł. Tak obdarowany oszust wbiegł do przechodniej klatki i zniknął.

I jak się tu dziwić starszym ludziom, którzy z naiwności wpuszczają do swoich domów coraz to sprytniejszych oszustów. I tak, 23 maja o godz. 13.00 w mieszkaniu starszego pana w os. Hutniczym zjawiła się kobieta podająca się za pracownicę Banku Śląskiego z obietnicą załatwienia mu wypłaty pieniędzy z okolicznościowego funduszu ZUS. Jako zastaw pod wykonywane przez nią czynności mężczyzna dał trzy złote monety wartości 4 tys. zł. Gdy się zorientował, że padł ofiarą oszustki zgłosił fakt policji.

Bez komentarza.

(jdz)

Ponieważ sposób kradzieży „na wyrwę” stał się sposobem na życie dla wielu młodych ludzi, ostrzegamy przed noszeniem w torbach, torebkach, szaszetkach większych sum pieniędzy, kart bankomatowych, książeczek czekowych i cennych rzeczy.

CZATUJĄ DNIEM I NOCĄ

9 czerwca o godz. 6.30 do idącej os. Hutniczym kobiety podbiegł młody mężczyzna, wyrwując jej z ręki torebkę. Kobieta pobiegła za złodziejem. Ten zdażył w biegu sprawdzić zawartość torebki. Wyjął z niej 1000 zł, a torebkę odrzucił. Był szybszy od kobiety, która odzyskała tylko dokumenty i damskie drobiazgi.

10 czerwca ok. godz. 23.30 do idącego os. Centrum E mężczyzny podbiegło trzech nastolatków. Zrobili zamieszanie. Jeden z nich wyszarpnął mu z ręki neseser. Po czym zbiegli w głąb osiedla. Poszkodowany miał w nim m.in: dokumenty i radiostację motorola. Straty wycenił na 6 tys. zł. (jdz)

CZY CENZURA ZMARTWYCHWSTAJE?

„Śmierć i zmartwychwstanie cenzury, czyli naga prawda”, to nazwa sesji naukowej, która 7 czerwca br. odbyła się na Uniwersytecie Jagiellońskim. Zorganizowana została przez Stowarzyszenie Dziennikarzy – absolwentów UJ – i Piwnicę pod Baranami, w 65. rocznicę skonfiskowania przez cenzurę „Motorów” Emila Zegadłowicza. Wówczas zarówno sama powieść, jak i rysunki Stefana Żechowskiego, będące ilustracją do książki, uznane zostały za nieobyczajne, niemoralne, a nawet szerzące treści antypaństwowe. Rocznicą owego wydarzenia stała się pretekstem do szerszej dyskusji na temat cenzury. Dyskusji w gronie osób o profesji najbardziej wyczulonej na wszelką ingerencję – ludzi pióra i twórców kultury. Konkluzja: cenzura była, jest (?) i będzie(?).

O tym, jak działała cenzura w czasach PRL-u, doskonale jeszcze pamięta starsze pokolenie, zwłaszcza dziennikarzy. Niektóre przywoływane wydarzenia, odnoszące się do kontaktów z cenzurą i skutków działania tej instytucji, aktualnie ocierają się wręcz o śmieszność. Brzmia anegdotycznie, choć w tamtych czasach do śmiechu nie skłaniały i mogły mieć finał dramatyczny dla autora.

Uważa się, że dzisiaj także aktualny bywa temat „cenzura”, choć w zupełnie innym kontekście. Wskazuje się tu na cenzurę wewnętrzną w redakcji i autocenzurę. Niektórzy z dziennikarzy, pisząc tekst, zadają sobie py-

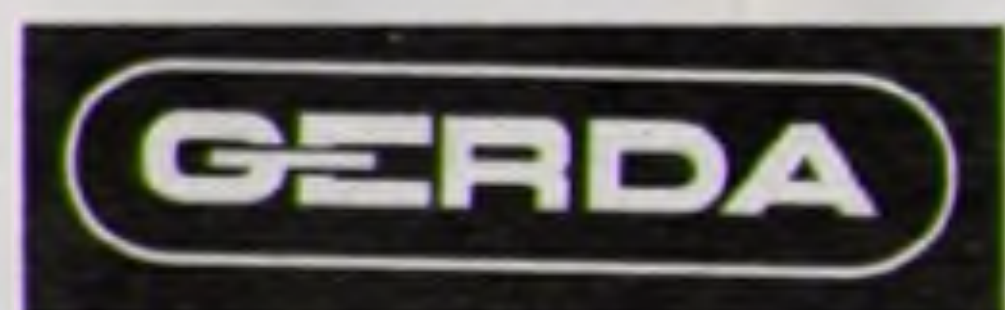
tanie: czy nie narażę się opcji politycznej, z którą sympatyzuje kierownictwo redakcji? Wyczuwa się też, jaki artykuł zostanie zamieszczony niezwłocznie od ręki, a jaki najprawdopodobniej poczeka sobie jeszcze nie wiadomo jak długo. Nie wychodzi też na dobre redagowanym informacjom powiązanie z reklamodawcami, sponsorami. W tej sytuacji, czasami reakcją na zwróconą uwagę, jest wzruszenie ramion: przecież trzeba z czegoś żyć!

Ogólnie rzecz biorąc, skonstatowano, że podobnie jak i w innych zawodach, dziennikarze nie są monolitem. Z grubsza biorąc, dzielą się na piewców i zbawców. Piewcy są dyspozycyjni, wszelka cenzura jest im obojętna, mają swojego cenzora wewnętrznego, który jest stokroć czujniejszy. Wiedzą zawsze co, jak, kiedy powiedzieć, napisać, pokazać... Są też zbawcy. Różnie odbierani. Najczęściej jako ludzie naiwni. Pole wewnętrznej wolności ustawia ich w opozycji do każdego cenzora...

Jak widać, temat cenzury wywołuje wiele emocji. Jest o czym rozmawiać, stąd u dziennikarzy, absolwentów UJ, w trosce o oblicze polskiego dziennikarstwa, narodził się pomysł sesji. Ponadto spotkanie było po prostu okazją do koleżeńskich spotkań i relaksu. Obejrzało między innymi film „Zmory” według powieści E. Zegadłowicza. A o dobry nastrój zadbały artyści z „Piwnicy pod Baranami”.

(R)

ANTYWŁAMANIOWE OKNA DRZWI



**SPRZEDAŻ,
MONTAŻ,
SERWIS,
RATY**

HANBUD os. Niepodległości 3
641-67-54

InterAuto

AUTORYZOWANY DEALER SKODY
Kraków, ul. Kocmyrzowska 1A

Škoda Fabia Fresh

Škoda Fabia Fresh+

- ABS
- poduszki powietrzne
- wspomaganie kierownicy
- regulacja kierownicy

już od **33 770 zł**
plus 200 zł PDI



SALON 644-73-43
685-51-55
SKLEP 644-78-56
FAX 644-69-04
KREDYTY 685-51-55
SERWIS
BLACHARNIA
LAKIERNIA
644-08-86
644-97-84
24 h Assistance
(0604) 58-40-80

www.interauto.krakow.pl
e-mail: salon@interauto.krakow.pl

Na początku czerwca Instytut Spraw Publicznych opublikował raport „Style życia młodzieży a narkotyki”. Z badań przeprowadzonych w latach 1999–2001 na reprezentatywnej grupie gimnazjalistów z klas pierwszych i drugich wynika, że aż 70 proc. z nich piło piwo, połowa paliła lub pali papierosy, 41 proc. próbowało wina, a

Tydzień

Raport o młodzieży

co trzecia osoba badana pila wódkę. 6 proc gimnazjalistów miało kontakt z marihuaną, a po 3 proc., z narkotykami cięższego kalibru: kompotem, amfetaminą lub heroiną. Co czwarty gimnazjalista twierdził, że załatwienie marihuany nie stanowiłoby dla niego żadnego problemu. Najsmutniejsze w tym wszystkim jest to, że pierwsze kontakty z używkami (takimi jak papierosy czy piwo) dzieci, bo tak je trzeba nazwać, zaczynają już w wieku 10–12 lat.

Zarysowanego problemu nie da się oczywiście sprowadzić do tezy, że te wszystkie negatywne zjawiska są efektem bezrobocia i pogarszających się warunków materialnych wielu rodzin – piją przecież i narkotyzują się dzieci zarówno z biednych, jak i z bardzo dobrze sytuowanych domów.

Jan Zamoyski, hetman wielki koronny, pisał w XVI wieku: „Zawsze takie Rzeczypospolite będą, jakie ich młodzieży chowanie”. Dobrze o tym pamiętać, bo opinia ta nie straciła nic na swojej aktualności.

Jan L. FRANCZYK

POMOC NA KAŻDĄ POGODĘ

Deszczowa pogoda znacznie utrudniła, ale nie popsula, zamiar dobrej zabawy i wypoczynku uczestnikom jubileuszowego, bo 10. Festynu Kulturalno-Sportowego nad Zalewem. Organizatorem dorocznych spotkań jest Klub Honorowych Dawców Krwi przy HTS. W tym roku swoje osiągnięcia kulturalne prezentował, jako współorganizator imprezy, także Dom Kultury Fort 49 Krzesławice. Nie zawiedli jak zwykle honorowi dawcy i utoczono 26 maja podczas festynu krwi wystarczająco na kilka operacji, co zapewne uratuje czyjeś życie i zdrowie.



Laureaci konkursu wiedzy o honorowym krwiodawstwie.

Do tej imprezy w Klubie HDK przygotowywano się szczególnie pracownicy i długo. Przewidziano wiele jubileuszowych atrakcji z okazji licznych w tym terminie świąt takich jak: Dzień Honorowego Krwiodawcy, Dzień Matki czy Dzień Dziecka. Przez cały dzień miała królować zabawa i muzyka, a w plenerowej stacji krwiodawstwa miał paść kolejny rekord oddanej podczas festynu ilości krwi. Chętnych krwiodawców było bardzo dużo, ale ze względu na deszcz i zagrożenie dla pracy urządzeń elektrycznych w przenośnym punkcie pobierania krwi, postanowiono wszystkich chętnych przewozić samochodami do siedziby stacjonarnej stacji krwiodawstwa i krwiolecznictwa w Szpitalu im. Żeromskiego. Na takie utrudnienia zdecydowało się aż 60 osób i bank krwi wzbogacił się tego dnia o 25 litrów tego drogiego, życiodajnego płynu.

– Jestem pełen uznania dla tych osób i ich bezinteresowności. Nic im nie przeszkodzi, aby pomagać innym. Każda pogoda jest dobra. To „coś”, tę wrażliwość trzeba nosić w sobie – komentował podstawę swych koleżanek i kolegów oddających krew szef Klubu HDK przy HTS Kaziemierz Nowak.

Także zdeterminowani chęcią zabawy okazali się najmłodsi uczestnicy festynu. W krótkich przerwach między kolejnymi ulewami, rozegrano wiele konkursów, a liczne nagrody stały się jeszcze cenniejsze. Aura nie wpłynęła także na poziom tradycyjnego konkursu wiedzy o idei honorowego krwiodawstwa. O przyznaniu głównej nagrody i innych gadżetów zdecydowało dopiero losowa-

nie. Los uśmiechnął się do pani Genowefy Sałagackiej.

Honorowe krwiodawstwo jest wybitnie szlachetnym, bezinteresownym działaniem na rzecz ratowania zdrowia i życia drugiego człowieka – przypomniano te słowa w szczególnym momencie festynu – podczas dekorowania członków Klubu HDK odznaką PCK Zasłużony Dawca Krwi. Odznakę I stopnia wręczono: Robertowi Kowalczykowi (DLT), Jackowi Mączce (ZB), Arturowi Mrozińskiemu (ZK), Wiesławowi Podgórnemu (ZG). Odznakę III stopnia otrzymali: Grażyna Jangrot (K-24), Krzysztof Leddecki (ZH), Adam Łakomy (SP), Krzysztof Pawelec (K-24), Jacek Sokal (K-24).

Kolejna okazja do oddania krwi pojawi się już w najbliższą sobotę – 15 czerwca. Tego dnia przy kościele na Wzgórzach, na wszystkich chętnych czekać będzie objazdowa stacja pobierania krwi. Akcja rozpocznie się o godz. 11 i potrwa do 19.

Natomiast członkowie Klubu HDK będą czekać na młodzież z krakowskich szkół 20 czerwca o godz. 16 w NCK. Spotkają się wtedy w miłej atmosferze wszyscy laureaci konkursów plastycznych, organizowanych przez hutniczy Klub HDK. Jednocześnie warto przypomnieć, że całe lato na rozstrzygnięcie czeka kolejny konkurs. Tym razem trzeba wymyślić zgrabne hasło propagujące ideę honorowego krwiodawstwa, a następnie przesłać go listownie lub osobiście do siedziby Klubu HDK przy HTS, os. Stalowe 16, dyżury w każdy wtorek w godz. 11–15. Termin zgłoszeń upływa 8 września.

(pen)



„Głos HTS SA” – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 208, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wewn. 50-37.

Od 27 maja trwa zbieranie głosów wierzycieli za układem z Hutą im. T. Sendzimira. Do ponad 1200 wierzycieli zgłaszają się upoważnieni do zbierania głosów członkowie kadry kierowniczej huty. Z najpoważniejszymi wierzycielami, a więc tymi, wobec których zobowiązania HTS S.A. są największe, negocjują członkowie zarządu. Jak wynika z szacunkowych danych, do 10 czerwca głosy za układem oddało prawie 70 proc. z wymaganego minimum, które wynosi 611 oddanych za układem głosów. Było to możliwe dzięki dużemu zaangażowaniu negocjatorów, których zadaniem jest nakłonienie wierzycieli do wyrażenia zgody na warunki układu. Ponieważ wśród wierzycieli stosunkowo liczna jest grupa pracowników HTS S.A., postanowiono ułatwić im wcześniejsze oddanie głosu już 7 czerwca.

Przed zgromadzeniem wierzycieli

ZBIERANIE GŁOSÓW NA PÓŁMETKU

Aby układ był ważny, konieczne jest spełnienie jednocześnie dwóch warunków: w sprawie układu musi się wypowiedzieć większość głosujących wierzycieli, mających łącznie nie mniej niż 2/3 ogólnej sumy wierzytelności, które uprawniają do uczestnictwa w zgromadzeniu. Termin zgromadzenia wierzycieli został wyznaczony przez sąd na 26 czerwca.

Oddanie głosu może nastąpić podczas zgromadzenia lub wcześniej, za pośrednictwem upoważnionych

przez hutę negocjatorów. Negocjatorzy składają karty do głosowania w siedzibie powołanego w hucie zespołu ds. układu. Pracuje on codziennie do 17 w sali 126 w bud. Z Czas na zebranie głosów negocjatorzy mają do 20 czerwca. Ostatni tydzień przed walnym zgromadzeniem pozostaje na sprawdzenie dokumentów pod względem formalnym i ewentualny ponowny wyjazd do wierzycieli na celu uzupełnienia brakujących podpisów czy też wyeli-

minowania innych uchyleń.

Liczba wierzycieli ustalona została ostatecznie na 1220, a ogólna suma zobowiązań huty objętych postępowaniem układowym wynosi prawie 750 mln zł. Wśród największych wierzycieli – poza Bankers Trustee Company Group Ltd. w Londynie, który jest posiadaczem euroobligacji na kwotę 50 mln dolarów – wymienia się rodzime spółki skarbu państwa: PKP, Zakład Ener-

getyczny w Krakowie i śląskie spółki węglowe.

Zgodnie z propozycją huty objęte postępowaniem układowym należności do 10 tys. zł będą spłacane przez hutę w całości niezwłocznie po zatwierdzeniu układu, a pozostałe – mogą być zredukowane do 40 proc. i spłacane w ratach przez 5 lat. Wypłata pierwszej z rat nastąpi niezwłocznie po zatwierdzeniu układu przez sąd.

(vk)

POLSKIE HUTY STALI SA ZAREJESTROWANE

W ostatni poniedziałek, 10 czerwca, Sąd Rejonowy w Katowicach zarejestrował koncern Polskie Huty Stali SA. Akt notarialny spółki otrzymał prezes Jerzy Podsiadło.

Rejestracja spółki umożliwi podjęcie kolejnych kroków zmierzających do tworzenia stalowego holdingu. Obecnie w jego skład wchodzi huty: Katowice, Sendzimira, Cedler i Florian. Jak zapowiedział wiceminister gospodarki, Andrzej Szarawarski, ministerstwo zamierza także wkrótce włączyć w PHS także Hutę Częstochowa; tuż po uporządkowaniu jej zobowiązań finansowych. Skarb państwa posiada akcje PHS wartości ok. 900 mln zł.

Zarząd PHS przygotowuje procedurę zamiany wierzytelności na akcje huty. Chodzi o to, aby wierzyciele hut skupionych w PHS wyrazili zgodę na konwersję większej części swych wierzytelności na akcje PHS. Ogółem długi PHS wynoszą 3,9 mld zł, na razie jednak trudno oszacować, jaką ich część uda się zamienić na akcje.

Zarząd PHS uzgodnił z hutami, jakie inwestycje są niezbędne. W najbliższym czasie rozpisany będzie przetarg na budowę trzeciej linii ciągłego odlewania stali w Hucie Katowice, przeprowadzona będzie gruntowna modernizacja walcowni w Hucie im. T. Sendzimira, zmodernizowana ma być walcownia w Hucie Cedler i zbudowana nowa linia powlekania blach w Hucie Florian. PHS nie dysponuje kapitałem niezbędnym do przeprowadzenia inwestycji, jednak zarząd PHS informuje, że prowadzi już rozmowy z bankami i firmami chętnymi do inwestowania, a uczynią to w zamian za przyszłe kontrakty na produkty PHS. Wstępne rozmowy z wierzycielami wróżą dobrze – twierdzi prezes Jerzy Podsiadło. Wśród największych wierzycieli jest PKP, są też spółki węglowe, wszyscy, jak wiadomo, także bardzo zadłużeni. Konwersji długów na akcje można jednak dokonać dopiero po zakończeniu procesu układowego, jaki toczy się w Hucie im. T. Sendzimira. Ma to nastąpić z końcem czerwca.

(pt)

Moim zdaniem

Myśleć globalnie

Do bram naszej huty puka globalizacja. Właściwie to już weszła bez pukania. Skutki tego wejścia są widoczne. Jesteśmy wypychani z rynku. Z rozrzuśnięciem wspominam czas, gdy wyroby z naszym firmowym znakiem docierały do 41 krajów z różnych kontynentów.

Najpierw jednak kilka słów o istocie globalizacji. Jest to termin trudny do zdefiniowania. W zasadzie dotyczy nowych procesów gospodarczo-polityczno-społecznych. Procesy te rozwijają się w oparciu o różne instrumenty, w tym o system globalnego, szybkiego komunikowania się. Nowe techniki i technologie przekazu informacji pozwalają nam wiedzieć wszystko o wszystkim, co dzieje się w każdym miejscu globu. Także na rynku stali. Jest to bardzo ważne dla konkurencji gospodarczej.

Konkurencja globalna zmusza firmy i ich szefostwa do zmiany sposobu myślenia i prowadzenia działalności. Oznacza to, że nasza huta, a właściwie to Polskie Huty

Stali, poddana będzie światowej konkurencji. Owszem, rząd może podejmować (i nareszcie podjął) działania ochronne, ale te działania skutkują tylko okresowo. Właściwa perspektywa i sposób działania to obniżka kosztów produkcji. No i jakość produkowanej stali, sposób handlowania, szanowanie klienta. Czasy, gdy o stal z naszej huty zabiegano różnymi sposobami, gdy tłumnie oblegano sprzedających, już nie wrócą.

Nieoficjalnie dowiaduję się, że już importerzy wystąpili do ministra gospodarki o zgodę na import około 7 mln ton stali. Przypuszczam, że nie chcą tego robić „na złość hucie”, lecz że to się im opłaca. I to jest wielkie wyzwanie dla HTS, ważniejsze od naszych wewnętrznych sporów, sympatii, czy antypatii. Działając lokalnie, myśleć musimy globalnie. Takie jest prawo dzisiejszych czasów.

Mieczysław Gil



HUTA IM. T. SENDZIMIRA S.A. BIURO NADZORU MAJĄTKOWEGO POSIADA W DYSPOZYCJI SPRZEDAŻY NIŻEJ WYMNIENIONE ŚRODKI TRWAŁE:

L.p.	Nazwa środka trwałego	Nr inwentarz.	Nr prot.zb.	Miejsce składowania	Rok budowy	Producent	Cena netto
1.	Zestaw komputerowy DTK/486/SX	4910-00512	38/01	Biuro Ochrony	1994	Japonia	50,00 + 22% VAT
2.	Zestaw komputerowy DTK 386DX/40	4910-00349	250/00	Dział Kontroli i Rewizji Gospodarczej	1992	Japonia	50,00 + 22% VAT
3.	Zestaw mikrokomputerowy IBM/AT	4910-00105	251/00	Dział Kontroli i Rewizji Gospodarczej	1988	Polska	50,00
4..	Kserokopiarka Canon 1215	8030-00662	73/01	Szef Służby BPH	1992	Niemcy	100,00 + 22% VAT

Blizsze informacje w Biurze Nadzoru Majątkowego HTS S.A. (brama nr 3 – walcownia), pok. 16 lub telefonicznie pod nr centrali 644-46-66 i 644-95-00, wewn. 29-58.

ZAKOŃCZENIE HUTNICZEGO SEZONU PIŁKARSKIEGO

Kibice emocjonują się teraz rozgrywanymi w Japonii i Korei mistrzostwami świata w piłce nożnej. Nie inaczej jest również w przypadku hutników, nawet tych grających również na boisku. Hutniczy sezon piłkarski na wiosnę już się skończył. Tytuł mistrzów HTS (o czym pisaliśmy wcześniej) wywalczyła drużyna spółki REM-TECH. Na zakończenie ligowej rywalizacji rozegrano na płycie głównej stadionu Hutnika mecz pomiędzy reprezentacjami pierwszej i drugiej hutniczej ligi. Również reprezentacja huty ma już za sobą występy w pierwszej rundzie krakowskiej drugiej ligi piątek.

Spotkanie pierwszej i drugiej reprezentacji huty

SPRAWIEDLIWY REMIS PO ŁADNYM MECZU



Emocjonujących sytuacji podbramkowych w meczu pomiędzy reprezentacjami – pierwszej i drugiej ligi – było naprawdę sporo.

Na zakończenie sezonu piłkarskiego 2001/2002 hutniczy TKKF zorganizował mecz pomiędzy reprezentacjami pierwszej i drugiej ligi HTS. Selekjonerem I ligi był Witold Kapusta, który swoją drużynę oparł na zawodnikach DTE-SKOK oraz REM-TECH. Za drużynę II ligi odpowiedzialni byli Bogdan Wróbel i Sławomir Mierniczek. Do swojej drużyny powołał zawodników COS i PPU ZM, które prowadzą w lidze.

Słowa podziękowania od hutniczego TKKF należą się działaczom Hutnika, którzy pozwolili rozegrać ten mecz na płycie głównej stadionu na Suchych Stawach. To z pewnością uatrakcyjniło ten stojący na dobrym poziomie pojedynek.

Na samym początku spotkania drugoligowcy objęli prowadzenie, a poza jednym strzelonym golem mieli jeszcze kilka okazji do podwyższenia wyniku. Jednak w miarę upływu czasu pierwszoligowcy coraz częściej dochodzili do głosu i wreszcie doprowadzili do wyrównania. Pod koniec pierwszej połowy meczu rutynowana drużyna, prowadzona przez Witolda Kapustę, strzeliła dwie bramki i do przerwy pierwszo-

ligowcy prowadzili 3:1.

Na początku drugiej połowy do głosu doszli drugoligowcy. Ich zdecydowana przewaga na boisku przyczyniła się do tego, że doprowadzili do wyrównania na 3:3. Ten wynik utrzymywał się dość długo. Pod koniec meczu drugoligowcy strzelili dwie kolejne bramki i objęli prowadzenie. W tym czasie pierwszoligowcy strzelili tylko jednego gola z rzutu karnego. Gdy wszyscy już myśleli, że po raz pierwszy w historii podobnych potyczek zwycięstwo przypadnie drugoligowcom, ich przeciwnicy udowodnili, że doświadczenie ma kolosalne znaczenie. W ostatnich sekundach meczu doprowadzili do wyrównania. Tak więc mecz zakończył się nierozstrzygniętym rezultatem 5:5.

Końcowy rezultat tego spotkania można z pewnością traktować jako spory sukces reprezentacji hutniczej drugiej ligi, która w dotychczasowych, podobnych meczach nigdy jeszcze nie wygrała. Tym razem drugoligowcy byli naprawdę blisko szczęścia, ponieważ kilka razy obejmowali w spotkaniu prowadzenie. Pokazali bardzo dobrą grę i wiele

ambicji. Z kolei pierwszoligowcy chyba odrobinę zlekceważyli przeciwników, myśląc, że mecz będzie dla nich „spacerkiem”. To się oczywiście srodze zemściło. Musieli się sporo namęczyć, aby uratować chociaż wynik remisowy.

Mecz sędziował Stanisław Stój, a drużyny grały w następujących składach (w nawiasach liczba strzelonych goli):

I liga – Czesław Strączek, Tadeusz Techmański, Mariusz Kordylewski, Paweł Kulpiński (1), Grzegorz Klimek, Kazimierz Klimek (1), Adam Długosz, Zbigniew Gruszka, Rafał Stachel, Dariusz Oraczewski, Łukasz Gadawski, Robert Krzemiński (1), Adrian Koćma (2), Robert Bieroń, Robert Kręcis i Robert Kowacz.

II liga – Krzysztof Matuszczyk, Tomasz Kondej, Sławomir Mierniczek, Artur Sendek, Bernard Piechota, Grzegorz Gorczyca, Artur Domagała, Rafał Pytka, Jacek Cichy (1), Piotr Mańnica (3), Józef Strzelec, Krzysztof Leńczuk (1), Grzegorz Satola i Mariusz Oraczewski.

(jack)

Krakowska II liga halowej piłki nożnej na półmetku

PIĄTE MIEJSCE REPREZENTACJI HTS

Występująca w krakowskiej drugiej lidze halowej piłki nożnej reprezentacja Huty im. T. Sendzimira rozegrała w rundzie wiosennej trzynaście spotkań. Dziewięć razy wygrywali swoje mecze, a cztery razy schodzili z boiska pokonani.

Sporym sukcesem hutniczej drużyny było odniesienie zwycięstwa w meczu z niepokonanym do tej pory liderem rozgrywek, zespołem Kupczyk, i wygranie z bardzo dobrą drużyną Kawiarnia. Niestety reprezentacja huty nie ustrzegła się również niepotrzebnych „wpadek”. Przegraną z Pocztą 3:4 można potraktować jako wypadek przy pracy, ponieważ zwycięskiego gola przeciwnicy strzelili w ostatnich sekundach meczu. Niestety zupełnie inaczej jest w wypadku spotkań ze Stacją Paliw 2:4 czy ostatniej przegranej z Grajpekiem 5:6. Te porażki były przede wszystkim wynikiem braku zmienników dla grających na boisku. W lidze „piątek” trzeba mieć na ławce rezerwowych przynajmniej kilku zmienników, ponieważ gra się w szybkim tempie, które jest bardzo wyczerpujące. Tymczasem hutnicy mieli tylko jednego piłkarza rezerwowego i mimo wcześniejszego prowadzenia przegrywali mecze w końcówkach.

Bardzo denerwował się z tego powodu trener reprezentacji HTS Kazimierz Pyż. Na początku rozgrywek miał do dyspozycji na każdym meczu dwie-trzy czwórki (nie licząc bramkarskich). Im bliżej końca rozgrywek, tym krótsza stawała się ławka rezerwowych. – Niektórzy nasi zawodnicy poczuli się chyba jak gwiazdy i zlekceważyli swoje zobowiązania wobec reprezentacji huty oraz kolegów. Nie przyjeżdżali na kolejne mecze do hali sportowej w Zielonkach. Czara goryczy przelewała się w dniu meczu z Motorolą. Z dwudziestu zgłoszonych do rozgrywek piłkarzy, na to spotkanie przyjechało... czterech. I niestety skończyło się walkowerem – żali się prezes hutniczego TKKF, trener drużyny. Zdaniem Kazimierza Pyża przed przystąpieniem do gry w rundzie rewanżowej, niektórzy zawodnicy będą musieli podjąć wiążącą decyzję, czy chcą dalej grać w reprezentacji huty.

Oto skład reprezentacji z liczbą rozegranych spotkań oraz liczbą zdobytych bramek:

Przemysław Krzeczowski	11	1
Czesław Strączek	4	–
Dariusz Oraczewski	6	2
Adam Długosz	10	5
Wiesław Piotrowski	6	2
Paweł Kulpiński	13	14
Piotr Mańnica	12	20
Kazimierz Klimek	5	2
Mariusz Kracoń	3	2
Piotr Rosiek	3	–
Krzysztof Dudek	2	2
Rafał Stachel	2	–
Paweł Rosiek	2	1
Robert Pobrotyn	7	8
Artur Poterek	4	4
Jarosław Krzyk	4	2
Robert Czopek	5	3
Łukasz Gadawski	1	–

Końcowa tabela po rundzie wiosennej drugiej krakowskiej ligi piątek przedstawia się następująco:

1. Kupeczyk	13	33	80:40
2. Motorola	13	31	100:45
3. Grajpek	13	28	84:47
4. Kawiarnia	13	27	75:41
5. HTS	13	27	72:41
6. Poczta	13	27	71:55
7. Stacja Paliw	13	20	49:49
8. Studio Impet	13	16	54:69
9. Profus	13	15	51:61
10. Nomi	13	9	44:79
11. Mix Electronics	13	9	33:77
12. Ruch	13	8	45:84
13. Żarłacz	13	7	51:99
14. Cetus	13	6	54:83

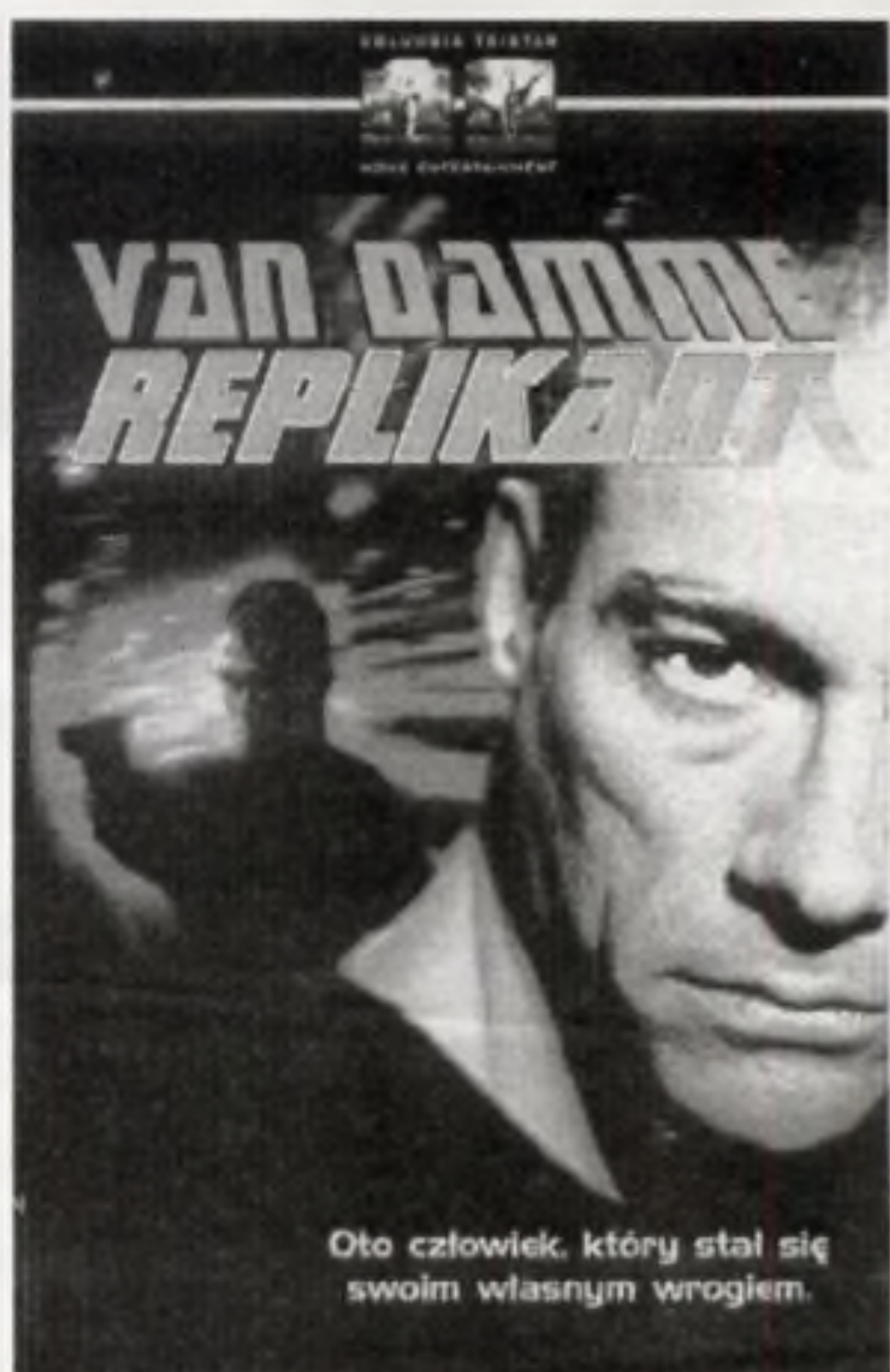
45-lecie TKKF HTS S.A.

JUBILEUSZOWY TURNIEJ PIŁKARSKI

W dniach 19 i 20 czerwca br. (środa i czwartek) w godzinach popołudniowych zostanie rozegrany na boiskach KS Hutnik Turniej Piłki Nożnej z okazji 45-lecia TKKF HTS S.A. Zgłoszenia przyjmuje Łucja Kumpicka (tel. 35-51).

„REPLIKANT” – reż. Ringo Lam, wyst. Jean-Claude Van Damme, Michael Rooker, Catherine Dent.

Na wolności pozostaje obłąkany, seryjny zabójca – Garrett – zwany „pochodnią”. Schwytać go może tylko jeden człowiek – detektyw Jake Riley. Jednak gdy tylko Jake wpada na jego trop, morderca zabija kolejną ofiarę. Przerażony bezkarnością zabójcy Jake rezygnuje z pracy w policji i wstępuje do agencji specjalnej, której członkowie opracowują ściśle tajną akcję, mającą na celu eliminację mordercy. Nowi szefowie przydzielają mu niezwyklego partnera – replikanta, sklonowanego z DNA Garrota’a. Rozpoczyna się wyścig z czasem, a Jake musi zaufać człowiekowi, na którego polował i zmierzyć się z szaleńcem, którego nie potrafi powstrzymać.



Oto człowiek, który stał się swoim własnym wrogiem.

1. (3) Rozgrywka
2. (2) American pie 2
3. (7) Rozkaz
4. (1) Taxi 2
5. (5) Wtorek
6. (9) Memento
7. (4) Psy i koty
8. (6) Planeta małp
9. (8) O czym marzą faceci?
10. (P) Czego pragną kobiety?

Nowohucka
ZŁOTA
10

DZIEŃ ZDROWIA PSYCHICZNEGO W NOWEJ HUCIE

Wszyscy interesujący się tematyką zdrowia psychicznego mają okazję wzięcia udziału w spotkaniu zorganizowanym 14 czerwca br. w Nowohuckim Centrum Kultury. Przewidziany jest wykład dr med. Andrzeja Cechnickiego o godz. 16. Potem odbędzie się projekcja filmu „Schizofrenia – otwórzcie drzwi” i dyskusja na temat wizerunku chore-

go psychicznie. Zaplanowano również kiermasz prac uczestników placówek terapeutycznych w Małopolsce, a Środowiskowy Dom Samopomocy „VITA” w Nowej Hucie os. Młodości zaprezentuje wystawę twórczości plastycznej uczestników. Organizatorzy serdecznie zapraszają do NCK w ten piątek, już od godzin południowych. (R)

ZDROWIE ★ NATURA ★ URODA

III Targi „Zdrowie * Natura * Uroda” zorganizowane w ub. weekend w Nowohuckim Centrum Kultury przeszły do historii. Wykłady i warsztaty cieszyły się sporym zainteresowaniem. Nic dziwnego, bo ich tematyka była bardzo interesująca, a wykładowcy reprezentowali wysoki poziom. Prof. Dr hab. Paulina Moszczyńska – hematolog i immunolog mówiła z troską o siłach obronnych organizmu. Pola Golonka przekazywała na swoich warsztatach wiedzę, którą zdobyła w Paryżu o ajurwedyjnym odżywianiu. Howard Choy mistrz feng shui przyjechał z dalekiej Australii i nie narzekał na brak słuchaczy. Gorzej już było na kiermaszach mimo obfitości zdrowej żywności, ekologicznych wysokiej jakości kosmetyków. Widać, że jednak jest kryzys i ludzie odczuwają brak wolnej gotówki. Natomiast z dużym zainteresowaniem przyjęto gratisowy pokaz ekologicznej mody w wykonaniu studentów Szkoły Artystycznego Projektowania Ubiorów. Co prawda w ubiorach tych trudno chodzić na co dzień, ale na pewno warto było je zobaczyć. Tak jak na pewno nie żalowali Ci, którzy odwiedzili III Targi nowohuckie zdobywające sobie moim zdaniem wysoką renomę.



(SP) Fot. autor

Notowania cenowe

NA ZIELONYM RYNKU

Na placu Bieńczyce jest kolorowo od nowych warzyw i owoców. W ostatnich dniach królowała truskawka, której wysyp nastąpił w nie najlepszym czasie, bo podczas deszczów. Dlatego truskawka nie jest bardzo słodka i szybko się psuje. Ceny truskawki były bardzo zróżnicowane, od małych po 1,50 zł do dorodnych nawet po 3,50 zł/kg. Najczęściej była to cena 2,50 zł/kg. Zaczęły się już duże czereśnie, ale także są nabrzmiałe i popękane z wilgoci w cenie 2,00–3,00 zł/kg. Pojawiły się czerwone porzeczki i agrest po 1,50–2,00 zł/kg. Lada moment będą czarne porzeczki, które już dojrzewają. Na razie to cała oferta tegorocznych krajowych owoców. Pomału kończą się stare jabłka w cenie od 1,00 do 3,00 zł/kg, ale na papierówki jeszcze trzeba trochę poczekać. Reszta owoców to import z zagranicy.

Nowe warzywa zdecydowanie wypierają ubiegłoroczne. Znikły już w zasadzie stare ziemniaki, które ostatnio kosztowały 1,00 zł/kg. Nowe ziemniaki można już kupować od 1,50 zł/kg (małe) lub 2,00 zł/kg (duże). Młoda cebula jest już cięta, kosztuje 3,00 zł/kg, ale jeszcze gdzieś można kupić starą, ale przerastającą po 2,50 zł/kg. W zasadzie króluje już młoda marchew po 4,00 zł/kg na wagę lub w pęczkach po 1,00–1,50 zł. Mocno się trzyma jedynie stara pietruszka po 5,00 zł/kg, chociaż jest już młoda w pęczkach po 1 zł (ale z małym korzeniem). W podobnej cenie jest seler stary na wagę i młody na sztuki po 1,00 zł. Nowe buraki cięte są po 2,40 zł/kg lub w formie botwiny po 1,00 zł wiązka. Potaniała fasolka szparagowa, którą już można kupić poniżej 10,00 zł/kg. Z dnia na dzień tanieje bób, który we wtorek był po 7,00–8,00 zł/kg. Tanie są już pomidory w granicach 4,00–5,00 zł/kg i ogórki gruntowe od 1,00 do 3,00 zł/kg. Stosunkowo wysoka jest jeszcze cena ogórków małosolnych, których cena trzyma się w granicach 5,00–6,00 zł/kg. Lepiej zatem zakupić małe i twarde ogóreczki gruntowe po 2,50 zł/kg, do tego wiązkę kopru za 0,50 zł i główkę starego czosnku także za 0,50 zł lub młodego po 1,00 zł i po prostu samemu przyrządzić małosolne. (SP)

WALUTA

Euro cały czas umacnia się w stosunku do dolara, co rzutuje na kurs polskiej złotówki, zyskującej do dolara, ale tracącej dystans do euro.

W kantorze na pl. Bieńczyce paw. 14, tel. 641-46-29, odnotowaliśmy aktualne ceny walut: USD: 3,98–4,04 zł, euro: 3,76–3,81 zł, frank szwajcarski 2,48–2,56 zł.

Restauracja „FEMA” ul. Bieńczycka 19 (przy bazarze TOMEX)
organizuje przyjęcia okolicznościowe:
* WESELA * SPOTKANIA FIRMOWE * BANKIETY
Tel. 0501-444-890
Zapraszamy do ogródka na potrawy z grilla

Fryzjerstwo damsko-męskie

- ★ Przedłużanie, zagęszczanie włosów
- ★ Kolorowe pasemka, warkoczyki
- ★ Rozjaśnianie włosów z jednoczesnym nadaniem odpowiedniego odcienia blondu kosmetykami amerykańskiej firmy MATRIX
- ★ Farbowanie, baleage

Kosmetyka

pełny zakres usług:

- ★ manicure
- ★ pedicure
- ★ zdobienie paznokci

Pracujemy na kosmetykach najlepszych firm na rynku

OFERUJEMY PAŃSTWU USŁUGI NA NAJWYŻSZYM POZIOMIE ZA NIEDUŻE PIENIĄDZE

STUDIO URODY

M K
tel. 643-63-13

EXPRES TAXI
96-29
0501-44-96-29
40% TANIEJ!
0800-11-11-11
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK

» DRZEWA I KRZEWY
OZDOBNE
» KORA DEKORACYJNA
» TORF I ZIEMIA
UNIERSALNA
ul. Szybka (przy placu w Bieńczykach)
tel. 643-40-22
Zapraszamy 8-17 sob. 8-14

**SZAFY, GARDEROBY,
ZABUDOWA WNĘK**
DRZWIAMI PRZESUWNYMI
I SKŁADANYMI, PANELE
RENOMOWANYCH FIRM
Zapraszamy do naszych punktów:
• os. Niepodległości 3 (bawion) tel. 641 62 96
• ul. Prandoty 6, tel. 412 22 06
www.twojstyl.prac.pl
PŁYTY MEBLOWE • CIĘCIE I OKLEJANIE
Z TYM OGŁOSZENIEM OTRZYMASZ RABAT

**STAŚ
MARKET**

RESTAURACJA „KEJA”
Centrum Handlowe M1
al. Pokoju,
tel. 296-58-25

- RYBY na miejscu i na wynos (półmiski okolicznościowe)
- Dania mięsne i drobiowe

SKLEP, os. Wysokie 22 C
tel. 647-11-24

- Stoisko mięsno-wędliniarskie – świeże i młode mięso oraz wędliny od renomowanych dostawców
- Dowóz mięsa i wędlin gratis do placówek oświatowych oraz na wesela, bankiety, przyjęcia itp.
- Respektujemy talony SODEXO PASS POLSKA

„SŁYSZ MODLITWĘ”

Nowohuckie Koło Przyjaciół Sztuk Wszelkich im. św. Brata Alberta zaprasza na wieczór poezji, pieśni i muzyki „Słysz modlitwę”, który odbędzie się w poniedziałek 17 czerwca br. o godz. 19.00 w auli Jana Pawła II przy kościele św. Brata Alberta, os. Dywizjo-

nu 303. W wieczorze udział wezmą: Halina Zaczek (reżyzacja), chór męski „Millenium” ze Swoszowic pod dyktando Izabeli Ziemiańskiej oraz Barbara Brzezińska (fortepian). Koncert poprzedzi uroczysta Msza św. w intencji artystów o godz. 18.00. (f)

W GALERIACH NCK

Do 20 czerwca br. w Galerii Centrum Nowohuckiego Centrum Kultury (bud. A) można oglądać wystawę malarstwa i fotografii Piotra Schneidera, absolwenta krakowskiej ASP. Autor uprawia grafikę, malarstwo, fotografię i projektowanie. Natomiast w budynku B (również do 20 czerwca) eksponowane są prace Grzegorza Steca – malarza, grafika i poety, absolwenta ASP w Krakowie i rezydenta The Society for Arts w Chicago. (f)

SPOTKANIE PRZYJAŹNI

Miejski Dom Kultury w Wieliczce, Ochotnicza Straż Pożarna w Chora-giwcy oraz SP w Mietniowie przygotowały Spotkanie Przyjaźni, które odbyło się w dniu 8.06. br. Po mszy św. w kaplicy w Chora-giwcy odbyła się prezentacja zaprzyjaźnionych zespołów „Mali Hamernicy” i „Mali Mietniowiaczy”. (p)

Tomasz Żółtko i Zespół „Parakletos”

KONCERT CHARYTATYWNY

W czwartek 13 bm. w NCK o godz. 18.00 odbywa się koncert charytatywny, w którym wystąpią Tomasz Żółtko z piosenką autorską, zespół Parakletos Varied Rock. Na 10 minut przed koncertem wystąpi dziecięcy zespół „Niebieskie migdałki” związany ze Wspólnotą Wiara i Światło. Koncert ma charakter charytatywny i planuje się zbiórkę pieniędzy na operację Elżbiety Pindel w USA, która cierpi na zanik mięśni, oraz dla Wspólnot: „Wiara i Światło”, „Niezapominajki”, „Dzieci Brata Alberta” i „Arka”. Koncert organizują NCK i Andrzej Stawiński oraz Agnieszka Szydłowska z Policealnej Szkoły Pracowników Służb Społecznych. Honorowy patronat objęła pani dyrektor tej szkoły Stanisława Urbaniak, radna M. Krakowa. W redakcji „Głosu” czeka 12 biletów na koncert. (p)

RADOSNY PIKNIK

Tak radosnej zabawy już dawno w Mistrzejowicach nie było. W piątkowe popołudnie 7 czerwca organizatorzy Ośrodek Kultury Kraków-Nowa – Huta, Klub „Mirage”, TKKF „Apollo” i MOPS Filia nr 8 zaprosili na plac pod Klubem „Mirage” w osiedlu Boh. Września, dzieci wraz z rodzinami na „Radosny Piknik” z okazji Dnia Dziecka i Powitania Lata.

Każdy przybyły znalazł coś dla siebie wśród kramów, które niczym grzyby po deszczu wyrosły wokół sceny. A na niej sporo się działo. Wystąpiły zespoły z Klubu „Mirage”: dziecięcy zespół wokalny, zespół breakdance oraz taneczno-wokalny „Ich trzy”. Następnie z czarującym programem wystąpiły pary taneczne „Studia tańca” **Beaty Marszałek**. Z dłuższym koncertem utworów z list przebojów wystąpił zespół „Mirage”, porywając do tańca i śpiewu tłumek wokół estrady. „Czadową” atmosferę festynu stworzył znany nie tylko w Mistrzejowicach z różnorodnych przedsięwzięć artystycznych znako-

mity konferansjer **Radosław Omieciński**. Zabawne konkursy autorskie, piosenki i wesołe dialogi z publicznością przyciągały do estrady dzieci i dorosłych na przekór deszczowi, który chciał popsuć nastrój imprezy. Ale bezskutecznie. Wspólnie zakrzyczano deszcz.

Co chwilę na tłum bawiących się spadał deszcz... słodczy. Po placu paradował klaun szczudlarz wraz ze swoim niższym kolegą, rozdając owoce i drobne upominki. Tradycyjnie TKKF „Apollo” zorganizował wiele konkurencji sportowych w kilku kategoriach. Wszyscy uczestnicy rywalizacji otrzymali nagrody pocieszenia, a najlepsi wspaniałe nagrody.

Wiele atrakcyjnych nagród, owoców i słodczy rozdano dzieciom dzięki wsparciu firm, które przyczyniły się do tego, że impreza miała niezwykle bogatą oprawę. Organizatorzy w imieniu dzieci serdecznie dziękują wszystkim, którzy pomogli w zorganizowaniu festynu, m.in.: SM „Mistrzejowice-Północ”, Plac Tar-

gowy „Złoty Wiek”, Owoce-warzywa **Krzysztof Piekara**, Owoce-warzywa **Guzikowscy**, Cukiernia Czeraniawscy, Perfetti Van Melle, PHU „Zachęta”, Sklep spożywczy „Kwadrat”.

Jedną z wielu atrakcji festynu, która przybrała największe rozmiary, była kolejka dzieci do punktu malowania masek indiańskich. Dzieci z kolorowymi włosami i twarzami tworzyły barwny korowód. Wśród propozycji festynowych znalazł się konkurs malowania na asfalcie oraz podsumowanie konkursu plastycznego, którego efekty rozwieszono na murach budynku spółdzielni na wido-kówkę „Bezpieczna Nowa Huta”. Patronat nad tą imprezą objął Inwest Bank S.A. – oddział Nowa – Huta. Piękne nagrody ufundowane przez firmę zwycięzcom wręczył specjalista ds. polityki handlowej **Krzysztof Kaczmarezyk**.

MOPS Filia nr 8 zaprosił do udziału w imprezie swoich podopiecznych z terenu Dzielnicy XV i postarał się, aby dzieci w sposób szczególny zapamiętały tegoroczny Dzień Dziecka.

Dla organizatorów i osób, które pracowały w czasie festynu, nie ma większej nagrody niż śmiech i radość dzieci. (p)

PROZA I WERSZE EMILA BIAŁOŃCZYKA

2 czerwca br. w auli Jana Pawła II przy kościele św. Brata Alberta w os. Dywizjonu 303 odbyła się prezentacja prozy i poezji **Emila Białończyka**, emerytowanego pracownika HTS, mieszkańca os. Albertyńskiego. Autor, który wcześniej wydał już tomik poezji „Korzenie”, tym razem prezentował swoje wiersze ze zbioru „Przytul mnie życie” oraz fragmenty prozy z utworu powieściowego „Zastani wśród gór”. Wiersze i prozę, oprócz samego autora, prezentowali również jego przyjaciele: Alicja Kondraciuk, Bożena Maniecka, Barbara Urbańska i Stanisław Wójcik, który spotkanie prowadził. Prezentacja twórczości **Emila Białończyka** odbyła się w scenerii wystawy tkanin autorstwa **Genowefy i Wiktora Nowickich**, przedstawiających m.in. cykl posta-

ci historycznych tzw. węzła smyrnyskiego.

W spotkaniu wzięła udział liczna publiczność, a proboszcz parafii, ks.

Jan Bielański, wielki miłośnik sztuki, gratulował i pocie, i twórcom wystawy tkanin.

Tekst i fot.: Stanisław Wójcik



Przytul mnie życie, bez rozgłosu, skrycie, mocno i śmiało – czytał zebra-nym Emil Białończyk.

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

● **14 VI, godz. 8.30 i 10** – „Żywe pomniki – najstarsze drzewa w Polsce”. Spotkania z filmem edukacyjnym prowadzi **Anna Dąbrowska**.

● **17 i 18 VI, godz. 8.30 i 10** – „Ekologia na co dzień”. Spotkania z filmem edukacyjnym prowadzi **Anna Dąbrowska**.

● **19 VI, godz. 17** – Na zakończenie sezonu kulturalnego program z udziałem szkół tańca: Styl i Latina, zespołu tańców latynoamerykańskich oraz grupy wokalnno-muzycznej. Impreza odbędzie się w Sali Tańca, os. Górali 4.

● **20 VI, godz. 10** – Zwiedzanie zespołów dworsko-pałacowych: Balice – Aleksandrowice – Morawica – zamek Tenczyn w Rudnie oraz Skawina – Polanka Hallerowska – Paszkówka – Zebrzydowice.

KLUB „KUŹNIA”, OS. ZŁOTEGO WIEKU 14

● **19 VI, godz. 10** – Tunezja. O swoich podróżach mówi **red. Andrzej Lisowski**.

NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY, AL. JANA PAWŁA II 232

● **14 VI, godz. 14** – Muzyczny Klub Przedszkolaka zaprasza na spektakl muzyczny „Kopciuszek”. Scenariusz i reżyseria: **Ewa Nazim-Zygadło**; choreografia: **Ewa Nazim-Zygadło** i **Anna Gołda**; akompaniament: **Lucyna Rotter**. Spektakl odbędzie się w sali nr 209.

● **18 VI, godz. 18** – Koncert Chóru Chłopięcego NCK. Impreza odbędzie się w sali 203.

● **19 VI, godz. 18** – Urodo trwaj... – Spotkanie dla kobiet dojrzałych. W programie: prelekcja **dr. Marka Brzeskiego** na temat terapii odmładzającej z fitohormonami oraz prezentacja kosmetyków serii „Fito odnowa” z Laboratorium Kosmetyków Naturalnych Farmona-Waliczek. Spotkanie odbędzie się w sali 203.

● **20 VI, godz. 17** – Koncert Zespołu Pieśni i Tańca „Nowa Huta” z udziałem wszystkich grup zespołu. Koncert odbędzie się w sali estradowej NCK. Wstęp za zaproszeniami.

KONCERT CHARYTATYWNY DLA EWELINY

W najbliższy poniedziałek, 17 czerwca br. o godz. 11 w sali estradowej Nowohuckiego Centrum Kultury odbędzie się koncert charytatywny dla **Eweliny** (lat 18), uczennicy XIX LO chorej na białaczkę, organizowany przez Krakowską Radę Samorządową Uczniowskich. W trakcie koncertu wystąpią: Second Aid (rock), Szszszsz... (muzyka alternatywna, nurt filozoficzny), De Yabols Reggae Company (muzyka rozrywkowa), Trick Makers (taniec) i Capucira (pokaz). Bilety-cegiełki: 5 zł. (f)

JUŻ NIE IDĄ W CERKIEW GROMADY

Adam Gryczyński jest znanym fotografikiem od 1983 roku kierującym działem fotograficzno-filmowym w Nowohuckim Centrum Kultury. Zorganizował ponad 200 wystaw, w których uczestniczyło około 300 autorów. Miał już 96 swoich wystaw autorskich. W najbliższy czwartek 13 bm. odbędzie się wernisaż 97 wystawy „Już nie idą w cerkiew gromady”. W hotelu Elektor w Krakowie zostaną wyeksponowane fotografie Adama Gryczyńskiego prezentujące cerkwie, ale w oryginalnej technice połączenia negatywów czarno-białych i kolorowych, a następnie skopiowanych pod powiększalnikiem bez jakiegokolwiek ingerencji komputerowej. Efekt znakomity. Podczas wernisażu swoją pozycję konwenującą z wystawą zaprezentuje Alicja Pochylczuk. (sp)

Fot. Adam Gryczyński



KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.

Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.

Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.

Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17.30, 19.

Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.

Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.

Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.

Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.

Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.

Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.

ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.

Teatralne: 7, 9.00, 10.30, 12, 16, 18, 19.30.

Krzesławice: 9.30, 14.00.

Pleszów: 7.20, 11.00.

Słowa na niedzielę

Widząc tłumy ludzi, litował się nad nimi
(por. Ewangelia św. Mateusza 9, 36–10, 8).

To sytuacja nie cierpiąca zwłoki. Owce są u kresu wytrzymałości. Chrystus nie wszczynając dochodzenia w sprawie odpowiedzialnego pasterza. Na to przyjdzie czas niejako w drugiej kolejności. W tym momencie liczą się przede wszystkim zgnębane i porzucone owce. Potrzeba dobrego robotnika z jasnymi zasadami, wyposażonego w moc z nieba i pozbawionego jakiegokolwiek chęci zysku.

Niestety, Judasz o tym zapomniał.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **14.06 (piątek):** chirurgia ogólna i urazowa, okulistyka, laryngologia i urologia – Szpital im. Rydygiera. os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.

● **15.06 (sobota):** chirurgia ogólna i urazowa, okulistyka, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

● **16.06 (niedziela):** chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 421-37-43 i 424-82-00, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.

● **17.06 (poniedziałek):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Rydygiera. os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia – Szpital im. Rydygiera. os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 424-79-50.

● **18.06 (wtorek):** chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 424-80-01, chirurgia urazowa – Krakowskie Centrum Rehabilitacji, ul. Modrzewiowa 22, tel. 425-33-43 i 425-28-42, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.

● **19.06 (środa):** chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa Szpital Wojskowy, ul. Wrocławska 1-3, tel. 630-82-03 i 630-82-10, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia i urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.

● **20.06 (czwartek):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Rydygiera. os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30 i 424-75-40, laryngologia i urologia – Szpital im. Rydygiera. os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 (przez całą dobę).

● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57** – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową dla pacjentów Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

KINA

SFINKS: ● **14.06 (piątek):** godz. 17.00 – „Na własną rękę” (USA, 15 lat), godz. 19.00 – „Get Carter” (USA, 15 lat). ● **15.06 (sobota):** godz. 17.00 – „Na własną rękę”, godz. 19.00 – „Nikomu ani słowa” (USA, 15 lat). ● **16.06 (niedziela):** godz. 17.00 – „Get Carter”, godz. 19.00 – „Nikomu ani słowa”. ● **18.06 (wtorek):** godz. 17.00 – „Get Carter”, godz. 19.00 – „Na własną rękę”. ● **19.06 (środa):** godz. 17.00 – „Na własną rękę”, godz. 19.00 – „Get Carter”. ● **20.06 (czwartek):** godz. 17.00 – „Get Carter”, godz. 19.00 – „Na własną rękę”.

W TEATRZE LUDOWYM

Duża Scena, os. Teatralne 34

● **14 i 15.06 (piątek i sobota),** godz. 18 – Prywatna klinika.

● **18.06 (wtorek),** godz. 10 – Jaś i Małgosia; godz. 15.30 – Odłot.

● **19.06 (środa),** godz. 10 – Jaś i Małgosia.

Scena Pod Ratuszem,

Rynek Główny 1

● **15.06 (sobota),** godz. 20.30 – Berlińska Rewia Kabaretowa.

● **16.06 (niedziela),** godz. 19 – Berlińska Rewia Kabaretowa.

POGOTOWIA RODZINNE

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

– Ciągłe czeka na spotkanie z matką. Ostatnio umówiony był z nią w przedszkolu, do którego uczęszcza, kiedy organizowano tam Dzień Matki. Kilka dni przed tą uroczystością nie chciał chodzić do przedszkola. Dzieci mamom rysowały laurki, przygotowywały występy, a Adaś nawet nie miał ochoty o tym mówić. Pojechałem tam z nim. Gdy ujrzał matkę, krzyknął „ja też mam mamę” i podbiegł do niej, mówiąc „myślałem, że nie przyjdiesz”. Teraz chętnie chodzi do przedszkola – opowiada o zachowaniach Adasia jego tymczasowy opiekun, psycholog z zawodu.

– „Rapcio” ma nadal lęki nocne. Wcześniej przebudzał się kilka razy, ostatnio już tylko raz. O ile wiem, przebywając wraz z matką, lęków nocnych nie ma. Jak do nas trafił? Otóż zlikwidowano jeden z domów małego dziecka. Przebywające w nim dzieci umieszczono w rodzinnych pogotowiach. Na stworzenie takiego pogotowia rodzinnego zdecydowaliśmy się wraz z żoną. Tak najogólniej mówiąc, dziecko w takiej rodzinie zastępczej przebywać może do 15 miesięcy, a mówiąc jeszcze inaczej, do momentu uregulowania jego sytuacji życiowej – wyjaśnia opiekun Adasia.

Wiem, że moja rozmowa z opiekunem Adasia to przekazywane szybko skróty myślowe. Adaś bowiem jest zaborczy, chce żeby ktoś przy nim ciągle był.

Jak widać, sytuacja życiowa tego chłopca nadal nie została uregulowana, choć minęło już 6 miesięcy od momentu umieszczenia go w tej rodzinie.

Jego opiekunowie prowadzą pogotowie rodzinne od 1 września 2001 r. Było to pierwsze takie pogotowie przygotowane i zakwalifikowane przez Ośrodek Adopcyjno-Opiekuńczy Stowarzyszenia „Pro Familia”. Do dziś znalazło tam tymczasowy dom czworo dzieci; trójka niemowlaków, no i Adaś. Rodzina, która stworzyła im taki dom, ma też swoje 15-miesięczne dziecko. Dwoje z dzieci zostało już adoptowanych.

– 2-tygodniowy niemowlak trafił do nas ze szpitala. Chłopiec był u nas 6 tygodni. Sąd rozpatrzył wniosek o jego adopcję bardzo szybko. Do czasu ostatecznej rozprawy o pozbawienie matki praw rodzicielskich, to niemowlę może przebywać pod opieką starających się o jego adopcję na warunkach tzw. praadoopcji. Jego rodzice adopcyjni są młodzi. Mieszkają poza Krakowem. Utrzymujemy z nimi kontakt.

Mieliśmy też u siebie miesięczną dziewczynkę (wcześniaka). Była u nas dwa miesiące. Adoptowała ją rodzina, która wcześniej w ten sposób przyszyła jej starszą siostrę. Nowy adres „naszej” dziewczynki mamy w dokumentach, ale ci państwo nie podali nam adresu kontaktowego.

Ze szpitala trafiła też do nas kolejna dziewczynka. Miała wtedy 19 dni. Jest już u nas miesiąc. Matka już drugie swoje dziecko oddaje do adopcji, jej 4-letnia córka została adoptowana. Prowadzone są rozmowy z tą rodziną, by zaadoptowała i to dziecko – opowiada pan Robert.

Naszą rozmowę przerywa niecierpliwy oczekiwaniem na mamę Adaś.

– Chcę, żeby mama przyszła – mówi do opiekuna.

– Zaraz przyjdzie. Jesteś umówiony. Ale wiesz, „Rapcio”, jak mama przyjdzie, to będę chciał z nią porozmawiać. Zgadzasz się?

– Tak.

– Potem z nią pojedziesz do domu – zapewnia opiekun.

Tym razem przyjeżdża tak bardzo oczekiwana mama. Adaś jest gotowy do wyjścia i szczęśliwy. Musi jeszcze chwilę poczekać. Z mamą rozmawia jego opiekun i dyrektorka Ośrodka Adopcyjno-Opiekuńskiego Stowarzyszenia „Pro Familia” – psycholog **Barbara Chuchacz**.

Potem jeszcze krótka rozmowa opiekuna z Adasiem:

– Obiecuj, że będziesz grzeczny dla mamusi.

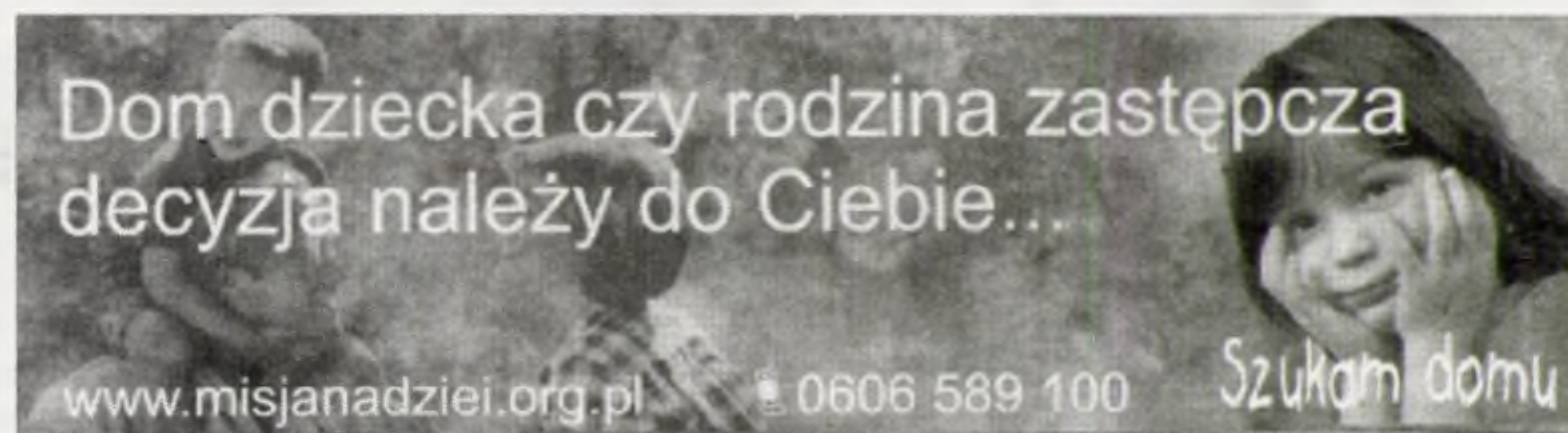
– Tak.

– No to fajnie.

Matka Adasia śpieszy się. Mówi, że czeka na nich taksówka.

Z RĄK DO RĄK

– Doświadczenia w pracy naszego ośrodka z rodzinami zastępczymi typu pogotowia rodzinnego potwierdzają, jak wiele znaczy tworzenie tego typu miejsc, w których dzieci spokojnie oczekiwać mogą na sądowe decyzje dotyczące ich dalszego życia; na powrót do rodziców biologicznych, na rodziców zastępczych czy na adopcję.



Dom dziecka czy rodzina zastępcza
decyzja należy do Ciebie...

www.misjanadziei.org.pl

0606 589 100

Szukam domu

Od maja 2001 r. przeszkoliliśmy 14 rodzin – kandydatów do prowadzenia pogotowia rodzinnego. Z przeszkolonych 14 rodzin obecnie jako pogotowia funkcjonują 4 (w tym 2 w Krakowie). 8 kolejnych czeka na decyzje komisji kwalifikacyjnej naszego ośrodka i podpisanie stosownych umów. Pierwsze nasze pogotowie, o czym już mówiliśmy, zaczęło funkcjonować 1 września 2001 r. Drugie funkcjonuje od 10 września 2001 r. Przyjęło troje dzieci: niemowlę oraz chłopców w wieku 9 i 14 lat. Z tej trójki jedno jest już w adopcji. Rodzina posiada troje własnych dzieci w wieku 9, 11 i 16 lat. Trzecie pogotowie działa od listopada 2001 r. Przyjęło czworo dzieci: trzy niemowlęta i 4-letniego chłopca. Z tej czwórki jedno jest w adopcji. Ta rodzina posiada troje własnych dzieci w wieku: 4, 10 i 14 lat. Czwarte pogotowie działa od marca 2002 r. Przyjęło dwoje dzieci, z których jedno trafiło już do rodziny adopcyjnej. Ta rodzina posiada własne dzieci w wieku 6 i 16 lat.

Nasze działania na rzecz rodzin pełniących funkcje pogotowia rodzinnego to m.in.: udzielanie niezbędnych informacji prawno-organizacyjnych dotyczących zasad funkcjonowania pogotowia, a przygotowanie indywidualne i szkolenie grupowe kandydatów z wykorzystaniem pakietu „Rodzina”, udzielanie wsparcia psychologicznego-pedagogicznego i doradztwo w sytuacjach dla nich trudnych, gdy u przyjętego do rodziny dziecka występują problemy zdrowotne (np. moczenie dzień i noc, onanizm dziecięcy czy uporczywa kolka jelitowa u kilkotygodniowego niemowlaka), adaptacyjne, emocjonalne lub gdy sprawia ono problemy wychowawcze (np. niezrozumiałe dla rodziców agresywne zachowanie dziecka). Mimo dobrego teoretycznego przygotowania tych rodzin do przyjęcia dzieci, wizyty pracowników ośrodka w ich domach okazały się niezwykle pomocne. Wspólna analiza zaistniałych problemów pozwoliła na łatwiejsze zrozumienie

przyczyn ich powstania. Pomocy interwencyjnej podejmowali się ci pracownicy, którzy od początku mieli kontakt z rodziną, towarzyszyli jej w całym procesie przygotowania, szkolenia i kwalifikowania. Organizujemy też spotkania między rodzinami prowadzącymi pogotowia, które wspólnie odbyły szkolenia grupowe, w ten sposób tworząc nieformalne grupy wsparcia. Ale chyba najważniejsza jest nasza współpraca, mam tu na myśli współpracę pracowników ośrodka i pogotowia rodzinnego z rodziną biologiczną dziecka na rzecz jego powrotu do rodziny. Temu choćby mają służyć organizowane przez nas kontakty z jego rodzicami w naszym ośrodku. Temu też służy stosowana przez nas metoda nazwana wideotrenowaniem komunikacji, zastosowana w latach 80. w Holandii, w Polsce upowszechniana od 5 lat. Ta metoda pomaga rodzicom lub opiekunom zauważać sygnały wysyłane przez dziecko i reagować na nie. Jest bardzo pomocna w budowaniu prawidłowych więzi emocjonalnych między rodzicami a ich przybranymi dziećmi. W pogoto-

wiach praca tą metodą ukształtowana jest na pomoc w zawiązaniu kręgu komunikacji rodzinnej obejmującej zarówno dzieci własne, jak i powierzone pod opiekę. Pomaga w równym dziele: uczuć między wszystkich członków rodziny. Ułatwia też bezkonfliktowe przekazywanie dziecka spod opieki rodziców zastępczych, stopniowo usuwających się z opieki nad nim i robiących miejsce w jego życiu rodzicom adopcyjnym. Praca z rodziną adopcyjną z wykorzystaniem tej metody trwa nadal po sądowym powierzeniu jej dziecka – mówi dyrektorka ośrodka.

KTO MOŻE PEŁNIĆ ROLĘ POGOTOWIA RODZINNEGO?

Pełnienie funkcji pogotowia rodzinnego nie może zostać zlecone osobom, które na podstawie przepisów kodeksu rodzinnego i opiekuńczego mogą być zobowiązane do dostarczenia dziecku środków utrzymania, tzn. rodzeństwu, dziadkom i prarodzicom. Do umowy zawieranej między rodziną zastępczą a pryncypentem mają zastosowanie odpowiednio przepisy kodeksu cywilnego dotyczące zlecenia oraz przepisy o systemie ubezpieczeń społecznych.

Funkcję pogotowia może sprawować małżeństwo bądź osoby nie pozostające w związku małżeńskim. Osoby te, jak każda rodzina zastępcza, muszą spełnić następujące warunki: mieć pełną zdolność do czynności prawnych, odpowiedni wiek, pracę zapewniającą dziecku odpowiednie warunki materialne, dobre warunki mieszkaniowe. Wymagana jest nickaralność i predyspozycje.

Osoby te powinny także ukończyć z pozytywnym wynikiem szkolenie przygotowujące i kwalifikujące je do pełnienia funkcji rodziny zastępczej (ponad 30 godzin) organizowane w ośrodkach adopcyjno-opiekuńczych i uzyskać pozytywną opinię na podstawie przeprowadzonego wywiadu środowiskowego.

Pogotowie rodzinne jest rodzajem krótkoterminowej, interwencyjnej rodziny zastępczej dla konkretnego dziecka, w której umieszczane jest ono do czasu unormowania jego sytuacji życiowej, nie dłużej niż na 12 miesięcy, z możliwością wydłużenia tego czasu, w szczególnych okolicznościach o dalsze 3 miesiące.

Sposób sprawowania i finansowania przez powiat opieki nad dziećmi umieszczanymi w pogotowiu rodzinnym określa m.in. Rozporządzenie Rady Ministrów z 26 września 2000 r. w sprawie rodzin zastępczych.

Rodzina zastępcza pełniąc zadania pogotowia rodzinnego pozostaje w stałej gotowości do przyjęcia dzieci w wieku i liczbie określonej w umowie, z tym że – w myśl rozporządzenia – równocześnie nie może przebywać w takiej rodzinie więcej niż troje dzieci (z wyłączeniem przypadku rodzeństwa). Taka rodzina nie może też odmówić przyjęcia dziecka w wieku do lat 10 doprowadzonego przez policję. W sytuacji doprowadzenia dziecka przez policję rodzina jest zobowiązana do zawiadomienia w ciągu 24 godzin sądu opiekuńczego oraz Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej.

Osoby prowadzące pogotowia rodzinne są zobowiązane do ścisłej i stałej współpracy z sądami opiekuńczymi, miejskimi ośrodkami pomocy społecznej, ośrodkami adopcyjno-opiekuńczymi i kuratorami sądowymi w celu umożliwienia powrotu dziecka do rodziny naturalnej albo umieszczenia go w rodzinie adopcyjnej lub zastępczej.

WYNAGRODZENIE

Rodzina zastępcza pełniąc funkcję pogotowia rodzinnego otrzymuje za wykonanie zleconych w umowie zadań miesięczne wynagrodzenie, które wynosi odpowiednio:

- 1110 zł w okresie pozostawania w gotowości do przyjęcia dziecka,
- 1665 zł w czasie świadczenia opieki dzieciom zdrowym, w wieku powyżej 3 lat,
- 1942 zł w czasie świadczenia opieki dzieciom w wieku poniżej 3 lat lub zakwalifikowanym do kształcenia w szkołach specjalnych, do zajęć rewalidacyjnych bądź uprawnionych do zasiłku pielęgnacyjnego, oraz gdy w pogotowiu przebywa więcej niż czworo dzieci w okresie przekraczającym 10 dni w miesiącu. W przypadku gdy zadania pogotowia rodzinnego zlecane są małżonkom, wynagrodzenie przysługuje tylko jednemu z nich.

– Do pogotowia rodzinnych trafiają przeważnie niemowlęta, których matki tuż po urodzeniu deklarują, że chcą je zostawić do adopcji i pozostawiają je w szpitalu. Mają sześć tygodni na podjęcie ostatecznej potwierdzonej przed sądem decyzji. Znam taki przypadek, że matka zostawiła w szpitalu czworo swoich dzieci. Rodziła i zostawiała. Ale zdarza się, że matki cofają swoją decyzję. Teraz mamy taki przypadek, że matka, która zostawiła dziecko w szpitalu z przeznaczeniem do adopcji, chce, żeby przebywające teraz w pogotowiu rodzinnym dziecko do niej wróciło. Była już rozprawa sądowa, która skończyła się odroczeniem. Jeśli uda jej się zmienić warunki mieszkaniowe, to uda jej się też zatrzymać dziecko – mówi pedagog z tego ośrodka, pani **Anna Pitek**.

JANINA DZIURO

Od autorki. Wszystkim, którzy chcieliby pomóc takim dzieciom, podajemy adres ośrodka, w którym otrzymają dokładniejsze i bardziej fachowe informacje:

Ośrodek Adopcyjno-Opiekuńczy Stowarzyszenia „Pro Familia” os. Zielone 1, 31-968 Kraków, tel./faks: (012) 642-12-16. Ośrodek jest otwarty codziennie w godzinach od 9.00 do 13.00 i od 15.00 do 17.00.

Z redakcyjnego dyżuru

ZA CO PŁACIMY?

6 czerwca zatelefonowała do nas mieszkanka os. Kazimierzowskiego bloku nr 33 zdumiona tym, że ukarana została za oszczędzanie ciepła. Opowiedziała nam:

– Na początku roku 2000, pod koniec sezonu grzewczego, przyszli do naszego mieszkania fachowcy, którzy istniejące do tej pory podsufitowe pły-

ty grzewcze zamienili na grzejniki z zaworami regulującymi ciepło. Sądziłyśmy, że będzie to dla nas duża oszczędność. Tym bardziej że w tzw. przedziale czasowym od 1990 do 2001 r. po zrobieniu rozliczenia za dostarczane ciepło były nadpłaty, które zwracano lokatorom. Na przykład w maju 2001 r. nadpłata w naszym przypadku

wynosiła 132 zł 35 gr. Te nadpłaty odliczaliśmy od czynszu. Za to rok później, w maju 2002 r. zostaliśmy powiadomieni o niedopłacie za centralne ogrzewanie. Mamy do zapłacenia 50 zł i 25 gr. Prócz tego, że zmieniono nam sposób ogrzewania mieszkań, nic się nie zmieniło. Nasze mieszkanie ma nadal 35 m kw., nadal jest usytuowane od strony południowej, nadal ma ślepa kuchnię. Tak więc do ogrzania go wystarczała w najchłodniejsze dni średnia temperatura, czyli nastawienie pokrętki kaloryfera regulującego ciepło na „trójkę”. Przy słonecznej pogodzie zakręcaliśmy pokrętkę na „zero”.

Nocą też kaloryfery były zakręcane, bo było za gorąco.

Ostra zima w tym roku trwała krótko, pogoda raczej była jesienna, a wiosna była wczesna i ciepła.

Zdenerwowana tą niedopłatą poszłam do pani administratorki z naszego osiedla (PPU Adrem SA – Oddział Obsługi Mieszkańców nr 6, os. Kazimierzowskie 22) z pytaniem, dlaczego mamy płacić za ciepło, którego nie zużyliśmy. Pani pozbyła się mnie, odpowiadając zwięźle „takie zużycie wykazał licznik ciepła (jeden zamontowany w całym bloku) i po podziale zużycia na każdego z lokatorów takie

wyszły koszty”. Poradziła mi też, żeby opłatę uiszczyć, gdyż „odsetki będą narastać”. Tyle się dowiedziałam. Przyszłam, że nie za bardzo rozumiem dlaczego teraz musimy dopłacać, mając wcześniej nadpłaty? Może waszą gazetę potraktują pracownicy „Adremu” poważniej niż lokatorów i wyjaśnią, za co płacimy? Może to za karę, że tym razem oszczędzaliśmy?

(nazwisko interwenującej do wiadomości redakcji)

Od red. Tak więc czekamy na wyjaśnienie!

(jdz)

W najbliższy piątek 14 bm. od godz. 9.00, grono pedagogiczne i słuchacze szkoły zapraszają kończących szkoły średnie na dzień otwarty, podczas którego będzie można bliżej poznać tę placówkę dydaktyczną zajmującą się kształceniem pracowników, na których rośnie zapotrzebowanie. Poniżej, na podstawie rozmowy z dyrektorem Stanisławem Urbaniakiem, przybliżam historię szkoły ze szczególnym uwzględnieniem okoliczności, w jakich doszło do nadania jej imienia Adama Chmielowskiego. Na koniec przybliżam aktualną ofertę dydaktyczną Szkoły Policealnej Pracowników Służb Społecznych.

na rzecz osób niepełnosprawnych, starszych i chorych. Organizowano imprezy dla dzieci specjalnej troski, obozy dla przewodników niewidzących i niepełnosprawnych.

Już nie było problemów z organizacją praktyk zawodowych, ponieważ w instytucjach i zakładach pracy poza Spółdzielczością Inwalidzką pojawia się zawód pracownik socjalny – zaznacza Stanisław Urbaniak.

Ustawa o służbach pracowniczych w zakładzie pracy z 1973 r. dawała szerokie możliwości zatrudnienia absolwentów szkoły na stanowisku pracownika socjalnego. Departament Pomocy Społecznej przy MZiOP określał rejony opiekuńcze dla pra-

Praca socjalna nabiera coraz większych rumieńców. W marcu 1991 r. powołano Polskie Stowarzyszenie Szkół Pracy Socjalnej. Rozumiejąc potrzebę takiej organizacji dla potrzeb kształcenia, nauczyciele studium stają się jej członkami. We władzach jest dwójka przedstawicieli szkół. Są to: mgr Danuta Niwika – członek zarządu-skarbnik – oraz mgr Józefa Kucharska – członek komisji rewizyjnej. Przy Stowarzyszeniu powołana została komisja ds. programów kształcenia socjalnego, której członkiem jest – Stanisław Urbaniak. W kwietniu br. stowarzyszenie organizuje II Zjazd oraz międzynarodową konferencję na temat „Kształcenie socjalne”. Obecni

szkołą warszawską, zorganizowano wystawę: Życie i dzieło A. Kamińskiego. Otwarcia wystawy dokonała wdowa po profesorze Kamińskim Janina Kamińska. Było już blisko podjęcia ostatecznej decyzji, ale widocznie miało być inaczej.

Adama Chmielowskiego poznaliśmy poprzez praktyki w DPS przy ulicy Krakowskiej i Zielnej – mówi Stanisław Urbaniak. – Zetknęliśmy się z kontynuatorami jego dzieła. Sama postać Adama Chmielowskiego stała się bliska po obejrzeniu spektaklu w Teatrze im. J. Słowackiego „Brat naszego Boga”. Spektakl obejrzała cała szkoła. Dyskusje trwały długo. Odtąd, mówiąc o prekursach pracy socjalnej, wskazy-

bliżnich. Powstają coraz liczniejsze punkty opieki i schroniska dla bezdomnych, kuchnie dla głodnych prowadzone nie tylko przez zgromadzenia zakonne, ale także ludzi świeckich. Patron „trudnego przełomu” uczy nas jak poprzez uczciwą pracę i codzienne świadectwo miłości i miłosierdzia budować lepsze jutro w naszej Ojczyźnie. Dlatego zachwyceni autentyczną pokorą, prostotą, życiem ubogim wybraliśmy go na patrona – podkreśla dyr. Stanisław Urbaniak.

Szkoła kształci w systemie dziennym i zaocznym. W systemie dziennym przygotowuje głównie do zawodu pracownika socjalnego. Nauka trwa w tym przypadku pięć seme-

Szkoła Policealnej Pracowników Służb Społecznych im. Adama Chmielowskiego w os. Stalowym 17 obchodzi

JUBILEUSZ 10-LECIA

1 września 1968 r. została otwarta Państwowa Szkoła Pracowników Socjalnych w Krakowie. Podstawą prawną stało się Zarządzenie Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej – Dziennik Urzędowy nr 3 z dnia 22.02.1968 r. w sprawie powołania i zasad działania państwowych szkół pracowników socjalnych. Była to trzecia szkoła w Polsce po Warszawie i Poznaniu.

Program szkoły obok obowiązujących do tej pory przedmiotów zawierał także filozofię, statystykę. Najtrudniej było z realizacją przedmiotu zasady pracy pracownika socjalnego. Trudu tego podjęła się mgr Janina Krupska, wytrawny pedagog i praktyk.

Druga trudność to zorganizowanie i przebieg szkolenia praktycznego. Kiedy kierownictwo szkolenia praktycznego przejęła w swe ręce mgr J. Witek – zaprowadzono organizację praktyk tak, aby każdy nauczyciel etatowy szkoły był również realizatorem praktycznej nauki zawodu. W tamtym czasie bardzo dużo uwagi poświęcono tworzeniu programów szkolenia praktycznego.

Trzecią trudnością tamtego okresu było zatrudnienie pierwszych absolwentów. Na terenie Studium organizowano spotkania z dyrektorami instytucji i zakładów pracy, informując, kto to jest pracownik socjalny. Pierwsi absolwenci zostali zatrudnieni przez swoich nauczycieli – w różnych instytucjach. Od początku rozumiano, że sam program i praktyka nie przygotuje w pełni pracownika socjalnego. Trzeba też kształtować osobowość młodego człowieka – do bycia „spolegliwym” dlatego też z inspiracji drużyny Marii Łyczko działał krąg instruktorów „Nieprzetarty szlak”. Jego członkowie pracowali z dziećmi i młodzieżą niepełnosprawną. Pracowano też nad podnoszeniem wiedzy dydaktycznej. Grono pedagogiczne uczestniczyło w różnych konferencjach naukowych.

Drugi etap szkoły związany jest z reformą oświaty w Polsce. Szkoły różnych resortów podporządkowano Ministerstwu Oświaty i Wychowania. Wprowadzono nową nazwę Szkoły jako Medyczne Studium Zawodowe Nr 7 wielowydziałowe. Jednym z nich był Wydział Pracownik Socjalny, do którego obowiązywał nabór młodzieży po ukończeniu liceum ogólnokształcącego. Następuje zmiana programów – poprzez poszerzenie działalności środowiskowej. Otwarto przy Medycznym Studium – Klub Seniora. Młodzież uczestniczy w pracy środowiskowej

cownika socjalnego. Absolwentów potrzebowały szpitale dla nerwowo i psychicznie chorych. Chętnie zatrudniały ich Sąd Rodzinny i Opiekuńczy w charakterze kuratorów.

Rozwijala się współpraca międzynarodowa, w szkole goszczono przedstawicieli Francji, Stanów Zjednoczonych i Danii. Ówczesny dyrektor studium mgr Irena Rybiak wyjeżdża na stypendium naukowe do Finlandii.

18.09.1976 r. to smutna data dla studium – mówi Stanisław Urbaniak. Wyczerpana chorobą umiera założycielka i pierwszy dyrektor szkoły mgr Irena Rybiak. Od roku 1976 funkcje dyrektora powierza się dotychczasowemu kierownikowi szkolenia Stanisławowi Urbaniak, która tę funkcję sprawuje do dzisiaj. Nauczyciele studium włączają się w organizację nowych programów kształcenia pracowników socjalnych. Są autorami lub recenzentami wszystkich programów, – którymi kieruje Centrum Doskonalenia Średnich Kadr Medycznych w Warszawie. W trudnym okresie roku 80. szkoła podejmuje się organizacji krajowej konferencji na temat: „Metodyka pracy z indywidualnym przypadkiem w aspekcie praktycznego przygotowania słuchaczy do zawodu”, która odbyła się w dniach 13–14 X 1980 r.

Rok 1983 jest przełomem w doskonaleniu zawodowym nauczycieli Szkół Pracy Socjalnej. Powstały tzw. szkoły letnie. Pierwsza szkoła letnia odbyła się w Studium w os. Stalowym. Uczestnikami jej byli nauczyciele Szkół Pracy Socjalnej oraz dr Joanna Staręga-Piasek późniejsza współautorka ustawy o pomocy społecznej, wiceminister pracy i polityki socjalnej, poseł na Sejm obecnej kadencji. O pracy socjalnej i kształceniu pracowników socjalnych mówi się na poziomie wyższym. Stąd dochodzi do nawiązania ścisłej współpracy między Uniwersytetem Jagiellońskim a Studium Pracowników Socjalnych. Organizowane są panele z udziałem przedstawicieli UJ specjalność praca socjalna na tematy problemów pracy socjalnej w rehabilitacji w: Ośrodkach Opieki Społecznej, zakładach pracy, szpitalach, spółdzielczości inwalidzkiej z udziałem przedstawicieli Wojewódzkiego Ośrodka Opiekuna Społecznego i praktyków. Nauczyciele studium uczestniczą w seminariach organizowanych przez UJ. Sytuacja ta trwa do chwili obecnej.

na konferencji są: prezes Europejskiego Stowarzyszenia Szkół Pracy Socjalnej wraz z członkami zarządu, razem 11 osób w tym prezes Polskiego Stowarzyszenia Szkół Pracy Socjalnej prof. dr hab. Ewa Marynowicz-Hetka. Tematem obrad jest program minimum kształcenia socjalnego o 3-letnim okresie nauczania – opracowany przez komisję programową przy dużym zaangażowaniu nauczycieli studium.

Jak doszło do nadania placówce oświatowej imienia Brata Alberta? Była to droga poszukiwań, wątpliwości i ostatecznie decyzja zapadła w maju 1990 r. po ogłoszeniu wyników plebiscytu zorganizowanego przez samorząd słuchaczy. Od początku kształcenia pracowników socjalnych miano świadomość tego, że równoległe do wyposażenia pracowników socjalnych w wiadomości i umiejętności zawodowe powinno odbywać się kształcenie osobowości. Ważne jest, aby odwoływać się nie tylko do systemów filozoficznych, ale także do wzorców osobowych stworzonych na podstawie biografii konkretnych ludzi. Pierwotnie, kiedy szkoła składała się z dwóch wydziałów: Higienistek Szkolnych i Pracowników Socjalnych, duże zainteresowanie wzbudzała Helena Radlińska, której działalność życiowa sprawiała, że mogłaby patronować obu wydziałom. Następnie bardziej dynamiczny i dominujący liczbą słuchaczy Wydział Pracowników Socjalnych zaproponował Aleksandra Kamińskiego autora pierwszego podręcznika dla pracowników socjalnych, orędownika powstawania szkół pracy socjalnej w latach sześćdziesiątych w tym i szkoły, której był gościem. W roku 1982, współpracując ze

wano także Adama Chmielowskiego. Będąc w Zakopanem, odwiedzano pustelnię na Kalatówkach. W roku 1985 nauczycielka studium Józefa Kucharska podczas pobytu czerwcowego we Włoszech i audycji u Ojca Świętego Jana Pawła II miała okazję rozmawiać na temat pracy socjalnej i szkół socjalnych w Polsce. W rozmowie Ojciec Święty zwrócił uwagę na postać Adama Chmielowskiego związanego z Krakowem jako wzorzec osobowości dla pracownika socjalnego.

Wiosną 1990 r. Samorząd Słuchaczy przeprowadził wśród całej społeczności szkoły plebiscyt na imię patrona szkoły. Spośród trojga kandydatów, a to: Heleny Radlińskiej, Aleksandra Kamińskiego, Adama Chmielowskiego zdecydowaną większość głosów zdobył Brat Albert.

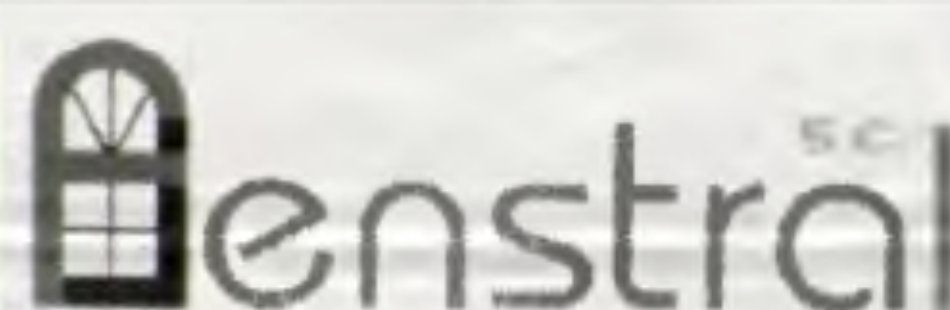
Przykład Adama Chmielowskiego wywiera ogromny wpływ na postawę człowieka, zwłaszcza na kształtowanie postawy moralnej w społeczeństwie. Ojciec Święty Jan Paweł II w dniu kanonizacji podczas audycji dla Polaków podkreślił aktualność Albertowskiego posłannictwa w słowach: „Czy ten, który idąc za Chrystusem pomagał ludziom dźwignąć się, odzyskiwać ludzką godność i podmiotowość, stawał się współtwórcami dobra społeczeństwa nie jest nam dany jako znak i jako Patron trudnego przełomu?” A potem życzył narodowi, aby św. Brat Albert stał się żywym kamieniem w budowaniu cywilizacji miłości, postacią, która swoim przykładem uczy miłości i dobroci względem wszystkich. Jest to zadanie dziś szczególnie na czasie, kiedy jest przywiązanie do posiadania dóbr i kult pieniądza, a przy tym wielka nieczułość na potrzeby i cierpienie

strów. Od tego roku uruchomiono w szkole trzy nowe kierunki kształcenia. Opiekun w Domu Pomocy Społecznej kształci się przez cztery semestry, a asystent osoby niepełnosprawnej i opiekun środowiskowy kształci się dwa semestry. W trakcie nauki słuchacze zdobywają wiedzę z metodyki pracy socjalnej, socjologii, polityki społecznej, psychologii, pedagogiki, medycyny społecznej, organizacji i zarządzania, psychoterapii, psychopatologii, problemów i kwestii społecznych, podstaw prawa, elementów informatyki, administracji i biurowości, a także uczestniczą w obowiązkowych warsztatach praktycznych i treningach interpersonalnych i menedżerskich.

Warunkiem przyjęcia do szkoły jest posiadanie świadectwa ukończenia szkoły średniej, list motywacyjny, c.v., cztery zdjęcia i pozytywny wynik rozmowy kwalifikacyjnej. Dokument można składać na wydział dzienny do 15 sierpnia br., a na wydział zaoczny do 15 czerwca br. Szkoła oferuje nauczanie oparte na najnowszych programach, nowoczesną bazę z pracownią komputerową, dobrze wyposażoną bibliotekę, możliwość nieodpłatnego korzystania z basenu oraz naukę samoobrony. Osoby spoza Krakowa mogą skorzystać z zakwaterowania w Domu Słuchacza oraz wszyscy zainteresowani słuchacze ze stołówki znajdującej się przy szkole.

Warto wiedzieć, że absolwenci znajdują zatrudnienie w ośrodkach pomocy społecznej, urzędach pracy, placówkach opiekuńczo-wychowawczych, szpitalach specjalistycznych, placówkach poradnictwa rodzinnego, warsztatach terapii zajęciowej i organizacjach pozarządowych.

ŚLAWOMIR PIETRZYK



Kraków, os. Alibertyńskie 21, tel./fax 641 53 99
Kraków, os. Złoty Wiek 19-20, tel./fax 641 14 93

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL I SERWIS MONTAŻOWY FIRMY
OKNOPLAST KRAKÓW

sprzedaż i montaż okien i drzwi w systemie VEKA, okien i drzwi ALU, witryn sklepowych, ogrodów zimowych, zabudowy balkonów

CENY PRODUCENTA
MOŻLIWOŚĆ NEGOCJACJI CEN



KRAKOWIANIE POLUBILI ŻONKILE

Około 250 tysięcy złotych, po odliczeniu kosztów, wyniósł dochód z kampanii „Pola nadziei”. W momencie sumowania wyników akcji była to wielkość nie całkiem dokładna, bo jeszcze donoszono ostatnie puszkę z datkami, porozstawiane w różnych punktach miasta. Nielatwo się żyje, większość rodzin ma coraz większe problemy finansowe, mimo to krakowianie, choć w anegdotach uchodzą za centusiów, zawsze jeszcze wysuplają grosz na charytatywne cele. Dlatego też, choć pozyskana kwota to sukces umiarkowany, zarząd Towarzystwa Przyjaciół Chorych „Hospicjum”, wszędzie, gdzie jest ku temu sposobność, wyraża wdzięczność za wsparcie, za każdą złotówkę, która w różnych postaciach ma dotrzeć do ciężko chorych na raka, którymi opiekuje się krakowskie hospicjum.

W tym roku to piąta z kolei akcja „Pola nadziei” – żonkilowe rabaty, skwery, ogródki, kojarzą się już mieszkańcom Krakowa z kwestą na rzecz hospicjum. Gdy te kwiaty, posadzone wcześniej jesienią, zakwitają wiosną, rozpoczyna się kampania, pomyślana tak, by jednocześnie było to wydarzenie inspirujące do wzruszeń, plenerowych zabaw. Koncerty, widowiska, występy artystyczne, to wszystko w zamian za gest serca i datek na hospicjum. Do tego każdy gest bywa nagradzany jedwabnym, złocistym żonkilem, który można przypiąć do ubrania.

Krakowianie polubili żonkile, nieodłącznie towarzyszące hospicyjnym akcjom, bo żółty kolor jest na świecie kolorem nadziei. Najpiękniej ten kolor wygląda właśnie w świeżym, wiosennym żonkile. Kojarzy się z nadzieją na zapewnienie wielostronnej pomocy choremu człowiekowi, u kresu jego życia. Hospicjum stara się tę pomoc zapewnić, indywidualnie traktując każdego chorego. Otrzymuje on pomoc, jakiej potrzebuje i jaka jest dostępna w sferze ludzkich kontaktów. Jest to opieka medyczna, pielęgnacyjna, duchowa, socjalna.

Świadczą ją wolontariusze – ludzie różnych zawodów i pracownicy hospicjum. Wolontariusze czynią to zupełnie bezpłatnie, i to z różnych powodów. Niektórzy ze zwykłego ludzkiego współczucia i solidarności z cierpiącym człowiekiem i jego znekąną bólem rodziną. Inni włączają się do tej pracy, posługi, bo wcześniej przeżyli śmierć bliskiej osoby, chorej na raka. Jeszcze inni mają powody natury psychologicznej. I wolontariusze, i pracownicy hospicyjni starają się, by ten najtrudniejszy okres, odchodzenia terminalnie chorego człowieka, nie był nieludzkim koszmarem.

Najlepiej, gdy chory pozostaje w domu, z rodziną, wśród znajomych sprzętów, przedmiotów. Największy więc obszar hospicyjnego działania to pomoc choremu i jego rodzinie, w warunkach domowych. Od kilku lat funkcjonuje też oddział stacjonarny, 30-łóżkowy, w Domu Hospicjum św. Łazarza przy ul. Fatimy w Nowej Hucie (za kościołem ARKA PANA). Gdy chory człowiek jest samotny lub gdy w jego sytuacji, nie można mu skutecznie pomagać w domu, na miejscu, w hospicjum można mu zapewnić opiekę całodobową.

– Ludzie jednak przywożą chorego przeważnie zbyt późno, by mógł jak najlepiej przeżyć czas, który mu pozostał – mówi prezes TPCh „Hospicjum” Jolanta Stokłosa. Zwykle są to już zaledwie jeden czy dwa dni przed śmiercią. Wówczas spełniamy wszystkie sygnalizowane potrzeby pacjenta, ale koncentrujemy się na opanowaniu bólu. To jest ogromnie istotne, by chory nie cierpiał. Bo przecież, co też wielokrotnie w swoich wykładach i na spotkaniach w różnych kregach powtarza dr Cicely Saunders, najpierw trzeba pokonać ból, by potem, trwając nieustannie przy chorym, umożliwić mu zaspokojenie innych potrzeb, które kłębią się w umyśle i duszy człowieka.

Dodać trzeba, choć wielokrotnie przedstawialiśmy ten temat, że Dame Saunders jest twórczynią światowego ruchu hospicyjnego. Ruchu, zapoczątkowanego przez nią otwarciem w 1967 roku w Londynie Hospicjum św. Krzysztofa. Jest to instytucja łącząca elementy szpitala na poziomie uniwersyteckim z domem opieki o rozwiniętym zapleczu społecznym i z domem rodzinnym, prowadzącą także opiekę domową i wspierającą rodziny chorych. W tym hospicjum znajdowali fachową opiekę, pomoc i schronienie również Polacy. Zostawili trwałe ślady w jej pamięci, w jej sercu. Takim niezatartym przeżyciem był między innymi ostatni okres życia malarza Mariana Szyszko-Bohusza. W czasie ciężkiej choroby, w ostatnim okresie życia, nadal tworzył dzieła. Pozostawił je Cicely i hospicjum.

Hospicjum św. Krzysztofa jest wzorcem, także dla hospicjum w Krakowie. Dame Saunders była trzykrotnie w Krakowie, dodając ludziom sił, wspomagając rozwój ruchu hospicyjnego w Polsce. Ofiarowała też drogie swemu sercu dwa dzieła, namalowane przez Mariana. Obraz „Ukrzyżowanie” подарowany został w 2000 roku, a całkiem niedawno drugi obraz – „Chrystus i ludzie”. Obrazy wiszą na korytarzu hospicjum, w pobliżu hospicyjnej kaplicy. Obydwa piękne, każdy inny w wyrazie. Zatrzymuję się jednak na dłużej przed „Ukrzyżowaniem”. Robi niesamowite wrażenie. Trudno oderwać wzrok od niezwykle ekspresyjnego dzieła. Przeszywa na wskroś cierpienie, rozpacz. Niemalże wyczuwa się rozdzierający ból. Tak, może nie fizycznie, ale psychicznie musiał cierpieć Marian Szyszko-Bohusz?

Bólem wszechogarniającym, totalnym nazywa się cierpienie człowieka umierającego na nowotwór. Cierpienie dotyczy całej osobowości – ciała, psychiki i duszy. Opanowanie bólu fizycznego jest przy postępujących osiągnięciach medycyny coraz skuteczniejsze. Możliwe jest nawet całkowite uśmierzanie bólu. Z innymi cierpieniami nielatwo jest sobie poradzić i nielatwo jest pomóc choremu.

Hospicjum jest przygotowane na wielokierunkową opiekę i pomoc. Krakowskie hospicjum ma już ponad dwudziestoletnie doświadczenie w tej działalności. Ma też coraz więcej przyjaciół. Coraz więcej osób wspiera tę działalność w różny sposób.

Każdy może coś wnieść od siebie, pomocne dłonie, współczujące serce, fachową pomoc w pielęgnacji chorego. Hospicjum organizuje kursy i szkolenia, które przygotowują, jak się zachować w różnych sytuacjach, na różnych etapach choroby. Część kursantów podejmuje się potem posługi wolontaryjnej, część lepiej sobie radzi, jeśli trzeba będzie zaopiekować się kimś chorym w rodzinie. Pocieszający jest fakt, że tak dużo młodzieży uczestniczy w ruchu hospicyjnym. W tegorocznej akcji „Pola nadziei” brali udział studenci, harcerze ZHR, dzieci i młodzież szkół podstawowych, gimnazjów, szkół średnich, w tym dużo z Nowej Huty. Widać to było także podczas podsumowania kampanii, 4 czerwca br. Przyszli tłumnie z nauczycielami i opiekunami. Uhonorowano ich młodzieńcze zaangażowanie dyplomami i słodkim poczęstunkiem. Dziękowano sponsorom kampanii. I już na gorąco snuto plany, jak powiększyć żonkilowe „Pola nadziei”. Na pewno podczas tegorocznej jesieni szkoły i uczelnie dosadzą jeszcze wiele cebulek żonkili, by zażółciły się przyszlą wiosną. Niosąc nadzieję, że człowiek, człowiekowi może być bliżnim. Będą przypominać, że na pomoc czekają cierpiący ludzie. By zapewnić tę pomoc i wielostronną opiekę, na działalność hospicjum potrzeba 2 mln złotych rocznie. Kilkanaście procent tej sumy pochodzi z żonkilowej akcji. To dużo i potrzeba jeszcze więcej. Jest nadzieja na więcej, bo krakowianie polubili żonkile.

HENRYKA ROSIEK

ZAPOBIEC ZAWAŁOM

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

W efekcie prac badawczych i odkryć, powstają nowe generacje leków. Farmakologicznymi sposobami naprawia się wnętrze naczyń krwionośnych uszkodzonych przez takie choroby, jak miażdżycy, cukrzyca, choroba nadciśnieniowa, prowadzące do zawału serca, udarów mózgu, uszkodzenia małych naczyń siatkówki oka lub chromania przestankowego. Zawał czy udar to finał, który poprzedza wiele symptomów zauważonych i zbagatelizowanych, lub to skutek procesu niezauważonego, a toczącego się w naszych naczyniach krwionośnych.

Zawał serca dosięga co roku w naszym kraju około 100 tysięcy osób. 60 tysięcy zostaje dotkniętych udarem mózgu. Z powodu chorób układu krążenia umiera co drugi Polak. Są to dane wystarczająco porażające wyobraźnię, by bardzo serio traktować zdrowie, wsłuchiwać się w nasz organizm i nie bagatelizować symptomów choroby, dających o sobie znać dolegliwości. Niejednokrotnie choroba długo nie sygnalizuje swojej obecności, dlatego wskazane są kontrolne badania specjalistyczne. Jednak często lekceważymy i tę potrzebę, i sygnalizujące się już schorzenie, objawy drążącej organizm choroby.

Układ krążenia, układ krwionośny człowieka, to serce i naczynia, którymi płynie krew. Są trzy rodzaje naczyń – tętnicze, włosowate i żyłne. Tętnice rozprowadzają krew bogatą w tlen, pompowaną przez serce, drobne naczynia włosowate, krew dociera do każdej komórki i tkanki, a żyły krew wraca do serca. Układ krwionośny jest systemem harmonijnie funkcjonującym. To zamknięty obieg krwi w organizmie. Gdziekolwiek dojdzie do zakłócenia,

czy w pracy skomplikowanej pompy, jaką jest serce, czy też w drodze transportowej krwi, jest to groźne dla zdrowia, a nawet życia. Gdy dojdzie do niedokrwienia jakiegoś organu, z powodu zaciśnięcia naczynia skrzepem, jego zwężenia, pęknięcia, następuje obumieranie tkanek, przestają one funkcjonować. Jeśli nastąpi krach w dużym naczyniu, transportującym krew do newralgicznego miejsca ciała, jak serce, mózg, nerki, płuca, wówczas zagrożenie jest śmiertelne.

Najgroźniej w naszym odbiorze brzmi zawał serca. Przebiega bowiem w sposób gwałtowny i dramatyczny. W pierwszej godzinie ataku umiera aż 40 proc. chorych. Zawał następuje wtedy, gdy tętnica wieńcowa lub którakolwiek jej gałąź ulegnie nagle zamknięciu z powodu zakrzepu czy przewężenia spowodowanego zmianami miażdżycowymi. Dopływ krwi do jakiegoś obszaru mięśnia sercowego zostaje wówczas przerwany i następuje martwica tej części. Rokowania zależą od przebiegu zawału, jakie naczynie krwionośne zostało unieruchomione, jak duża część mięśnia sercowego jest niedotleniona.

Życie nasze zależy od jakości funkcjonowania systemu krwionośnego. Stan naczyń krwionośnych ma decydujący wpływ na nasze zdrowie. Dlatego nie ustają badania naukowe naczyń. Poznając lepiej ich strukturę i sposób funkcjonowania, łatwiej naprawić to, co ewentualnie szwankuje, co zostało zniszczone. W ostatnich latach badania ukierunkowano na wnętrze naczyń krwionośnych. Temat ten niedawno był również przedmiotem **X jubileuszowego sympozjum Jagiellońskiego Centrum Badań Medycznych**. Uczestniczyli w nim uczeni z całego świata. Na zaproszenie prof. Ryszarda J. Gryglewskiego, kierowni-

ka Katedry Farmakologii Collegium Medicum UJ, przybyli także nobliści – Sir John Vane z Londynu, laureat z roku 1982 za odkrycie przeciwważalowego mechanizmu działania aspiryny, i prof. Louis Ignarro z Uniwersytetu Kalifornijskiego, który Nagrodę Nobla otrzymał w 1998 roku jako współodkrywca nowej śródbłonkowej substancji, tlenku azotu.

Na sympozjum rozmowy i wykłady toczyły się wokół funkcji wnętrza naczyń krwionośnych, bo tutaj, jak stwierdzono, tkwi **źródło „regulacji naszego życia”**. Wnętrze naczyń krwionośnych wyłożone jest cienką warstwą komórek zwaną śródbłonką. Ów śródbłonek, jak odkryto, to potężna fabryka produkująca prostacyklinę (o czym wiadomo wcześniej) i tlenek azotu, który odkrył prof. Ignarro, wspólnie z Robertem Furchgottem. Najprościej mówiąc, nie wdając się w naukowe dywagacje, tlenek azotu i prostacyklina chronią przed zakrzepami, rozszerzają naczynia krwionośne, a więc zapobiegają zawałom czy udarowi mózgu. Tlenek azotu jest substancją bardzo nietrwałą, jego czas rozpadu wynosi zaledwie sześć sekund, ale produkowany jest bez przerwy. Posiada też działanie przewlekłe. Działa przeciwważalowo i rozszerzająco. Może przeciwdziałać przerostowi ścian naczyń, chroni przed nadciśnieniem, przeciwdziała rozwojowi miażdżycy i cukrzycy. Jeśli jednak następuje zakłócenie w funkcjonowaniu śródbłonki, zostaje zwężona równowaga między balansującymi tu substancjami rozszerzającymi i skurczowymi, wówczas zaczyna źle się dziać w naszym organizmie. Trzeba przywrócić właściwe funkcjonowanie śródbłonki, by nadal wytwarzał dobroczynne substancje.

Śródbłonek uważany jest obecnie za narząd odpowiedzialny za rozwój takich chorób jak

nadciśnienie tętnicze, miażdżycy, cukrzycy. Śródbłonek wyścielający naczynia krwionośne trzeba chronić przed degeneracją, uszkodzeniem. Postępują badania czynności nabłonka w różnych narządach, płucach, nerkach. Odkrycie funkcji tego narządu zaowocowało między innymi nowymi farmaceutykami. Są to statyny, leki obniżające poziom cholesterolu we krwi i uwalniające tlenek azotu, leki przeciwzakrzepowe, przeciwważalowe, obniżające ciśnienie krwi, zmierzające do terapii „zmęczonego” śródbłonki, by ten narząd mógł pełnić swoją ogromnie ważną rolę bez zakłóceń.

Możliwość naprawy wnętrza naczyń krwionośnych i przywrócenia prawidłowych czynności śródbłonki to wielka nadzieja na skuteczną terapię wielu chorób cywilizacyjnych. Ale skoro choroby te określamy mianem „cywilizacyjne”, to koniecznie trzeba przypomnieć, że w dużym stopniu zależą one od stylu naszego życia. Doskonale o tym wiemy, ale niewiele się tym przejmujemy, dopóki nie nastąpi jakieś mocne tąpnięcie, do którego nie musiało dojść.

Prof. Gryglewski, który w czasie sympozjum, od studentów i współpracowników otrzymał tytuł Króla Nauki Polskiej Kraków 2002 (w pracach naukowych na całym świecie naliczono 16 tysięcy cytatów z jego prac), styl życia zalicza również do głównych „obrońców” naszego zdrowia. W największym skrócie, w grupie wrogów wymienia niewłaściwą dietę, brak ruchu, palenie papierosów, stres. Stosowanie na przykład w diecie starych tłuszczów i zjadanie się frytkami, hamburgerami, zdrowia nie buduje. Aktywność fizyczna, umiejętność relaksowania się w przypadku wielogodzinnej przesiadywania przed komputerem, unikanie nadmiernych stresów to zachowania sprzyjające zdrowiu. Jeśli genetyka oszczędziła nam wad, to na zawał czy inne groźne choroby zarabiamy niezdrowym stylem życia.

HENRYKA ROSIEK

Często na naszych łamach piszemy o ochronie środowiska naturalnego. Z reguły ukazujemy skutki szkodliwego działania różnego rodzaju zakładów pracy lub beztrojski ludzi. Tym razem chciałbym przybliżyć nowe regulacje prawne dotyczące ochrony środowiska naturalnego zbliżające polskie prawodawstwo do standardów obowiązujących w Europie. Jednym z ważniejszych problemów ochrony środowiska w Polsce jest rozdział między naszymi aspiracjami i międzynarodowymi wymaganiami a możliwościami gospodarczymi przedsiębiorców. Marzy nam się bezpieczeństwo ekologiczne i czyste środowisko. Niestety, są to marzenia, do których w prosty i bezinwestycyjny sposób dojść się nie da.

1 października 2001 r. weszła w życie ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz.U. z 2001 r. nr 62, poz. 627 – dalej nazywana ustawą). Wprowadziła ona zintegrowane z przepisami unijnymi zasady ochrony środowiska oraz warunki korzystania z jego zasobów i – jak podkreślono w ustawie – z uwzględnieniem zrównoważonego rozwoju.

pola elektromagnetyczne o częstotliwościach od 0,03 MHz do 300 000 MHz.

NIEZBĘDNA DOKUMENTACJA

Planowanie przedsięwzięcia mogącego w sposób znaczący oddziaływać na środowisko mogą wymagać wcześniejszego sporządzenia raportu. Na podstawie stwierdzonego negatywnego oddziaływania instalacji na środowisko organ może w drodze decyzji zobowiązać podmiot korzystający ze środowiska do sporządzenia i przedłożenia dokumentu – przeglądu

cy ochronę ludzi i środowiska, opracowanie i wdrożenie systemu bezpieczeństwa stanowiącego element ogólnego systemu zarządzania i organizacji podmiotu korzystającego ze środowiska. Tej samej grupy podmiotów dotyczy obowiązek opracowania raportu o bezpieczeństwie. Dla tych dokumentów ustawa ustaliła zakres rzeczowy, dając jednocześnie uprawnionym organom ochrony środowiska możliwość jego modyfikacji, tryb postępowania oraz wprowadziła obowiązek przedkładania ich do zatwierdzenia lub opiniowania organom ze-

oddziaływać na środowisko – mówi o nich art. 51 ust. 1 ustawy – wojewódzki inspektor ochrony środowiska wstrzyma w drodze decyzji zarówno oddanie do użytku, jak i samo użytkowanie, jeżeli nie spełniają one wymagań ochrony środowiska. Wstrzymanie może także nastąpić w przypadku stwierdzenia niedotrzymywania wynikających z mocy prawa standardów emisyjnych albo określonych w pozwoleniu warunków emisji, po upływie 30 dni od zakończenia rozruchu lub jeżeli w ciągu 5 lat od oddania do użytku zosta-

CZY STAĆ NAS NA CZYSTOŚĆ?

Ustawodawca przez zrównoważony rozwój rozumie taki rozwój społeczno-gospodarczy, w którym następuje proces integrowania działań politycznych, gospodarczych i społecznych z zachowaniem równowagi przyrodniczej oraz trwałości podstawowych procesów przyrodniczych w celu zagwarantowania możliwości zaspokajania podstawowych potrzeb poszczególnych społeczności lub obywateli zarówno współczesnego pokolenia, jak i przyszłych pokoleń. Tak zdefiniowany zrównoważony rozwój jest kategorią konstytucyjną, gdyż zgodnie z art. 74 ust. 1 konstytucji władze publiczne prowadzą politykę zapewniającą bezpieczeństwo ekologiczne współczesnemu i przyszłemu pokoleniom. Szczytny to zamiar, ale jego realizacja wymaga ciągle brakujących środków pieniężnych oraz czasu mierzonego dekadami. Jednym z celów ustawy jest ustalenie zasad ochrony zasobów środowiska, wprowadzania doń substancji lub energii oraz kosztów korzystania z niego. Ustawodawca, działając w tym duchu, określił zakres odpowiedzialności korzystających ze środowiska. Kosztowne obowiązki obwarował dotkliwymi i jeszcze bardziej kosztownymi sankcjami w razie ich niewypełnienia. Realizacja zasady udziału społeczeństwa w postępowaniach dotyczących m.in. planów, strategii, raportów oddziaływania przedsięwzięć na środowisko, spowoduje zwiększenie kosztów tych postępowań. Zresztą to nie jedyny czynnik podrażający i tak już wysokie koszty korzystania przez przedsiębiorców ze środowiska. Najbliższa przyszłość pokaże, dla kogo rozwiązania przyjęte w ustawie są korzystne i czy nie spowodują, że niektórzy zainteresowani będą je rozpatrywać w bilansie wyłącznie po stronie kosztów.

OBOWIĄZKOWE POMIARY

W przypadku zanieczyszczenia gleby lub niekorzystnego przekształcenia naturalnego ukształtowania terenu podmiot korzystający zobowiązany jest do rekultywacji gleby. Warunki rekultywacji uzgadnia z organem ochrony środowiska. W przypadku obniżenia jakości gleby lub ziemi starosta może nałożyć (w drodze decyzji) na podmiot korzystający ze środowiska obowiązek prowadzenia pomiarów zawartości substancji w glebie. Z art. 144 ustawy wynika, że eksploatacja instalacji powodująca wprowadzanie gazów lub pyłów do powietrza, emisję hałasu oraz wytwarzanie pól elektromagnetycznych, skutkiem których następuje przekroczenie standardów jakości środowiska poza terenem, do którego korzy-

stający ze środowiska posiada tytuł prawny, rodzi obowiązek okresowych pomiarów czynników ujemnych. Organ ochrony środowiska może nałożyć na podmiot korzystający ze środowiska obowiązek pomiarów o zakresie znacznie wykraczającym poza obowiązek określony w art. 144 ustawy. Zakład przemysłowy, przewidując taką sytuację, powinien rozpocząć starania o włączenie tego terenu do utworzonego wokół zakładu przemysłowego obszaru ograniczonego użytkowania, tzw. strefy ochronnej według dotychczasowej nomenklatury.

OBSZARY OGRANICZONEGO UŻYTKOWANIA

Ustawa nakazuje tworzyć obszar ograniczonego użytkowania w przypadku, kiedy poza terenem prowadzenia działalności podmiotu, mimo zastosowania dostępnych rozwiązań technicznych, technologicznych i organizacyjnych, nie mogą być dotrzymane standardy jakości środowiska. Obszar ograniczonego użytkowania dla przedsięwzięcia mogącego znacząco oddziaływać na środowisko tworzy w drodze rozporządzenia wojewoda bądź rada powiatu – w formie uchwały. W aktach tych ustanawia się granice, ograniczenia w zakresie przeznaczenia terenu, wymagania techniczne dotyczące budynków oraz sposób korzystania z terenu wynikający z postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko: analizy porównawczej, przeglądu ekologicznego.

POZWOLENIA Z WARUNKAMI

Organ ochrony środowiska może uzależnić wydanie pozwolenia na wprowadzanie do środowiska substancji lub energii od złożenia stosownego zabezpieczenia ewentualnych roszczeń z tytułu wystąpienia negatywnych skutków w środowisku. Ustawa przewiduje dla tego zabezpieczenia formę depozytu, gwarancji bankowej lub polisy ubezpieczeniowej. W razie wystąpienia negatywnych skutków w środowisku powstałych w wyniku niewywiązania się przez podmiot z obowiązków określonych w pozwoleniu, następuje utrata złożonego zabezpieczenia na rzecz wydającego pozwolenie. Pozwolenie wymagane jest m.in. na emitowanie pól elektromagnetycznych dla linii i stacji elektroenergetycznych o napięciu 110 kV lub wyższym oraz instalacji radiokomunikacyjnych, radionawigacyjnych i radiolokacyjnych, których równoważna moc promieniowania izotropowo jest równa 15 W lub wyższa, emitujących



ekologicznego. Dokument ten powinien zawierać opis instalacji, określenie jej oddziaływania na środowisko, opis działań mających na celu zapobieganie (ograniczenie) oddziaływania na środowisko, porównanie wykorzystywanej technologii z technologią spełniającą wymagania, o których mowa w art. 143 ustawy, i wskazanie, czy dla instalacji konieczne jest ustanowienie obszaru ograniczonego użytkowania. Jednak zobowiązani do przygotowania przeglądu powinni zwrócić szczególną uwagę na tę część dokumentu, która ma zawierać zwięzłe streszczenie w niespecjalistycznym języku informacji zawartych w przeglądzie. Pozostaje mieć tylko nadzieję, że obowiązek powstał wyłącznie z myślą o szarym obywatelu, który chciałby skorzystać z prawa dostępu do informacji, jakie dała mu ustawa. Ustawa nakłada także na grupę podmiotów tzw. podwyższonego ryzyka jeszcze inne obowiązki dokumentacyjne, np. przygotowanie programu zapobiegania poważnym awariom przemysłowym, który ustaliłby system zarządzania gwarantują-

wętrznym. Podmiotowi negatywnie oddziałującemu na środowisko organ ochrony środowiska może nałożyć obowiązek ograniczenia oddziaływania na środowisko i jego zagrożenia bądź przywrócenia środowiska do stanu właściwego. W razie braku możliwości nałożenia obowiązku organ może zobowiązać podmiot korzystający ze środowiska do uiszczenia kwoty pieniężnej na rzecz gminnego funduszu ochrony środowiska i gospodarki wodnej.

ROLA INSPEKCJI

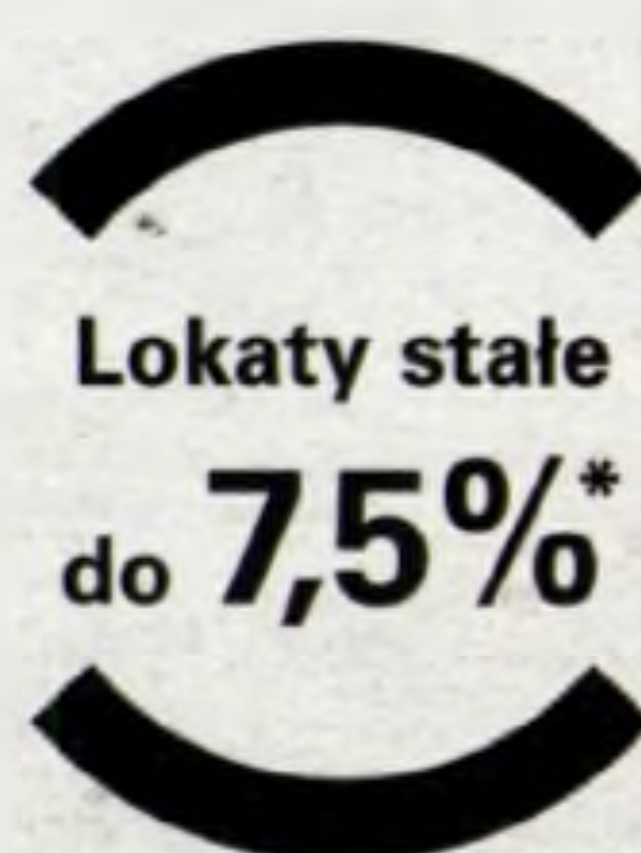
Wojewódzki inspektor ochrony środowiska może wstrzymać użytkowanie instalacji eksploatowanej bez wymaganego pozwolenia zintegrowanego lub eksploatowanej z naruszeniem warunków tego pozwolenia przez okres przekraczający sześć miesięcy. Decyzja inspektora ma rygor natychmiastowej wykonalności. W odniesieniu do nowo zbudowanego lub zmodernizowanego obiektu budowlanego, zespołu obiektów lub instalacji związanych z przedsięwzięciem zaliczonym do mogących znacząco

nie ujawnione, iż przy oddawaniu do użytku nie zostały spełnione wymagania ochrony środowiska, o których mowa w art. 76, i nie są one nadal spełnione, a inwestor nie dopełnił obowiązku poinformowania wojewódzkiego inspektora ochrony środowiska o oddawaniu do eksploatacji instalacji lub obiektów.

Wśród obciążeń czysto finansowych, jakimi podmiot jest lub może zostać obciążony, ustawa wymienia opłatę za korzystanie ze środowiska, administracyjną karę pieniężną oraz różnicowanie stawki podatków i innych danin publicznych służących celom ochrony środowiska.

To tylko wybrane najważniejsze regulacje nowej ustawy o ochronie środowiska naturalnego wskazujące na rosnące wymagania w tej dziedzinie. Pozwolą one Czytelnikom dowiedzieć się, jakie reguły w tej dziedzinie powinny obowiązywać obecnie w naszym kraju. Nasuwają się jednak wątpliwości, czy i jak nowa ustawa będzie obowiązywać w praktyce. Jak będzie egzekwowana? Moim zdaniem jest duża szansa na realizację tej ustawy. Jednak to nie wszystko. To dotyczy skali makro. Natomiast istotnym elementem czystości środowiska naturalnego w skali mikro jest nie tylko stworzenie prawa o ochronie środowiska, ale skuteczna walka ze śmieciami i odpadami. Pisałem o tym w dwóch artykułach, które ukazały się w „Głosie” w grudniu ub. roku. Abyśmy mieli czyste lasy i nie śmierdzące odpady i gnojowicę wsie, trzeba stworzyć spójny system recyklingu i utylizacji odpadów, a dopiero potem egzekwować jego realizację. Niestety do tego też są potrzebne duże pieniądze. W najbliższym czasie zamierzam powrócić do tej kwestii.

ŚLAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor



Stopy procentowe stale maleją. W Deutsche Bank 24 S.A. masz pewność, że oprocentowanie Twojej lokaty nie zmieni się przez 3 miesiące lub 24 tygodnie. Załóż jedną z promocyjnych lokat. Teraz masz możliwość założenia lokaty przez Internet i Teleserwis.

Oddziały w Nowej Hucie:
ul. Ujastek 1 S HTS, tel. (012) 643 50 17 • Os. Młodości 1
tel. (012) 642 28 00

Wpłać pieniądze i liczyć zyski!

Internet: www.db-24.pl
Teleserwis: 0 801 18 18 18

*Oprocentowanie w skali roku dla lokaty 3-miesięcznej
Oferta dla nowo otwartych lokat powyżej 10.000 PLN

Deutsche Bank 24

WIOSNA W JESIENI ŻYCIA

W ubiegły piątek 7 bm. w Klubie „Wersalik” w os. Ogrodowym odbył się X Jubileuszowy Finał Przeglądu Twórczości Artystycznej Seniorów „Wiosna w Jesieni Życia”. Wzięło w nim udział ok. 200 osób. W finale wystąpili najlepsi. W kategorii twórczości poetyckiej zaprezentowali się: **Waldemar Grudkowski**, pasjonat poezji naszych wieszczów, **Jan Matuszkiewicz**, emerytowany ekonomista, znany kolekcjoner piszący wiersze i książki, w szczególności o ukochanym Krakowie. **Janina Bogucka** i **Henryka Tomaszewska** zawarły w swoich wierszach obserwacje z dnia codziennego. **Halina Mikula**, przedstawiła wiersze okolicznościowe, a **Mieczysław Morus** o miłości i życiu. **Helena Mikula** debiutanka, zaczęła pisać z potrzeby serca. **Marianna Szymańska** w swojej poezji odzwierciedla osobiste przeżycia. **Irena Kopta** i **Krystyna Jordan** odzwierciedlają w poezji i malarstwie swoją wrażliwość na piękno przyrody. Przeglądowi towarzyszyła wystawa akwareli **Krystyny Jordan** i **Danuty Wysoczańskiej**, obrazów olejnych **Ireny Kopy** oraz prace innych uczestników malowane na szkle.

W tej barwnej scenarii wystąpiły amatorskie zespoły artystyczne, z wyjątkiem „Kamei”, wszystkie z nowohuckich dzielnic. Organizowane od dziesięciu lat przeglądy zmobiliowały nowohuckich seniorów do tworzenia amatorskiego ruchu artystycznego. Należy zaznaczyć, że programy zespołów co roku są nowe i nie mogą się powtarzać. Ostatecznie do finału zakwalifikowało się dziesięć zespołów. Zespół Wokalny „Echo” działający przy Kole nr 2 PZERiI pod kierownictwem **Barbary Pacochy**, który przedstawił program oparty na tekstach **Leokadii Pawlus**, „Miłość niejedno ma imię”. Kabaret „Zawilec” działający w



Klubie Ośrodka Kultury przy Kole nr 24 PZERiI pod kierownictwem **Marii Szymuś** i **Jadwigi Ciastoń** przedstawił scenkę z sali rozpraw. Zespół „Seniorinki” działający przy Klubie Seniora PKPS przy Kole nr 24 PZERiI pod kierownictwem **Haliny Mikuly** zaprezentował program o wiosnie. Zespół „Lajkonik” z Klubu Ośrodka Kultury „Mirage” pod kierownictwem **Anny Rozmus-Radłowskiej** śpiewał piosenki „Pod znakiem tanga i walców”. Zespół Ludowy „Emerytki” z Koła nr 4 PZERiI pod kierownictwem **Marii Szopy** w pięknych strojach ludowych wyśpiewywał piosenki i ballady z okolic Kocmyrzowa. Chór „Aster” z os. Dywizjonu 303 pod profesjonalnym kierownictwem **Małgorzaty Leśniak** zaśpiewał na dwa głosy pieśni ludowe i patriotyczne. Zespół „Złota Jesień” pod kierownictwem **Janiny Budy** z Klubu „Wersalik” przedstawił kompozycję słowno-muzyczną pt. „Nie masz jak u nas w Krakowie” opartą na znanych i własnych tekstach wierszy przy akompaniamencie **Mariana Soi**. Zespół „Uroczanie” z Klubu Seniora PKPS mający siedzibę w

Klubie „Jędrus” wystąpił z programem kabaretowym pod kierownictwem **Wandy Kotulskiej** „Powitanie wiosny” opartym na własnych tekstach. Po raz dziesiąty w Przeglądzie wziął udział znany Estradowy Zespół Artystyczny „Kamea” działający na terenie Krakowa od 1973 roku przy Stowarzyszeniu Esperanczkiej Fundacji Europy współpracujący z Klubem „Wersalik”. Jego kierownikiem jest **Zbigniew Warmuz**.

Finałiści otrzymali okolicznościowe dyplomy i upominki ufundowane przez Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta. Wręczali je w imieniu dyr. **Bartłomieja Juszczaka** **Danuta Zablocka-Bembenek**, przewodnicząca jury prezes Zarządu ZERiI **Leokadia Pawlus** i reprezentujący Radę Dzielnicy XVIII **Adam Obuszko**. Prezes Zarządu Rejonowego PKPS **Witold Nizioł** podziękował wszystkim finalistom za wspaniałe zaprezentowanie dorobku twórczego. Wiele ciepłych słów padło pod adresem bezpośredniego organizatora Przeglądu **Janiny Budy**.

ŚLAWOMIR PIETRZYK
Fot. Autor

PRZEGŁĄD DZIECIĘCYCH FORM REGIONALNYCH

„Któż wypowie twoje piękno, Krakowie prastary?” Na to pytanie, za pomocą artystycznych środków wyrazu, próbowały udzielić odpowiedzi przedszkolaki i uczniowie szkół podstawowych, którzy 3 czerwca br. spotkali się w sali widowiskowej Nowohuckiego Centrum Kultury, by wziąć udział w Krakowskim Przeglądzie Dziecięcych Form Regionalnych.

Przegląd zorganizowały panie mgr **Beata Grzeszczuk-Nędzia** i **Małgorzata Stępak** kierujące Prywatną Szkołą Podstawową nr 7. Jego celem jest ukazanie bogactwa kultury regionu krakowskiego poprzez różnorodne formy artystyczne. – W wychowaniu bardzo ważne jest kształtowanie w dzieciach dumy z dziedzictwa materialno-duchowego oraz tworzenie warunków do czerpania z regionalnych tradycji. W dzisiejszej rzeczywistości wzajemnego przenikania się kultur, tradycji i wartości istotnego znaczenia nabiera określenie własnej przynależności kulturowej – powiedziała nam **Beata Grzeszczuk-Nędzia**. Właśnie z tych założeń wywodzi się autorski program edukacji regionalnej „Krako-



Wyróżniony „Lajkonik” z Prywatnej Szkoły Podstawowej nr 7 w Nowej Hucie.

wiaczek”, który od kilku lat realizowany jest w Prywatnej Szkole Podstawowej nr 7. Jednym z jego owoców jest tegoroczny przegląd.

Koncert laureatów, prowadzony przez mgr **Ewę Kalisz**, otworzył zespół regionalny „Lajkonik” z PSP nr 7 fragmentem obrazka scenicznego „Gaiki-maiki”. Później prezentowali się zdobywcy pierwszych miejsc:

zespół ze Szkoły Podstawowej nr 78, Przedszkola nr 124 oraz zespoły wyróżnione: z PSP nr 7 i ze Szkoły Podstawowej w Wawrzeńczycach.

Pamiątkowe dyplomy oraz nagrody ufundowały firmy: SKK, Sprint Sport, Julius Meinl oraz dyrekcja PSP nr 7.

Tekst i fot.: **Stanisław Wójcik**

LISTY DO REDAKCJI

ŻYCIE SENIORA MOŻE BYĆ PIĘKNE

W związku z artykułem w Tygodniku „Starość. Nie musi być uciążliwa” chciałam podzielić się moimi spostrzeżeniami: Jestem mieszkanką Nowej Huty od 1953 r. W pierwszych latach zanieczyszczone powietrze, zatrute przez pracujące pełną parą zakłady kombinatu, bardzo szkodziło mojemu zdrowiu. Jednak dzięki kilkakrotnym wyjazdom do sanatorium dożyłam dziś wieku 73 lat, a jako emerytka dziękuję Bogu, że dzięki działaniom różnych instytucji ekologicznych powietrze w Nowej Hucie nie utrudnia normalnego oddychania i życie w tej dzielnicy nie jest już tak uciążliwe. Wręcz przeciwnie, dzięki pięknej zieleni, jaka przez te lata wyrosła na żyznej tu glebie, różni się od centrum Krakowa i pozostałych dzielnic. Równocześnie na propozycję redaktora **Ślawnika Pietrzyka**, chciałam opisać swój pobyt w sanatorium w Rymanowie-Zdroju w kwietniu br.

Otóż Rymanów-Zdrój jest bardzo pięknym zakątkiem naszego kraju. Wkoło lasy, śpiew ptaków i działająca kojąco cisza. Płynąca przez uzdrowisko rzeka Tabor o uregulowanych brzegach, w kilku miejscach posiada stopnie, z których woda spada kaskadą, a jej szum działa uspokajająco.

Wzdłuż rzeki biegnie z obu stron świeżo wyłożony kostką brukową deptak spacerowy, a brzegi w kilku miejscach łączą romantyczne mostki. W sanatorium „Gołębki”, w którym mieszkalam, pacjentami opiekuje się pan dr **Stanisław Piersiński**. Pierwszy raz spotkałam się z prawdziwym lekarzem z powołania. Nie tylko na wstępie szczegółowo badał każdego pacjenta, ale przez cały okres pobytu codziennie rano składał wizytę w pokojach, pytając kuracjuszy o zdrowie. Będąc przeciwnikiem nadwagi u kuracjuszy (sam o sportowej sylwetce) proponował spacer w góry „ścieżką zdrowia”. Tą drogą składam dr **Piersińskiemu** serdeczne podziękowanie za troskliwą opiekę i wrażliwość na cierpienie pacjentów. W Rymanowie-Zdroju, oprócz leczenia klimatycznego dróg oddechowych, można korzystać z wszystkich zabiegów, jak: inhalacje, borowina, kąpiele mineralne, masaże podwodny, diadynamik, ultradźwięki, laser i inne. Jak widać życie seniora w Polsce może być także piękne.

Halina Południkiewicz
z os. Słonecznego

ZESPÓŁ WZAJEMNEJ POMOCY

Szanowny Panie Redaktorze!

Dziękujemy serdecznie, iż poruszył Pan bardzo ważny dla nas, emerytów i rencistów, temat. Wszystko, o czym mówi artykuł pt. „Starość” z dnia 7.05. br., to istotne sprawy, zwłaszcza wydanie gazetki-informatora dla osób starszych.

Mając możliwości dzielenia się na łamach pisma wszelkimi poradami, ogłoszeniami oraz tym, co nas interesuje, możemy pomagać sobie wzajemnie. Pomysł jest bardzo dużo i, aby ta inicjatywa nie została zaprzeczona, koniecznie musimy dolożyć wszelkich starań dla zintegrowania wysiłków. Występujemy w imieniu małej grupki seniorów pod nazwą: Zespół Wzajemnej Pomocy. Jesteśmy z różnych dzielnic Krakowa i sam fakt, że się znamy, już nas cieszy i mobilizuje do skromnych poczyną na rzecz osób starszych.

Panie Redaktorze! Może „Głos” użyczy miejsca, aby na razie zacząć tę działalność na rzecz osób starszych. Być może Pan Dyrektor Domu Pomocy Społecznej (os. Sportowe) podsunie jeszcze inne pomysły. Może nasze skromne doświadczenia będą przyczynkiem do ww. działalności.

Cecylia Pietrzyk z os. Dywizjonu 303
i **Ferdynand Podolecki** z ul. Obopólnej

Dziękuję za poruszenie problemu ludzi starych. Od lat mieszkam w os. Górali, osiedlu pełnym zieleni, ale także zamieszkanym przez znaczne grono seniorów, którzy nie mają się gdzie spotkać i spędzić wolnego czasu. Przed laty uczęszczałam na zajęcia chóru w os. Górali do Ośrodka Kultury. Teraz chciałabym się spotkać ze swoimi rówieśnikami, porozmawiać, ale nie mamy na to miejsca. Na pewno w Ośrodku Kultury im. C.K. Norwida jest sporo pomieszczeń, gdzie takie spotkania mogłoby się odbywać – pisze pani **Apolonia Zakrzewska** z os. Górali.

Od redakcji:

Po moim artykule „Starość. Nie musi być uciążliwa” otrzymałem sporo sygnałów od Czytelników akceptujących zawarte tam treści i podtrzymujących podjęte tam inicjatywy. Zgodnie z obietnicą zamieszczam list pani **Haliny Południkiewicz**, która dzieli się swoimi optymistycznymi wrażeniami z pobytu w sanatorium.

Zespół Wzajemnej Pomocy zachęcam do współpracy i czekam na materiały lub informacje. Może będzie to początek stałej rubryki „Życie seniorów”.

Oczekuję także na reakcję kierownictwa Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida w związku z inicjatywą pani **Apolonii Zakrzewskiej**.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

14. dzień TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

14.05

TVP1

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:25) 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:30 Telezakupy 8:45 Maściatka: Transkontynentalna ciuchcia – serial anim. prod. ang. 9:05 Jedynećka 9:40 Maściatka: Na ratunek – serial anim. prod. ang. 10:05 Opowieści z Mórza Południowych (3) – serial prod. austral. 10:55 Telezakupy 11:10 Sztuka a wino – film dok. prod. francuskiej 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes – rolniczy program informacyjny 12:20 Czas relaksu 12:45 Plebania (195) – serial TVP 13:10 Plebania (196) – serial TVP 13:40 Telezakupy 13:55 Tygodnik polityczny Jedynek 14:40 Światowe dziedzictwo kultury: Rezydencja w Wurzburgu – film dok. prod. niemieckiej 15:00 Wiadomości 15:10 Rok po wodzie – rep. 15:35 Szerokie tory 16:05 Raj 16:30 Moda na sukces (1650) – serial prod. USA 17:00 Teleexpress 17:20 Piłkarski Express 17:30 Gość Jedynek 17:45 Plebania (197) – serial TVP 18:10 Randka w ciemno – zabawa quizowa 18:50 Jaka to melodia? – quiz muzyczny 19:15 Wieczorynka: Bajki z mchu i paproci 19:30 Wiadomości 19:56 Sport 20:01 Pogoda 20:10 Zuch 182 – film fab. prod. USA (1985); reż.: Bob Clark; wyk.: Timothy Hutton, Robert Urich, Kim Cattrall 21:50 Na żywo – widowisko publicystyczne 22:35 Monitor Wiadomości 22:55 Sportowy flesz 23:05 Miesiąc miodowy – film fab. prod. kanadyjskiej (1996) (za zgodą rodziców); reż.: Joan Carr-Wiggin; wyk.: Pascale Bussières, Blake Boyd, Thomas Cavanagh 0:40 Szkarłatny kwiat (2) – film fab. prod. ang. (1998); reż.: Patrick Lau; wyk.: Richard E. Grant, Elizabeth McGovern 2:10 Noc z Muppetami

TVP 2

7:50 Studio urody 8:00 Program lokalny 8:30 Perły i dukaty: Ping-pong – nowela prod. polskiej (1965); reż.: Józef Hen; wyk.: Wanda Koczek, Mieczysław Czechowicz, Hanna Bielicka 9:00 Doktor z alpejskiej wioski (60/97): Biała śmierć (1) – serial prod. niemiecko-austriacko-włoskiej 9:45 Miss Universe 2002 (2) 10:45 Siedmiu złodziei – film fab. prod. USA (1960); reż.: Henry Hathaway; wyk.: Edward G. Robinson, Rod Steiger, Joan Collins 12:30 Panorama 12:45 Mundial 2002 – studio 13:20 Studio sport: Mundial 2002: mecz Polska–USA (1 poł.) 14:20 Mundial 2002 – studio 14:35 Studio sport: Mundial 2002: mecz Polska–USA (2 poł.) 15:30 Mundial 2002 – studio 16:00 Panorama 16:18 Pogoda 16:20 07 zgłoś się (18/20): Zamknąć za sobą drzwi – serial TVP (za zgodą rodziców) 17:50 Pr. lokalny 18:22 Pogoda 18:30 Panorama 18:50 Podróże z euro 18:55 50 lat TVP:

Janosik (5/13): Tańcowali zbójnicy – serial TVP 20:00 Mundial 2002 – raport 20:30 Białoczerwoni – mag. 21:00 Spotkanie z Balladą: Ożenek w Kopydłowie „Rady Brygady” (1) 22:00 Panorama 22:20 Sport-telegram 22:28 Prognoza pogody 22:35 Wieczór z Jagielskim 23:25 Wideoteka Dorosłego Człowieka 0:00 Stary gringo – film fab. prod. USA (1989) (za zgodą rodziców); reż.: Luis Puenzo; wyk.: Jane Fonda, Gregory Peck, Jimmy Smits 2:00 Nowojorscy gliniarze (20/44) – serial prod. USA (za zgodą rodziców)

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata 8:00 Wiadomości 8:12 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Złotopolscy (393): Mały senator 8:50 Najśodsze morze świata (2) – rep. 9:10 Od bambra do menela: Jedziem panie Zielonka 9:40 Tygodnik polityczny Jedynek 10:30 Budzik 11:00 Hrabia Kaczula (10): Latająca kaczka 11:30 Złotopolscy (393): Mały senator 12:00 Wiadomości 12:15 Forum Polonijne 13:10 Zespół adwokacki (1/12) – serial TVP (1993); reż.: Andrzej Kotkowski; wyk.: Gustaw Lutkiewicz, Tomasz Stockinger, Hanna Dunowska, Jolanta Żółkowska 14:00 Hity satelity – propozycje programowe TV Polonia 14:15 Wieczór z Jagielskim (116) 15:00 Wiadomości 15:10 Najśodsze morze świata (2) – rep. 15:30 Od bambra do menela: Jedziem panie Zielonka 16:00 Panorama 16:18 Pogoda 16:30 Pegaz 17:00 Teleexpress 17:15 Eurotel 17:30 Gość Jedynek 17:40 Hity satelity 18:00 Hrabia Kaczula (10): Latająca kaczka 18:30 Panorama 18:50 Złotopolscy (393): Mały senator 19:15 Dobranocka: Miś Uszatek 19:30 Wiadomości 19:56 Sport 20:01 Pogoda 20:05 Wieści polonijne 20:20 Zaproszenie: Tarnów dostojny gród 20:40 Mówi się... – pr. poradnikowy 21:00 Zespół adwokacki (1/12) – serial TVP (1993); reż.: Andrzej Kotkowski 21:45 Nie tylko o... 22:00 Benefis Iwony Bielskiej; wyk.: M. Grabowski, Jan Karpiel Bułeczka, Beata Rybotycka, Elżbieta Bielska, Kabaret pod Wydrwigroszem 23:00 Porozmawiajmy 0:00 Monitor Wiadomości 0:20 Sportowy flesz 0:25 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6:30 Kurier 6:35 Echa dnia 7:00 Tommy i Oscar – serial anim. 7:30 Kurier 7:35 Dany, opowiedz mi – serial anim. 8:00 Kronika 8:10 U siebie 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Przewodnik po biznesie 9:30 Kurier 9:35 Saga Jacksonów – serial obycz. 10:20 Regiony kultury 10:30 Kurier 10:45 Telekurier 11:15 Piłkarski express 11:30 Kurier 11:45 To jest temat 12:00 Echo Bałtyku 12:30 Kurier 12:35 Moda z Afryki 13:30 Kurier 13:45 Agrobiznes 14:00 Medycyna 2001 14:30 Kurier 14:35 To jest temat 15:00 Widziane z

bliska 15:30 Kurier 15:40 Msza św. dla chorych 16:30 Kurier 16:45 Echo Bałtyku 17:15 To jest temat 17:30 Kurier 17:50 Tematy dnia 18:00 Kronika 18:20 Regiony kultury 18:30 Rekomendacje kulturalne 18:55 Nowe miasto 19:25 Warto wiedzieć 19:30 Pamiętam cię z tamtych lat 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:45 Eurotel 20:50 Echa dnia 21:15 Sport 21:20 Tematy dnia 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 22:05 Srebrny interes – komedia W. Brytania 23:35 Kurier 0:00 Funny Games – thriller Austria (1997)



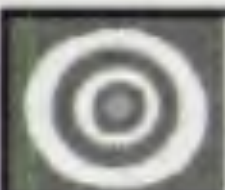
POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Zamek czarodziejów 7:25 Młody Herkules 7:50 Strażnik Teksasu – serial 8:45 Kate Brasher – serial obycz. 9:40 Serca na rozdwoju – telenowela argent. 10:25 Samo życie – serial obycz. pol. 10:55 Zatoka nieszczęśliwych kochanków – serial obycz. 11:50 Z głową w chmurach – telenowela brazyl. 12:45 Życie jak poker 13:15 Blok seriali komediowych 15:45 Informacje 16:00 Studio Mundial 16:10 Serca na rozdwoju 17:05 Wysoka fala 18:00 Mistrzostwa Świata FIFA 2002 – mecz: Polska – USA (retransm.) (18:45 Informacje) 19:05 Sport 19:10 Pogoda 19:15 Mistrzostwa Świata FIFA 2002 – mecz: Polska–USA (2 poł.) 20:00 Samo życie – serial 20:30 Moda na Mundial 21:15 Z archiwum X – serial s.f. (21:30 Lotto) 22:15 Mistrzostwa Świata FIFA 2002 – mecz: Portugalia–Korea Płd. 23:00 Informacje, sport, pogoda 23:15 Mistrzostwa Świata FIFA 2002 – mecz: Portugalia–Korea Płd. (2 poł.) 0:00 Numerki na boku – komedia USA 1:40 Playboy 3:15 Muzyka na bis



Telewizja Nova

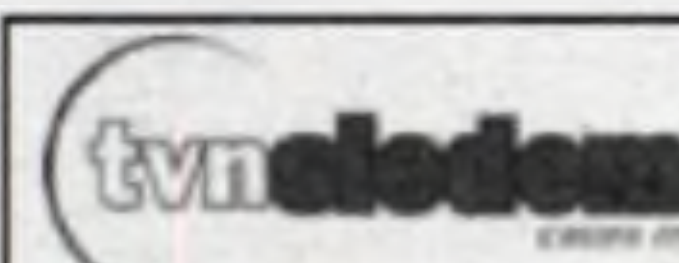
5:35 Kropka nad i 5:50 Tajemnice pocałunku – telenowela meksyk. 6:35 Telesklep 7:05 Brzydula – telenowela 7:50 W 80 marzeń dookoła świata – serial anim. 8:15 Przyjacieli Bob – serial anim. 8:40 Podróż do serca świata – serial anim. 9:05 Przygody Animków – serial anim. 9:30 Telegra 10:30 Trafiony, zatopiony 11:30 Rozmowy w toku 12:30 Maraton uśmiechu 13:00 Telezakupy 14:15 Beverly Hills 90210 15:15 Milionerzy – teleturniej 16:00 TVN Fakty 16:15 Brzydula – telenowela 17:10 Tajemnice pocałunku – telenowela 18:00 Rozmowy w toku 19:00 TVN Fakty 19:30 Kropka nad i 19:45 Sport i pogoda 20:00 Ostatni skaut – film sensacyjny USA 22:10 Renegaci – film przyg. USA 0:05 Nocne rozmowy w toku 1:05 Nic straconego



TV Puls

6:45 Kobiety mojego życia – serial 7:30 Telezakupy 7:50 Ulica zakochanych – serial 8:40 Kacper i przyjaciele 9:30 Byli sobie odkrywcy 10:00 Dotyk anioła – serial 11:00 Kobiety mojego życia – serial 12:00 Allo allo – serial

komed. 12:50 Telezakupy 14:50 Cudowne lata 15:15 Bill Cosby Show 15:45 Kacper i przyjaciele 16:35 Byli sobie odkrywcy – serial 17:05 Ulica zakochanych – telenowela 18:00 Cudowne lata – serial 18:30 Bill Cosby Show 19:00 Dotyk anioła – serial 20:00 Serwis Pulsu 20:15 Pytania Krzysztofa Skowrońskiego 20:30 Studio otwarte Cybernetyki 7 22:00 Real autoklub.pl 22:30 Synowie Katie Elber – western USA (1965)



6:55 Telesklep 7:10 Dragon Ball Z – serial 8:00 Labirynt namiętności – telenowela meksykańska 8:50 Nigdy cię nie zapomnę 9:40 Melrose Place – serial 10:30 Łamistówka – teleturniej 11:00 Asy wywiadu – serial sens. 11:50 Telesklep 13:50 Angela – serial obycz. meksyk. 14:40 Wojowniczkę z krainy marzeń – serial anim. 15:05 Maska – serial anim. 15:30 Dragon Ball Z – serial 16:15 Pełna chata – serial kom. USA 16:45 Krok za krokiem – serial kom. USA 17:15 Cobra: Oddział specjalny – serial sens. 18:10 Asy wywiadu – serial sens. 19:05 Melrose Place – serial obyczajowy USA 20:00 Siewcy nienawiści – film sens. USA 21:45 Kochane kłopoty – serial obyczajowy USA 22:35 Polowanie na Claude'a Dallasa – film sens. USA 0:20 Przesłanie – film s.f. USA

TV 4

6:00 Muzyczny VIP 6:30 Super VIP 7:00 Muzyczne listy 7:50 Alicja w krainie czarów – serial 8:20 MŚ w Piłce Nożnej 2002: mecz Belgia–Rosja 10:50 Najemnicy – serial sens. 11:50 Bieg po szmal – serial 12:20 Hotelik pod sosnami – serial komediowy USA 13:15 MŚ w Piłce Nożnej 2002: mecz Portugalia–Korea Płd. 15:35 Miasteczko Evening Shade – serial komediowy USA 16:00 Fiorella 17:00 Tato, co ty na to – serial komediowy 17:30 Hot chat 17:45 Dziennik 18:00 Życiowa szansa – teleturniej 19:00 Viper – serial sens. 20:00 Dziennik 20:15 MŚ 2002: mecz Belgia–Rosja 22:05 V.I.P. 22:15 Cień anioła – serial s.f. 23:15 Głuchy telefon – serial komed. USA 23:40 Super VIP 0:10 Strefa „P” 0:40 MŚ 2002: mecz Tunezja–Japonia 2:30 X Laski 3:00 Muzyczne listy



HALLMARK

5:00 Tajemnicza śmierć Niny Cheureau – thriller USA 7:00 Pora cudów – film s.f. USA 9:00 Osaczona – thriller USA 11:00 Druhny – dramat USA 13:00 Dopiąć swego: Historia Kerry Ellison – dramat Kanada–USA 15:00 Katts i pies – serial 16:00 Dr Quinn – serial 17:00 Osaczona – thriller USA 19:00 Dr Quinn 20:00 Morderstwa w Midsomer: Śmierć na scenie – film sens. Wlk. Bryt. 22:00 Taggart: W pogoni za duchem – film sens. Wlk. Bryt. 0:00 Morderstwa w Midsomer: Śmierć na scenie – film sens. Wlk. Brytania 2:00 Katts i pies – serial 3:00 Taggart: W pogoni za duchem – film sens. Wlk. Bryt.

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **OSTATNI SKAUT** – Amerykański film sensacyjny z 1991 roku. Joe jest prywatnym detektywem. James – byłym gwiazdorem futbolu. Po raz pierwszy spotykają się w mieszkaniu kobiety, którą obaj znali i którą zamordowano. Wszystko wskazuje na to, że w zabójstwo zamieszany był jeden z senatorów. James proponuje Joemu pomoc w dochodzeniu. Joe początkowo nie zgadza się, lecz wkrótce okoliczności zmuszą go do współpracy.

TVN SIEDEM, GODZ. 20.00

● **SIEWCY NIENAWIŚCI** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1999 roku. Po odbyciu służby wojskowej Tom Martinez wraca do rodzinnej Filadelfii. Pewnego dnia poznaje Boba Mathewsa, który proponuje mu pracę. Z czasem Tom odkrywa, że Mathews ma na sumieniu nie tylko fałszowanie pieniędzy i organizowanie rasistowskich wystąpień, lecz również jest odpowiedzialny za śmierć dwojga ludzi.

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **ZUCH 182** – Obyczajowy film produkcji amerykańskiej z 1985 roku. Nowojorski strażak Terry po pracy ratuje dziecko z pożaru, ale odnosi tak poważne obrażenia, że nie może wykonywać zawodu. Władze odmawiają mu pomocy. Jego młodszy brat Jimmy próbuje dochodzić sprawiedliwości. Gdy burmistrz Tyler, który właśnie ubiega się o reelekcję, odmawia, Jimmy zamierza się zemścić. Przyjmując przydomek brata „Zuch” i jego numer służbowy 182, wypisuje wszędzie hasła kompromitujące Tylera.

TVN, GODZ. 22.10

● **RENEGACI** – Amerykański film sensacyjny z 1998 roku. Agent FBI i policjantka łączą siły, by powstrzymać bandę policjantów renegatów pod wodzą bezwzględnego i niebezpiecznego gliniarza. Ich wysłannik przystaje do gangu, by poznać zamiary przywódcy. Wie, że w razie wpadki czeka go okrutna śmierć.

TVN SIEDEM, GODZ. 22.35

● **POLOWANIE NA CLAUDE'A DALLASA** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1986 roku. Morderca Claude Dallas ucieka z więzienia. Policjanci natychmiast rozpoczynają pościg. Mimo wysiłków, nie znajdują przestępcy. Stróż prawa podejrzewają, że komuś zależy, by Claude nie został schwytany.

TVP1

6:30 Rok w ogrodzie 7:00 Agrolinia
8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15
Przygody szwajcarskiej rodziny Robin-
sonów (27): Utracony raj (3) – serial
prod. USA 8:40 Ziarno – pr. redakcji
katolickiej dla dzieci i rodziców 9:05
Budujemy Mosty – teleturniej 9:30 Walt
Disney przedstawia: Mała Syrenka –
serial anim. prod. USA 9:55 Walt Dis-
ney przedstawia: Roztrzępany profes-
sor (2) – film prod. USA 10:45 Siódme
niebo: Grzesznica – serial prod. USA
11:40 Kolejka – Lista przebojów (100)
12:10 Podróżnik: Wyspa Dżerba 12:30
Kwadrans na kawę 13:00 Wiadomości
13:10 Moda jak pogoda – mag. 13:40
Słoneczny patrol (41) – serial prod.
USA 14:30 39. KFPP OPOLE 2002 –
Future Folk (1) 15:00 Zwierzęta świa-
ta: Fascynujący świat owadów (2/13):
Nasi sprzymierzeńcy – serial dok. prod.
kanadyjskiej 15:35 Zabawy językiem
polskim – teleturniej językowy 16:05
Co Pani na to? 16:30 Moda na sukces
(1651) – serial prod. USA 17:00 Tele-
express 17:20 Piłkarski Express 17:30
Gość Jedyńki 17:40 Plebania – serial
TVP 18:10 Kochamy polskie serie
18:40 Jaka to melodia? – quiz muzycz-
ny 19:05 Wieczorynka: Fraglesy 19:30
Wiadomości 19:51 Sport 19:56 Pogo-
da 20:05 Wiktoria i Albert (1) – film
fab. prod. ang. (2001); reż.: John Er-
man; wyk.: Victoria Hamilton, Pene-
lope Wilton, Diana Rigg 21:45 Muzy-
ka łączą pokolenia: Zbigniew Wodec-
ki, Stachurski 22:35 Jeszcze raz
Pearl Harbour – film fab. prod. USA
(1980) (za zgodą rodziców); reż.: Don
Taylor; wyk.: Kirk Douglas, Martin
Sheen, Katharine Ross 0:20 Show –
film dok. prod. USA 1:50 Noc z Mup-
petami

TVP 2

7:00 Echa tygodnia (dla niesłyszą-
cych) 7:30 Spróbujmy razem – mag.
dla niepełnosprawnych 8:00 Program
lokalny 9:00 M jak miłość – serial TVP
9:55 Wycieczki przyrodnicze (6/9):
Niełatwo być susłem – serial dok. prod.
ang. 10:30 Kręciola 10:50 Sławny Jett
Jackson (11/39) – serial prod. amery-
kańsko-kanadyjskiej 11:15 Arka Noego
11:40 Kino bez rodziców: Flinstonowie
– serial anim. prod. USA 12:10 Tajem-
nicze przygody Juliusza Verne'a (16/
22) – serial prod. kanadyjsko-ang.
13:00 Święto Łodzi, czyli wielki pił-
karski piknik na Piotrkowskiej 14:00
Familiada – teleturniej 14:30 Złotopol-
scy (433) – telenowela TVP 15:05
Święto Łodzi, czyli wielki piłkarski
piknik na Piotrkowskiej 16:00 Śpiewa-
jące Fortepiany – teleturniej muzyczny
17:00 30 ton! lista, lista – lista przebo-
jów 17:30 Jazda kulturalna – mag.
18:00 Pr. lokalny 18:22 Pogoda 18:30
Panorama 18:55 Kabaret na festiwalu
– fab. show kabaretowy 20:00 Mundial
2002 – raport 20:25 Białe-czerwoni –
mag. 20:50 Spotkanie z Balladą: Oze-
nek w Kopydłowie „Zrękowiny” (2)
21:50 Słowo na niedzielę 22:00 Pano-
rama 22:20 Sport-telegram 22:29 Po-
goda 22:40 Król szos – film fab. prod.

USA (1991); reż.: Bradford May;
wyk.: Steven Bauer, Cynthia Gibb,
William Russ 0:15 Być może – film
fab. prod. francuskiej (1998); reż.:
Cederick Klapisch; wyk.: Jean-Paul
Belmondo, Romain Duris, Geraldine
Pailhas

TV POLONIA

6:00 Na dobre i na złe (91): Wróżbita
7:00 Echa tygodnia (program w języku
migowym) 7:30 Pegaz 8:00 Wiadomo-
ści 8:10 Doktryna i sztuka: XV-wiecz-
ne freski w Lublinie – rep. 8:40 Ziarno
9:05 Dzieło-arcydzieło 9:15 Zabawy ję-
zykiem polskim – teleturniej językowy
9:45 Grupa specjalna Eko (3): Tajem-
nica krainy Olgas 10:15 Tam gdzie je-
steśmy: W obronie Cowes – rep. 10:45
Więści polonijne 11:00 Zaproszenie –
pr. krajoznawczy 11:20 Mówi się... –
pr. poradnikowy 11:45 Klan (592)
12:10 Klan (593) 12:35 Klan (594)
13:00 Wiadomości 13:15 Alternatywy
4 (8/9): Wesele 14:15 Polonijne Igrzys-
ka Młodzieży Szkolnej: Łomża 2002
– rep. 14:45 Pamiętają o mnie... – pr.
Doroty Szpetkowskiej 15:05 Podróże
kulinarne Roberta Makłowicza: Lwo-
wski smak 15:30 Święta wojna (6): Przy-
jazd 15:45 Od przedszkola do Opola:
Trubadury 16:30 Tam gdzie jesteśmy:
W obronie Cowes – rep. 17:00 Tele-
express 17:15 Nie tylko o... 17:30 Gość
Jedyńki 17:40 Na dobre i na złe (91):
Wróżbita 18:30 Panorama 18:50 Zapro-
szenie – pr. krajoznawczy 19:15 Dobra-
nacka: Przygody Misia Colargola 19:30
Wiadomości 19:51 Sport 19:56 Pogo-
da 20:00 Alternatywy 4 (8/9): Wesele
20:55 Co nam w duszy gra: Przeboje
filmowe (1) – pr. rozrywkowy; wyk.:
Hanna Sleszyńska, Piotr Gąsowski,
Robert Rozmus, Anna Jurkiewicz,
Anita Lipnicka, Zbigniew Wodecki,
Beata Rybotycka 21:40 Saga dos Pola-
cos – film dok. 22:10 Wieczór z Jagiel-
skim (116) 22:50 Gala piosenki biesiad-
nej: Biesiada Warszawska; wyk.: Kata-
rzyna Skrzyńska, Krzysztof Tyniec,
Marian Opania, Wiktor Zborowski
23:45 Co Pani na to? – pr. publicystycz-
ny 0:20 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Fraglesy – program dla dzieci
7:30 Kurier 7:35 Czerwony pies Clif-
ford – serial anim. 8:00 Kronika 8:10
Warto wiedzieć 8:15 Wiara i życie
8:40 Rekomendacje kulturalne 9:00
Złoty pilot – teleturniej 9:30 Kurier
9:45 Świat – magazyn 10:14 Piłkarski
express 10:30 Kurier 10:35 Telenowy-
ny 10:50 Kwartet – informacje 11:00
Kowalski i Schmidt – magazyn 11:30
Kurier 11:35 Czas pogodnych bogów
– film dok. 12:30 Kurier 12:45 Roz-
wiązanie pytania – teleturniej 12:55
Książka dla dzieci 13:00 Telemoto-
świat – magazyn 13:30 Kurier 13:35
Podaj cegłę – magazyn budowlany
14:05 Zaproszenie – magazyn krajo-
znawczy 14:30 Kurier 14:35 Smaki
świata – serial dok. 15:00 Samo niebo
– serial sens. 15:30 Kurier 15:40 Pod-
powiedzi w plenerze – magazyn krajo-
znawczy 16:00 Portrety – program pu-
blicystyczny 16:30 Kurier 16:45 Nasze
miasto 17:30 Kurier 17:35 Świat – in-
formacje 18:00 Kronika 18:20 Regio-

ny kultury 18:30 Blżej Europy 18:50
Nowe miasto 18:55 Warto wiedzieć
19:00 Noble House (2/4) – serial sens.
USA 20:00 Telekurier bis 20:30 Kurier
20:45 Przegląd gospodarzy 21:15
Wiadomości sportowe 21:30 Kurier
21:45 Kronika 22:00 Kiedy prawo
zawodzi – dramat USA 23:30 Kurier
23:45 Sportowa sobota 0:00 Zabójca
– thriller USA



POLSAT

6:00 Disco Relax 7:00 Twój lekarz
7:15 Wystarczy chcieć 7:30 Magazyn
religijny 8:00 Smocze opowieści – se-
rial anim. 8:30 Piesek Poochini – se-
rial anim. 9:00 Dziwolagi – serial
anim. 9:25 Młody Herkules – serial
fantastyczny USA 9:55 Disco Polo
Live 10:50 Wielki dzień Afryki – dok.
12:50 Hellzapoppin – czyste szaleń-
stwo – komedia USA (1941) 14:30
Najzabawniejsze zwierzęta świata
15:05 4x4 – magazyn motoryzacyjny
15:30 Niewiarygodne, ale prawdziwe
– magazyn 15:45 Informacje 16:00
Studio Mundial 16:10 Kate Brasher –
serial obycz. 17:05 Idol 18:00 Mi-
strzostwa Świata FIFA 2002 – mecz
1/8 finału (1 poł.) 18:45 Informacje
19:15 Mistrzostwa Świata FIFA 2002
– mecz 1/8 finału (2 poł.) 20:00 Idol
21:30 Lotto 21:35 Graczykowie... –
serial komed. 22:05 Świat według
Kiepskich 22:45 Idol 23:00 Mistrzo-
stwa Świata FIFA 2002 – mecz: Bra-
zylia – Chiny 23:00 Studio Mundial
23:15 Mistrzostwa Świata FIFA 2002
– mecz 1/8 finału (1 poł.) 23:50 Stu-
dio Mundial 0:00 Mistrzostwa Świata
FIFA 2002 – mecz 1/8 finału (2 poł.)
1:00 Klucz do seksu – film erotyczny
2:45 Muzyka na bis



Telewizja Nova

5:50 Telesklep 7:50 W 80 marzeń
dookoła świata – serial 8:15 Przyjacieli
Bob – serial anim. 8:40 Podróż do ser-
ca świata – serial anim. 9:05 Przygo-
dy Animków – serial anim. 9:30 Tele-
gra – teleturniej 10:30 VIVA Polska! –
program muzyczny 12:30 Nowe przy-
gody Robin Hooda 13:25 Ananasy z
mojej klasy 14:35 Ważniejsze niż
przyjaźń – western USA 16:25 Kto
was tak urządził? – dok. 16:55 Adop-
cje – serial dok. 17:25 Strong Man –
Siłacz 18:25 13. Posterunek II – pol-
ski serial komediowy 19:00 TVN Fak-
ty 19:20 Sport i pogoda 19:35 Extra
Wizjer 20:00 Milionerzy 20:45 Droga
do gwiazd – program rozrywkowy
21:50 Duch Missisipi – film sens.
USA 0:30 Na granicy światów – serial
sensacyjny USA 1:05 Odwieczny
wróg – horror USA 3:10 Nic straco-
nego – powtórki programów



TV Puls

7:00 Telesklep 9:00 Martin rycerz:
opowieści – serial anim. 9:30 Karoli-
na i przyjaciele – francuski serial anim.
10:00 Dotyk anioła – serial obyczajowy
USA 10:55 Martin rycerz – angiel-
ski serial anim. 11:30 Karolina i przy-
jaciele – francuski serial anim. 12:00
M Kwadrat – program rozrywkowy
12:30 Śmierć na pułapce: Ayers Rock
– film dok. 13:30 Symbole polityczne
– serial dok. pol. 14:00 Real auto-

klub.pl 14:30 Rytm serca 15:30 Kobie-
ty mojego życia – serial obycz. niem.
16:30 Program o dobrej książce 17:00
Synowie Katie Elder – western USA
(1965) 19:00 Dotyk anioła 20:00 Ser-
wis Pulsu, sport, pogoda 20:15 Zda-
rzyło się jutro – serial sensacyjny USA
21:10 Pan wzywał milordzie – serial
komediowy 22:10 Wielki wyścig –
komedia USA (1965) 0:45 Pan wzy-
wał milordzie – serial komediowy



6:10 Telesklep 8:05 Wojowniczy z
krainy marzeń – serial anim. 8:30 Ma-
ska – serial anim 8:55 Pełna chata –
serial komediowy 9:25 Kosmiczna
krucjata 10:05 Yaiba – legendarny sa-
muraj – serial anim. 10:30 Kelsey i
syn – film przygod. USA 11:25 Łami-
słówka – teleturniej 12:25 Białe żar –
film sens. USA (1949) 14:30 W po-
szukiwaniu dziewczęcej przyrody: Ży-
ciodajna woda – film dok. 15:20 Ten-
bit GSM 15:50 Czynniki PSI – kana-
dyjski serial sf. 16:40 Kochane kłopoty
– serial obyczajowy USA 17:30 Agen-
cja „Trzecie oko” – komedia USA
19:05 Słoneczny patrol – serial przy-
godowy USA 20:00 Od dziewiętej do
piątej – film obycz. USA 22:00 Tom
Hom – western USA 23:45 Potajem-
ne igraszki – film erotyczny USA
1:25 Tenbit GSM

TV 4

6:00 Smok Castillo – serial 6:30
Ania z Zielonego Wzgórza – serial
anim. 7:00 V Max – magazyn motory-
zacyjny 7:30 Zaginione cywilizacje –
serial dok. 8:30 Mapety i ich goście
9:00 Smok Castillo 9:30 Ania z Zie-
łonego Wzgórza – serial anim. 10:00
Czasem lepiej być kobietą – serial
11:00 Safari w Hollywood – serial
przyp. 12:00 Zaginione cywilizacje –
serial dok. 13:00 Super VIP 13:30 V
Max – magazyn motoryzacyjny 14:00
Byka za rogi. Flip i Flap – komedia
USA 15:05 Rok szakala 16:00 Rycerz
nocy – serial sens. 16:50 Nowe wcie-
lenie – serial sensacyjny 17:45 Dzien-
nik 18:00 Sport, pogoda 18:05 Opo-
wieść Skrzydlatego Wiatru – western
USA 20:00 Tom Clancy Center (1/4) –
serial sens. 20:55 Drogówka 21:25
Idol 22:20 Diagnoza: morderstwo – se-
rial kryminalny USA 23:10 Wokanda
– magazyn 23:50 Rozwścieczony
uciekiniar – thriller USA 1:35 Mu-
zyczny VIP



HALLMARK

7:00 Dopiąć swego: Historia Kerry
Ellison – dramat obycz. USA 9:00
Morsey – film fantasy USA 11:00
Szczęśliwy dzień – dramat obycz.
USA 13:00 Zabójcze umysły – thriller
USA 15:00 Katts i pies – kanadyjs-
ki serial przygodowy 16:00 Bodygu-
ard – angielski serial kryminalny 17:00
Dopiąć swego: Historia Kerry Ellison
– dramat obycz. USA 19:00 Body-
guard – angielski serial kryminalny
20:00 Ze spuścizny Agathy Christie:
Pierwsze, drugie, zapnij mi obuwie –
thriller Wlk. Brytanii 22:00 Odgłos
burzy – dramat USA 0:00 Ze spuściz-
ny Agathy Christie: Pierwsze, dru-
gie, zapnij mi obuwie – thriller Wlk.
Brytanii

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV 4, GODZ. 20.00

• TOM CLANCY CENTER

Pierwszy odcinek amerykańskiego
serialu sensacyjnego z 1995 roku.
Paul Hood jest dyrektorem agencji za-
trudniającej specjalistów do spraw
zażegnania kryzysów międzynaro-
dowych. Musi ustalić, kto ukradł kil-
ka pocisków nuklearnych w byłym
Związku Sowieckim.

TVN SIEDEM, GODZ. 20.00

• OD DZIEWIĘTEJ DO PIĄTEJ

Obyczajowy film produkcji amery-
kańskiej z 1980 roku. Judy, Violet i
Doralee są zatrudnione w tym samym
biurze. Kobiety są niezadowolone ze
swojego zajęcia, a powodem ich fru-
stracji jest szef Frank. Pewnego dnia
pracownicy jednoczą swoje siły i
przygotowują na niego pułapkę.

TVN, GODZ. 21.50

• DUCHY MISSISIPPI

Oparty na faktach sensacyjny film produkcji
amerykańskiej z 1996 roku. Wdowa
po zamordowanym przywódcy ruchu
antyrasistowskiego domaga się po-
wrotnego procesu i skazania zabójcy.
Pomaga jej prawnik, Bobby.

PROGRAM II, GODZ. 22.40

• KRÓL SZOS

Amerykański
film sensacyjny z 1991 roku. Char-
lie ma przetransportować z Nashville
do Los Angeles ciężarówką samo-
chód przystosowany do wyczynów
kaskaderskich. Kiedy niespodziewa-
nie psuje się ciężarówka, Charlie
przesiada się do sportowego auta,
aby sprowadzić pomoc. Policja, my-
śląc że jest złodziejem, rozpoczyna
pościg.

TV 4, GODZ. 23.50

• ROZWŚCIECZONY UCIEKI- NIER

Thriller produkcji amery-
kańskiej z 1995 roku. Usunięty z ar-
mii komandos zostaje wmieszany w
handel żywym towarem – młodymi
bokserami, zmuszani do udziału w
krwawych pojedynkach.

WESELA

**NOWO OTWARTY LOKAL
WOLNE TERMINY
PRZYJĘCIA DO 120 OSÓB
681-01-81, 607-598-805**

NAJBLIŻEJ KRAKOWA LECZENIE NAJLEPSZYMI W EUROPIE KAPIELAMI SOLANKOWO-SIARKOWYMI SOLEC-ZDRÓJ

Ul. Kościuszki 3b,
tel. (0-41) 377-61-18
lub 0 604 863-613

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW „LIDER”

os. Oświecenia 33

kursy nauki jazdy.

SUPERATRAKCYJNE CENY!

Biuro czynne: pon.-pt. 15.00-17.00. Tel. 649-51-09, 649-12-46, 0502-292-702

AUTOMYJNIA RĘCZNA

wyposażona w sprzęt firmy KÄRCHER
PROMOCJA DLA STAŁYCH KLIENTÓW
FUH „WAAM”, ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39

KOMISY WIELOBRANŻOWE

MEBLE

RTV - AGD

SPRZĘT SPORTOWY

ROWERY, KOSIARKI

GAZAŻE DO WYNAJĘCIA

Otwarte pon. - pt. 9.00 – 18.00, sobota 9.00 – 13.00
CENTRUM A 17A (garaże podziemne) tel. 644-72-94
OS. SZKOLNE 19 (Internat ZSB) tel. 643-07-37

CIĄGŁE DOSTAWY Z NIEMIEC

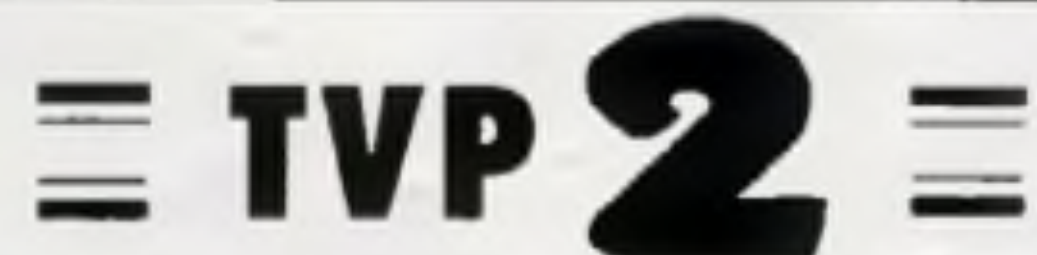
SPRZEDAM MIESZKANIE

w Pińczowie

(15 min od Buska-Zdroju),
M-4, 59 m kw., na osiedlu
Grodzisko, I piętro,
3 pokoje, loggia – 4,5 m kw.,
kuchnia, łazienka – po reman-
cie. Superkomfortowe, hipotecz-
ne, własnościowe, na energię
elektryczną. Teren ekologiczny,
lasy, rzeka, ryby, grzyby, konie.
Tel. (041) 370-17-78
0602-556-971



6:30 Proszę o odpowiedź 6:45 Przy-
stanek Unia 7:40 Maściatka: Małe-
ństwa nie chcą być same – serial anim.
prod. ang. 8:05 Legenda o Wilhelmie
Tellu (5): Ukryta dolina – serial prod.
nowozelandzkiej 9:00 Teleranek 9:30
Msza kanonizacyjna ojca Pio – trans-
misja 12:30 Tydzień 13:00 Wiadomo-
ści 13:10 Poszukiwacze skarbów – te-
leturniej 13:40 Powrót Franka Jame-
sa – western prod. USA (1940); reż.:
Fritz Lang; wyk.: Henry Fonda, Gene
Tierney, Jackie Cooper 15:15 Studio
sport: Skoda Auto Grand Prix MTB
15:40 Bezpieczna Jedyńka 16:05 Zła-
czeni Europą – rep. 16:30 rep. 17:00
Teleexpress 17:20 Piłkarski Express
17:30 Dziennik telewizyjny – program
Jacka Fedorowicza 17:45 Lokatorzy
(89): Niezręczna sytuacja – serial TVP
18:15 Wrzucić Jedyńkę 18:25 Jaka to
melodia? – quiz muzyczny 19:00 Wie-
czorynka: Myszką Miki i przyjaciele
19:30 Wiadomości 19:51 Sport 19:56
Pogoda 20:05 Spotkanie, którego nie
było – film fab. prod. USA (1985) (za
zgoda rodziców); reż.: Warren
Leight; wyk.: Matthew Broderick,
Annabella Sciorra 21:50 Czas na do-
kument: Aniołki (10) – telenowela dok.
Wojciecha Szumowskiego (za zgodą
rodziców) 22:15 Losowanie audiotel-
22:20 Uczta kinomana: Lawrence z
Arabii (2) – film fab. prod. angielko-
amerykańskiej (1962); reż.: David
Lean; wyk.: Peter O'Toole, Alec Gu-
inness, Anthony Quinn 0:10 Sportowa
Jedyńka 0:30 Niezręczne aniołki (20)
– serial prod. USA



7:00 Film dla niesłyszących: Matki,
żony i kochanki (9/23) – serial TVP
7:55 Słowo na niedzielę (dla niesłyszą-
cych) 8:00 Program lokalny 9:00 M jak
miłość – serial TVP 9:50 Nie tylko dla
komandosów 10:15 Smak Europy
10:30 Triumf życia (2): Miłostka gra –
serial dok. prod. USA 11:30 Podróże
kulinarne Roberta Makłowicza: Smak
Szwarcwaldu 11:55 Smak Europy
12:10 Snajper – film fab. prod. ang.
(1983); reż.: Dick Clement; wyk.:
Alan Shearman, Diz White, Ron
House 13:40 Smak Europy 14:00 Fa-
miliada – teleturniej 14:30 Złotopolscy
(434) – telenowela TVP 15:05 Szansa
na sukces: Łucja Prus 16:00 Na dobre i
na złe – serial prod. TVP 17:00 Święta
wojna: Dostawa szczęścia – serial TVP
17:30 7 dni świat 18:00 Program lokalny
18:22 Pogoda 18:30 Panorama
18:50 Smak Europy 19:05 Niezręczni
politycy – film dok. prod. ang. 20:00
Mundial 2002 – raport 20:30 Białe-
czerwoni – mag. 21:00 Z Grabowskim
po kraju (1): Ukryty mikrofon 22:00
Panorama 22:20 Sport-telegram 22:29
Prognoza pogody 22:35 Jest jak jest
(10/19): Łowcy głów – serial TVP
23:10 Autograf 23:55 Umiarkowanie
dyskretni – film fab. prod. francu-
skiej (tylko dla dorosłych)

TV POLONIA

6:20 M jak miłość (41) 7:10 Słowo
na niedzielę 7:15 Spotkania z tradycją:
Pamięci Jana Kawuloka 7:45 Biografie:
Ojciec Pio 8:30 Niedzielne muzykowanie:
Koncerty w Pszczynie – Kwartety
W. A. Mozarta; Kwartet fletowy D-dur,
Kwartet obojowy F-dur 9:05 Gwiazdo-
zbiór polskiego sportu: Hubert Wagner
9:30 Msza kanonizacyjna ojca Pio –
transmisja 12:50 Złotopolscy (392): Nic
się nie zgadza 13:15 Złotopolscy (393):
Mały senator 13:40 Dni polskie w Be-
rdyczowie 14:10 Znaszli ten kraj – re-
cital Andrzeja Cierniewskiego 14:30
Cztery pancerni i pies (15/21): Wyso-
ka fala 15:25 Graj z Kuroniem (24)
15:50 Szept prowincjonalny: ...z powy-
łamywanymi nogami 16:10 Biografie:
Ojciec Pio – film dok. 17:00 Tele-
express 17:30 M jak miłość (41) 18:15
Dziennik telewizyjny – program Jacka

Fedorowicza 18:30 Panorama 18:50
Kochamy polskie serie – teleturniej
19:15 Dobranocka: Przygody Bolka i
Lolka 19:30 Wiadomości 19:51 Sport
19:56 Pogoda 20:00 07 zgłoś się: Prze-
rwany urlop – serial pol. 21:45 Szansa
na sukces: Anna Maria Jopek 22:35
Opowieść o Józefie Szwejku i jego dro-
dze na front (9): Posłusznie melduję, je-
stem niewinny 23:05 Kolarstwo gór-
skie: Grand Prix MTB w Świeradowie
23:35 Powtórki programów



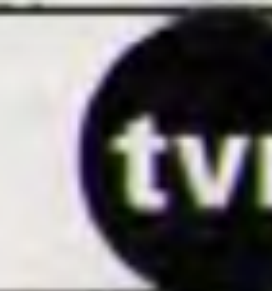
TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Fraglesy – program dla dzieci
7:30 Kurier 7:35 Tęczowy domek –
serial anim. 8:00 Kronika Świętokrzy-
ska 8:10 Bzik kontrolowany 8:40 Ka-
lejdoskop sportowy 9:00 Angela Ana-
konda 9:30 Kurier 9:45 Teleplotki
10:15 Piłkarski Express 10:30 Kurier
10:35 Szalenstwa panny Ewy – serial
obyczajowy 11:30 Kurier 11:35 Missi-
sippi – rozśpiewana rzeka – serial dok.
USA 12:30 Kurier 12:35 Portrety
13:00 Nowe miasto 13:35 Rola – ma-
gazyń rolniczy 13:50 Wiara i życie
14:15 Marzenia i kariery 14:30 Kurier
14:35 Lato z Regionalną Trójką – pr.
rozrywkowy 15:30 Kurier 15:40 Bliz-
Europe 16:00 Zdrowy Kraków 16:10
Nowe miasto – program publicystycz-
ny 16:15 Krakowskie legendy 16:25
Warto wiedzieć 16:30 Kurier 16:45
Lato z Regionalną Trójką – pr. rozry-
wkowy 17:15 Książka tygodnia – Mario
Vargas Llosa „Święto kozła” 17:30
Kurier 17:35 Teleplotki 18:00 Kroni-
ka 18:20 Regiony kultury 18:30 Pod-
powiedzi w plenerze – magazyn 18:50
Nowe miasto 19:00 Lato z Regionalną
Trójką – pr. rozrywkowy 20:30 Kurier
20:45 Od niedzieli do niedzieli – prze-
gląd wydarzeń tygodnia 21:15 Spra-
wozdawczy magazyn sportowy 21:30
Kurier 21:45 Kronika 22:00 Marzenia
i kariery 22:15 Widziane z Francisz-
kańskiej 22:30 Kurier 22:35 Lato z
Regionalną Trójką – pr. rozrywkowy
23:30 Kurier 23:45 Kolarstwo górskie
– Skoda Auto Grand Prix MTB 0:15
Tennis – Skarbiec Generali Futures Cir-
cuit



POLSAT

6:00 Disco Polo Live 7:00 4x4 – ma-
gazyń motoryzacyjny 7:30 Magazyń
redakcji programów religijnych 8:00
Smocze opowieści – serial anim. 8:30
Piesek Pochini – serial anim. 8:55
Hugo – program dla dzieci 9:30 Młody
Herkules – serial fantasy USA 10:00
Disco Relax 11:00 Słoneczny patrol –
serial przygodowy USA 12:00 Niesfor-
ny Dennis – komedia familijna USA
13:45 Largo – serial sensacyjny 14:40
Benny Hill 15:10 Niewiarygodne, ale
prawdziwe 15:30 Fundacja Polsat
15:45 Informacje 15:55 Pogoda 16:00
Studio Mundial 16:10 Polski Monopol
Loteryjny „Fortuna” – losowanie 16:15
Idol 17:05 Jezioro marzeń – serial
obycz. 18:00 MŚ FIFA 2002 mecz: 1/8
finału 18:45 Informacje 18:55 Pogoda
19:15 MŚ FIFA 2002 mecz: 1/8 finału
(2 połowa) 20:00 Idol 21:00 Świat we-
dług Kiepskich 21:30 Lotto 21:35
Świat według Kiepskich 22:15 Miodo-
we lata 22:45 Idol 23:00 MŚ FIFA 2002
mecz: 1/8 finału 23:50 Studio Mundial
0:00 MŚ FIFA 2002 mecz: 1/8 finału
(2 połowa) 1:00 Ostatni szeryf – thril-
ler USA 2:50 Muzyka na bis



Telewizja Nova

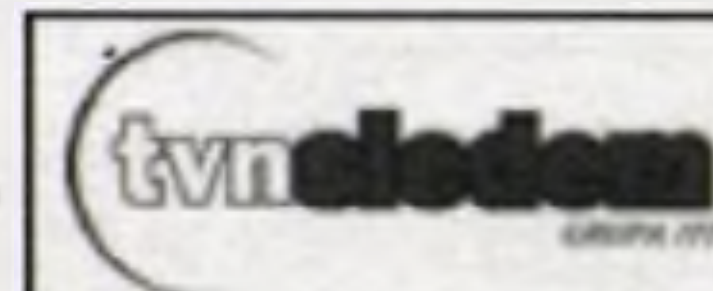
5:30 Telesklep 7:30 W 80 marzeń
dookoła świata – serial anim. 8:00 Fi-
ladelfijska opowieść – komedia USA
(1940) 10:00 Towarzysze z boiska –
komedia USA 11:55 Droga do gwiazd
– program rozrywkowy 13:00 Północ-
Południe – serial obyczajowy 14:00
Galaktyka – teleturniej 14:30 Legendy
Kung-Fu – serial sens. 15:30 Co za ty-

dzień 15:50 Jeszcze bardziej zgryźli-
wi tetrycy – komedia obycz. USA
17:45 Nauka jazdy 18:15 Król przed-
mieścia – polski serial komediowy
19:00 TVN Fakty 19:20 Sport i pogo-
da 19:35 Extra Wizjer 20:00 Milione-
rzy 20:45 Ananasy z mojej klasy 22:00
Pod napięciem 22:30 Nie do wiary
23:00 Noktowizjer 23:35 Grek Zorba
– dramat Wlk. Bryt. (1964) 2:20 Nic
straconego



TV Puls

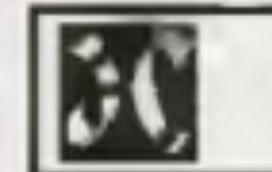
7:35 Symbole polityczne – film dok.
8:00 Rytm serca – serial 9:00 Karolina
i przyjaciele – serial anim. 9:30 Kacper
i przyjaciele – serial anim. 9:50 Polska
gola! 10:00 Śmiertelna pułapka: Ayers
Rock – film dok. 11:00 Kobiety moje-
go życia – serial obycz. 12:00 Anioł
Pański 12:30 Dotyk anioła – serial oby-
czajowy 13:30 Kuchnia polska 14:00
Polak, katolik, obywatel – magazyn
14:30 Arsen Lupin – serial sens. 15:30
Zdarzyło się jutro – serial sensacyjny
16:20 Wielki wyścig – komedia USA
(1965) 19:00 Dotyk anioła – serial oby-
czajowy 20:00 Serwis Pulsu, sport i
pogoda 20:15 Detektyw w sutannie –
serial sensacyjny 21:10 Piątka u Semki
– program publicystyczny 21:45 Pol-
ska gola! 21:55 Program o dobrej książ-
ce 22:25 Polak, katolik, obywatel – ma-
gazyń 22:55 Lista przebojów filmo-
wych



6:15 Telesklep 8:15 Delfy – serial
anim. 8:40 Grupa specjalna EKO 9:05
Yaiba – legendarny samuraj 9:30 Dra-
gon Ball Z – serial anim. 9:55 Luzaki i
kujony – serial 10:40 Z życia gwiazd –
serial komediowy 11:05 Czynniki PSI –
serial sf. 11:55 Od dziewiętej do pią-
tej – film obycz. USA 13:50 W poszu-
kiwaniu dziewczęcej przyrody – film
dok. 14:35 Greenstone – nowozelandz-
ki serial obyczajowy 15:25 Komando
Małolat – serial sensacyjny 16:20 Sło-
neczny patrol – serial przygodowy
17:10 Bitwa wśród gwiazd – film s.f.
USA 19:05 Jack i Jill – serial obycza-
jowy USA 20:00 Polowanie na Clau-
de'a Dallasa – film sensacyjny USA
21:45 Prezydencki poker – serial oby-
czajowy USA 22:35 Co za tydzień
22:55 Siewcy nienawiści – film sens.
USA 0:35 Skandal w Hollywood –
film obycz. USA

TV 4

6:00 Smok Castillo – serial anim.
6:30 Ania z Zielonego Wzgórza – se-
rial anim. 7:00 Rok szakala 7:55 Byka
za rogi – komedia USA (1945) 9:00
Smok Castillo – serial 9:30 Ania z Zie-
lonego Wzgórza – serial anim. 10:00
Opowieść Skrzydlatego Wiatru –
western USA 12:00 KINomaniaK
12:30 Informator prawny 12:45 Infor-
mator gospodarczy 13:00 A kuku
13:30 Super VIP 14:00 Casper – ko-
media USA 16:00 Rycerz nocy – se-
rial sensacyjny 16:50 Bil Cosby i
straszne dzieciaki 17:05 Diabli nadali
– serial 17:45 Dziennik 18:05 Maggie
Winters 18:35 Nowe wcielenie – serial
sens. 19:30 Mapety i ich goście 20:00
Tom Clancy Center – serial sens. 20:55
Drogówka 21:25 Idol 22:20 Wokanda
22:50 Diagnoza: morderstwo – serial
23:50 Braterstwo krwi – film sens.
Hongkong (1986) 1:30 Super VIP
2:00 Strefa „P”



HALLMARK

7:00 Zabójcze umysły – thriller USA
9:00 Dzikie kwiaty – dramat obycz.
USA 11:00 Obcy w rodzinie – film
obycz. USA 13:00 Więzy miłości –
film obycz. USA 15:00 Katts i pies
16:00 Córkę McLeoda – australijski se-
rial obyczajowy 17:00 Dzikie kwiaty –
dramat obycz. USA 19:00 Córkę
McLeoda – australijski serial obycza-
jowy 20:00 Tagart: Bezwzględny arbi-
ter – dramat Wlk. Bryt. 22:00 Wpo-
szukiwaniu ojca – dramat obycz. USA
0:00 Tagart: Bezwzględny arbiter –
dramat Wlk. Bryt.

PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

PROGRAM I, GODZ. 9.30

• **MSZA KANONIZACYJNA
OJCA PIO** – Transmisja z mszy ka-
nonizacyjnej ojca Pio, włoskiego ka-
pucyna, słynnego stygmatyka, który
przez pół wieku żył z otwartymi
krwawymi ranami w dłoniach i sto-
pach.

PROGRAM II, GODZ. 12.10

• **SNAJPER** – Angielska komedia
z 1983 roku. „Snajper” to zrealizo-
wana w stylu filmów Monty Pytho-
na parodia kina szpiegowskiego.
Wielka Brytania, lata 20. XX wieku.
Kapitan Hugh Crummond podczas I
wojny światowej nie odniósł żadnej
rany. Życie w czasach pokoju wyda-
je mu się nudne, toteż bez wahania
decyduje się pomóc Rosemary Fen-
ton, której ojciec, znany wynalazca,
został porwany.

PROGRAM I, GODZ. 13.40

• **POWRÓT FRANKA JAMESA**
– Amerykański western z 1940 roku
uznawany za jeden z najciekawszych
filmów tego gatunku lat czterdzie-
stych. Jest rok 1882. Frank James,
ścigając morderców brata, bierze
udział w strzelaninie, w której ginie
urzędnik pocztowy. Od tej pory
Frank jest ścigany listem gończym za
kradzież i morderstwo, którego nie
popenił.

TVN, GODZ. 15.50

• **JESZCZE BARDZIEJ ZGRYŻ-
LIWI TETRACY** – Komedia obycza-
jowa produkcji amerykańskiej z 1995
roku. Do miasteczka Wabasha spro-
wadza się Włoszka, Maria, która od

razu wpada w oko Maxowi. Okazu-
je się, że ma zamiar przerobić tutej-
szy sklep wędkarski na włoską re-
staurację.

PROGRAM I, GODZ. 20.05

• **SPOKANIE, KTÓREGO NIE
BYŁO** – Obyczajowy film produkcji
amerykańskiej z 1985 roku. Makler
gieldowy Brian wprowadził się do
narzeczonej, ale nie chce rezygno-
wać ze swojego mieszkania w Green-
wich Village na Manhattanie. Zamie-
rza je wynająć na określone dni ty-
godnia, rezerwując czas dla siebie.
Jego współlokatorami zostają sprze-
dawca Sam i pomoc dentystyczna
Ellen. Nie widują się, ale wiele o so-
bie wiedzą. Ellen, chcąc poznać
Sama, przychodzi w dniu, w którym
to on zajmuje mieszkanie. Nie wie,
że rozmawia z Brianem, który wła-
śnie zamienił się ze współlokatorem.

TVN, GODZ. 23.35

• **GREK ZORBA** – Brytyjski dra-
mat z 1964 roku będący adaptacją
powieści Nikosa Kazantzakisa. An-
gielski pisarz Basil przyjeżdża na
Kretę. Poznaje tam Alexisa Zorbę,
greckiego chłopca, który umie cie-
szyć się każdą chwilą swojego życia.

TV 4, GODZ. 23.50

• **BRATERSTWO KRWI** – Film
sensacyjny wyprodukowany w
Hongkongu w roku 1986. Keung zo-
stał fałszywie oskarżony i wyrzuc-
ony z policji. Szantażowany przez
mafię, zostaje gangsterem. Jego part-
ner, Lui, pomoże mu wydostać się z
matni.

Dnia 8.06.2000 r. na strzelnicy WKS Wawel odbyły się II
Ogólnopolskie Zawody Strzeleckie Spółdzielczych Kas
Oszczędnościowo-Kredytowych. W zawodach wzięło udział
20 drużyn trzysobowych reprezentujących największe
SKOK-i.

Zdecydowanym zwycięzcą została drużyna krakowskiej
SKOK, która wystąpiła w składzie:

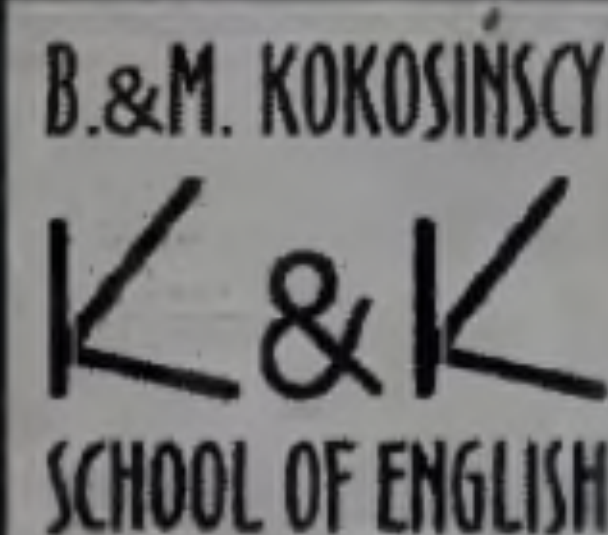
1. KRZYSZTOF SOLARSKI
2. DARIUSZ OPALSKI
3. MAREK PROSTACKI.

II miejsce zajęła drużyna SKOK POŁUDNIE z Katowic,
III miejsce zajęła drużyna JAN KANTY z Jaworzna
IV miejsce zajęła drużyna SKOK im. STEFCZYKA z Gdyni,

V miejsce zajęła drużyna H&S z Gdyni.

Najlepszym zawodnikiem okazał się KRZYSZTOF SOLAR-
SKI z krakowskiej SKOK, a najlepsza wśród kobiet okaza-
ła się IZABELA GOLEŃSKA, również z krakowskiej SKOK.

Zwycięzcom wręczono okolicznościowe puchary oraz dy-
plomy, a także nagrody rzeczowe.



Al. Jana Pawła II 178
31-982 Kraków
tel. (012) 644 78 27
tel. kom. 0501 463 724
www.kandk.krakow.pl



ANGIELSKI 2002/2003
OFERTA PROMOCYJNA



6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:25) 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:30 Teleszkupy 8:45 Mapeciątko 9:10 Budzik 9:40 Lassie (34) 10:10 Mapeciątko 10:35 Stinky i Jake 11:00 Teleszkupy 11:15 Dwie Marie. Piękne oblicza fałszerstwa – film dok. 11:45 English and Arts 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze 12:25 Rolnictwo na świecie 12:45 Klan (486) 13:10 Klan (487) 13:35 Teleszkupy 13:50 Gotowanie na ekranie 14:10 Niepodobni 14:30 Rower Błęka 15:00 Wiadomości 15:10 Bez etatu 15:35 Plebania (76) 16:00 Plebania (77) 16:30 Moda na sukces (1652) 17:00 Teleexpress 17:15 Piłkarski Express 17:30 Gość Jedynki 17:45 Śmiechu warte 18:05 Mój ślad w Telewizji 18:15 Sprawy rodzinne (21) 19:00 5 minut o Unii Europejskiej 19:05 Wiczyorka: Bob Budowniczy 19:30 Wiadomości 19:56 Sport 20:01 Pogoda 20:10 Mój oczy szeroko otwarte: Fabryka misiek – film dok. 21:05 Sensacje XX wieku: Najwściebniejszy żołnierz Hitlera 22:00 Szept prowincjonalny 22:30 Monitor Wiadomości 22:50 Sportowy flesz 23:00 Rozmowy na nowy wiek: Ze Stanisławem Skrowaczewskim 23:30 Barbarzyńca i gejsza – film fab. prod. USA

dynki 17:40 Drzwi do lasu – mag. przyrodniczy dla dzieci 18:05 Wilki morskie (9/13): Świątynia Tyrapatoun 18:30 Panorama 18:50 Klan (595) – telenowela TVP; reż.: Paweł Karpiński 19:15 Dobranocka: Proszę słońca 19:30 Wiadomości 19:56 Sport 20:01 Pogoda 20:05 Sportowy tydzień – pr. pod redakcją Krzysztofa Miklasa 21:00 Trzy młyny (1/3): Młyn nad Utratą – serial prod. polskiej (1985); reż.: Jerzy Domaradzki; wyk.: Ewa Dałkowska, Jan Jankowski, Edward Zentara, Franciszek Pieczka 22:05 Sprawa dla reportera – pr. Elżbiety Jaworowicz 22:35 Ze sztuką na ty: Dni, miesiące, lata – film dok. Macieja Płocharskiego o Kazimierzu Brandysie 23:15 Krakowskie Portrety Muzyczne: Andrzej Biało – pr. Grzegorza Kościńskiego 23:45 Monitor Wiadomości 0:07 Sportowy flesz 0:10 Przybice i kaptury (4/9): Przerwanie ogniwo – serial prod. TVP; reż.: Marek Piastak; wyk.: Roch Siemianowski, Marek Frąckowiak, Marta Klubowicz 1:00 Powtórki programów



6:30 Kurier 6:35 Przegląd gospodarczy 7:00 Waldo – serial anim. 7:30 Kurier 7:35 Zuzia i jej przyjaciele – serial 8:00 Kronika 8:10 Rola 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Zdumiewający świat zwierząt – film dok. 9:30 Kurier 9:35 Saga Jacksonów – serial obycz. 10:20 Regiony kultury 10:30 Kurier 10:45 Telekurier 11:15 Piłkarski poker 11:30 Kurier 11:45 To jest temat – magazyn 12:00 Od niedzieli do niedzieli 12:30 Kurier 12:35 Bajeczne fortuny – film dok. 13:30 Kurier 13:45 Agrobiznes 14:00 Świat – magazyn 14:30 Kurier 14:45 Wyścigi Służewiec 2002 – relacja 15:00 Pięć tysięcy kilometrów przez Meksyk – serial dok. 15:30 Kurier 15:40 Prognoza pogody 15:45 Kronika 15:55 Warto wiedzieć 16:00 Bzik kontrolowany 16:30 Kurier 16:45 Od niedzieli do niedzieli 17:15 To jest temat 17:30 Kurier 17:50 Tematy dnia 18:00 Kronika 18:20 Regiony kultury 18:30 Na rynku pracy 18:40 Marzenia i kariery 18:55 Z plecakiem i walizką 19:25 Warto wiedzieć 19:30 50 lat TVP – z archiwum rozrywki 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:45 Eurotel – magazyn 20:50 Echa dnia 21:15 Sport 21:20 Tematy dnia 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 22:05 Rogacz jakich mało – dramat obycz. fr. 23:35 Kurier

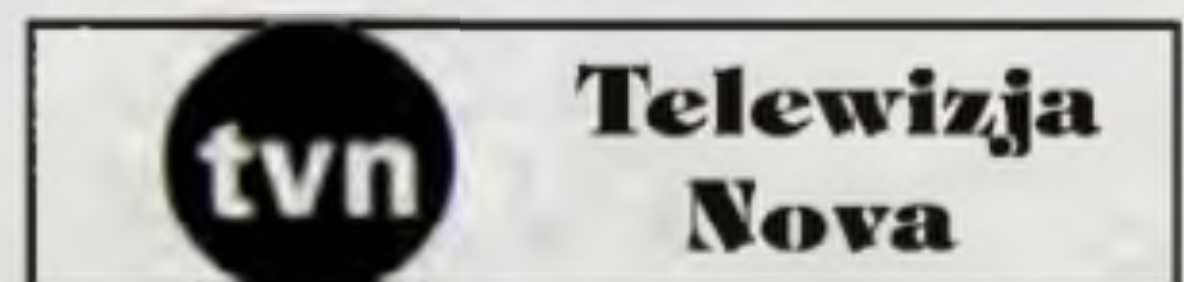


6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Robocop – serial anim. 7:25 Dziwoląg – serial anim. 7:50 Smocze opowieści – serial anim. 8:15 Niesforny Dennis – komedia familijna USA 9:55 Najzabawniejsze zwierzęta świata 10:25 Samo życie – serial obyczajowy 10:55 Serca na rozdrożu – telenowela arg. 11:50 Z głową w chmurach – telenowela 12:45 Życie jak poker – telenowela pol. 13:15 Macie co chcieć 13:45 4x4 14:45 Miodowe lata 15:15 Robocop 15:45 Informacje 16:00 Studio Mundial 16:10 Serca na rozdrożu – telenowela arg. 17:05 Wysoka fala – serial 18:00 MŚ FIFA 2002 mecz: 1/8 finału 18:45 Informacje 19:05 Sport i pogoda 19:15 MŚ FIFA 2002 mecz: 1/8 finału (2 połowa) 20:00 Samo życie – serial obyczajowy 20:30 Moda na Mundial 21:15 Życiowa szansa (21:30 Lotto) 22:15 MŚ FIFA 2002 mecz: 1/8 finału 23:00 Informacje, sport 23:10 Pogoda 23:15 MŚ FIFA 2002 mecz: 1/8 finału (2 połowa) 0:00 Bumerang 0:30 Samo życie – serial obycz. 2:20 Muzyka na bis



6:45 Kobiety mojego życia – serial obycz. 7:30 Teleszkupy 7:50 Ulica zakochanych – telenowela 8:40 Kacper i przyjaciele – serial anim. 9:30 Byli sobie odkrywcy – serial anim. 10:00 Dotyk anioła – serial obyczajowy 11:00 Detektyw w sutannie – serial sensacyjny 12:00 Arsen Lupin – serial 12:50 Teleszkupy 14:50 Cudowne lata – serial obyczajowy 15:15 Bill Cosby Show 15:45 Kacper i przyjaciele – serial anim. 16:35 Byli sobie odkrywcy

– serial anim. 17:05 Ulica zakochanych – telenowela 18:00 Cudowne lata – serial obyczajowy 18:30 Bill Cosby Show 19:00 Dotyk anioła – serial obyczajowy 20:00 Serwis Pulsu, sport, pogoda 20:15 Pytania Krzysztofa Skowrońskiego 20:30 Do białego rana – komedia USA 22:10 Nietykali – serial sens. 23:00 Piątka u Semki 23:30 Do białego rana – komedia USA



5:35 Kropka nad i 5:50 Tajemnice pocałunku – telenowela 6:35 Teleszkupy 7:05 Brzydula – telenowela 7:50 W 80 marzeń dookoła świata – serial anim. 8:15 Przyjaciół Bob – serial anim. 8:40 Podróż do serca świata – serial anim. 9:05 Przygody Animków – serial anim. 9:30 Telegra – teleturniej 10:35 Teleszkupy 11:50 Rozmowy w toku 12:50 Maraton uśmiechu 13:25 Podróż do serca świata – serial anim. 13:50 Przygody Animków – serial anim. 14:15 Beverly Hills 90210 15:15 Milionerzy 16:00 TVN Fakty 16:15 Brzydula – telenowela 17:10 Tajemnice pocałunku – telenowela 18:00 Rozmowy w toku 19:00 TVN Fakty 19:30 Kropka nad i 19:45 Sport i pogoda 20:00 13. Posterunek – serial komediody 20:45 W pułapce milczenia – film obycz. USA 22:40 Nauka jazdy 23:15 TVN Fakty 23:30 Fakty, ludzie, pieniądze 0:00 Nikki (ost.) – serial komediody 0:30 Adopcje – serial dok. 1:00 Ekstra Wizjer 1:20 Nic straconego



6:55 Telesklep 7:10 Dragon Ball Z – serial anim. 8:00 Labirynt namiętności 8:50 Nigdy cię nie zapomnę 9:40 Melrose Place – serial obycz. 10:30 Łamiśłowska – teleturniej 11:00 Asy wywiadu – serial sens. 11:50 Telesklep 13:50 Angela – serial obyczajowy 14:40 Wojowniczkę z krainy marzeń – serial anim. 15:05 Maska – serial anim. 15:30 Dragon Ball Z – serial anim. 16:15 Pełna chata – serial komediody 16:45 Krok za krokiem – serial komediody 17:15 Prezydencki poker – serial obyczajowy 18:10 Asy wywiadu – serial sens. 19:05 Melrose Place – serial obyczajowy 20:00 Skandal w Hollywood – film obycz. USA 21:45 Medicopter 117 – serial sensacyjny 22:40 Byłem agentem CIA – film sens. grec.-włos. (1978) 0:25 Tenbit GSM 0:55 Indianka krew – film obycz. USA



6:00 Strefa „P” 6:30 V max 7:00 Muzyczne listy 7:50 Alicja w krainie czarów – serial anim. 8:20 Fiorella – serial 9:20 Życiowa szansa 10:20 Viper – serial sensacyjny USA 11:20 Miasteczko Evening Shade – serial 11:50 Tato, co ty na to – serial komediody USA 12:20 Hotelik pod sosnami – serial komediody 12:50 Oh, Baby – serial obyczajowy 13:15 V Max 13:45 Strefa „P” 14:20 Alicja w krainie czarów – serial anim. 14:45 Muzyczne listy 15:35 Miasteczko Evening Shade – serial 16:00 Fiorella – telenowela peruwiańska 17:00 Tato, co ty na to? – serial komediody 17:30 Hot Chat 2001 17:45 Dziennik 18:00 Życiowa szansa – teleturniej 19:00 Cień anioła – serial sf. USA 20:00 Milenium – serial sens. 20:55 Obcy świat – serial sf. 21:50 Dziennik 22:00 Sport, pogoda 22:05 Informator prawny 22:15 Automobilizm – MŚ w Rajdach Samochodowych – Rajd Akropolu 23:15 Najemnicy – serial sens. USA 0:15 Kojak – serial 1:15 X Laski 1:45 Muzyczne listy 2:35 Strefa P



7:00 Więzy miłości – film obycz. USA 9:00 Shiralee (1) – film obycz. austral. 11:00 Ciężka próba Billa Carneya – film obycz. USA 13:00 Psiara: Skazaniec w obroży – komedia sens. USA 15:00 Katts i pies – serial przygodowy 16:00 Dr Quinn – serial obyczajowy USA 17:00 Shiralee (1) – film obycz. austral. 19:00 Dr Quinn – serial obyczajowy USA 20:00 Hans Christian Andersen (1/2) – dramat biograf. USA 22:00 Moja własna ojczyzna – film obycz. USA 0:00 Hans Christian Andersen (1/2) – dramat biograf. USA

Rzut oka

REPREZENTACJA PARTACZY

Mistrzostwa Świata w Piłce Nożnej to kłapa nie tylko dla Polaków, ale także dla producentów mundialowych pamiątek. Białe-czerwone czapki, flagi, szalik, nalepki, okolicznościowe gadzety leżą smętnie na półkach. Po raz kolejny okazało się, że inwestowanie w polski sport nie jest zbyt opłacalne. Nic dziwnego, skoro nasi kopacze nie potrafią w dwóch meczach strzelić ani jednej bramki, tracąc aż sześć, nikt nie da za nich złamanego grosza.

Przygotowania do mistrzostw firmy chcące na nich ubić niezły interes rozpoczęły już dawno. Jedni, jak Polsat, kupili za miliony dolarów prawa do transmisji, inni, jak Era, postanowili zainwestować w naszą reprezentację. Kilka tygodni temu do grupy sponsorów dołączyli kolejni. Jak już pisałem, nasze orły były w ostatnich tygodniach bardziej zajęte kręceniem reklamowych spotów, podpisywaniem umów ze sponsorami i marzeniami o kolejnych bardzo intratnych kontraktach z piłkarskimi klubami niż treningami. Mam nadzieję, że teraz umowy zechcą z nimi podpisać najwyżej kluby z Cypru czy Wysp Owczych. Na nic innego, nie obrażając tych krajów, nasi piłkarze nie zasługują.

O ile nasi piłkarze na pewno finansowo dadzą sobie radę, w końcu podobnie jak ich trener zdołali zarobić nieźle na tym mamieniu Polaków obietnicami o sukcesach, o tyle wszyscy, którzy chcieli też na tym upiec swoją pieczę, mogą pójść z torbami. Myślę o producentach wszelakich gadżetów związanych z mistrzostwami. Na dzień przed meczem z Portugalią byłem w kilku krakowskich hipermarketach i widziałem już wtedy niewielkie zainteresowanie białe-czerwonymi kapeluszami czy szalikami, nikt nie chciał kupować nagranych z tej okazji płyt. Teraz – po druzgocącej porażce z prezentującą średni poziom drużyną z Półwyspu Iberyjskiego – zapewne nikt się tym już nie zainteresuje. A reklamy telewizyjne, gdzie Dudek i spółka zachwalają konta bankowe, zakupi w proszku i chip-sy, mogą najwyżej wywołać wściekłość telewidzów.

Faktem jest, że to, co pokazali „chłopcy” Engela, to wstyd na skalę międzynarodową. Nasze wstąpienie do Unii Europejskiej powinno stać pod znakiem zapytania – w końcu kopacze mamy na poziomie państw Trzeciego Świata. A może przesadzam, tamci przynajmniej mają ambicje i honor. Nasi tego nie posiadają, a dochodzi do tego żenujący poziom umiejętności piłkarskich. Ale za to wszystko, co się stało, nie winiłbym wyłącznie zawodników i trenera, ale tak, jak chcą zawodnicy, kibice i wielu innych, także Edytę Górniak, prezydenta, który nawiedził ich w Korei, oraz pogodę. I rzecz jasna kuchnię koreańską i pałeczki, z którymi nasze „orły” miały przy jedzeniu kłopot.

Cały awans był bardziej rozreklamowanym faktem medialnym niż rzeczywistym sukcesem. Nasza drużyna bez gwiazd to byle jaka zbieranina ligowych kopaczy, którym wydaje się, że gra w jakimkolwiek zagranicznym klubie za duże pieniądze oznacza klasę sportową. Nic bardziej mylnego, jest w nich jedynie pazerność na kasę, na to aby „ustawić się” po mistrzostwach. I tego boiskowym pozorantom z Polski nie życzę.

MAREK OGAREK

Na drodze do jedności (9)

RADA EUROPY

Decyzje polityczne, takie jak wprowadzenie w życie planu Marschalla czy utworzenie Paktu Północnoatlantyckiego (NATO), nie tylko umożliwiły współpracę państw Zachodniej Europy i zabezpieczyły je przed sowiecką agresją, ale także otworzyły drogę do budowania prawdziwej jedności. Aby jednak decyzje rządów i parlamentarzystów miały szerokie poparcie społeczne, potrzebna była pomoc pozarządowych organizacji i stowarzyszeń, a przede wszystkim życzliwość mediów, czyli prasy i radia (trudno to sobie wyobrazić, ale działało się to w czasach, gdy telewizja jeszcze nie istniała).

Już w 1946 roku Winston Churchill, były premier Wielkiej Brytanii, wygłosił w Zurychu przemówienie, w którym nawoływał do utworzenia Stanów Zjednoczonych Europy. Jego pomysł podchwyciły rozmaite organizacje, narodowe lub międzynarodowe, działające na rzecz integracji i pozyskujące dla tej idei coraz liczniejszych zwolenników. Wkrótce jednak wśród tych organizacji doszło do istotnego podziału.

Jedne z nich, które wzywały do utworzenia wspólnego państwa europejskiego, tworzyły ruch federalistów. Należały do nich Unia Europy, Europejska Unia Parlamentarna oraz Europejski Związek Federalistów. Inne opowiadały się za związkiem europejskich państw narodowych, złączonych jedynie konfederacją. Do tych ostatnich należały angielski Ruch Zjednoczonej Europy, francuska Rada na rzecz Europy Zjednoczonej, a także Socjalistyczny Ruch na rzecz Stanów Zjednoczonych Europy. Ponieważ zarówno federaliści, jak i zwolennicy konfederacji rozumieli potrzebę wspólnych działań, w lipcu 1947 roku utworzono Komitet Porozumiewawczy, który starał się doprowadzić do zbliżenia poglądów wszystkich organizacji działających na rzecz zjednoczenia Europy.

Do porozumienia obu stron jeszcze wówczas nie doszło i o ile federaliści zdobyli wyraźną przewagę we Francji, Belgii, Holandii i w zachodnich strefach okupacyjnych Niemiec, o tyle z kolei konfederaliści uzyskali wpływ na organizację i stowarzyszenia działające w Wielkiej Brytanii oraz w krajach skandynawskich. Próby zjednoczenia obu ruchów podejmowano na Kongresie Europy, zorganizowanym w maju 1948 roku w Hadze, a następnie na Kongresie Ruchu Europejskiego, zwołanym w lutym 1949 roku w Brukseli, jednak stanowiska obu stron pozostały nadal rozbieżne.

W tej sytuacji Komitet Studiów Jedności Europejskiej, działający przy Pakcie Brukselskim, postanowił doprowadzić do powstania rządowej organizacji, działającej na rzecz zjednoczenia Europy. 4 maja 1949 roku w Londynie utworzona została Rada Europy, a jej statut podpisali ministrowie dziesięciu państw: pięciu należących do Paktu Brukselskiego, czyli Wielkiej Brytanii, Francji, Belgii, Holandii i Luksemburga, a także Włoch, Irlandii, Danii, Norwegii i Szwecji. Siedzibą Rady stał się Strasburg, a jej zadaniem miało być koordynowanie współpracy europejskiej w dziedzinie gospodarczej, społecznej, kulturalnej i prawnej. Radą kierował Komitet Ministrów, składający się z przedstawicieli państw członkowskich, a także Zgromadzenie Doradcze, w skład którego wchodził parlamentarzyści, wyznaczeni przez parlamenty narodowe. Powstanie Zgromadzenia Doradczego stało się pierwszym krokiem do utworzenia Parlamentu Europejskiego.

Ponieważ do Rady Europy mogło przystąpić każde demokratyczne państwo europejskie, już w 1949 roku przyłączyły się Grecja i Turcja, w 1950 roku Islandia i Republika Federalna Niemiec, a w 1956 roku Austria. W Europie coraz więcej mówiło się o zjednoczeniu, a Strasburg stał się pierwszą siedzibą wspólnej, europejskiej instytucji.

RYSZARD TERLECKI



6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:25) 7:30 Kawa czy herbata 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:30 Teleszkupy 8:45 Mapeciatka – serial anim. prod. ang. 9:10 Jedyneczka 9:50 Stinky i Jake – serial 10:20 Ruslan i Ludmiła (ost.) 10:55 Teleszkupy 11:15 Klub śmiechu w Indiach – film dok. 11:45 Narodziny – serial dok. 11:50 English and Arts – nauka języka angielskiego 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes – rolniczy program informacyjny 12:20 W drodze do Unii 12:45 Klan (488) 13:10 Klan (489) 13:35 Teleszkupy 13:50 ZUS radzi 14:00 Miliard w rozumie – teleturniej 14:25 Rower Błęka 15:00 Wiadomości 15:10 Kontrowersje 15:35 Plebania (78) 16:05 Plebania (79) 16:30 Moda na sukces (1653) 17:00 Telexpress 17:15 Piłkarski Express 17:30 Gość Jedynki 17:45 Lokatorzy (46) 18:10 Mój ślad w Telewizji 18:20 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie 19:00 Wieczorynka: Bolek i Lolek; Reksio 19:30 Wiadomości 19:56 Sport 20:01 Pogoda 20:10 Sprawiedliwość na 18 kołach (15) – serial prod. USA 21:00 Czas na dokument: Przepowiednia z peronu 21:35 Forum 22:20 5 minut o Unii Europejskiej 22:30 Monitor Wiadomości 22:50 Sportowy fiesz 23:00 Plus minus – magazyn ekonomiczny 23:35 Zabić księdza – dramat USA-Francja (1989); reż.: Agnieszka Holland; wyk.: Christopher Lambert, Ed Harris

≡ **TVP 2** ≡

7:50 Studio urody 8:00 Program lokalny 8:30 Co ludzie powiedzą (27) 9:00 Doktor z alpejskiej wioski (61) 09:50 Święta wojna – serial TVP 10:20 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza 10:50 Wielka odmiana – serial 11:45 Znaki czasu 12:10 Krajobraz Polski 12:30 Panorama 12:45 Studio sport: Mundial 2002 13:20 Studio sport: Mundial 2002 – mecz 1/8 finału 15:30 Studio sport: Mundial 2002 16:00 Panorama 16:22 Pogoda 16:30 Złotopolscy (434) 17:00 Słoneczny patrol (21) 17:50 Program lokalny 18:22 Pogoda 18:30 Panorama 18:50 Podróże z euro 18:55 Va banque 19:30 Ogród sztuk: Spisek 19:55 Podróże z euro 20:00 Mundial 2002 – raport 20:30 Biało-czerwoni 21:00 M jak miłość (35) 22:00 Panorama 22:20 Sport-telegram 22:28 Pogoda 22:35 Magazyn Ekspresu Reporterów 23:35 Wieczór filmowy Kocham Kino: Camille Claudel – film biograficzny prod. francuskiej (1989) (tylko dla dorosłych); reż.: Bruno Nuytten; wyk.: Isabelle Adjani, Gerard Depardieu, Alain Cluny

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:25) 7:30 Kawa czy herbata 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Klan (596) 8:50 Potrawy regionalne: Kindziuf, kartace i kiszka – rep. 9:15 Eurofolk: Sanok – zespół „Przylądek Starej Pieśni” 9:35 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Lwowski smak 10:00 Gwiazdodzień polskiego sportu: Hubert Wagner 10:30 Zgadnij, odpowiedz 10:35 Na żywioł: Ziemia 11:00 Molly (4) 11:30 Klan (596) 12:00 Wiadomości 12:15 Sportowy tydzień 13:15 Plebania (41) 13:45 Szansa na sukces: Anna Maria Jopek 14:40 Ojczyzna-polszczyzna: Nie z potrzeby, ale z mody 15:00 Wiadomości 15:10 Sanok brama Bieszczad – rep. Barbary Sołeckiej 15:40 Najstarsze cerkwie drewniane 16:00 Panorama 16:22 Pogoda 16:30 Raj – mag. katolicki 17:00 Telexpress 17:15 Eurotel – mag. 17:30 Gość Jedynki 17:40 Na żywioł: ziemia – pr. przyrodniczy dla dzieci 18:00 Molly (4) 18:30 Panorama 18:50 Klan (596) 19:15 Dobranoc: Reksio 19:30 Wiadomości 19:56 Sport 20:01 Pogoda 20:05 Bitwy: Przegrana bitwa – dokument fabularyzowa-

ny prod. polskiej; reż.: Andrzej Barszczyński, Wiktor Meller 21:00 Plebania (41) – serial TVP; wyk.: Włodzimierz Matuszak, Katarzyna Laniewska, Ewa Kuryło, Dorota Nikiel 21:35 Co nam w duszy gra: Przeboje filmowe (1) – pr. rozrywkowy; wyk.: Hanna Sleszyńska, Piotr Gąsowski, Robert Rozmus, Anna Jurkiewicz, Anita Lipnicka, Zbigniew Wodecki, Beata Rybotycka 22:25 997 – magazyn kryminalny 23:00 Forum – pr. publicystyczny 23:45 Monitor Wiadomości 0:05 Sportowy fiesz 0:10 Kolejka: Lista przebojów; 0:40 Rozalka Olaboga! (2): Nowa – serial dla młodych widzów; reż.: Jadwiga Kędzierzawska; wyk.: Krystyna Sienkiewicz, Krystyna Tkacz, Ola Piotrowska, Marcin Kotulniak 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6:30 Kurier – pr. informacyjny 6:35 Echa dnia 7:00 Waldo – serial anim. 7:30 Kurier – pr. informacyjny 7:35 Kłopoty z Zosią – serial 8:00 Kronika 8:10 Na rynku pracy 8:20 Nowe miasto 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Zdumiewający świat zwierząt – serial anim. 9:30 Kurier 9:35 Saga Jacksonów – serial obycz. 10:20 Regiony kultury 10:30 Kurier 10:45 Telekurier 11:15 Piłkarski Express 11:30 Kurier 11:45 To jest temat 12:00 Telenowyny – magazyn 12:15 Kwartet – magazyn 12:30 Kurier 12:35 Michael Palin: Śladami Hemingwaya – film dok. 13:30 Kurier 13:45 Agrobiznes 14:00 Teleplotki 14:30 Kurier 14:45 To jest temat 15:00 Klasyczne motocykle – serial dok. 15:30 Kurier 15:40 Pogoda 15:45 Kronika 15:55 Warto wiedzieć 16:00 Z plecakami i walizką 16:30 Kurier 16:45 Telenowyny – magazyn 17:00 Kwartet – magazyn 17:15 To jest temat 17:30 Kurier 17:50 Tematy dnia 18:00 Kronika 18:20 Regiony kultury 18:30 9 i 1/2 – magazyn reporterów 18:50 Warto wiedzieć 18:55 Znane i nieznane – reportaż 19:15 Na rynku pracy 19:25 Warto wiedzieć 19:30 50 lat TVP – z archiwum rozrywki 20:00 Telekurier – magazyn reporterów 20:30 Kurier 20:45 Eurotel – pr. publ. 20:50 Echa dnia 21:15 Sport 21:20 Tematy dnia 21:30 Kurier gosp. 21:45 Kronika 22:05 Wszyscy kochają Elżbietę – dok. Wlk. Bryt. 23:05 Detektyw Beck – serial obycz. ang. 23:50 Kurier



POLSAT

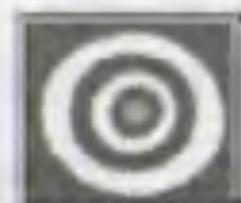
6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Robocop 7:25 Piesek Poochini – serial anim. 7:50 Jezioro marzeń – serial 8:45 Słoneczny patrol – serial 9:40 Serca na rozdrożu – telenowela 10:35 Samo życie – serial 10:55 Zatkota nieszczyśliwych kochanków – serial obycz. 11:50 Z głową w chmurach – telenowela 12:45 Życie jak poker – telenowela pol. 13:15 Świat według Kiepskich 13:45 Rodzina zastępcza 14:15 Graczykowie 14:45 Rodzina zastępcza 15:15 Świat według Kiepskich 15:45 Informacje 16:00 Studio Mundial 16:10 Serca na rozdrożu – serial 17:05 Strażnik Teksasu – serial 18:00 MŚ FIFA 2002: mecz 1/8 finału 18:45 Informacje 19:05 Sport, pogoda 19:15 MŚ FIFA 2002: mecz 1/8 finału (2 poł.) 20:00 Samo życie – serial obycz. 20:30 Moda na Mundial 21:15 Boston Public (21:30 Lotto) 22:15 MŚ FIFA 2002: mecz 1/8 finału 23:00 Informacje, sport 23:10 Pogoda 23:15 MŚ FIFA 2002: mecz 1/8 finału (2 poł.) 0:00 Playboy 0:55 Muzyka na bis



Telewizja Nova

5:35 Kropka nad i 5:50 Tajemnice pocałunku – telenowela 6:35 Telesklep 7:05 Brzydula – serial 7:50 W 80 marzeń dookoła świata – serial anim. 8:15 Przyjaciół Bob – serial anim. 8:40 Podróż do serca świata – serial anim. 9:05 Przygody Animków – serial anim. 9:30 Telegra – teleturniej 10:35 Teleszkupy

11:50 Rozmowy w toku – talk-show 12:50 Galaktyka – teleturniej 13:25 Podróż do serca świata – serial anim. 13:50 Przygody Animków 14:15 Beverly Hills 90210 – serial 15:15 Milionerzy – teleturniej 16:00 TVN Fakty 16:15 Brzydula – telenowela 17:10 Tajemnice pocałunku – telenowela 18:00 Rozmowy w toku – talk-show 19:00 TVN Fakty 19:30 Kropka nad i 19:45 Sport i pogoda 20:00 Czwarta Rzesza – film sens. USA 22:15 Granice – serial 22:45 TVN Fakty 23:00 Potępień – serial sens. 0:00 Mortal Kombat – serial sens. 1:00 Tenbit.pl 2:00 Ekstra Wizjer 2:20 Nic straconego



TV Puls

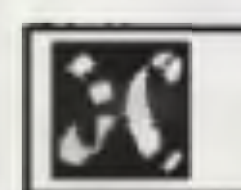
6:45 Kobiety mojego życia – serial obycz. 7:30 Teleszkupy 7:50 Ulica zakochanych – serial 8:40 Kacper i przyjaciele – serial anim. 9:30 Byli sobie odkrywcy – serial anim. 10:00 Dotyk anioła 11:00 Kobiety mojego życia – serial obycz. 12:00 Kuchnia – magazyn 12:25 Real autoklub.pl 12:50 Teleszkupy 14:50 Cudowne lata 15:15 Bill Cosby Show 15:45 Kacper i przyjaciele – serial anim. 16:35 Byli sobie odkrywcy – serial anim. 17:05 Ulica zakochanych – serial 18:00 Cudowne lata – serial 18:30 Bill Cosby Show 19:00 Dotyk anioła 20:00 Serwis Pulsu, sport i pogoda 20:15 Pytania Krzysztofa Skowrońskiego 20:30 Lista przebojów filmowych 21:00 Studio otwarte Cybernetyki 7 22:30 Moto max 23:00 Szeryf – serial sens.



6:55 Telesklep 7:10 Dragon Ball Z – serial anim. 8:00 Labirynt namietności 8:50 Nigdy cię nie zapomnę 9:40 Melrose Place – serial 10:30 Łamislówka – teleturniej 11:00 Asy wywiadu – serial sens. 11:50 Teleszkupy 13:50 Angela – serial obycz. 14:40 Wojowniczy z krainy marzeń – serial anim. 15:05 Maska – serial anim. 15:30 Dragon Ball Z – serial anim. 16:15 Pełna chata – serial komediowy 16:45 Krok za krokiem – serial komediowy 17:15 Medicopter 117 – serial 18:10 Asy wywiadu – serial sens. 19:05 Melrose Place – serial 20:00 W matni wyborów – komedia obycz. USA 21:40 Klaun – serial sens. 22:35 Indiańska krew – film obycz. USA 0:25 Autor, autor! – komedia obycz. USA

TV 4

6:00 Strefa „P” 6:30 Informator prawny 6:45 Informator gosp. 7:00 Muzyczne listy 7:50 Alicja w krainie czarów – anim. 8:20 Fiorella – serial 9:20 Życiowa szansa 10:20 Cień anioła – serial s.f. 11:20 Miasteczko Evening Shade – serial 11:50 Tato, co ty na to – serial komediowy 12:20 Hotelik pod sosnami – serial komediowy 13:15 Automobilizm – MŚ w Rajdach Samochodowych: Rajd Akropolu 14:20 Alicja w krainie czarów – anim. 14:45 Muzyczne listy 15:35 Miasteczko Evening Shade – serial 16:00 Fiorella – telenowela peruwiańska 17:00 Bieg po szmal – serial 17:30 Hot Chat 2001 17:45 Dziennik 18:05 Życiowa szansa – teleturniej 19:00 Najmniejszy – serial sens. USA 20:00 W krzywym zwierciadle: Kino – komedia USA 21:50 Dziennik 22:00 Sport i pogoda 22:05 VIP 22:15 Viper 23:15 Wesoły babiniec – serial 23:45 Księżyc w rymsztoku – dramat kryminalny USA-fr. 2:15 X laski 2:45 Muzyczne listy 3:35 Muzyczny VIP



HALLMARK

7:00 Psiara: Skazaniec w obroży – komedia sens. USA 9:00 Shiralee (2) – film obycz. austral. 11:00 Niebezpieczne przedsięwzięcia – film kryminalny USA 13:00 Tańcząc w ciemnościach – dramat obycz. USA 15:00 Katts i pies 16:00 Dr Quinn 17:00 Shiralee (2) – film obycz. austral. 19:00 Dr Quinn 20:00 Hans Christian Andersen (2) – dramat biograf. USA 22:00 Morderstwo wśród przyjaciół – komedia sens. USA 0:00 Hans Christian Andersen (2) – dramat biograf. USA

Zapiski Jakuba Klenia

KARP CZY MIZERNE PŁOTKI?

Spotkanie z karpem, zwłaszcza z dużym karpem, może być przygodą, którą pamięta się bardzo długo. Walka z mierzającym pół metra smokiem to prawdziwy test – i dla wędkarza, i dla jego sprzętu. Od dawna wiadomo, że tzw. zestaw karpowy to synonim porządnego wędziska, mocnej żyłki wytrzymałej co najmniej 5 kg (na szczęście żyłki są dzisiaj coraz lepsze, mają coraz mniejszą grubość, a ich wytrzymałość jest coraz większa), porządnego haczyka i tonącego przypónu (przypon, który unosi się w wodzie nad dnem, faluje i płoszy ryby). Do karpowego zestawu należy też solidny kołowrotek i przynajmniej 150 metrów żyłki. Taki zestaw daje nadzieję, że gdy na naszą przynętę złakomi się większe karpisko, mamy szansę doholować do podbieraka.

Oprócz odpowiedniego sprzętu, nieodzowna jest również cierpliwość. Szybko, i w większej ilości, karpie łowi się tylko na łowiskach specjalnych, gdzie na jeden metr sześcienny wody przypada dwadzieścia sztuk tej smacznej ryby. Trochę oczywiście przesadziłem, ale właśnie takie wrażenie odniosłem, gdy w ubiegłym roku wybrałem się na łowisko specjalne w okolicach Brzeska. W ciągu godziny wyciągnąłem trzy karpie – każdy po 1,5 do 2 kilogramów. Nie pozostało mi nic innego, jak za nie zapłacić, zwinąć sprzęt i zabierać się do domu. Dłużej nie łowiłem, bo więcej karpie nie potrzebowałem. Natomiast złowienie dużej sztuki w zbiorniku naturalnym jest już sztuką nie lada. Jest wyczynem, który wymaga wielu zabiegów i cierpliwości. Przeglądając „Wędkarza Polskiego” sprzed trzech lat, znalazłem w nim tekst Wiesława Branowskiego, który napisał: „Wybrałeś karpie, więc nie patrz zazdrosnym okiem na kolegę, który co dnia przywozi do domu furę płotek i leszczy. Twój cel jest wyższy, wymaga większego poświęcenia i czasu. Musisz nauczyć się oczekiwać na dużą rybę, odganiać od siebie zniechęcenie. Zaweźmij się, rób wszystko z zębem. Nic samo nie przychodzi, a tym bardziej duże ryby. Zapewniam, koledze oko zbieleje, gdy ujrzy twojego pierwszego dużego karpia. I długo nie będzie mógł spojrzeć na swoje mizerne płotki”.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

BAŁAGAN W BAGAŻNIKU

Wzorec metra jako miary długości wystawiony jest w Sèvres pod Paryżem na widok publiczny. Wzorcowy bagażnik samochodowy można obejrzeć w każdym salonie sprzedaży nowych pojazdów. Jest pusty. Mieści się w nim tylko wyposażenie fabryczne i dodatkowe przewidziane przepisami. W bagażniku znajduje się trójkąt bezpieczeństwa, ewentualnie gaśnica i koło zapasowe (chyba że konstruktor umieścił je pod podwoziem, jak to się często spotyka w samochodach francuskich). To, co pojawia się tam po wyjeździe samochodu za bramę punktu sprzedaży, jest już „winą” właściciela.

Najczęściej w ramach wyposażenia samochodu kupuje się nożną lub elektryczną pompkę do ogumienia. Prawdę powiedziawszy, nie bardzo wiadomo po co, bo usługę pompowania opon oferuje niemal każda stacja benzynowa. Nadto współczesne opony nie dość, że bezdętkowe, to jeszcze trwale przylegają do obręczy i utrata ciśnienia wewnątrz opony zdarza się rzadko. Nikt też już nie naprawia ogumienia na drodze – to zresztą przy oponach bezdętkowych w warunkach „chałupniczych” niemożliwe – lecz oddaje do specjalistycznego warsztatu wyposażonego w odpowiednie urządzenia i kompresor do pompowania. Niektórzy wożą w bagażniku przyrządy do mycia pojazdu. Też bezsens. Sieć myjni jest już dość gęsta, ale nawet jeżeli ktoś lubi szmateczką umoczoną w wiaderku z wodą rysować lakier nadwozia (bo trudno taki sposób nazwać myciem), to przecież wszystkie przybory do mycia można na co dzień przechowywać w mieszkaniu albo w piwnicy, a nie zagracać nimi bagażnik. Inni „lokatorzy” większości bagażników to płyny eksploatacyjne do samochodu też niepotrzebnie wożone. Przecież płyn w spryskiwacz uzupełnia się nie częściej niż co kilkanaście dni. Olej do silnika dolewa się też nie częściej (a jeżeli częściej, to lepiej oddać samochód do naprawy). Płynu hamulcowego nie uzupełnia się, tylko wymienia, a jeżeli płynu chłodniczego zbyt szybko ubywa, to lepiej naprawić układ niż znacznie więcej wydawać na kosztowne dolewki. Wszystkie te płyny można zatem trzymać w domu i korzystać z nich w razie potrzeby.

Wreszcie części zamiennie do samochodu, jakże często w bagażniku są wożone. I tak większość kierowców nie ma pojęcia, jak je zamontować po awarii na drodze. Poza tym wiadomo, że przeważnie psuje się w samochodzie nie ta część, którą akurat mamy w zapasie. Wreszcie nowoczesnego samochodu, bogato naszpikowanego elektroniką, nie da się naprawić – tak jak konstrukcji sprzed lat – gdzieś na skraju rowu, bo najpierw trzeba zdiagnozować usterkę w warsztacie dobrze wyposażonym w specjalistyczne urządzenia. Owszem, zestaw części zamiennych jest przydatny, gdy wybieramy się w urlopową podróż, zwłaszcza do kraju, w którym nasz model samochodu jest rzadko spotykany, ale obciążanie pojazdu kilkoma kilogramami metalu w czasie każdej jazdy po ulicach miasta to zdecydowana przesada.

Zresztą niech każdy we własnym zakresie zrobi „remanent” w bagażniku swojego auta. I to właśnie teraz, korzystając z ciepłych dni. Może się potem okazać, że bez żadnych dodatkowych regulacji nasz pojazd zaczyna mniej palić niż wtedy, gdy w bagażniku leżał jakiś złom...

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:25) 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:30 Telezakupy 8:45 Mapeciątko: serial anim. prod. ang. 9:10 Jedynecka 9:50 Lassie (35) – serial prod. kanadyjskiej 10:15 Opowieści z Mórza Południowych (4) – serial prod. austral. 11:05 Telezakupy 11:20 Zwierzęta świata: Fascynujący świat owadów (2): Nasi sprzymierzeńcy – serial dok. prod. kanadyjskiej 11:45 English and Arts 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes – rolniczy program informacyjny 12:20 Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze 12:25 Samo życie 12:45 Klan (490) 13:10 Klan (491) 13:30 Telezakupy 13:50 Spacer z dziadkiem 14:05 Podróż małe i duże: Z plecakiem i walizką – Cypr: kultura i natura 14:30 Rower Błażeja 15:00 Wiadomości 15:10 Euroexpress 15:35 Plebania (80) – serial TVP 16:00 Plebania (81) – serial TVP 16:30 Moda na sukces (1654) – serial prod. USA 17:00 Teleexpress 17:15 Piłkarski express 17:30 Gość Jedyńki 17:45 Lokatorzy (48) – serial TVP 18:10 Mój ślad w Telewizji 18:15 Życie moje 19:00 5 minut o Unii Europejskiej 19:05 Wieszorynka: Kacper 19:30 Wiadomości 19:56 Sport 20:01 Pogoda 20:10 Okruchy życia: W kogo ja się wrodziłem – film fab. prod. TVP (2001); reż.: Ryszard Bugajski; wyk.: Krzysztof Kolberger, Emil Karewicz 21:15 Oblicza mediów 21:45 Kronika kryminalna Jedyńki – poza prawem 22:05 Tylko u nas 22:35 Monitor Wiadomości 22:55 Sportowy flesz 23:05 Czas na... kontrowersyjny dokument: Zgwałcone – film dok. prod. ang. 23:55 Romans Murphy'ego – komedia romant. prod. USA (1985); reż.: Martin Ritt; wyk.: Sally Field, James Garner

TVP 2

7:50 Studio urody 8:00 Program lokalny 8:30 Co ludzie powiedzą (28) – serial kom.prod. ang. 9:00 Transmisja obrad Sejmu 13:00 Panorama 13:10 Z Grabowskim po kraju: Ukryty mikrofon – pr. rozrywkowy; reż.: Krzysztof Jaślar; wyk.: Elita, Krzysztof Piasecki, Majka Jeżowska 14:00 Lopaka i jego przyjaciel delfin – serial anim. prod. australijsko-niemieckiej 14:25 Euro-Quiz 14:55 Providence (36) – serial prod. USA 15:40 Pr. lokalny 16:00 Panorama 16:22 Pogoda 16:30 Święta wojna – serial TVP 17:00 Słoneczny patrol (22) – serial prod. USA 17:50 Program lokalny 18:22 Pogoda 18:30 Panorama 18:50 Podróż z euro – pr. publ. 18:55 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:30 Camerata 19:55 Podróż z euro 20:00 Mundial 2002 – raport 20:30 Białoczerwoni 21:00 M jak miłość (36) – serial TVP 22:00 Panorama 22:20 Sport-telegram 22:28 Pogoda 22:35 Linia specjalna: Jerzy Hausner 23:35 Aptekarka – film fab. prod. niem. (1988); reż.: Rainer Kaufman; wyk.: Katja Riemann, Jurgen Vogel 1:20 Vendetta – film dok. prod. USA

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:25) 7:30 Kawa czy herbata 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Klan (597) – telenowela TVP 8:50 Rozmowy na nowy wiek: Z Janem Nowakiem Jeziorańskim o patriotyzmie 9:20 Przyrodnicy: Nie potrafię żyć bez pasji – Sabina Nowak 9:40 Forum – pr. publicystyczny 10:25 Zgadnij, odpowiedz – pr. dla dzieci 10:30 Ptakolub – pr. przyrodniczy dla dzieci 10:45 Dzieci dzieciom – pr. dla dzieci 11:00 Trzy misie (12/26): Spotkanie z lisem – serial anim. dla dzieci 11:30 Klan (597) – telenowela TVP 12:00 Wiadomości 12:15 Bitwy: Przegrana bitwa – dokument fabularyzowa-

ny prod. polskiej; reż.: Andrzej Barszczyński, Wiktor Meller 13:00 Śmierć jak kromka chleba – dramat prod. polskiej (1994); reż.: Kazimierz Kutz; wyk.: Jerzy Radziwiłowicz, Janusz Gajos, Teresa Budzisz-Krzyżanowska, Jerzy Trela 15:00 Wiadomości 15:10 Rozmowy na nowy wiek: Z Janem Nowakiem Jeziorańskim o patriotyzmie 15:40 Przyrodnicy: Nie potrafię żyć bez pasji – Sabina Nowak 16:00 Panorama 16:22 Pogoda 16:30 Archiwum Polskich Wydarzeń Kulturalnych 17:00 Teleexpress 17:15 Eurotel – mag. 17:30 Gość Jedyńki 17:40 Zgadnij, odpowiedz – pr. dla dzieci 17:45 Ptakolub – pr. przyrodniczy dla dzieci 18:00 Trzy misie (12/26): Spotkanie z lisem – serial anim. dla dzieci 18:30 Panorama 18:50 Klan (597) – telenowela TVP 19:15 Dobranocka: Benek łobuziak (1) 19:30 Wiadomości 19:56 Sport 20:01 Pogoda 20:05 Wieści polonijne 20:20 Dalecy-Bliscy – pr. publicystyczny 20:45 Polskie smaki: Gęś pieczona 21:00 Śmierć jak kromka chleba – dramat prod. polskiej (1994); reż.: Kazimierz Kutz; wyk.: Jerzy Radziwiłowicz, Janusz Gajos, Teresa Budzisz-Krzyżanowska, Jerzy Trela 23:00 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie 23:45 Monitor Wiadomości 0:07 Sportowy flesz 0:10 Tylko rock: O.N.A. – koncert; 0:50 Znak orla (3/14): Pierścień – serial historyczno-przygodowy prod. polskiej; reż.: Hubert Drapella; wyk.: Jarosław Makowski, Krzysztof Kolbasiuk, Ryszard Filipiński, Eliaż Kuziemski i inni 1:20 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:30 Kurier 6:35 Echa dnia 7:00 Tommy i Oscar – serial anim. 7:30 Kurier 7:35 Kłopoty z Zosią – serial anim. 8:00 Kronika 8:10 9 i 1/2 – magazyn 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Transmisja obrad Sejmu RP 15:30 Kurier 15:40 Pogoda 15:45 Kronika 15:57 Warto wiedzieć 16:00 Znane nieznanie – reportaż 16:30 Kurier 16:45 Psychiatria bez lęku – magazyn 17:15 To jest temat 17:30 Kurier 17:50 Kronika świętokrzyska 18:00 Kronika 18:20 Regiony kultury 18:30 Rola – magazyn rolniczy 18:45 Nowe miasto 18:50 Warto wiedzieć 18:55 Krakowskie legendy 19:05 Wieści spod Łysicy 19:25 Warto wiedzieć 19:30 50 lat TVP – z archiwum rozrywki 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:45 Eurotel 20:55 Echa dnia 21:15 Tematy dnia 21:30 Kurier gosp. 21:45 Kronika 22:05 Wyspa na Ptasiej – dramat wojenny niem.-duń.-Wlk.Bryt. 23:50 Kurier

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Robocop – serial anim. 7:25 Młody Herkules – serial fantasy 7:50 Strażnik Teksasu – serial 8:45 Boston Public – serial 9:40 Serca na rozdwoju – serial 10:25 Samo życie – serial 10:55 Zatoką nieszczęśliwych kochanków – serial obycz. 11:50 Z głową w chmurach 12:45 Życie jak poker – telenowela 13:15 Pokój na czarno – serial obycz. pol. 13:45 Zerwane więzi 14:45 Gra-czykowie – serial komediowy 15:15 Robocop – serial anim. 15:45 Informacja 16:00 Studio Mundial 16:10 Serca na rozdwoju – serial 17:05 Wysoka fala – serial 18:00 MŚ FIFA 2002: powtórki najlepszych meczów 18:45 Informacja 19:00 Sport i Pogoda 19:15 MŚ FIFA 2002: powtórki najlepszych meczów (2 poł.) 20:00 Rodzina zastępcza – serial komediowy 20:30 Mistrz kierownicy ucieka – komedia sens. USA (1977) (21:30 Losowanie LOTTO) 22:25 Telewizyjne biuro śledcze 23:00 Informacja, sport 23:15 Pogoda 23:20 Graffiti 23:35 Mroczne żądze: Śmierć wisi w powietrzu – film erotyczny fr.-USA 1:20 Muzyka na bis

tvn Telewizja Nova

5:35 Kropka nad i 5:50 Tajemnice pocałunku – telenowela 6:35 Telesklep

7:05 Brzydula 7:50 Hackelberry Finn (1/26) – serial anim. 8:15 Przyjaciel Bob – serial 8:55 Podróż do serca świata – serial anim. 9:05 Przygody Animków – serial anim. 9:30 Telegra 10:35 Telezakupy 11:50 Rozmowy w toku 12:50 Granice – serial dok. 13:25 Podróż do serca świata – serial anim. 13:50 Przygody Animków – serial anim. 14:15 Beverly Hills 90210 15:15 Milionerzy 16:00 TVN Fakty 16:15 Brzydula 17:10 Tajemnice pocałunku – telenowela 18:00 Rozmowy w toku 19:00 TVN Fakty 19:30 Kropka nad i 19:45 Sport i pogoda 20:00 Król przedmieścia – polski serial komediowy 20:50 Kto was tak urządził? 21:20 Klient – serial sens. USA 22:20 TVN Fakty 22:35 Rodzina Soprano (ost.) – serial 23:45 Granice – dok. 0:15 Nie do wiary 0:45 Nic straconego



TV Puls

6:45 Kobiety mojego życia – serial obycz. 7:30 Telesklep 7:50 Ulica zakochanych – telenowela meksyk. 8:40 Kacper i przyjaciele 9:30 Byli sobie odkrywcy – francuski serial anim. 10:00 Dotyk anioła 11:00 Kobiety mojego życia – serial 12:50 Telezakupy 14:50 Cudowne lata – serial 15:15 Bill Cosby Show 15:45 Kacper i przyjaciele – serial anim. 16:35 Byli sobie odkrywcy – serial anim. 17:05 Ulica zakochanych – telenowela meksyk. 18:00 Cudowne lata 18:30 Bill Cosby Show 19:00 Dotyk anioła – serial 20:00 Serwis Pulsu, sport i pogoda 20:15 Pytania Krzysztofa Skowrońskiego 22:30 Osiem sekund – film obycz. USA 22:10 Straż przybrzeżna – serial sens. 23:10 Osiem sekund – film obycz. USA



6:35 Telezakupy 7:10 Dragon Ball Z – serial anim. 8:00 Labirynt namiętności – serial 8:50 Nigdy cię nie zapomnę 9:40 Melrose Place – serial 10:30 Łamistówka – teleturniej 11:00 Asy wywiadu – serial sens. 11:50 Telezakupy 13:50 Angela – serial 14:40 Wojowniczkę z krainy marzeń – serial anim. 15:05 Maska – serial anim. 15:30 Dragon Ball Z 16:15 Pełna chata 16:45 Krok za krokiem – serial komed. 17:15 Klaun – serial 18:10 Asy wywiadu – serial 19:05 Melrose Place – serial 20:00 Autor, autor! – komedia USA 22:00 Marlin Bay – serial obycz. 22:55 Gangsterzy z Miasta Aniołów – film sens. USA 0:40 Prowincjonalni mordercy – film sens. USA

TV 4

6:00 Muzyczny VIP 6:30 KINOManiaK 7:00 Muzyczne listy 7:50 Alicja w krainie czarów – serial anim. 8:20 Fiorella – serial 9:20 Życiowa szansa 10:20 Najemnicy – serial sens. USA 11:20 Miasteczko Evening Shade – serial 11:50 Bieg po szmal – serial 12:20 Kaskader (1) – serial przygodowy 13:15 KINOManiaK 13:45 Muzyczny VIP 14:20 Alicja w krainie czarów – serial anim. 14:45 Muzyczne listy 15:35 Miasteczko Evening Shade – serial 16:00 Fiorella 17:00 Bieg po szmal – serial 17:30 Hot Chat 2001 – magaz. internautów 17:45 Dziennik 18:00 Życiowa szansa 19:00 Viper – serial 20:00 Wbrew prawu – dramat kryminalny USA 21:50 Dziennik 22:00 Sport i pogoda 22:05 Informator gosp. 22:15 Najemnicy – serial sens. 23:15 Tajemnice Los Angeles – thriller psychologiczny USA 1:45 X Laski 2:15 Muzyczne listy 3:05 Strefa P



HALLMARK

7:00 Tańcząc w ciemnościach – dramat obycz. USA 9:00 Uciec jak najwyżej – film wojenny USA-kanad. 11:00 Bezkrzesny świat Herberta George'a Wellsa – film s.f. USA-Wlk.Bryt. 13:00 Śniadanie z Di – film kryminalny USA 15:00 Katts i pies 16:00 Dr Quinn – serial obycz. 17:00 Uciec jak najwyżej – film wojenny USA-kanad. 19:00 Dr Quinn 20:00 Siódmy strumień – melodramat USA 22:00 Morderstwa w Midsomer: Zapisane krwią – dramat sens. USA 0:00 Siódmy strumień – melodramat USA 2:00 Katts i pies

Zarząd Przedsiębiorstwa Produkcyjno-Remontowego „COMPLEX” Spółki Akcyjnej,

wpisanej do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000074414 na podstawie postanowienia Sądu Rejonowego dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie Wydział XI Krajowego Rejestru Sądowego z dnia 20.12.2001 r., zgodnie z art. 395 i 399 § 1 Kodeksu Spółek Handlowych oraz § 18 ust. 2 Statutu Spółki

zwołuje na dzień 27.06.2002 r.

Zwyczajne Walne

Zgromadzenie Akcjonariuszy,

które odbędzie się w sali Teatralnej Huty im. Tadeusza Sendzimira, ul. Ujastek 1, o godzinie 14.15.

Porządek obrad:

- Otwarcie obrad.
- Wybór Przewodniczącego Zgromadzenia.
- Wybór Komisji Mandatowej i Skrutacyjnej.
- Stwierdzenie prawidłowości zwołania Walnego Zgromadzenia oraz jego zdolności do podejmowania uchwał.
- Przyjęcie porządku obrad.
- Podjęcie uchwały w sprawie przyjęcia Regulaminu Walnego Zgromadzenia Akcjonariuszy.
- Przedstawienie i rozpatrzenie sprawozdania finansowego oraz sprawozdania Zarządu z działalności Spółki za rok 2001.
- Przedstawienie i rozpatrzenie sprawozdania Rady Nadzorczej za rok 2001.
- Podjęcie uchwał w sprawie:
 - zatwierdzenia sprawozdania finansowego oraz sprawozdania Zarządu z działalności Spółki za 2001 rok,
 - udzielenia członkom Zarządu absolutorium z wykonania obowiązków za 2001 rok,
 - zatwierdzenia sprawozdania Rady Nadzorczej za 2001 rok,
 - udzielenia członkom Rady Nadzorczej absolutorium z wykonania obowiązków za 2001 rok.
- Przedstawienie przez Zarząd planu działania Spółki na 2002 rok.
- Podjęcie uchwały w sprawie niewypłacenia dywidendy na skutek niepodzielności kwoty przeznaczonej do podziału na dywidendę za 1999 rok i 2000 rok.
- Podjęcie uchwały w sprawie podziału zysku netto Spółki za 2001 rok.
- Podjęcie uchwał w sprawie zmiany Regulaminu Rady Nadzorczej oraz ustalenia wynagrodzenia dla Rady Nadzorczej.
- Ustalenie liczby członków Rady Nadzorczej i wybór uzupełniający do Rady Nadzorczej.
- Podjęcie uchwały w sprawie zmian Statutu Spółki.
- Podjęcie uchwały w sprawie uchwalenia jednolitego tekstu Statutu Spółki.
- Zamknięcie obrad.

◆◆◆

Proponowane zmiany Statutu Przedsiębiorstwa Produkcyjno-Remontowego Complex S.A.

- W § 6 określającym przedmiot działalności Spółki wykreśla się zapis w brzmieniu:
„działalność rachunkowo-księgowa”
- § 11 pkt. 1
Dotychczasowe brzmienie:
„Zarząd liczy trzech członków”
proponowane brzmienie:
„Zarząd liczy od 1 do 3 członków. W skład Zarządu wchodzi:
– w wypadku zarządu jednoosobowego Prezes Zarządu;
– w wypadku Zarządu dwuosobowego Prezes oraz Wiceprezes Zarządu;
– w wypadku Zarządu trzyosobowego Prezes, Wiceprezes oraz Członek Zarządu.
- § 12 ust. 2
Dotychczasowe brzmienie:
„Do składania oświadczeń woli w imieniu Spółki uprawnieni są dwaj członkowie Zarządu działający łącznie, w tym Prezes lub Wiceprezes”.
Proponowane brzmienie:
„Do składania oświadczeń woli w imieniu Spółki uprawnieni są:
– w wypadku Zarządu jednoosobowego – samodzielnie Prezes Zarządu,
– w wypadku Zarządu dwuosobowego – Prezes i Wiceprezes Zarządu działający łącznie albo Prezes lub Wiceprezes Zarządu działający łącznie z prokurentem,
– w wypadku Zarządu trzyosobowego dwóch członków Zarządu działających łącznie, albo Prezes lub Wiceprezes Zarządu działający łącznie z prokurentem”.
- § 15 – dodaje się nowy zapis, oznaczony jako ust. 6, o treści:
„6. Rada Nadzorcza może delegować swoich członków do czasowego wykonywania czynności członków Zarządu nie mogących sprawować swoich czynności.
Wysokość wynagrodzenia oddelegowanego członka Rady Nadzorczej ustala Rada Nadzorcza”.

TVP1

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:25) 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:30 Telezakupy 8:45 Tęczowe rybki 9:10 Budzik – pr. dla najmłodszych 9:35 Stinky i Jake – serial anim. prod. ang. 10:05 Opowieści z Mórzu Południowych (5) – serial prod. austral. 10:55 Pan Złota Rączka (23, 24) – serial prod. USA 11:40 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes – rolniczy program informacyjny 12:20 Horyzonty 12:45 Klan (492) – telenowela TVP 13:10 Klan (493) – telenowela TVP 13:35 Telezakupy 13:50 ZUS radzi 14:00 Miliard w rozumie 14:30 Rower Błęka 15:00 Wiadomości 15:10 Babiniec 15:40 Plebania (82) – serial TVP 16:05 Plebania (83) – serial TVP 16:30 Moda na sukces (1655) – serial prod. USA 17:00 Teleexpress 17:15 Piłkarski Express 17:30 Gość Jedyńki 17:40 Mój ślad 18:00 Gala wręczenia nagród im. Andrzeja Dąbrowskiego 19:00 Wieczorynka: Przygody szewczyka Grzesia 19:30 Wiadomości 19:56 Sport 20:01 Pogoda 20:10 Nash Bridges (10) – serial prod. USA (za zgodą rodziców) 21:00 Sprawa dla reportera 21:35 Tygodnik polityczny Jedyńki 22:20 5 minut o Unii Europejskiej 22:30 Monitor Wiadomości 22:55 Sportowy flesz 23:00 Pegaz 23:30 Gorąco polecam: Ponette – film fab. prod. francuskiej (1996); reż.: Jacques Doillon; wyk.: Victoire Thivisol, Xavier Beauvois

TVP 2

7:50 Studio urody 8:00 Program lokalny 8:30 Co ludzie powiedzą (29/40) – serial komediowy prod. ang. 9:00 Transmisja obrad Sejmu 13:00 Panorama 13:10 Spotkanie z Balladą 14:05 Sławny Jett Jackson – serial prod. amerykańsko-kanadyjskiej 14:30 EuroQuiz – quiz dla młodzieży 14:55 Providence – serial prod. USA 15:40 Pr. lokalny 16:00 Panorama 16:23 Pogoda 16:30 50 lat TVP: Czarne chmury (6) – serial TVP 17:50 Program lokalny 18:22 Pogoda 18:30 Panorama 18:50 Podróż z euro 18:55 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:30 Europejczycy 19:55 Podróż z euro 20:00 Mundial 2002 – raport 20:30 Białe-czerwoni 21:00 M jak miłość (37) – serial TVP 22:00 Panorama 22:20 Sport-telegram 22:28 Pogoda 22:35 Bandycki Petersburg (11) – serial prod. rosyjskiej 23:35 Konfrontacje: Ślub – brać czy nie? 0:20 Gloomy Sunday: Pieśń o miłości i śmierci – film fab. prod. niem.-węg. (1999) (dla dorosłych); reż.: Rolf Schubel; wyk.: Joachim Król, Stefano Dionisi 2:10 Gloomy Sunday: Hymn samobójców – film dok. niem.-węg.

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:25) 7:30 Kawa czy herbata 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Złotopolscy (394): Hormony 8:50 360 stopni dookoła ciała: Budowa serca, gimnastyka lecznicza, rak skóry 9:15 Kwadrans z medycyną: Takie ładne oczy 9:30 Antologia Literatury Emigracyjnej (2) 9:45 Linia specjalna 10:35 Z dziecięcej estrady 11:00 Tropiele gwiazd (24/26): Kryptonim Wow 11:30 Złotopolscy (394): Hormony 12:00 Wiadomości 12:15 Wieści polonijne 12:30 Dalecy-Bliscy 12:55 Polskie smaki: Gęś pieczona 13:10 Teatr Telewizji: Ronald Harwood „Herbatka u Stalina” (1999); reż.: Janusz Morgenstern; wyk.: Gustaw Holoubek, Janusz Gajos, Joanna Szczepkowska, Anna Dymna 14:30 Co przed nami: Wojciech Gąssowski 15:00 Wiadomości 15:10 360 stopni dookoła ciała: Budowa serca, gimnastyka lecznicza, rak skóry 15:35 Kwadrans z medycyną: Takie ładne oczy 15:50 Od A do Z: Alosza Awdiejew 16:00 Panorama

16:23 Pogoda 16:30 Nic tylko dla komandosów – rep. 17:00 Teleexpress 17:15 Eurotel – mag. 17:30 Gość Jedyńki 17:40 Przygody dzielnego Sylwana (15): Noc w biały dzień 18:00 Tropiele gwiazd (24/26): Kryptonim Wow – serial prod. austral. 18:30 Panorama 18:50 Złotopolscy (394): Hormony – telenowela TVP 19:15 Dobranocka: Miś Kudłatek 19:30 Wiadomości 19:56 Sport 20:01 Pogoda 20:05 Polaków portret własny: Przysposobienie do życia w rodzinie – mag. Waltera Chelstowskiego 20:30 Ludzie listy pisać 20:50 Forum Polonijne: Odpowiedzi na pytania 21:05 Teatr Telewizji: Ronald Harwood „Herbatka u Stalina” (1999); reż.: Janusz Morgenstern; wyk.: Gustaw Holoubek, Janusz Gajos, Joanna Szczepkowska, Anna Dymna 22:30 Stanisławowi Mońuszce w hołdzie 23:00 Tygodnik polityczny Jedyńki – pr. publicystyczny 23:45 Monitor Wiadomości 0:07 Sportowy flesz 0:10 Przeboje klasyków: Maurice Ravel „Bolero”; wyk.: Wielka Orkiestra Symfoniczna PR w Katowicach pd. Antoniego Wita 0:25 Pegaz – mag. kulturalny 0:50 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6:30 Kurier 6:35 Echa dnia 7:00 Rycerze królestwa owadów – serial anim. 7:30 Kurier 7:35 Kłopoty z Zosią (ost.) – serial anim. 8:00 Kronika 8:10 Wieści spod Łysicy 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Transmisja obrad Sejmu RP 15:30 Kurier 15:40 Pogoda 15:45 Kronika 15:57 Warto wiedzieć 16:00 Madonny polskie 16:30 Kurier 16:45 Małe ojczyzny – film dok. 17:15 To jest temat 17:30 Kurier 17:50 Tematy dnia 18:00 Kronika 18:20 Regiony kultury 18:30 U siebie 18:55 Bzik kontrolowany 19:25 Warto wiedzieć 19:30 50 lat TVP – z archiwum rozrywki 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:45 Eurotel 20:50 Echa dnia 21:15 Tematy dnia 21:30 Kurier gosp. 21:45 Kronika 22:05 Szalone lata – film obycz. USA 23:35 Kurier



POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Robocop – serial anim. 7:25 Piesek Pochini – serial anim. 7:50 Wysoka fala – serial przygod. 8:45 Largo – telenowela 9:40 Serca na rozdwoju – telenowela 10:30 Rozwód po amerykańsku – serial obycz. USA 10:55 Zatoka nieśczęśliwych kochanków 11:50 Z głową w chmurach 12:45 Życie jak poker – telenowela 13:15 Macie co chciecie 13:45 Disco Polo Live 14:45 Rodzina zastępcza – serial komediowy 15:15 Robocop – serial anim. 15:45 Informacje 16:00 Studio Mundial 16:10 Serca na rozdwoju – telenowela 17:05 Strażnik Teksasu – serial sens. 18:00 MŚ FIFA 2002: powtórki najlepszych meczów 18:45 Informacje 19:05 Sport, Pogoda 19:15 MŚ FIFA 2002: powtórki najlepszych meczów (2 poł.) 20:00 Samo życie – serial 20:30 Mistrz kierownicy ucieka II – komedia USA (21:30 Losowanie Lotto) 22:30 Świat według Kiepskich 23:00 Informacje, sport 23:10 Pogoda 23:20 Graffiti 23:35 Aniol i kobieta – komedia romantyczna kanad. (1977) 1:15 Muzyka na bis



Telewizja Nova

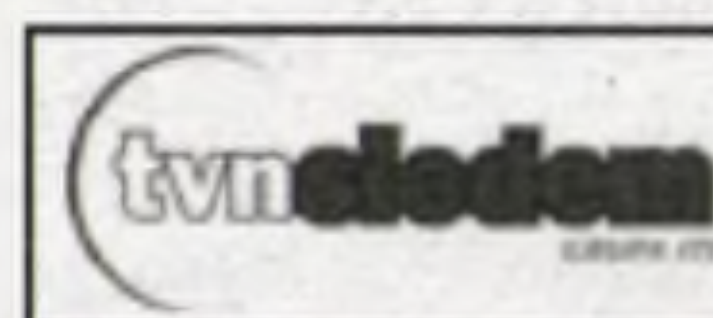
5:35 Kropka nad i 5:50 Tajemnice pocałunku – serial 6:35 Telezakupy 7:05 Brzydula – telenowela 7:50 Hackberry Finn – serial anim. 8:15 Przyjaciół Bob – serial anim. 8:40 Podróż do serca świata – serial anim. 9:05 Przygody Animków – serial anim. 9:30 Telegra 10:35 Telezakupy 11:50 Rozmowy w toku 12:50 Zwiadowa forma – pr. rozrywkowy 13:25 Podróż do serca świata – serial anim. 13:50 Przy-

gody Animków – serial anim. 14:15 Beverly Hills 90210 15:15 Milionerzy 16:00 TVN Fakty 16:15 Brzydula – telenowela 17:10 Tajemnice pocałunku – telenowela 18:00 Rozmowy w toku 19:00 TVN Fakty 19:30 Kropka nad i 19:45 Sport i Pogoda 20:00 Ukochana z dzieciństwa – film obycz. USA 21:55 Adopcje – serial 22:30 TVN Fakty 22:45 Brygada ratunkowa – serial obycz. USA 23:45 Mściciel – serial sens. USA 0:45 Strong Man – zawody siłaczy 1:40 Nic straconego



TV Puls

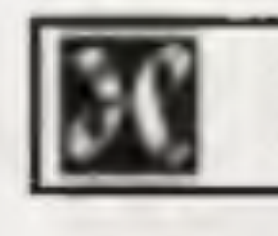
6:45 Kobiety mojego życia 7:30 Telezakupy 7:50 Ulica zakochanych – telenowela 8:40 Kacper i przyjaciele – serial anim. 9:30 Byli sobie odkrywcy – serial anim. 10:00 Dotyk anioła – serial 11:00 Kobiety mojego życia – serial 12:00 Lista przebojów filmowych 12:30 Moto Puls 12:50 Telezakupy 14:50 Cudowne lata – serial 15:15 Bill Cosby show 15:45 Kacper i przyjaciele 16:35 Byli sobie odkrywcy – serial anim. 17:05 Ulica zakochanych – telenowela 18:00 Cudowne lata – serial 18:30 Bill Cosby Show 19:00 Dotyk anioła – serial 20:00 Serwis Pulsu, sport i pogoda 20:15 Pytania Krzysztofa Skowrońskiego 20:30 King Kong – film fantasy USA (1976) 22:40 Allo, allo – serial komediowy 23:15 M kwadrat



6:55 Telezakupy 7:10 Dragon Ball Z – serial anim. 8:00 Labirynt namiętności – serial 8:50 Nigdy cię nie zapomnę 9:40 Melrose Place – serial 10:30 Łamigłówka – teleturniej 11:00 Asy wywiadu – serial 11:50 Telezakupy 13:50 Angela – serial obycz. 14:40 Wojowniczkę z krainy marzeń – serial anim. 15:05 Maska – serial anim. 15:30 Dragon Ball Z – serial anim. 16:15 Pełna chata – serial komediowy 16:45 Krok za krokiem – serial komediowy 17:15 Marlin Bay – serial obycz. 18:10 Asy wywiadu – serial 19:05 Melrose Place – serial 20:00 Prowincjonalni mordercy – film sens. USA 21:45 Cobra: Oddział specjalny – serial sens. 22:40 Zabić szpiega – komedia USA 0:25 Mroczna planeta – film s.f. USA

TV 4

6:00 Strefa „P” 6:30 Super VIP 7:00 Muzyczne listy 7:50 Alicja w krainie czarów – serial anim. 8:20 Fiorella – telenowela 9:20 Życiowa szansa 10:20 Viper – serial 11:20 Miasteczko Evening Shade – serial 11:50 Bieg po szmal – serial 12:20 Kaskader – serial przygodowy 13:15 Super VIP 13:45 Muzyczny VIP 14:20 Alicja w krainie czarów – serial anim. 14:45 Muzyczne listy 15:35 Miasteczko Evening Shade – serial 16:00 Fiorella 17:00 Bieg po szmal – serial 17:30 Hot Chat 17:45 Dziennik 18:00 Życiowa szansa – teleturniej 19:00 Najemnicy – serial sens. 20:00 Tajemnice Los Angeles – thriller psychologiczny USA 22:45 Dziennik 22:55 Sport i pogoda 23:00 VIP 23:10 Viper – serial sens. kan. 0:10 Amerykański blues – thriller USA 2:00 X Laski 2:30 Muzyczne listy 3:20 Muzyczny VIP



HALLMARK

7:00 Śniadanie z Di – film kryminalny USA 9:00 Desperatka – film obycz. USA 11:00 Bezkręśny świat George’a Wellsa (2) – film s.f. USA -Wlk. Bryt. 13:00 Niewidomy świadek – thriller USA 15:00 Katts i pies 16:00 Dr Quinn – serial 17:00 Desperatka – film obycz. USA 19:00 Dr Quinn – serial 20:00 Miłość czy pieniądze? – melodramat USA 22:00 Wariatkowo – film obycz. USA-kanad. 0:00 Miłość czy pieniądze? – melodramat USA

Wśród nas

IRENA KRZYWONOS-WAWRYKIEWICZ

Jest przewodniczącą Koła Pomocy Osobom z Upośledzeniem Umysłowym w Nowej Hucie przy Zarządzie Dzielnicowym TPD. Jest także nauczycielką w Policealnej Szkole Pracowników Służb Społecznych, gdzie opiekuje się Kolem TPD składającym się ze słuchaczy szkoły. Przez lata była także dziennikarką związaną m.in. z redakcjami wydawnictwa „Sigma” oraz współpracującą z katolickim tygodnikiem „Gość Niedzielny”. Tym razem naszą rozmowę poświęcamy działalności Koła, którego jest przewodniczącą od 9 lat.

● Jak się podejmuje taką działalność i kogo zrzesza Koło?

– Sama jestem matką Marcina sprawnego inaczej. Wiem, jak ważne jest współdziałanie rodzin dzieci z upośledzeniem umysłowym. Wspieramy się nawzajem i staramy organizować takie działania, które będą nam i naszym rodzinom pomocne. Zrzeszamy ok. 100 rodzin, głównie z terenu Nowej Huty.

● Jakie są główne formy działania Koła?

– Nasza działalność prowadzona jest w kilku płaszczyznach. Przede wszystkim organizujemy spotkania z lekarzami, psychologami, psychiatrami i w ogóle ludźmi, którzy mogą poszerzyć naszą wiedzę lub po prostu poradzić, jak postępować z naszymi niepełnosprawnymi dziećmi np. z ZUS czy MOPS. Spotkania w ramach pedagogizacji organizujemy z młodzieżowym kółem TPD działającym przy Szkole Pracowników Służb Społecznych. Takie spotkania wzmacniają nas i pomagają podejmować najbardziej optymalne decyzje. Wymieniamy także swoje doświadczenia, które służą nam nawzajem. Organizujemy różnego rodzaju imprezy, np. z okazji Dnia Dziecka, Dnia Matki oraz świąt Bożego Narodzenia czy Wielkanocy. Biorą w nich udział całe rodziny. Bawią się wspólnie dzieci. Są to prawdziwe chwile radości.

● Aby organizować takie imprezy, potrzebne są na pewno pieniądze, a rodziny osób niepełnosprawnych zazwyczaj żyją skromnie.



– Faktycznie nie dość, że doświadczył nas los, to jeszcze w większości borykamy się z trudnościami codziennego życia. Zasiłki i dodatki przyznawane dzieciom niepełnosprawnym są symboliczne. Ostatnio nawet zostały ograniczone renty socjalne dla dzieci, które pobierają także niewysokie renty rodzinne. Dlatego kolejną płaszczyzną naszego działania jest pozyskiwanie ludzi nam życzliwych i sponsorów, którzy by zechcieli nas wesprzeć materialnie. Przez długie lata pomagało nam w Nowej Hucie Stowarzyszenie „Dajmy szansę” działające przy Hucie T. Sendzimira. Niestety jego działalność została wyraźnie ograniczona i pomoc ustała. Szukamy firm, które chciałby chociaż ufundować paczki świąteczne czy na Dzień Dziecka. Ostatnio jesteśmy bardzo wdzięczni księdzu gen. Andrzejowi Michałkowi, założycielowi Zakonu Samarytan, który przekazał nam używane ubrania oraz artykuły żywnościowe. Każda pomoc jest mile widziana. Zainteresowane naszą działalnością osoby oraz ci, co chcieliby nam pomóc, mogą się z nami kontaktować w naszej siedzibie przy Towarzystwie Przyjaciół Dzieci w os. Stalowym 9 lub przez telefon 644-32-28.

● Dziękuję za rozmowę.

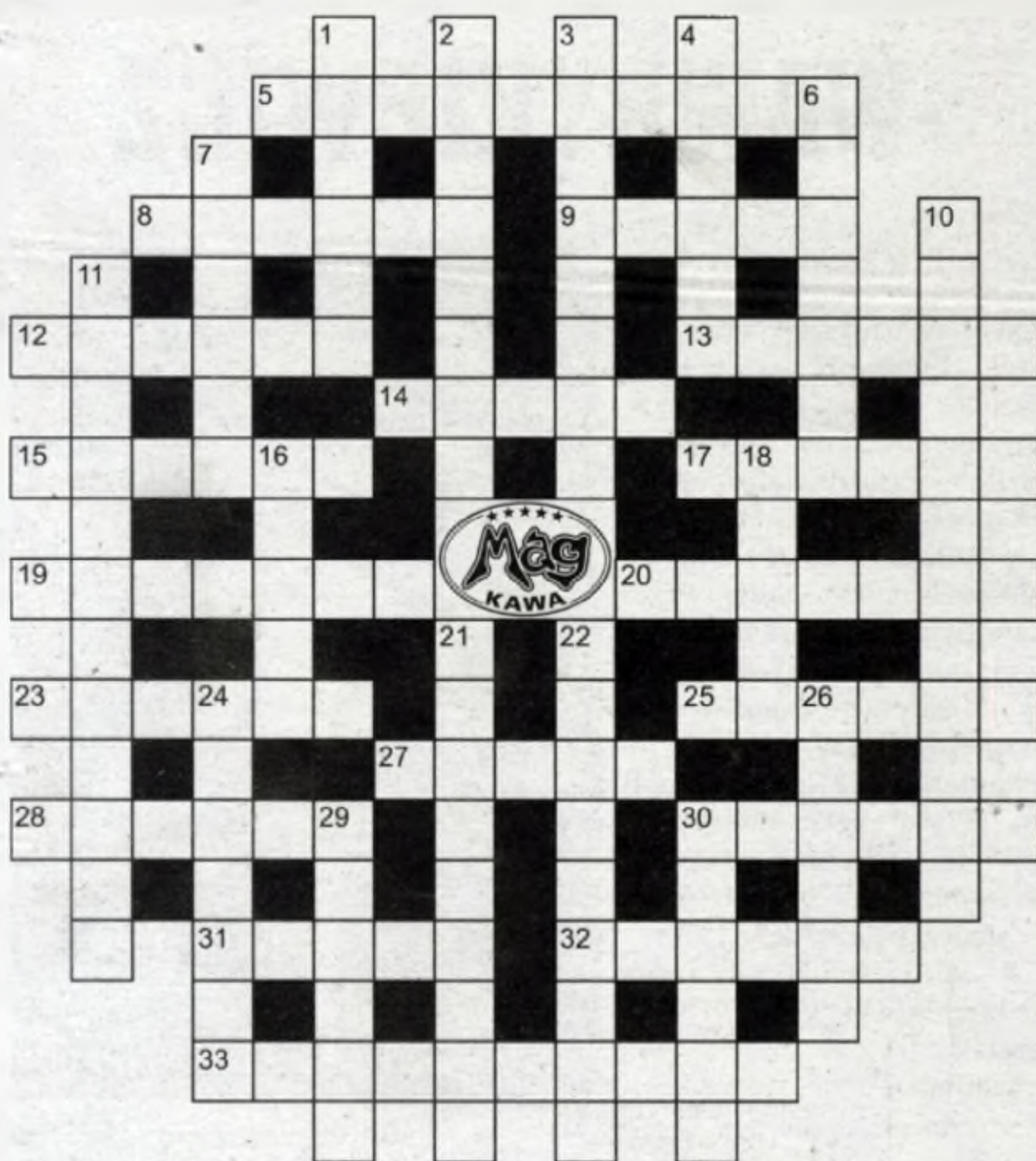
Rozmawiał Sławomir Pietrzyk
Fot. autor

Prawnik radzi

KRADZIEŻ W SKLEPIE

Kolega wrzucił synowi do kieszeni, tak dla kawału, czego on nie zauważył, batona. Syn został oczywiście zatrzymany, pracownicy ochrony przeszukali go dokładnie, zachowując się w sposób niezbyt delikatny. Obyło się bez policji, bo kolega przyznał się do głupiego kawału. Chciałabym jednak wiedzieć, czy ochrona miała rzeczywiście prawo rewidować syna? – pyta pani Karolina J. z os. Kazimierzowskiego.

Tylko policjant ma prawo przeszukać klienta podejrzanego o kradzież towaru i to niezależnie od tego, czy chodzi o kontrolę osobistą, czy o przeszkazanie bagażu. Nie może tego zrobić ani sprzedawca, ani pracownik agencji ochrony. Mają oni natomiast prawo zatrzymać klienta do czasu przyjazdu policji. Oczywiście takie środki mogą być podjęte tylko w sytuacji, gdy sprzedawca bądź pracownik ochrony podejrzewają, i jest to podejrzenie nie pozbawione podstaw, że miała miejsce kradzież. (sp)



POZIOMO: 5. ciągle narzeka, 8. jedna z kolebek kultury europejskiej, 9. najmłodsze niepodległe państwo na świecie (z dodatkiem Wschodni), 12. nadaje kobietom smukłą sylwetkę, 13. włoski port nad Adriatykiem przy granicy z Chorwacją, 14. entuzjizm zorganizowany, 15. przepływa przez Irkuck, 17. oszukańcza awantura, 19. oparte na przemocy rządy jednostki, 20. miasto na Pojezierzu Kaszubskim, 23. trzyma temperaturę, 25. popisywanie się, pazerstwo, 27. „nasz powszedni”, 28. autor *Sklepów cynamonowych*, 30. pazury ptaków drapieżnych, 31. rozwiąże zabawy, 32. rzymska bogini miłości, Wenus, 33. sybirak, geolog i podróżnik, badacz gór Australii i Tasmanii (1797–1873).

PIONOWO: 1. miasto koło Rzeszowa z festiwalami muzyki poważnej, 2. farba wodna, 3. wrodzona zdolność dziedziczna do określonych działań, 4. afrykańska mrówka, 6. przetwarza energię sprężonego gazu, pary lub cieczy na energię mechaniczną, 7. drzewo owocowe, 10. gatunek sosny, rośnie powyżej granicy lasu, 11. jednoczesne występowanie zjawisk, zbieżność, 16. koliste skrzyżowanie, 18. rzadki w Polsce ptak drapieżny z rodziny sokołów, 21. kanclerz Niemiec, 22. wysoki budynek, 24. znany pisarz francuski, autor *Klimatów* (1885–1967), 26. sprawozdanie, meldunek, 29. bieszczadzka stacja docelowa przy ujściu Osławy do Sanu, 30. rzymski filozof i retor, wychowawca Nerona.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 26 czerwca 2002 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 22:

POZIOMO: 5. poligrafia, 8. barany, 9. Essen, 12. połowy, 13. topiel, 14. ocena, 15. kwiaty, 17. Goliat, 19. celofan, 20. Sieradz, 23. ozalid, 25. Bajkał, 27. Brzeg, 28. premia, 30. meduza, 31. arkan, 32. maliny, 33. obwarzanek.

PIONOWO: 1. homary, 2. Wizygoci, 3. przepona, 4. offset, 6. Annapol, 7. zapała, 10. Szewarnadze, 11. podwieczorek, 16. toffi, 18. opera, 21. terminarz, 22. wielomian, 24. lumbago, 26. jodyna, 29. alkowa, 30. Molier.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 22 wylosowała p. Renata Fima, zam. Os. Strusia 2/39. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

TELEFON 998

SPOKÓJ

Od dawna strażacy ze Szkoły Aspirantów PSP nie odnotowali tak małej liczby interwencji, jak w minionym tygodniu od 3 do 9 czerwca. W tym czasie oddział bojowy interweniował 13 razy. W akcjach brało udział 96 strażaków i 17 samochodów. Łączny czas akcji wyniósł 9 godzin i 25 minut.

Z ważniejszych wydarzeń należy wspomnieć o pożarze w Wyciążu i wypadku komunikacyjnym na Rondzie Czyżyńskim.

Dwa samochody z OSP w Kościelnikach i Wyciążu oraz jeden ze Szkoły Aspirantów PSP gasiły pożar drewnianych pomieszczeń magazynowych na terenie boiska sportowego w Wyciążu. W pomieszczeniach

tych składowany był sprzęt sportowy. Niestety, w wyniku pożaru spaleni uległo wyposażenie pomieszczeń i ich drewniana konstrukcja.

Do groźnie wyglądającego wypadku doszło na rondzie Czyżyńskim 8 czerwca br. W wyniku kolizji dwóch samochodów obrażenia odniosły dwie osoby.

I tak w sumie, w ub. tygodniu strażacy gasili 4 pożary – w tym pożar altany, samochodu, śmieci i pomieszczenia magazynowego – oraz likwidowali 9 miejscowych zagrożeń. Tu m.in. 3 razy neutralizowali rozlane rozlane substancje chemiczne, dwa razy usuwali przewrócone drzewo, raz wypompowywali wodę z zalanego pomieszczenia i raz uwalniali uwięzione zwierzęta. (I)

W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 97 interwencji, pouczone 45 osób, ukarano mandatem karnym 29 sprawców wykroczeń na kwotę 3300 zł, do izby wytrzeźwień odwieziono 4 osoby, skierowano 8 wniosków o ukaranie do Sądu Grodzkiego.

NA STRAŻY MIASTA

Strażnicy, patrolując plac Centralny, byli świadkami kolizji drogowej. Kierując się w stronę miejsca zdarzenia, funkcjonariusze zauważyli z pewnej odległości, jak sprawca kolizji, który uderzył w tył zatrzymującego się samochodu, oddala się z miejsca zdarzenia. Strażnicy odnotowali jego numery rejestracyjne i po rozpytaniu świadków zdarzenia wszczęli pościg. Ustalono właściciela samochodu i udano się do miejsca jego zamieszkania. W mieszkaniu przebywał tylko syn właściciela, który po krótkiej rozmowie przyznał się do spowodowania kolizji. Tłumaczył, że od niedawna ma prawo jazdy i nie wiedział, jak ma się zachować po takim zdarzeniu. Mężczyzna został zatrzymany i przekazany do dyspozycji przybyłemu na miejsce patrolowi policji.

Strażnicy ujawnili nieletniego palącego papierosa. Chłopiec stwierdził, że palonego papierosa otrzymał od kolegi, którego danych nie zna. W czasie rozmowy stwierdził, że boi się, iż o jego zachowaniu dowie się ojciec. O zdarzeniu powiadomiono dyrekcję szkoły z wnioskiem o zainteresowanie się sytuacją nieletniego przez pedagoga szkolnego.

Strażnicy, patrolując os. Dywizjonu 303, ujawnili dwie młode dziewczyny, które idąc chodnikiem piły piwo. Wiek ich wskazywał na to, że są nieletnie. W czasie rozmowy strażnicy ustalili, że dziewczyny zakupiły piwo w pobliskim sklepie. Wraz z zatrzymanymi nieletnimi strażnicy udali się do wskazanego sklepu, gdzie wylegitymowali prawdopodobną sprawczynię sprzedaży alkoholu nieletnim. Na miejscu wezwano patrol policji celem podjęcia dalszych czynności. (sp)

WESOŁE MIĄSTECZKO

Os. Centrum E (obok pl. Centralnego) zaprasza codziennie od godz. 10.00 do 20.00.

Promocja – przy zakupie pięciu żetonów – szósty gratis.

RYBIARNIA „REDA”

os. Stalowe 16, tel. 644-57-38 zaprasza codziennie od godz. 9.00 do 21.00 na pyszną rybkę.

Organizujemy wesela i przyjęcia okolicznościowe do 120 osób.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej obok. **Kupon jest ważny do 26 czerwca 2002 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” w tym tygodniu poleca kryminał Henninga Mankela „Fałszywy trop” wydany przez oficynę „WAB”. Książka została nagrodzona w Wielkiej Brytanii nagrodą Złotego Sztyletu jako najlepsza kryminał wydrukowany w Anglii. W Polsce kryminał został uznany przez dziennik „Życie” za książkę miesiąca.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

NIEMILI ZNAJOMI

8 czerwca mieszkaniec jednego z nowohuckich osiedli zgłosił w KP Mistrzejowice-Czyżyny, że tego dnia wtargnęli do jego mieszkania dwaj znani mu mężczyźni. Wywołali burzę. Zaatakowali przebywającego u niego z wizytą znajomego. Skradli mu 150 zł. Zdemolowali też mieszkaniec, niszcząc mienie. Poszkodowany straty wycenił na 500 zł. Natychmiastowa interwencja policyjna doprowadziła do zatrzymania sprawców, mężczyzn w wieku 32 i 40 lat. Trafili do policyjnego aresztu. Za ten czyn odpowiadają przed sądem.

NASTOLETNI WANDALE

Funkcjonariusze z KP Nowa Huta zatrzymali w rejonie os. Stalowego dwóch nastolatków w wieku 16 i 17 lat, którzy zniszczyli kilka kasowników w tramwajach. Straty, które powstały w wyniku ich uszkodzenia, MPK wyceniło na ok. 600 zł. Chłopców przekazano rodzicom. O ich losie zadecyduje sąd rodzinny.

CZEKA GO KARA ZA GROŻBY

10 czerwca mieszkaniec Nowej Huty zgłosił policji, że przed jednym ze sklepów w os. Zielonym został zaatakowany przez pijanego mężczyznę, który groził mu pobiciem. Policjanci zatrzymali 41-letniego sprawcę. Pijanego przewieziono do izby wytrzeźwień. Za swój czyn odpowie przed sądem.

OSZUKANA I OKRADZIONA

9 czerwca mieszkanka os. Handlowego zgłosiła policji, że została oszukana przez mężczyznę, który obiecał jej tanio wyremontować mieszkanie. Przedstawił się, mówiąc, że jest właścicielem firmy budowlanej. Podpisano umowę. Fachowiec pobrał zaliczkę na wykonanie remontu w wysokości 200 zł. Nie zgłosił się w umówionym terminie. Oszukana twierdzi, że wraz z oszustem zniknęło z jej domu 500 zł. Trwa dochodzenie w tej sprawie.

SKRADZONE SAMOCHODY

Od 1 do 8 czerwca tylko w rejonie podległym KP Nowa Huta skradziono pięć samochodów różnych marek. W nocy 1 czerwca z os. Na Skarpie skradziono volkswagena passata wartości 14 tys. zł.

6 czerwca między godz. 19.40 a 20.00 skradziono w os. Słonecznym audi 80 wartości 15 tys. zł.

W nocy z 6 na 7 czerwca z os. Sportowego zniknął ford transit wartości 90 tys. zł.

Nocą z 7 na 8 czerwca z os. Kolorowego skradziono toyotę wartości 6 tys. zł, a z os. Zgody vw golf wartości 17 tys. zł.

KRADNĄ OPONĘ

W nocy z 4 na 5 czerwca pozabawiono kół dwa samochody: peugeota i citroena, zaparkowane w os. Kolorowym. Każdy z właścicieli straty wycenił na 3 tys. zł. (jdz)

APARAT CANON EOS 600

+ OB. 28-105

ZOOM (3,5-4,5)

+ GRIP GR 10

– SPRZEDAM.

Tel. 0504-559-132.

TANIE WAKACJE

NAD JEZIOREM.

DO WYNAJĘCIA DOMEK.

TEL. 0601-215-367

Powitamy twój samochód z otwartymi ramionami!

KRAWAL

Oferujemy najlepszej jakości doradztwo w dziedzinie opon samochodowych.

Polecamy również opony Kleber, Ceat, Kormoran, Dębica, felgi Ala, Alessio.

RÓWNIEŻ PRZECHOWALNIA OPON

Kraków - Nowa Huta ul. Kocmyrowska (róg Cienistej)

Czynne 8-20, sob. 8-14

Tel./fax: 425-70-08, 643-09-98

www.capala-opony.pl

PIRELLI

KARTY RĄTY

PLATNICZE

MICHELIN

Największe osiągnięcie twojej

W tym tygodniu księgarnia „ZŁOTY WIEK” rekomenduje książkę Christophera Hyde „Drugi zabójca” wydaną przez „Amber”. Jest rok 1939. Niemcy zamierzają przeszkodzić ewentualnemu sojuszowi USA i Wielkiej Brytanii. Miejsce: wielka wystawa światowa. Cel: brytyjska para książęca biorąca udział w wystawie. Wykonawca: najlepszy płatny zabójca.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książki promowanej obok z 5-procentową bonifikatą. **Kupon jest ważny do 26 czerwca 2002 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Informacja o lekach 411-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 644-44-44, Straż Miejska 680-15-00, Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 425-57-50.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Urocie 6, tel. 644-43-07, pon.-piątek 14-19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moksibusi, yumeiho.
◆ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** - os. Handlowe 8, tel. 644-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00-16.00, wtorek-piątek 9.00-13.00. Telefon 648-94-60 po południu.
◆ **GABINET USG I ECHOKARDIOGRAFII** K. Ideć i M. Kunz-Wojtyna, os. Stalowe 4 (przelączka), rej. tel. 648-33-62. Echo serca, USG: jamy brzusznej, tarczyca, sutki, jądra, przepływy naczyniowe.

◆ **OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**. Os. Złota Jesień 15b. Tel. 641-59-84.
◆ **CHIRURGIA** (dr med. M. Trystuła, lek. med. J. Łomnicki)
- żylaki kończyn dolnych (operacyjnie lub scleroterapia),
- pajączki naczyniowe
- choroby odbytu i jelita grubego (hemoroidy, szczeliny)
- choroby sutka (guzki)
- usuwanie znamion, blizn, narośli skórnych, tatuaży.

◆ **MASAŻE, FIZYKOTERAPIA, ODNOWA BIOLOGICZNA**. Os. Górali 18. Tel. 643-20-91 po 20.00.
◆ **SOLARIUM „EDEN”** zaprasza w godz. 9.00-20.00 na os. Kościuszkowskie 1. Oferujemy: atrakcyjne ceny, karty stałego klienta, dziesięć opalanie gratis, wysoka jakość łóżek. Do każdego opalania folia ochronna gratis. Rezerwacja telefoniczna: 649-71-02.
◆ **MAGISTER REHABILITACJI - MASAŻ, ĆWICZENIA**. Tel. 425-79-32, 0607-341-494.

USŁUGI RÓŻNE

◆ **REMONTY KOMPLEKSOWE, FLIZOWANIE**. 645-99-59.
◆ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
◆ **FOTOLABORATORIUM, os. Centrum B 3**. Tel. 643-20-49. 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.
◆ **PIECZĄTKI** - pełny zakres usług, wizytówki na drzwi, Centrum B 7 (obok PZU). Tel./fax 643-63-85 (10-18).
◆ **CZYSZCZENIE** dywanów i tapicerki, remonty kompleksowe, flizowanie. Tel. 644-65-41.
◆ **ROWERY** - sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-70-00, wew. 13, kom. 0502-73-00-87.
◆ **PRZECHEWALNIA ROWERÓW** (na zimę - z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-70-00 wew. 13.
◆ **DOMOWE USŁUGI FRYZJERSKIE**. 643-20-91 (po 20.00).
◆ **Krawieckie szycie na miarę**. Pl. Bieńczycki 1p. 0504-041-888.

◆ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.
◆ **NAJTAŃSZE USŁUGI OPTYCZNE**. Słoneczne 8. 643-78-22.
◆ **Naprawa torebek, plecaków (także zamki)**, Zielone 1, 644-11-23.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

◆ **„SALDO”** - rozliczenia roczne, usługi księgowe. 641-07-59.
◆ **„PROFIT”**, Bieńczycki Plac Targowy 5A, I piętro, kompleksowa obsługa. 641-67-88, 0606 895-004.
◆ **„PRYMUS”** - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE. 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

◆ **AGENCJA „NIERUCHOMOŚCI POLSKIE”**. Poszukujemy ciekawych ofert domów, mieszkań, działek do wynajęcia, dzierżawy, sprzedaży. (012) 428-13-20.
◆ **„STYL” LICENCJONOWANE BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI. KUPNO - SPRZEDAŻ DOMÓW, MIESZKAŃ, DZIAŁEK**. Zapewniamy: kompleksową, bezpieczną obsługę transakcji. Polecamy: porady prawne, kredyty bankowe. Biuro czynne we wtorki i czwartki od 11.00 do 18.00, os. Bohaterów Września 76 (pawilon). Tel./fax 647-52-47, 0602-12-82-82.
◆ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA”** - licencja zawodowa. Mieszkania, domy, działki - obsługa prawna, kredyty bankowe. Prowadzimy zarząd nieruchomościami Wspólnot Mieszkaniowych. Os. Ogrodowe 14. Tel./fax 644-00-59, 0605-539-951.
◆ **TWÓJ DOM**, os. Centrum E 21, tel. 643-76-60, 0501-406-227 www.twojdom.icenter.pl
◆ **„WAGA” os. Handlowe 8** - sprzedaż, zamiana. (012) 648-89-47, (012) 425-78-24.

KREDYTY, POŻYCZKI

◆ **Kredyty do 9000 zł bez poręczycieli, również dla pracowników HTS. Atrakcyjne kredyty budowlane**. Tel. 641-67-88, 0606-895-003.

UBEZPIECZENIA

◆ **KOMPLEKSOWE UBEZPIECZENIA**. Atrakcyjne pakiety OC, AC, NW - PZU S.A., SAMOPOMOC, WARTA, ERGO HESTIA, HEROS, AGROPOLISA. Bieńczycki Plac Targowy 5A. 648-67-23, 0606-895-003 (9.00-17.00, soboty 9.00-13.00).
◆ **UBEZPIECZENIA** - najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisyjnych - „WARTA”, PZU, „ERGO HESTIA, DAEWO”, „COMPENSA”, „SAMOPOMOC”, „AGROPOLISA”, „INTER-POLSKA” - **DALEW s.c.**, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 8.00-18.00, sobota 9.00-13.00. Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.

PRACOWNIA ZŁOTNICZA

◆ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. NAPRAWY. GRAWERY. BIŻUTERIA KOMUNIJNA. Ceny producenta**. Skup złota. BIEŃCZYCKI PL. TARGOWY 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

PREZENTY, UPOMINKI

◆ **ZBYCH ZAPRASZA NA STRYCH**. Pl. Bieńczycki 22, I p.

ARTYKUŁY BIUROWE

◆ **„RENMAR”** - hurtownia art, biurowych i szkolnych. Zatr. biur, szkół, sklepów, os. Złotego Wieku 88. Tel. 641-32-32.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

◆ **WULKANIZACJA** pełny zakres napraw dętek i opon, komputerowe wyważanie kół - „KRAWAL”, ul. Kocmyrowska (przy Cienistej i Bulwarowej).

TEL. 425-70-08, 643-09-98. Pon. - piątek 8-20, sobota 8-14. Sprzedaż ogumienia: „Stomil Olsztyn, Dębica”, „Michelin”, „Pirelli”.

◆ **AUTOKOMPUTERS.c., A. Bulanda, inż. L. Walasek**. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. Kraków, ul. Siewna 26 (baza Hydrokopu), w godz. 8-16. Tel. 415-66-22 i 415-66-06. Oddział Nowa Huta, ul. Makuszyńskiego 9B, tel. 644-18-80, pon.-pt. 7.30-17.00.

◆ **MECHANIKA, DIAGNOSTYKA, WULKANIZACJA** - pełny serwis opon, sprzedaż opon; kompletne naprawy, ustawianie geometrii kół. RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. - pt. 8-18, sob. 8-14, tel. 648-34-18.

◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI, FOLIOWANIE SZYB**. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

◆ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8-16, poleca komputerowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DĘBICA.

◆ **AUTOCENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8-18, niedziela 8-15, całodobowy parking strzeżony.

◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

◆ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOŚNO MÓWIĄCE DO TELEFONÓW GSM** - sprzedaż, montaż, ul. Dolnomłyńska 4, tel. 0-605-674-320.

◆ **AUTOSZYBY** - sprzedaż, montaż, przyciemnianie (atest), naprawa, polerowanie, szklenie busów. SZYBERDACHY. MAGNETYZERY MULTIMAG. Nowa Huta. 425-88-21, 0603-233-889.

◆ **AUTO ZŁOM „DACZEW”** - kasowanie, holowanie samochodów, sprzedaż części. Al. Solidarności 20. Tel. 0603-694-120.

KWACIARNIE

◆ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-17, w niedziele godz. 9-15. Tel. 644-33-36. Również zamówienia z dostawą do domu.

◆ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6. Tel. 641-46-35. Czynna: pon.-sob. 6.00-19.00, niedziela 9.00-16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

AGENCJE TURYSTYCZNE

◆ **„ANNA TOUR”**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76 ◆ kwatery ◆ ubezpieczenia Warta, Polonia, Daewoo, Samopomoc ◆ wczasy ◆ wycieczki krajowe i zagraniczne ◆ bilety autobusowe po całej EUROPIE, promowe - STENA LINE, SAMOLOTOWE ◆ paszporty, bogata oferta zagraniczna ◆ last minute.

OGŁOSZENIA DROBNE

◆ **A.A.** Angielski 4 x szybciej metodą Callana, Al. Pokoju, os. Centrum E 25, zajęcia też w wakacje. (012) 413-85-34, 413-89-98, 685-56-26.
◆ **A.ANGIELSKI** dla firm metodą Callana. (012) 413-85-34, 413-89-98, 685-56-26.
◆ **AA.** Uszkodzone kupię. (012) 645-03-72.
◆ **ANTENY**. (012) 648-30-42.
◆ **AUTOKLIMATYZACJE**, serwis. (012) 648-00-30.
◆ **BOHATERÓW** Września, trzy-pokojowe, 57 m kw., ładne, tanie, sprzedam. 0602-12-82-82.
◆ **DOMOFONY**, anteny. (012) 649-14-30, 0501-356-044.
◆ **DO** wynajęcia garaż, ul. Ujastek. 0607-584-257.
◆ **DO** wynajęcia pokój z kuchnią, garaż. 425-85-05.
◆ **DO** wynajęcia pokój z kuchnią. 681-02-75.
◆ **DWUPOKOJOWE**, Huta, sprzedam. 415-29-92, 0502-072-812.
◆ **FLIZOWANIE**, hydraulika, panele, docieplenia. 642-12-35.
◆ **FLIZOWANIE**, hydraulika, remonty, referencje. 645-41-64, 0608-640-327.

◆ **FLIZOWANIE**, malowanie, gładź, elektryka. (012) 644-83-54.
◆ **HANDLOWE** Liceum Zaoczne Stefana Kwietniowskiego, dwuletnie, Kraków. (012) 276-81-82.
◆ **JEDNOPOKOJOWE** sprzedaż właścicieli, Huta. 647-56-05, 0606-250-052.
◆ **KAMIEŃ** ogrodowy na: elewacje, ściany, wjazdy, chodniki, ogrodzenia, podmurówki, ogrody skalne. Transport gratis. Tel. 0602-18-88-05.
◆ **KOMPUTERÓW** naprawy. 644-13-50.
◆ **KOMPUTERY**, radiotelefony, RTV, CB-Radio, skup, sprzedaż, ul. Szybka 19a. (012) 644-82-67, 0601-48-55-37.
◆ **KRAK-MIĘS** (012) 680-23-14 poszukuje: masarza wykrawacza, wędzarni, kutrowego, magazynierów, handlowca (dobra znajomość branży: mięso, wędliny).
◆ **KUPIĘ** mieszkanie 3-pokojowe do 55 m kw. 647-18-45.
◆ **KURSY** komputerowe, tanio, atrakcyjne rabaty wakacyjne. (012) 429-62-72.
◆ **LICEUM** Ogólnokształcące Zaoczne Stefana Kwietniowskiego, dwuletnie na podbudowie gimnazjum, szkoły zasadniczej, trzyletnie na podbudowie szkoły podstawowej, Kraków, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka. (012) 276-81-82.

◆ **ŁODÓWKI**, zamrażarki - naprawa u klienta, gwarancja. 647-51-22, 425-86-14.
◆ **ŁODÓWKI**, zamrażarki u klienta. Gwarancja. (012) 644-23-15.
◆ **MATEMATYKA**, fizyka. 644-91-41, 0604-292-724.
◆ **NAPRAWA** piecyków, hydraulika. 648-48-32.
◆ **NAPRAWA** pralki, zmywarki. 642-19-24, 0501-073-494.
◆ **ODNAWIANIE** wanien. 644-45-73.
◆ **OGRÓDEK** działkowy, sprzedam. 0503-900-587, 416-34-09 wieczorem.
◆ **PAZNOKCIE** akrylowe, tanio. 0604-22-77-12.
◆ **POLICEALNE** Studium Zaoczne Stefana Kwietniowskiego 1,5-roczone: informatyka, turystyka, rachunkowość, administracja, roczne biurowość, Kraków, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka. (012) 276-50-91.
◆ **POSZUKUJĘ** małego mieszkania, os. 2 Pułku Lotniczego lub Dywizjonu 303. 647-44-84 wieczorem.
◆ **POTENCJA USA**. 0603-221-532.
◆ **POŻYCZKI** bankowe. (10.00-17.30), os. Centrum B7.
◆ **PRZESTRAJANIE** starych radioodbiorników na nowy zakres, 20 zł, Piastów 41/58. 648-76-95.

◆ **PRZESTROIĆ** radio można albo za 20zł, albo trochę drożej, ale dobrze. 645-47-65.
◆ **PRZYZEPA** kempingowa, 4-osobowa, łazienka, kuchnia. 500 zł/tydzień. Grzybów k. Kołobrzegu. (094) 354-90-10.
◆ **REMONTY** od A do Z. 648-77-89.
◆ **SPRZEDAM** działkę pochyłą, 150a. 0501-481-909.
◆ **SPRZEDAM** działkę własnościową w Grodkowicach. 643-64-70 wieczorem.
◆ **SPRZEDAM** działkę 0,42a, woda, prąd, ogrodzenie w Łysokaniach. 644-58-86.
◆ **SPRZEDAM** ładną suknię ślubną. 649-34-03.
◆ **SPRZEDAM** przyczepę kempingową własnej roboty, średniej wielkości, spanie na 5 osób. 644-66-50.
◆ **STOLARSTWO** 644-32-06.
◆ **SZKLARSKIE** pogotowie. 649-15-94.
◆ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. Tel. 644-27-07.
◆ **TICO** 1997, 8800 zł, sprzedam. 644-96-64, 0608-810-600.
◆ **TRZYPOKOJOWE** 64 m kw., ul. Petöfiego, przepiękne, sprzedam. 0502-480-871.
◆ **UNIEWAŻNIAM** pieczęć: Zakład Kamieniarski Alicja Woźniak-

-Baume, Kraków, ul. Darwina 12, tel. 643-00-76. Nie odpowiadam za umowy podpisywane ww. pieczęcią.
◆ **WCZASY** nad morzem Grzybów k. Kołobrzegu. Domki kempingowe, 4-osobowe z łazienkami 700zł/domek/tydzień. Pokoje z umywalkami i łazienkami od 18 zł/osobę/dobę. (094) 354-90-10.
◆ **WESELA** - nowo otwarty lokal. Wolne terminy - do 120 osób. 681-01-81, 0607-598-805.
◆ **WIDEOFILMOWANIE SVHS**. 645-05-68.
◆ **WULKANIZACJA**, opony, felgi, używane, zachodnie. (012) 643-49-05.
◆ **ZAMIENIĘ** mieszkanie kwaterek, 55 m kw. na mniejsze. 643-64-70 wieczorem.
◆ **ZAMIENIĘ** spółdzielcze, 2-pokojowe, jasna kuchnia, 39 m kw. na dwie garsoniery. 644-25-35.
◆ **ZAMIENIĘ** 2-pokojowe na większe. (012) 644-40-54.
◆ **ZAMIENIĘ** 3-pokojowe, 66 m kw., Huta na małe, 2-pokojowe. 644-82-35.
◆ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon 645-47-65.
◆ **ZATRUDNIĘ** pielęgniarkę, opiekę w domu - pacjent na respiratorze. Praca 2-3 dni w tygodniu. 649-42-00, 0501-598-346 wieczorem.
◆ **ŻALUZJE**. 685-00-68.

RECESJA I CO DALEJ?

Kiedy z powodu burzliwych wydarzeń lub naturalnych cykli gospodarczych spada popyt na produkty, zdrowy rozsądek podpowiada, by redukować wydatki. Spadek przychodów pociąga za sobą redukcję kosztów w zatrudnieniu, oszczędzanie na działaniach badawczo-rozwojowych, reklamie i szkoleniach. Takie podejście przynosi jednak jedynie krótkoterminowe efekty ekonomiczne i finansowe.

Znacznie silniejsze argumenty przemawiają za utrzymaniem w tej sytuacji lub nawet za intensyfikacją działań marketingowych. Menedżerowie powinni postrzegać dekoninkturę jako nadarzającą się okazję do zwiększenia udziału rynkowego i długoterminowej rentowności. Za prowadzeniem zintensyfikowanych działań przemawiają trzy podstawowe założenia.

♦ Wydatki na marketing to inwestycja w zdobywanie i utrzymywanie klientów – a nie wydatki, które można zredukować w czasie recesji.

♦ W czasach dekoninkтуры konkurencja wycofa się z rynku, co obniża koszty pozyskiwania nowych klientów dla firmy, która kontynuuje inwestycje.

♦ Prowadzone przez firmę widoczne działania marketingowe w sytuacji, w której konkurencja na rynku nie istnieje, są wyrazem troski o klienta, co zazwyczaj wzmacnia jego lojalność w stosunku do firmy – stwierdza Jeffrey A. Carr, profesor na Uniwersytecie Nowojorskim, w artykule „Zarządzanie w warunkach recesji” zamieszczonym w wydawnictwie „Manager”.

W tej sytuacji ważne jest zarządzanie strategiczne. Jest to proces podejmowania decyzji dotyczących rozdzielania skromnych środków firmy w celu uzyskania przewagi rynkowej. Polega ono także na analizie aktualnej pozycji firmy i jej konkurencji oraz określaniu, gdzie powinna się znaleźć w przyszłości. Brzmi to prosto, lecz podczas codziennej walki o zdobycie i utrzymanie klientów

menedżerowie są pod nieustanną presją, która może częściowo lub nawet całkowicie odwrócić ich uwagę od szczegółowo formułowanych strategii.

Profesor Carr wymienia podstawowe zasady skutecznego zarządzania strategicznego:

1. Kluczem do sukcesu w biznesie jest ukierunkowanie. Im bardziej firma się rozprasza (więcej produktów, więcej rynków itd.), tym trudniej jest zachować konkurencyjność w poszczególnych obszarach działalności.

2. Taktyczne decyzje dotyczące wdrożenia strategii muszą być zawsze podejmowane w kontekście długoterminowym. „Dobra” krótkoterminowa taktyka nie jest w stanie zrekomensować złej lub nieistniejącej strategii długoterminowej, jest jednak w stanie zniweczyć dobry strategiczny plan realizacji zamierzeń.

3. Wszystko jest względne. Stopień, w jakim firma zaspokaja potrzeby klienta, zależy od jego potrzeb. Efektywność wydatków firmy na marketing zależy w dużej mierze od działań i funduszy konkurencji. Wybór segmentów i produktów, nad którymi prowadzone będą prace, zależy od stojących przed firmą alternatywnych perspektyw rozwoju na rynku.

4. Planowanie strategiczne musi być procesem kompleksowym. Podejmowane decyzje muszą w wyważony sposób obejmować wszystkie trzy „C” – klientów (customers), konkurencję (competition) i firmę (company).

Warto wrócić do zagadnienia zdobywania lojalności klienta. Po czym poznaje się lojalnych klientów?

Lojalni klienci dokonują regularnych zakupów właśnie marek firmy. Rekomendują jej produkty innym konsumentom. Chętnie wypróbują nowe produkty firmy (z danej linii i odmian marki). Szukają nawet niedostępnych w danym momencie jej produktów. A poza tym gotowi są nawet płacić firmie żadaną, choćby wyższą niż gdzie indziej, cenę i – ze względu na przywiązanie właśnie – dają jej drugą szansę, gdy trzeba.

A jakie korzyści ma firma, która buduje lojalność? Ponosi mniejsze ryzyko związane z udziałem rynkowym (konkurencji jest trudniej przejąć jej klientów), osiąga wyższe marże i większy zysk.

Dlatego firmy wiele przemysłowych starają wkładać w budowanie lojalności.

– Określają potrzeby rynkowe. Pytanie konsumentów o ich potrzeby buduje więź pomiędzy firmą i jej klientami. Ludzie lubią, gdy interesujemy się ich opiniami.

– Słuchają, co mówią ich klienci, i nawiązują z nimi dialog. Lojalność jest dwustronnym procesem.

– Nieustannie udoskonalają swoje produkty, by wyjść naprzeciw potrzebom klientów.

– Rozprowadzają swoje produkty i usługi w miejscach, w których klienci chcą je kupować.

Zawsze chcemy mieć więcej i więcej. Wolimy także mieć wcześniej, niż później. Ta sama reguła dotyczy form. Zarządy i inwestorzy oduczyli się czekać. Firmy chcą działać na wielkich, szybko rozwijających się rynkach, które gwarantują szybki zysk. Przyszłość jest jednak nieprzewidywalna, a kierownictwa firm są coraz mniej skore do podejmowania ryzyka.

OSTEOPOROZA

to cichy złodziej kości

Osoby po 50 roku życia, tracące wzrost, leczące się przez co najmniej 6 miesięcy sterydami, w których rodzinie (matka, siostra, babcia) stwierdzono osteoporozę, wyjątkowo szczupłe, palące papierosy – powinny wykonać:

BADANIE GĘSTOŚCI MINERALNEJ KOŚCI

Data badania: 13. 14 czerwca 2002 r. Godz. 8.00–16.00.

Miejsce: Centrum Medyczne–Nowa Huta, ul. Ujastek 3, paw. „C”.

Rejestracja pod numerem telefonu: (012) 644-73-20.

PROMOCYJNA CENA BADANIA TYLKO 15 ZŁ!

Po badaniu BEZPŁATNA KONSULTACJA LEKARSKA.

Centrum Medyczne–Nowa Huta

WSPÓŁPRACA Z DZIELNICAMI

W swój program Promocji Zdrowia Centrum Medyczne Nowa Huta wpisało współpracę z radami nowohuckich dzielnic. Skorzystają na tym mieszkańcy nowohuckich osiedli.

Dwa tygodnie temu w swojej filii „Złota Jesień” prowadziło badania PSA i USG prostaty – dla panów – oraz dla panów i pań – badania lipidogramu, glukozy. Dla chętnych przeprowadzane były również konsultacje lekarskie. Badania te były wykonywane bezpłatnie oraz bez skierowań dla mieszkańców Dzielnicy XVI – Bieńczyce.

Natomiast badania profilaktyczne w kierunku raka prostaty i miażdżycy będą wykonywane aż do jesieni. Należy jednak wcześniej zarejestrować się telefonicznie, pod numerem tel. 648-98-77.

Z kolei od czerwca br. Centrum Medyczne–Nowa Huta otworzyło swoje podwoje w siedzibie głównej, przy ul. Ujastek 3 dla mieszkańców Dzielnicy XVII (Na Stokach, Wzgórza Krzesławickie, Grębałów itd.). Tym razem zapraszamy panów po 40 roku życia – w ramach programu walki z rakiem stercza (badanie PSA plus konsultacje lekarza urologa) – oraz panie – na badanie cytologiczne, w ramach programu walki z rakiem szyjki macicy.

Badania te będą również wykonywane bezpłatnie i bez skierowań (gdyż są finansowane przez Radę Dzielnicy XVII), zainteresowani proszeni są o wcześniejszą rejestrację pod numerem telefonu 644-73-20.

Jest to oznaka zainteresowania rad dzielnic ofertą Centrum Medycznego–Nowa Huta, ale również zainteresowania problemami zdrowotnymi mieszkańców nowohuckich osiedli. Ocenie sytuacji w tej dziedzinie i omówieniu możliwości dalszej współpracy poświęcone będzie wyjazdowe posiedzenie Rady Dzielnicy XVII, które 13 bm. odbędzie się w siedzibie Centrum Medycznego–Nowa Huta.

ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE „UNIHUT” ZAPRASZA



Proponujemy:

- zimowiska, wyjazdy na narty,
- białe i zielone szkoły,
- kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży,
- wycieczki krajowe i zagraniczne,
- pobyty regeneracyjne,
- wczasy w kraju i za granicą,
- wyjazdy integracyjne i szkolenia.

Zapraszamy do Ośrodka „Chata pod Pustą” w Wierchomli Małej w Beskidzie Sądeckim.

Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 9.00–15.00. Centrum Administracyjne HTS S.A., budynek „S”, klatka D, pokój 125 A.

Tel. (012) 644-46-66 wewn. 41-22, tel./fax: (012) 644-68-16.

OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

* **RABKA** Zdrój, sprzedam pokój z kuchnią, telefon + parter, 34 m kw. (012)644-48-53 po 19.00.

* **ZAMIENIĘ** garsonierę 25 m kw. na kawalerkę do 17 m kw., Huta. Tel. 645-17-91.

* **SPRZEDAM** garaż, Huta. Tel. 649-38-67.

* **BIELSKO**–Biała, własnościowe zamienię na Kraków. Tel. (033)497-68-61.

* **DO** wynajęcia pokój z kuchnią, garaż. Tel. 425-85-05.

* **SPRZEDAM** tanio piękną suknię ślubną (rozmiar 36–38), kolor ecru. Tel. 387-74-68.

* **SPRZEDAM** namiot 3-osobowy z przedpokojem, cena 200 zł. Tel. 412-08-86.

* **SPRZEDAM** pralkę automat TA-TRAMAT nową. Cena do uzgodnienia. Tel. 649-37-99.

* **DZIAŁKĘ** budowlaną wraz z budową, sprzedam lub wydzierżawię. Tel. 644-85-24.

* **SPRZEDAM** garaż murowany przy bramie nr 6. Tel. 647-50-49.

* **SPRZEDAM** przyczepę samochodową do 300 kg. Tel. 645-11-75.

* **PIESKI** ratlerki, 8-tygodniowe do sprzedania. Tel. 645-11-75.

* **MŁODY** szuka pracy, uprawnienia na wózki. Tel. 0505-722-319.

* **FIAT** 126, 1988, sprzedam. Tel. 0606-917-920.

* **KUPIMY** mieszkanie własnościowe do 45 m kw. z jasną kuchnią, balkonem, na osiedlach: Kalinowym, Wysockim lub Jagiellońskim.

Tel. 648-14-39.

* **MŁODY**, po Liceum Ekonomicznym, prawo jazdy, uregulowana służba wojskowa. Tel. 0504-084-759.

* **ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe (2 pokoje, VI piętro, loggia) na równorzędne, parter, stara Huta. Tel. 643-60-06.

* **CHŁODZIARKO**–zamrażarkę marki ZANUSSI, w dobrym stanie, sprzedam niedrogo.

Tel. 647-44-07.

* **ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe na dwie garsoniery. Tel. 648-15-37, 641-26-39.

* **ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe, 3-pokojowe, 48 m kw. na 2-pokojowe, mniejsze. Tel. 641-17-81.

* **SPRZEDAM** samochód terenowy ARO, 1984, 1500zł. Tel. 641-17-81.

* **SPRZEDAM** suknię ślubną, rozmiar 38. Tel. 649-04-45.

* **SPRZEDAM** działkę budowlaną, uzbrojoną, 26a oraz działkę budowlaną, nie uzbrojoną, 42a, Więclawice k. Krakowa.

Tel. (012)647-99-04 wieczorem.

Pomieszczenia na handel, biura, usługi: parter 38 m², I piętro 72,5 m², 40 m² obok placu targowego w Bieńczykach, ul. Szybka – wynajmę. 648-58-96.

POSZUKUJĘ

świadków wypadku z dnia 06.03.2002, godz. 13.00, na ul. Wiślickiej w Nowej Hucie (pomiędzy stacją Statoil a sklepem ABC). Opel combo uderzył w tył volkswagena golfa. Tel. 641-07-94 po 18.00.

Okazja! Wynajmę lokal handlowo-usługowy w ciągu handlowym 20 m² po 1,50 zł za m². Telefon, siła. Nowa Huta. Wiadomość: tel. 643-73-71, 644-50-96, 6543-153 po 20.00

IMPORT, MĄDRAŁO?!

Ponoć przez cały czas urzędowania Billa Clintona na stanowisku prezydenta USA na poczesnym miejscu Ovalnego Pokoju w Białym Domu znajdowała się kartka papieru z dwoma tylko słowami: GOSPODARKA, GŁUPKU! Nie wiem, kto doradził Clintonowi to lakoniczne sformułowanie. Być może szef amerykańskiej Rezerwy Federalnej Alan Greenspan, za sprawą którego w dużej mierze gospodarka USA u schyłku XX wieku była w znakomitym stanie, a i dzisiaj szybko odbudowuje się po okresie recesji. Nota bene nazwisko największego strażnika amerykańskich wartości gospodarczych znakomicie tłumaczy się na język polski. Grynszpan bowiem to popularna nazwa octanu miedziowego, stosowanego obecnie jako środek do zwalczania szkodników. Jak widać na przykładzie USA – gospodarczych także...

Odnoszę jednak nieodparte wrażenie, że w gabinetach polskich prominentów gospodarczych, od 1989 roku poczynając, też wisi taka kartka, też z dwoma słowami, jak u Clintona, jeno inaczej brzmiącymi: IMPORT, MĄDRAŁO. Co dzisiaj przekłada się na nadwartościową złotówkę, znacznie większą opłacalność importu niż produkcji krajowej, wreszcie likwidację miejsc pracy w Polsce, czyli utrzymywanie ich tam, skąd płynie rzeka towarów do naszego kraju. I ta różnica w sformułowaniach sprawia, że – używając cytatu z pierwszej polskiej encyklopedii księdza Chmielowskiego – „koń – jaki jest, każdy widzi”. Przy czym dzisiaj bardziej odnosi się to do konia mechanicznego niż żywego.

A jaki jest ów „koń mechaniczny”, czyli rynek motoryzacyjny anno 2002? Jak informuje SAMAR, od lat monitorujący ten rynek, sytuacja wygląda nieśmiało. Otóż w ciągu pierwszych 3 miesięcy bieżącego roku z salonów sprzedaży wyjechało na nasze drogi nieco ponad 70 tys. fabrycznie nowych samochodów, co stanowi spadek w porównaniu z identycznym okresem roku ubiegłego aż o 22%! Jednocześnie w I kwartale 2002 roku dotarło do polski rynek prawie 100 tys. używanych samochodów z importu, czyli o 50% więcej niż przed rokiem! Jednak połowa z tych używanych przekroczyła wiek 10 lat, a tylko co 6 auto miało mniej niż 4 lata. Powie ktoś, że rząd podniósł stawki akcyzy na motoryzacyjny złom sprowadzany do Polski. Ale ma to wyłącznie chwilowe znaczenie, jest to bowiem decyzja sprzeczna z umową o stowarzyszeniu Polski z Unią Europejską i być może znajdzie się prawnik potrafiący doprowadzić do obalenia tych przepisów, a pewnie i wypłaty odszkodowania tym, którzy już drożej na granicy zapłacili... Ponieważ zaś sprowadzony w I kwartale br. złom motoryzacyjny dopiero wejdzie do obrotu, można mniemać, iż kolejne miesiące roku będą jeszcze gorsze. Do niedawna na rynku motoryzacyjnym w naszym kraju dominowały fabryki samochodów umownie zwane „polskimi”. Dzisiaj nie ma już prawie „polskiego” przemysłu motoryzacyjnego. W początku roku 2002 DAEWOO zanotowało spadek sprzedaży aż o 69%, FIAT zaś sprzedał mniej o ponad 42%. Za tym idą zwolnienia pracowników nie tylko u producentów, lecz także w handlu i usługach motoryzacyjnych. Ba, SKODA, będąca do niedawna „lokomotywą” rynku samochodów o umiarkowanej cenie także przeżyła spadek sprzedaży w I kwartale br. i to o ponad 35%. Najlepszym dowodem na brak perspektyw tzw. krajowego przemysłu jest wycofanie się SKODY z montażu

aut w Polsce. Po zniesieniu ceł pomiędzy krajami CEFTA nikt przy zdrowych zmysłach nie będzie dawał Polakom zatrudnienia w montowni tych aut, skoro sprzedając gotowe, można utrzymać zatrudnienie w Czechach...

Wprawdzie najlepiej sprzedającym się w ciągu 3 pierwszych miesięcy br. samochodem osobowym w Polsce jest nadal „fiat seicento” (ale też obecnie najszybciej traci on popularność u klientów), wprawdzie drugie miejsce wciąż okupuje „skoda fabia”, ale na miejscu trzecim znajduje się najlepiej sprzedawany samochód importowany – „peugeot 206”. Dzięki temu modelowi firma PEUGEOT jest aktualnie siódmym sprzedawcą aut osobowych w Polsce, o niespełna 100 pojazdów ustępując dotychczas drugiemu na tej liście DAEWOO, który zajmuje miejsce 6. Znosi się jednak na to, że w ciągu roku nastąpi zamiana miejsc pomiędzy tymi firmami, bo niebawem na rynku znajdą się potężne atuty PEUGEOTA – modele 307 SW i 206 SW z uniwersalnymi nadwoziami, jakie coraz częściej znajdują w Polsce nabywców. Tym bardziej że PEUGEOT w ciągu trzech pierwszych miesięcy br. zanotował wzrost sprzedaży o ponad 22% w porównaniu z rokiem ubiegłym, czyli tyle, ile wyniósł ogólny spadek sprzedaży całego rynku motoryzacyjnego w Polsce.

Jakiego samochodu poszukuje obecnie Polak w kraju nękanym bezrobociem? Po pierwsze taniego w zakupie. W tym miejscu FIAT wyraźnie przegrał polski rynek, likwidując produkcję „malucha”. To właśnie potencjalni jego nabywcy skierowali się po ponad 10-letnie auta używane z Europy Zachodniej w zbliżonej cenie. Co jednak tanie, okazuje się zwykle drogie. Koszty eksploatacji tego sprowadzonego w I kwartale br. w większości motoryzacyjnego złomu okazały się niewątpliwie wysokie, bo większość producentów aut stosuje taktykę, że im auto starsze, tym części droższe, bo magazynowanie przez lata też kosztuje. Wtedy zacznie się chałupnicze dorabianie części ze szkodą dla bezpieczeństwa na drogach. Także porzucanie aut niesprawnych i zaśmiecanie Polski złomem. O co zresztą chodziło zachodnim Europejczykom, by jak najtaniej pozbyć się ze swego terytorium uciążliwych w utylizacji odpadów motoryzacyjnych. A ledwie dyszące polskie hutnictwo tego złomu też nie przerobi. Zanim zatem lawina aut używanych z indywidualnego importu trafi na rynek – co przy reorganizacji administracji celnej ma szansę trwać jeszcze kilka miesięcy – warto rozważyć inny wariant kupna samocho-

du. Tym bardziej że przy drożących biletach komunikacji publicznej własne auto staje się realną alternatywą pociągu czy autobusu. Może to być choćby „peugeot 206”, wprawdzie nieco droższy od najtańszych nowych samochodów na pol-

skim rynku, niemniej wolniej tracącej swą wartość z upływem lat eksploatacji. Także „peugeot 307”, zarówno z nadwoziem hatchback, jak i obszerniejszym kombi, najnowsze konstrukcyjnie auto tej klasy na polskim rynku, na który tradycyjni konkurenci wjadą znacznie później. Najważniejsze, iż w przypadku zakupu tych samochodów można skorzystać z różnorodnych preferencji cenowych lub kredytu niezbyt obciążającego kieszeń statystycznego Polaka. Kto jednak nie chce wydać zbyt dużo pieniędzy, a kupić wartościowe auto, winien wiedzieć, że niebawem – jeszcze przed wakacjami – dotrą do Polski po bardzo atrakcyjnych cenach prawie nowe, maksymalnie dwuletnie, samochody „peugeot 206”, „peugeot 306” kom-

bi, „peugeot 406”, „peugeot partner” o jakości gwarantowanej przez koncern PEUGEOT. I to dopiero będzie „okazja lwa” dla amatorów w miarę taniego, w pełni bezpiecznego używanego samochodu z gwarancją. Już niebawem o te „okazje lwa” będzie można pytać w sieci salonów AUTO CENTRUM GOLEMO.

Jedynym zaś remedium na poprawę sytuacji nie tylko polskiego rynku motoryzacyjnego, ale całej gospodarki jest pojawienie się w gabinetach ministrów rządu Leszka Millera kartki z Clintonowskimi słowami GOSPODARKA, GŁUPKU. Albo zastosowanie grynszpanu na szkodniki. Przede wszystkim gospodarcze.

WOJCIECH MACHNICKI

CARMAN auto sprawne od ręki

ceny w dół!!!

montaż w cenie!



KLOCKI HAMULCOWE

DAEWOO LANOS/NEXIA	119	od 89	zł
DAEWOO MATZ	119	od 84,90	zł
FIAT CINQUECENTO	79	od 59	zł
FIAT PUNTO	109	od 79	zł
FIAT UNO	79	od 54,90	zł
FORD ESCORT	109	od 72,90	zł
OPEL ASTRA/VECTRA	119	od 89	zł
POLONEZ ATU/CARO	99	od 79	zł
POLONEZ	59	od 34,90	zł
SEAT IBIZA	79	od 54,90	zł
SKODA FAVORIT/FORMAN	99	od 64,90	zł



TŁUMIKI

DAEWOO LANOS	259	od 189	zł
DAEWOO TICO	209	od 132,90	zł
DAEWOO NEXIA	199	od 159	zł
FIAT CINQUECENTO	199	od 142,90	zł
FIAT PUNTO	329	od 249	zł
OPEL ASTRA CLASSIC	215	od 159	zł
OPEL CORSA	189	od 142,90	zł
POLONEZ	182	od 134,90	zł
RENAULT MEGANE	309	od 239	zł
SKODA FAVORIT/FELICIA	179	od 129	zł

Geometria, test amortyzatorów i hamulców teraz 20% taniej!

AMORTYZATORY

Gwarancja 24 miesiące bez limitu km

DAEWOO LANOS	179	od 139	zł
DAEWOO NEXIA/ESPERO	179	od 139	zł
FIAT CINQUECENTO	119	od 89	zł
FIAT PUNTO	169	od 129	zł
OPEL ASTRA CLASSIC	179	od 139	zł
OPEL VECTRA	179	od 139	zł
POLONEZ ATU/CARO	119	od 93	zł
RENAULT MEGANE/CLASSIC	219	od 199	zł
SEAT CORDOBA	279	od 219	zł
IBIZA	279	od 219	zł
VW GOLF III	179	od 149	zł
VW POLO	279	od 219	zł



Kup część lub usługę do 15.07.02 a otrzymasz 50% zniżki na oleje Quaker State!

Ceny na wybrane modele. Sprawdź cenę do swojego auta.

Stacje:

Kraków

os. Piastów ul. Kruszwicka 21A

tel. (12) 640 94 60

Kraków

ul. Jugowicka 6

tel. (12) 266 02 87

Od kilku lat, czyli od chwili powstania specjalności dziennikarskiej w III Liceum Ogólnokształcącym im. Jana Kochanowskiego w os. Wysokim, uczniowie tej szkoły odbywają w maju praktyki dziennikarskie w naszej redakcji. W tym roku praktykę miały dwie grupy uczniów i w tym numerze zamieszczamy część przygotowanych przez nich materiałów. Młodzi ludzie są baczni obserwatorami wydarzeń, które dzieją się wokół nich. Materiałem wiodącym jest rozmowa z księdzem Piotrem Gąsiorem, katechetą w III LO, o sektach. Ciekawe i zbieżne z powszechną opinią są rozważania o placu Centralnym po jego remoncie. Interesująca i na czasie jest sonda o hipermarketach.

PLAC ZABAW CZY DEFILAD?

Kończą się prace przy remoncie Placu Centralnego. Już tylko kilku robotników w jednym końcu Placu dopracowuje szczegóły. Wyremontowany Plac Centralny zdążył już pełnić swoją nową funkcję. W czasie trwania Dnia Ziemi przekształcił się w „amfiteatr” – tak jak chcieli jego twórcy. Na co dzień jednak jest tu przeraźliwie pusto. Ludzie przemykają szybkim krokiem po betonowej płycie. Z nagrzanej powierzchni bije nieznośny żar. Czy taki plac podoba się nowohucianom? Postanowiłam to sprawdzić. Większość mieszkańców Nowej Huty krytykuje pomysł remontu. Wiele osób uważa, że olbrzymie kwoty wydane na tę budowę można było

Huty w „plac zabaw”. Idea ułatwienia młodzieży uprawiania sportów spotyka się z dezaprobatą zwłaszcza ludzi starszych.

Jest jeszcze jedna ważna funkcja takiego placu. Może zebrać się na nim wielu ludzi. To świetne miejsce do organizacji różnych kulturalnych imprez. Wiele osób akceptuje ten pomysł pod warunkiem, że takie wydarzenia będą się faktycznie odbywać. Tymczasem, sporo mieszkańców myśli podobnie do zagadniętej przeze mnie matki i jej dorosłej córki: „Po co robić amfiteatr, skoro nie będzie on pełnił swojej funkcji?”

Nowohucianie mają też zastrzeżenia do samego projektu architektonicznego.



przeznaczyć na inny cel. Choćby, jak proponowała grupka dziesiętnastolatek, pomalowanie bloków albo naprawę dróg. Albo, jak postulowała 90-letnia staruszka, na pomoc ubogim. Ludzie są rozczarowani ostatecznym efektem wielomiesięcznej pracy ekip budowlanych. Spodziewali się, że powstanie coś „bardziej efektownego”, „rzeczywiście nowego”. Tymczasem powstał, jak to określiła energiczna kobieta w średnim wieku, „plac defilad”. Mieszkańcy Nowej Huty tęsknią za zielenią. Zdecydowana większość niezadowolonych z nowego placu miała nadzieję, że powstanie tu małe parki czy skwery pełne kłombów i kwiatów. Wielu wspomina z nostalgią czasy, gdy plac Centralny wyglądał tak, jak teraz aleja Róż. Nowohucianie pragną powrotu placu „sprzed Lenina”, z początków jego istnienia.

Wszyscy pytani przeze mnie ludzie narzekają na brak ławek. Matki nie mają gdzie siedzieć, by oglądać bawiące się pociechy. Babcie nie mogą nigdzie przysiąść, by zjeść w spokoju łoda. Zakochani muszą zadowolić się spacerem.

Są tacy, którym plac się podoba i dostrzegają w dużej, równej powierzchni spore zalety. Na przykład dzieci i młodzież, dla których plac jest idealnym miejscem do uprawiania sportów: jazdy na rolkach, deskorolkach czy rowerze. Wprawdzie niektórzy matki boją się, że upadek na beton może skończyć się dla młodych sportowców tragicznie, ale młodzież ma swoje argumenty. Według nich plac jest o wiele bezpieczniejszym miejscem zabaw niż ulica. Są też tacy, którym nie podoba się idea przekształcenia reprezentatywnej części

go. Większość mieszkańców nie zauważa jakiejś znaczącej różnicy między poprzednim i aktualnym jego stanem. Nawet ludzie spoza dzielnicy zastanawiają się, po co burzyć jedną rzecz, by na jej miejsce postawić prawie identyczną. „Co to za różnica, czy beton jest szary czy żółtawy?” – zastanawiał się mężczyzna w średnim wieku mieszkający na pobliskim osiedlu. Zupełnie inaczej patrzą na to młodzi. Oni cieszą się z remontu i widzą znaczną poprawę w wyglądzie placu. Wspomniane już wyżej 19-latkę twierdzą, że taka zmiana pomaga stworzyć nowy, lepszy wizerunek Nowej Huty.

To, co najbardziej denerwuje i zaskakuje nowohucian w nowym projekcie, to tajemnicze schodki otaczające cały plac. Większość pytanych twierdzi, że był to zabieg nie tylko kosztowny, ale i niepotrzebny, a nawet kłopotliwy. Ludzie starsi skarżyli się, że władze dzielnicy piętrzą przed nimi utrudnienia. Schody nie ułatwiają też jazdy na rolkach. „No chyba że te schodki mają służyć za ławki” – zażartowała jedna z zagadniętych kobiet. Rzeczywiście, jedynymi miejscami, gdzie da się usiąść, są te nieszczerne schody i murek wokół kwietnika.

Na 10 zagadniętych przeze mnie osób tylko 2 były naprawdę zachwycone wyglądem placu po remoncie: 14-letnia dziewczynka i młoda mieszkanka innej dzielnicy. Pewnie zachwyt ten wynikał z niewiedzy, ile poświęcono na ten projekt pieniędzy. Mam nadzieję, że w przyszłości radni poradzają się mieszkańców, zanim zaczną prace nad kolejnym „genialnym” pomysłem.

WERONIKA CHABERKO
fot. S. Pietrzyk

Kolumnę przygotował opiekun praktyk: Sławomir Pietrzyk.

KOŚCIÓŁ A SEKTY - PRZEŻYTEK CZY NOWOŚĆ?

W życiu młodego człowieka zawsze musi nadejść moment pewnej refleksji nad życiem. Młody chłopak lub dziewczyna zadaje sobie wówczas pytanie, czy wartości, jakie wpajane im są od dzieciństwa, są właściwe i czy to, co mówi Kościół, jest prawdą. I tutaj zaczyna się chyba najtrudniejsze zadanie dla Kościoła. Musi on przekonać młodego człowieka, że jego dalsze trwanie i rozwijanie się w Kościele jest dla niego samego „najwłaściwszą inwestycją”. Główny problem stanowią dla Kościoła różne ruchy religijne, które chcą zwerbować młodego człowieka do siebie. Często im się to udaje, co stanowi tragedię dla rodziny zwerbowanego, a zwłaszcza dla niego samego. Czasami słyszymy głosy zarzucające Kościołowi małą atrakcyjność, nudę itp., co powoduje odchodzenie od niego jego członków.

O tym jak wygląda reakcja Kościoła na te zarzuty oraz w czym Kościół widzi główną przyczynę zagubienia młodego człowieka, który w końcu wstępuje do sekty, spytałam księdza Piotra Gąsiora z parafii pw. św. Józefa na os. Kalinowym, który również pracuje z młodzieżą, będąc katechetą w III LO na os. Wysokim.

• Coraz częściej słyszymy dzisiaj o różnych sektach. Młodzi ludzie odchodzą od Kościoła katolickiego i wstępują do różnych ruchów religijnych. Czym wytłumaczyć fenomen sekt?

– Ogromna liczba sekt, jakie dzisiaj powstają dzięki możliwościom prawnym, zapewniającym swobodę ich tworzenie, werbuje na całym świecie nowych członków. Często są nimi ludzie młodzi, jako że właśnie w tym wieku człowiek zaczyna głębiej zastanawiać się nad sensem swojego życia, odchodzić od dziecięcej wiary i wypracowywać swoje dorosłe relacje wobec Boga. Zdarza się, iż młody człowiek gorszy się światem ludzi dorosłych, widząc, jaki on jest i nie chcąc w takim świecie żyć.

Jeżeli młoda osoba nie znajduje wśród najbliższych świadków autentycznej wiary oraz gdy brak wokół niej społeczności utwierdzonej w wierze, to mogą pojawić się inne autorytety. Pozostaje jednak chęć doświadczenia czegoś nowego, pragnienie przeżyć duchowych i wtedy młody człowiek, który nie przeżywał jeszcze w sposób duchowy sakramentów, nie doświadczył, czym jest chrześcijańska medytacja ani nie poznał, co daje człowiekowi głębsze przeżywanie słów Pisma św., może łatwo ulec przedstawicielowi jakiejś sekty. Młody człowiek przeżywa pewnego rodzaju fascynację, kiedy widzi, jak ludzie, których spotkał w sekcie, „nawzajem się miłują” i sami sobie stawiają wysokie wymagania, dzięki którym zwerbowany do sekty wyrabia sobie pewną ostrość widzenia otaczającej go rzeczywistości. Przeżywając to wszystko, młody człowiek stwierdza, że odnalazł swoje miejsce w świecie. Jednak w tym momencie najważniejsze dla niego są krótkotrwałe przeżycia i doświadczone emocje, akceptacja innych, a nie sam rdzeń wiary. Dopiero gdy traci on kontakt z codziennym życiem i odkrywa, że nie odnalazł prawdy, jakiej poszukiwał, chce stamtąd odejść, ale często jest już za późno...

• Jak ksiądz zauważył, sekty przyciągają młodego człowieka przez swą atrakcyjność. Czy nie uważa ksiądz, że Kościół wydaje się za mało atrakcyjny dla osoby młodej? Czy nie należałoby czegoś zmienić, aby przyciągnąć młodzież do Kościoła?

– W żadnym wypadku tak nie uważam. Jeżeli przyjmimy założenie, że Kościół jest nieatrakcyjny, to musimy niejako na siłę szukać dowodów na to, że w Kościele jest nudno, że Msza św. jest nieciekawa, że Pismo św. jest niezrozumiałe ksiązką itd. Okazuje się jednak, iż sama młodzież

pokazuje, że tak nie jest. Dowodem na to są spotkania młodzieży w Lednicy, różne modlitewne grupy studenckie, Światowe Dni Młodzieży czy choćby ostatnie całonocne czuwanie młodzieży przed uroczystością Zesłania Ducha Świętego, jakie odbyło się w kościele na os. Kalinowym. Sama młodzież pokazuje swoim rówieśnikom prawdziwy obraz Kościoła, a to, że tamci uważają Kościół za nudny i mało atrakcyjny, często niestety świadczy o ich wygodnictwie czy lenistwie. Ludzie tacy po prostu próbują znaleźć jakieś usprawiedliwienie swojej opieszałości w nawróceniu.

• Czy nie uważa ksiądz jednak, że młodym ludziom szukającym szczerze prawdy o Bogu potrzeba pewnego pierwiastka wtajemniczenia, który tak bardzo widoczny był przecież w początkach Kościoła? Czy np. pierwsza komunika św. czy sakrament bierzmowania nie powinny być udzielane nieco później, a przygotowania do nich prowadzone dłużej i z jeszcze większą starannością po to, aby młody człowiek rzeczywiście zdawał sobie sprawę, w czym uczestniczy?

– Rozumiem, że wspominamy teraz czasy pierwszych chrześcijan, kiedy to sakramenty wtajemniczenia chrześcijańskiego tzn. chrzest, Eucharystia i bierzmowanie były udzielane osobom dorosłym. Od czasu, kiedy chrzest zaczął być udzielany dzieciom wkrótce po ich narodzinach, obowiązek przekazania wiary i wtajemniczenia w nią spoczął w szczególności na rodzinie. Uważam za rzecz niewłaściwą wracanie do punktu wyjścia. Wiara jest jak rzeka, w której płynie taka sama woda dzisiaj, jaka płynęła u początków chrześcijaństwa. Trzeba jedynie nauczyć się w nowy sposób ją pić i smakować. Nie zabraniajmy małym dzieciom przyjmowania Chrystusa w sakramencie Eucharystii, ale bądźmy dla nich świadkami wiary. Szczególnie winna pamiętać o tym rodzina i najbliżsi, bo Kościół to przecież nie tylko księża.

Poza tym w Kościele faktycznie istnieją pewne elementy wtajemniczenia chrześcijańskiego obecne np. w ruchach: Światło-Życie, neokatechumenalnych czy odnowy w Duchu Świętym. Zauważmy, iż tam jednak nie zabrania się przystępowania przez jakiś czas do sakramentów i dopiero potem wtajemniczenia w nie. Albowiem to również sama łaska sakramentów ma przemieniać człowieka, który w końcu zacznie ich głębiej doświadczać. Gdyż nie nauczy się człowieka pływać, nie wchodząc z nim do wody. Nie zapominajmy, że Kościół jest instytucją bosko-ludzką, jednak większą moc ma pierwiastek boski. Nie rzadko przecież nawet wśród osób, które nie miały możliwości uczestnictwa we wspomnianym wtajemniczeniu spotykamy takie, które niejako mocą samej łaski sakramentów doszły do ich bardzo głębokiego doświadczenia.

• Jaką zatem radę dałby ksiądz ludziom młodym, którzy zaczynają wątpić w prawdy, jakie podaje im Kościół, i chcą z niego odejść?

– Wątpliwie jest rzeczą naturalną i nie należy się go obawiać. Nie można jednak pozwolić, by przerodziło się ono w dłuższy stan, albowiem pytania, jakie zadał sobie człowiek wcale nie znikną, ale ciągle będą do niego powracać. Innymi słowy człowiek wątpiący nie może udawać, że nie ma problemu, ale winien szukać sposobu na jego rozwiązanie, najlepiej u osób kompetentnych. Moja podstawowa rada: Nie udawaj przed samym sobą, że nie ma sprawy. Uczciwie szukaj sposobu na jej rozwiązanie.

MARCIN MISIOREK

CZY POTRZEBNY NAM KOLEJNY HIPERMARKET?

Pomiędzy osiedlami 2. Pułku Lotniczego, Albertyńskim i Kolorowym powstaje nowy hipermarket. O to, czy potrzebujemy w naszej okolicy tego typu inwestycji, pytam mieszkańców sąsiadujących ze sklepem osiedli.

Nie bardzo jest nam potrzebny nowy hipermarket, szczególnie w tym miejscu, gdyż o ile wiem, miały one powstawać na obrzeżach miast, a nie w środku (naszych osiedli nie można raczej nazwać obrzeżem, bo znajdują się bliżej centrum miasta niż jego granic). Oczywiście nie jest bez znaczenia to, że można tam kupić wszystko. Istnieje niebezpieczeństwo, że zbankrutują małe sklepy w naszej okolicy, które są bardzo przydatne przy niewielkich zakupach. Jest też pozytywna strona budowy hipermarketu: rozpoczęto tuż koło naszego domu przebudowę skrzyżowania, na którym było bardzo wiele groźnych wypadków.

(42-letnia kobieta)

Mnie jest to obojętne, może być.
(18-letnia uczennica LO)

Bardzo się cieszę, że powstaje nowy duży sklep. Wprawdzie nie mieszkam

w okolicy, ale jeśli będzie miał dobre, tanie towary i miłą, fachową obsługę, to z pewnością będę robił tu zakupy. Obawiam się jedynie o los niewielkich sklepów na tym osiedlu, bo bardzo lubię w nich kupować.

(80-letni mężczyzna)

Zdecydowanie nie. Jest to kolejny duży sklep zlokalizowany w bliskiej odległości od mojego miejsca zamieszkania. Pojawienie się tego sklepu może pogorszyć sytuację okolicznych małych sklepów i w rezultacie doprowadzić do ich upadku. Zmusi mnie to do korzystania z usług hipermarketu, gdzie będę musiał poświęcić więcej czasu na zrobienie zakupów, czyli pogorszy się dostęp do podstawowych towarów.

(42-letni mężczyzna)

W wyniku powstania nowego hipermarketu znajdziemy się w „trójkącie bermudzki” pomiędzy trzema sklepami tego typu. Moim zdaniem jest to trochę za dużo, choć muszę przyznać, że większość zakupów robię właśnie w hipermarketach. Sądzę, że jeśli ten będzie mi odpowiadał pod względem zapotrzebowania i łatwości odnalezienia in-

teresujących mnie towarów, to z pewnością będę go odwiedzał.

(18-letnia uczennica LO)

Kolejny hipermarket zdecydowanie nie jest nam potrzebny. Ja generalnie jestem przeciwna tego typu inwestycjom, szczególnie jeśli uderzają w rodziną gospodarkę, a z pewnością upadną po powstaniu hipermarketu. Jest to tym bardziej nie mile, że w naszej okolicy znajdują się już dwa hipermarkety i one zaspakajają potrzebę klientów z naszych osiedli.

(Anna, lat 17, uczennica LO)

Zdania na ten temat są podzielone, chociaż generalnie nikomu nie przeszkadzałaby ta inwestycja, gdyby nie była tak blisko domu. Myślę, że moi rozmówcy mieli rację, mówiąc, że co za dużo, to niezdrowo. Uważam, że jeśli koniecznością jest budowa kolejnych tego typu sklepów, to należałoby to robić w miejscach, gdzie takich „atrakcji” jeszcze nie ma.

Przygotowała:
Barbara Kochaniewicz



Szkolny piknik



Ta konkurencja cieszyła się największym powodzeniem wśród chłopców.

Dzień przed „IV Spotkaniami Bieńczyckimi” swoje święto obchodzili nauczyciele i uczniowie SP 86 w os. Jagiellońskim.

Po raz pierwszy dni szkoły zostały zorganizowane na przylegających do niej boiskach. Święto miało charakter rodzinnego pikniku. Były napoje, kiełbaska, gry i zabawy oraz występy artystyczne. Dopisali też uczniowie i ich rodzice.

Chodziło o to, by włączyć rodziców w życie szkoły. Dotychczas nasze święto organizowaliśmy wewnątrz budynku i mieliśmy wrażenie, że robimy to jakby dla siebie. Plener daje większe możliwości integracji – opowiada dyrektor placówki, Aniela Kuma.

W organizacji oprócz rodziców pomogli harcerze ze szczytu „Bartoszewcy”. Nagrody ufundowali prywatni sponsorzy oraz Zarząd Dzielnicy XVI.

Dzieci wydawały się szczęśliwe. Te uzdolnione artystycznie mogły zaprezentować się na scenie, inne sprawdzały swoje możliwości w licznych konkursach sportowych.

– Dla mojego kuzyna Kamila wygrałem jeża i kolorowaną. Jest super, świetna zabawa. Idziemy jeszcze raz spróbować, bo wierzymy, że znowu coś wygramy – cieszyli się bliźnięta Artur i Agnieszka Piechnik z klasy 4a.

Mamy dzieci z klasy 3c (nie chciały ujawnić nazwisk) również pozytywnie oceniają taki pomysł na święto szkoły.

– Jest ładna pogoda, dzieci się fajnie bawią, wcześniej czegoś takiego nie było.

Nowa tradycja przyjęła się i będzie kontynuowana. Nauczyciele z pewnością mogą liczyć na pomoc rodziców.

– Ich zaangażowanie przeszło moje najśmielsze oczekiwania – kończy Aniela Kuma.

Jerzy Połomski

Uchwały z majowej sesji Rady Dzielnicy XVI:

– Negatywna opinia dla prowadzenia sprzedaży i podawania napojów alkoholowych kat. A w godzinach nocnych od 22 do 24, w placówce gastronomicznej „Kaja” w os. Kazimierzowskim 35A.

– Pozytywna opinia o wydaniu decyzji WZiZT dla inwestycji pn.

„Kompaktowa stacja paliw płynnych z dystrybucją gazu” w ul. Nad Dłubnią.

– Pozytywna opinia dla zbycia sprzętu medycznego zakupionego lub współfinansowanego ze środków Rady Dzielnicy XVI, a zajętego przez komornika, na rzecz obecnych użytkowników lub innych podmiotów z terenu Dzielnicy XVI.

Priorytety podzielone

W maju Rady Dzielnic w ramach zadań priorytetowych dokonują ogólnego podziału środków na poszczególne komisje. Mają one do lipca czas, aby przedstawić propozycję ich wydatkowania.

Środki, jakimi dysponują Dzielnice, są podzielone na tzw. zadania priorytetowe i powierzone. Różnią się one możliwościami ich rozdysponowania. W przypadku tych pierwszych to Dzielnice decydują, ile w danym roku przeznaczyć na poprawę bezpieczeństwa, profilaktykę zdrowotną, remonty chodników, szkół czy na informację i łączność z mieszkańcami. W powierzonych kwoty są już przypisane do konkretnych zadań, np. na modernizację chodników i ulic.

Podział 525000 zł dokonany przez radnych „szesnastki” w ramach zadań priorytetowych na 2003 rok:

- Komisja Edukacji, Kultury, Sportu i Turystyki – 160000 zł
- Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska – 215000 zł
- Komisja Praworządności i Porządku Publicznego – 35000 zł
- Komisja Promocji, Współpracy i Informacji – 25000 zł
- Komisja Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej – 50000 zł
- Dzielnicowy Konkurs Grantowy – 30000 zł
- Rezerwa ogólna – 10000 zł

Teraz komisje do sesji lipcowej muszą zgłosić swoją propozycję wydatkowania przyznanych im środków. Już więc w wakacje dowiemy się m.in., gdzie remontowane będą chodniki, jakie szkoły otrzymają pieniądze na remonty czy które badania profilaktyczne sfinansuje mieszkańcom Dzielnicy.

A.G.

IV Spotkania Bieńczyckie



Już czwarty raz mieszkańcy bawili się na święcie Bieńczyckim. Imprezę zorganizowała Rada Dzielnicy XVI.

Początek był niespecjalny. O 14 na niebie pojawiły się ciemne chmury i zaczęło padać. Na szczęście po godzinie przejaśniło się i już do wieczora panowały znośne warunki. A nie brakowało atrakcji. Zagrały zespoły Jacka Dewudzkiego i Tomasza Marsa, wieczorem bawili nas natomiast Rudi Schubert oraz grupa „Raz Dwa Trzy”. Wokół sceny TKKF „Apollo” przeprowadził liczne konkurencje

sprawnościowe. Wśród pań największym powodzeniem cieszył się rzut walkiem do manekina.

Duża kolejka ustawiła się do namiotu Wiesława Koczorowskiego, gdzie bezpłatnie można było uzyskać poradę i przebadać wzrok. Nie mniej osób sprawdzało sobie ciśnienie na stanowisku „Centrum Medyczne–Nowa Huta” sp. z o.o. W tym ostatnim niedawno mieszkanka Bieńczyckiej urodziła trojaczki. Cała rodzina wystąpiła na scenie, gdzie otrzymała wiele prezentów od „Centrum” i Zarządu Dzielnicy XVI.

Podziękowanie

Pragnę w tym miejscu gorąco podziękować wszystkim osobom i instytucjom, które aktywnie włączyły się w organizację „IV Spotkań Bieńczyckich” – radnym „Centrum Medycznemu–Nowa Huta” sp. z o.o., Straży Miejskiej, Straży Pożarnej, Policji, dyrektor SP 115 Renacie Miodońskiej-Sermak, dyrektorowi ZEO „Wschód” Stanisławowi Rajsowskiemu, patronom medialnym – „Gazecie Krakowskiej”, Radiu Plus.

Na szczególne podziękowania zasługują sponsorzy, bez których nie byłoby tak udanej imprezy. Dziękuję firmom: Budostal 5, Carrefour, PKO BP, Hotel „Felix”, InterAuto, Coca-Cola, MPEC, MPWiK, Lemarto, oraz Konstantemu Zieleńskiemu, właścicielowi kwiaciarni „Fantazja” w os. Niepodległości, i właścicielom pawilonów handlowych z Placu Bieńczyckiego.

Ireneusz Raś

Przewodniczący Dzielnicy XVI

Bezpłatne badania

Rada Dzielnicy XVI sfinansowała dla mieszkańców Bieńczyck po 40 roku życia badania w profilaktyce miażdżycy i chorób serca (600), raka gruczołu krokowego mężczyzn (270) oraz 200 badań mammograficznych dla kobiet.

Przetarg na dwa pierwsze badania wygrało „Centrum Medyczne–Nowa Huta sp. z o.o.” i będą wykonywane w przychodni w os. Złotej Jesieni.

– Badań jest dużo i są dostępne dla wszystkich. Staraliśmy się jak najbardziej ułatwić mieszkańcom dostęp do nich, dlatego rejestrować można się osobiście lub telefonicznie. W przychodni wydzielone będzie specjalne pomieszczenie tylko dla naszych mieszkańców. Na konsultacje ze specjalistami ustalane będą dokładne terminy tak, aby uniknąć niepotrzebnego oczekiwania i stania w kolejce – informuje przewodniczący Dzielnicy, Ireneusz Raś.



W sobotę 25 maja uroczystie rozpoczęto akcję badań profilaktycznych w przychodni w os. Złotej Jesieni. Na zdjęciu przedstawiciele Dzielnicy oraz „Centrum Medyczne–Nowa Huta”.

Rejestrować można się osobiście w przychodni w os. Złotej Jesieni 15B (budynek Hotelu „Felix”) lub telefonicznie 648-98-77.

10 czerwca zaczęły się też bezpłatne

badania mammograficzne kobiet. Skierowania wydają lekarze w przychodniach w osiedlach: Niepodległości, Jagiellońskim, Złotej Jesieni oraz w Szpitalu im. Rydygiera.

A.S.

Konkurs grantowy rozstrzygnięty

Rada Dzielnicy dokonała podziału środków w konkursie grantowym Dzielnicy na II półrocze 2002 roku.

Dzielnice mają możliwość dofinansowania organizacji pozarządowych działających na ich terenie. Na rok 2002 „szesnastka” przekazała 20 tys. zł. Na projekty całoroczne i na I półrocze przeznaczono w ubiegłym roku 12 tys. zł. Pozostałą kwotę należało rozdysponować do końca maja. Propozycję podziału środków przedstawiła specjalnie powołana do tego komisja grantowa. Na sesji wątpliwości radnych wzbudziła jednak propozycja kolejnego dofinansowania stowarzyszenia „Arkadia”. To stowarzyszenie otrzymało na I półrocze 4,9 tys. zł, czyli 1/4 wszystkich środków przeznaczonych dla organizacji pozarządowych. Ostatecznie skreślono wniosek „Arkadii” i dofinansowano cztery stowarzyszenia.

Towarzystwo Przyjaciół Dzieci otrzymało na wyjazd rehabilitacyjny dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej 2.200 zł., a Towarzystwo Przyjaciół Chorych „Hospicjum” 800 zł na integrację i rehabilitację osób niepełnosprawnych. Kwotą 3.800 zł wsparło Krakowskie Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom i Młodzieży Niepełnosprawnej „Tacy Sami”, które organizuje wypoczynek wakacyjny dla swoich podopiecznych. Pozostałe 1.200 zł przeznaczono na turniej koszykówki organizowany przez Parafialny Klub Sportowy „Albertus”.

Kolejny konkurs grantowy odbędzie się w 2003 roku. Do końca września organizacje pozarządowe mogą składać wnioski na projekty całoroczne i na I półrocze 2003 roku. A jest o co walczyć, bo „szesnastka” zwiększyła środki o 50% do 30 tys. zł. Wnioskodawcy powinni jednak pamiętać o prawidłowym wypełnieniu formularzy. W tym roku było z tym sporo kłopotów.

NASZA NOWA HUTA

Nr 14/2002 (39)

Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XVIII

14 czerwca 2002 r.

RADA DZIELNICY XVIII zaprasza

FESTYN RYCERSKI

*na
Skałpie*

Wystąpią:

KONFRATERNIA
RYCERSKA

*Krakowskie Bractwo Artystyczne
Taberna Libra*

Małopolski
Szwadron Ułanów

La Roma

oraz gość specjalny:

ANDRZEJ GRABOWSKI
odtwórca roli Ferdynanda Kiepskiego

W programie:

POKAZ SZTUCZNYCH OGNI
zaprezentuje „KOMETA”

Organizatorzy:

RADA DZIELNICY XVIII
SZKOŁA PODSTAWOWA nr 37

PARK PRZY SZPITALU IM. S. ŻEROMSKIEGO,
16 CZERWCA 2002, od g. 17.00

Sponsorzy:

MEKSYK

mpec
S.A. w Krakowie

Patronat
medialny:

TVP3
Kraków

plus
radio

DZIENNIK POLSKI

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII, os. Centrum B 6, telefon: 644-78-40. Przewodniczący: Tomasz Urynowicz, zastępca przewodniczącego Józef Kręzolek, członkowie Zarządu: Adam Cichostępski, Ryszard Karbownicki, Władysław Kolaś, Marian Paciorek. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego: każdy czwartek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur członka Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00 do 17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek, wtorek, czwartek i piątek – godz. 8.30 do 13.30, środa – godz. 13.00 do 16.00.



RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV

Przewodniczący – Stanisław Zięba, **zastępca przewodniczącego**: Jan Grzegorz Zynek, **członkowie zarządu**: Regina Rogozik, Krzysztof Bogusławski, Piotr Świątek.

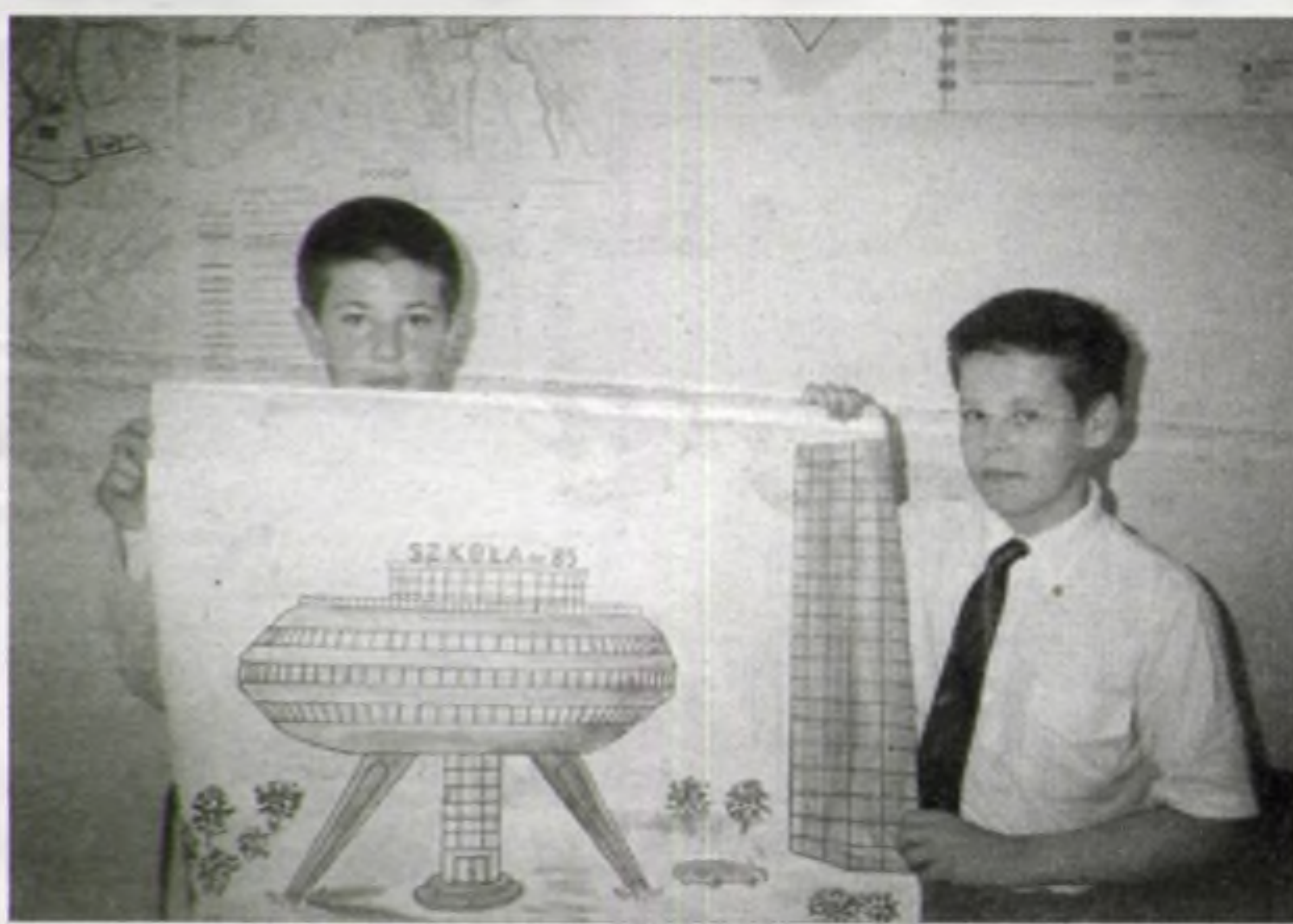
Biuro Rady Dzielnic, ul. Miśnieńska 58 w os. Tysiąclecia, czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 9.00–17.00, piątek godz. 7.30–15.30, środa – bez przyjmowania stron. Tel. 648-96-18.

Dyżury: przewodniczący lub zastępca przewodniczącego – czwartki w godz. 14.00–17.00, członkowie zarządu – wtorki w godz. 14.00–17.00.

Dyżury: Policja – wtorek, czwartek w godz. 15.00–17.00; Straż Miejska – poniedziałek, środa w godz. 15.00–17.00.

LEKCJE SAMORZĄDNOŚCI

Zgodnie z zaleceniem Wydziału Edukacji i Kultury UMK szkoły podstawowe wprowadziły do swojego programu lekcje o tematyce samorządowej. Celem tych zajęć jest popularyzacja idei samorządności, pozytywnych postaw i zachowań, przygotowanie młodzieży do aktywnego uczestnictwa w życiu społecznym i gospodarczym. W dniu 7 czerwca br. w sali konferencyjnej Rady Dzielnic XV odbył się finał kolejnego konkursu wiedzy historycznej o Krakowie, naszej dzielnicy i działalności samorządu. Temat tegorocznego konkursu brzmiał: „Nowa Huta – Moja Mała Ojczyzna”. W konkursie uczestniczyli pięcioklasiści ze Szkoły Podstawowej nr 85, 126 oraz 130. W imieniu grona pedagogicznego oraz Rady Dzielnic XV, uczestników przywitał przewodniczący Stanisław Zięba. Po czym uczniowie usiedli na miejscach, które podczas sesji zajmują radni. Finał konkursu przeprowadzony został w dwóch etapach. W pierwszym należało w czasie 30 min rozwiązać test z wiedzy o Krakowie, Nowej Hucie i samorządzie. W drugim etapie uczniowie zaprezentowali przygotowane wcześniej projekty. Przedstawiały one dzielnicę, osiedle bądź też szkołę za 50 lat. Swoje prace należało w krótkim czasie zademonstrować i omówić. Nad przebiegiem konkursu czuwała jury, w skład którego wchodziła nauczyciele oraz przewodniczący Rady. Poziom zmagani był bardzo wyrównany, dlatego w celu wyłonienia zwycięzców konieczne było przeprowadzenie trzeciego etapu. O pierwsze miejsce walczyło dwoje uczniów, natomiast o trzecie – aż czworo. Dodatkowe pytania z wiedzy o samorządzie dzielnicy pozwoliły rozstrzygnąć indywidualny konkurs.



1. miejsce zajęła Kasia Kumorek z SP nr 130,
2. miejsce zajęła Justyna Muzyk z SP nr 130,
3. miejsce ex aequo zajęli Michał Drewnicki z SP nr 85 oraz Weronika Śliwa z SP nr 130.

Drużynowo:
1. miejsce Szkoła Podstawowa nr 130,
2. miejsce Szkoła Podstawowa nr 85,
3. miejsce Szkoła podstawowa nr 126.

Nagrody ufundowane przez Dzielnicę oraz dyplomy wręczyli członkowie komisji. Dodatkowo wszyscy uczestnicy otrzymali drobne upominki, a szkoły sprzęt sportowy. Jak się okazało, rozległa wiedza uczestników, przygotowane projekty oraz wizja dzielnicy lub szkoły w przyszłości zaskoczyły nawet jury. Pytania konkursowe stały na bardzo wysokim poziomie i dotyczyły historii Nowej Huty. Śmiało można powiedzieć, że ta młodzież utożsamia się ze swoim miastem.

Rada Dzielnic dziękuje szkołom, a przede wszystkim uczestnikom. Jesteśmy otwarci na tego typu inicjatywy i deklarujemy współpracę. Pomieszczenia Rady Dzielnic XV MK zawsze będą stały otworem dla takich inicjatyw. (W.Z.)



Wspólna inicjatywa Nowohuckiego Centrum Kultury i „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”

SPOTKANIA Z PIOSENKĄ

Lubisz śpiewać? Chcesz...
– miło spędzić czas słuchając starych, niezapomnianych przebojów?
– poznać historię polskiej piosenki?
– nauczyć się piosenek, których teksty drukujemy w *Głosie*?
– zaśpiewać piosenkę z profesjonalnym podkładem muzycznym?
Zapraszamy (bez względu na wiek) do Klubu Miłośników Polskiej Piosenki przy Nowohuckim Centrum Kultury.

Spotkania z piosenką, które prowadzi Wojciech Dąbrowski, uczestnik telewizyjnej *Szansy na sukces*, odbywają się w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca.

Najbliższe **Spotkanie** w niedzielę, 23 czerwca w kawiarence NCK (gmach A) o godzinie 16.

Przyjdź koniecznie, nie zapomnij.

ANTOLOGIA POLSKIEJ PIOSENKI XX WIEKU
pod redakcją Wojciecha Dąbrowskiego (część 63)

Zawsze tam, gdzie ty

(piosenka z repertuaru zespołu Lady Pank)

muzyka: Jan Borysewicz

Zamienię każdy oddech
W niespokojny wiatr,
By zabrał mnie z powrotem
Tam, gdzie masz swój świat.

Nie pytaj mnie o jutro,
To za tysiąc lat.
Płyniemy białą łódką
W niezbadany czas.

Poskładałam wszystkie szepty
W jeden ciepły krzyk,
Żeby znalazł cię aż tam,
Gdzie pochowałaś sny.

Poskładałam nasze szepty
W jeden ciepły krzyk,
By już nie uciekły nam,
By wysuszyły łzy.

Refren:
Już teraz wiem, że dni są
tylko po to,
By do ciebie wracać każdą nocą
złotą.
Nie znam słów, co mają jakiś
większy sens,
Jeśli tylko jedno, jedno tylko
wiem:
Być tam, zawsze tam, gdzie ty.

Refren:
Już teraz wiem, że dni są
tylko po to, ... (2 razy)
Budzić się i chodź spać
we własnym niebie,
Być tam, zawsze tam, gdzie ty.
Żegnać się co świt i wracać znów
do ciebie,
Być tam, zawsze tam, gdzie ty.
Zawsze tam, gdzie ty.

Zespół **Lady Pank** był jedną z najpopularniejszych grup rockowych lat osiemdziesiątych. W tym roku obchodzi dwudziestolecie swego istnienia. Powstał w okresie stanu wojennego (1982), założony przez menedżera i autora tekstów **Andrzeja Mogielnickiego** (patrz część 4 naszej Antologii) oraz gitarzystę, wokalistę i kompozytora **Jana Borysewicza**.

Pierwszy skład zespołu: **Jan Borysewicz** (pseudonim **Bo**, ur. 16 kwietnia 1955 roku, debiutował w grupie **Nurt**, 1972, potem w zespole **Budka Suflera**, 1978–1982) i **Edmund Stasiak** (gitary), **Paweł Mściślawski** (gitara basowa), **Jarosław Szlagowski**, a później **Andrzej Dylewski** (perkusja), **Janusz Panasewicz** (śpiew). Przez pewien czas z zespołem współpracował także **Zbigniew Namysłowski** (saksofon).

Zespół szybko stał się producentem największych przebojów młodzieżowych lat osiemdziesiątych. Już pierwszy utwór **Mała Lady Pank** (1982) i pierwsza płyta **Lady Pank** przyniosły zespołowi ogromną popularność. Trzy pierwsze albumy sprzedano w ciągu trzech lat (1983–1986) w rekordowej ilości 6 milionów egzemplarzy.

Najpopularniejsze przeboje zespołu to: *A to ohyla*, *Fabryka malp*, *Heroína*, *Kryzysowa naręczona*, *Ludzie z Marsa*, *Mała Lady Pank*, *Mniej niż zero*, *Moje Kilimandżaro*, *Osobno*, *Pokręciło mi się w głowie*, *Raport z N.*, *Słońcem opętani*, *Sztuka latania*, *Tacy sami*, *Tango stulecia*, *Tańcz głupia, tańcz*, *Twój normalny stan*, *Vademecum skauta*, *Wciąż bardziej obcy*, *Zabij to*, *Zamki na piasku*, *Zawsze tam gdzie ty*. Twórcami większości utworów są **Jan Borysewicz** (muzyka) i **Andrzej Mogielnicki** (słowa).

Na Festiwalu Piosenki w Tokio (1985) **Jan Borysewicz** otrzymał tytuł **The Best Composer**. W plebiscycie **Gitarowy Top'97** (pismo „Gitaro i bas”) został uznany za najlepszego gitarzystę w kategorii **gitara akustyczna**. Nagrał dwie solowe płyty: *Królowa ciszy* i *Wojna w mieście*.

Po dwóch latach przerwy zespół **Lady Pank** powrócił na trasy koncertowe i wydał kolejne płyty *Tacy sami* (1988), *Zimowe graffiti*, *W transie*, *Nasza reputacja* (2000). Z przerwami występuje do dziś, nagrywa również muzykę ilustracyjną, teatralną i filmową (*Marchewkowe pole* z serialu *O dwóch takich co ukradli księżyc*).

W 2002 roku ukazał się zestaw płyt *Antologia Lady Pank*.

Towarzystwo Ubezpieczeniowe
PRZYJMIE DO PRACY

AGENTÓW UBEZPIECZENIOWYCH
ORAZ KANDYDATÓW

NA AGENTÓW UBEZPIECZENIOWYCH.

DOBRE WARUNKI PŁACOWE.

Kontakt tel. 692-592-077 oraz (w godz. 11.00–15.00) 638-34-44 wew. 52.

* **Młodzieżowy Dom Kultury
Fort 49 „Krzesławice”**

Kraków, os. Na Stoku 27b

* **Rada Dzielnicy XVII Miasta Krakowa**

* **Duszpasterska Rada Parafialna**

przy Parafii pw. Miłosierdzia Bożego, os. Na Wzgórzach

* **Parafialny Klub Sportowy „Faustyna”**

serdecznie zapraszają na

FAMILIADĘ

15 CZERWCA 2002 ROKU

12.00 – 20.00

boisko Szkoły Podstawowej nr 98 (obok kościoła)

W programie:

WYSTĘPY ARTYSTYCZNE

- * Kwartet męski „Triplum”
- * „Trio Desperado” – aktorzy Teatru Ludowego
- * Zespół Taneczny Break Dance (MDK, ul. Grunwaldzka) Grupy z Młodzieżowego Domu Kultury Fort 49 „Krzesławice”
- * Zespół wokalny „Śpiewanki”
- * Klub Tańca Towarzyskiego „Takt”
- * Młodzieżowe Grupy Teatralne – spektakl „Mirandolina”, „Zemsta”
- * Studio Muzyczno-Taneczne

GRY I ZABAWY

REKREACYJNO-SPORTOWE

(dla dzieci, młodzieży i dorosłych)

- * Przejażdżki konne
- * Konkurs rysunkowy dla dzieci
- * Mecz piłki nożnej Księża-Oaza Rodzin
- * Mecz siatkówki dziewcząt
- * Mecz piłki nożnej drużyn amatorskich
- * Otwarty turniej szachowy
- * Turniej tenisa stołowego
- * Loteria fantowa
- * Punkt krwiodawstwa

**Cenne nagrody
losowane będą wśród
posiadaczy cegiełek.**

Cegiełki w cenie 3 zł do nabycia
w niedzielę po mszach świętych
przed kościołem lub w czasie Familiady



ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „MORFON”

31-874 Kraków, os. Dywizjonu 303 31J (od strony ul. Andersa),
tel. (012) 641-68-17

czynny w godzinach: pon.-pt. 8⁰⁰-16⁰⁰, sobota 8⁰⁰-13⁰⁰

tel. całodobowy: (012) 649-59-96, kom. 0604 29-69-32

Zakres usług: – sprzedaż trumien – przewóz zwłok – kompleksowa obsługa pogrzebu – wieńce i wiązanki – krzyże, tabliczki, klepsydry itp. – nekrologi w prasie – kremacja (spopielenie)

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZWŁOK Z DOMU DO CHŁODNI

Bezgotówkowe rozliczenie pogrzebu w ramach zasiłku ZUS

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG POGRZEBOWYCH

KONDUKT

os. Uroczę 5

Tel. 685-53-44, 600-783-304

ŚWIADCZYMY KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE

- wyrabiamy akty zgonu
 - obsługa pogrzebu
 - przewóz zmarłych z mieszkań (również w niedziele i święta)
 - przewóz zmarłych na terenie kraju i zagranicą
 - kremacja
 - wieńce i wiązanki (własna kwiaciarnia)
 - odzież żałobna
 - organizacja styp
 - rozliczenia bezgotówkowe w ZUS, KRUS i inne
- Przedsiębiorstwo czynne: 8.00–16.00

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG POGRZEBOWYCH

KONDUKT

os. Uroczę 5

Tel. 685-53-44, 600-783-304

ODZIEŻ ŻAŁOBNĄ

Najtańsze kompleksowe usługi pogrzebowe

„CORDIA”

os. Na Skarpie 24, tel. 643-72-22

czynne od 8.00 do 15.00

tel. całodobowe:

648-40-35, 0606-139-383

**Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok
z mieszkań do chłodni**

POGRZEBOWE USŁUGI:

♦ **KOMPLEKSOWO** ♦ **BEZGOTÓWKOWO**
„REKORDIA”

(w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĄ)

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń

„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”
(al. Jana Pawła II 232 – NCK)

tel. 643-44-33

WPŁATY ZA TELEFON NA POCZTIE BEZ OPŁAT

Od dnia 1.06.2002 do 31.08.2002 r. urzędy pocztowe nie pobierają opłat od wpłat za rachunki telefoniczne na rzecz TP S.A. bez względu na termin ich wystawienia.

Ponadto informujemy, iż od wpłat wnoszonych na rzecz Niezależnych Operatorów Międzystrefowych pobierane są opłaty zgodnie z zarządzeniem nr 14 Dyrektora Generalnego Poczty Polskiej z dnia 27.02.2001 r. w sprawie opłaty za przyjmowanie wpłat na rachunki banków w urzędach pocztowych.

Z kroniki żałobnej

PŁK MGR STANISŁAW KURPINOWICZ

17 maja 2002 r. my, członkowie Koła nr 24 Związku Byłych Żołnierzy Zawodowych i Oficerów Rezerwy Wojska Polskiego przy Wojskowej Komendzie Uzupełnień Nowa Huta województwa małopolskiego pożegnaliśmy pułkownika magistrata Stanisława Kurpinowicza, skromnego człowieka, dzielnego żołnierza, oficera wielkich cnót, wspaniałego człowieka.

Urodził się w Ukolskie i tam żył do 1939 r.

Ziemie te we wrześniu 1939 r. zajęła Armia Czerwona. Z tych terenów osiemnastoletni Stanisław został wywieziony na Syberię. Żył tam w niehumanitarnych warunkach, ciężko pracując przy wyrębie drzew w tajdze cztery lata. 22 sierpnia 1943 r. po przeżyciu różnych perypetii z NKWD wstępuje do Armii Polskiej organizowanej na terenach ZSRR. Bohatersko walczył z armią hitlerowską.

Uczestniczył m.in. w wyzwoleniu Warszawy i Kołobrzegu, w walkach o Berlin.

Odznaczony:

- Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski,
- Złotym Krzyżem Zasługi,
- Srebrnym Medalem „Zasłużony na Polu Chwały”,
- Medalem za Warszawę,
- Medalem za Odrę, Nysę i Bałtyk,
- Medalem za udział w walkach o Berlin

oraz innymi medalami resortów wojskowych i cywilnych. Ze służby zawodowej odszedł 11.04.1978 roku, odczuwając skutki ran i kontuzji odniesionych w czasie działań bojowych. Za działalność w szeregach ZBZZ i ORWP został wyróżniony przez Prezydium Zarządu Głównego odznaką honorową „Za zasługi dla ZBZZ i ORWP” oraz „medalem XX-lecia ZBZZ i ORWP”.

Odszedł na wieczną wachtę, peł-



niąc do ostatniego dnia obowiązki Przewodniczącego Komisji Rewizyjnej naszego Koła.

Z ogromnym bólem żegnamy Cię, pułkowniku, pogrążeni w smutku wraz z całą rodziną. Spoczywaj w pokoju.

Członkowie Koła nr 24
w Krakowie

Dealer: TŁUMIKI alu
bosal
Ulter top sport **Auto-Wydech**
Dealer ASMET
Bieńczycka 2a (012) 648-27-62
Gdyńska 28 (012) 638-03-81
przegląd gratis, gwarancja
hurt-detal, wszystkie marki
wymiana tylko 30 minut
Sondy Amortyzatory Katalizatory
Akumulatory Haki holownicze

STRACIŁEŚ ?
MY ODZYSKAMY !
* długi - odzysk - windykacja
usługi:
* detektywistyczno - inwigilacyjne
* wywiadownia gospodarcza

GRUPA INKASO SYSTEM
rewindykacja należności
Kraków ul. Szlak 65/912
tel/fax 632-17-31
0608-22-46-82

MEBLE
• mebleścianki
• komplety wypoczynkowe
• kuchnie
• wykonujemy również
meble na zamówienie
kolor i wymiar dowolny
ul. Mogińska 97, I piętro
tel. 412-18-85, 634-54-58
transport do Nowej Huty - GRATIS

BIURO OGŁOSZEŃ
DO WSZYSTKICH GAZET KRAKOWSKICH
Nowohuckie Centrum Kultury
Tel. 643-44-33

KRYNICZANKA
Hurtownia Napojów
„U Jakuba”
poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej
wody mineralne, wody lecznicze, napoje, soki
Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 644-73-64.
Zapraszamy: pon.-pt. 8-20, sobota 8-16.

Ośrodek Usprawniania Leczniczego „REHABILITACJA”
os. Piastów 40, pok. 216, tel. 641-23-28
• laser • masaż • fizykoterapia • gimnastyka lecznicza
ODCHUDZANIE KOMPUTEROWE • AKUPUNKTURA
- drenaż limfatyczny - likwidacja cellulitu - pielęgnacja poporodowa
Zabiegi i badania pod kontrolą lekarzy

Ośrodek
Rekreacji Siłowej
„NIUTON” S.C.
Zapraszamy do korzystania z naszych
usług - rekreacji siłowej w ośrodkach
na os. Kościuszkowskim i al. Jana Pawła
II 232 (budynek Nowohuckiego Centrum
Kultury)
Gwarantujemy: • doskonały relaks
• aktywne spędzanie czasu w miłej
atmosferze • fachowy instruktaż • po-
rady dotyczące treningu i diety
Zniżki dla uczniów i studentów
Godziny otwarcia:
O.R.S. „NIUTON”, os. Kościuszkowskie 5
(tel. 648-02-04) pn.-pt. 8.30-22.00, sob.
10.00-16.00, niedziela 10.00-14.00
al. Jana Pawła II 232 (NCK)
(tel. 644-02-66 w. 263)
pn.-pt. 8.00-22.00, sobota 10.00-16.00
niedziela 10.00-15.00

TANIE WCZASY
NAD MORZEM
WE WŁADYSŁAWOWIE
CENA JEDNEGO DNIA
25 ZŁ
MOŻLIWOŚĆ WYŻYWIENIA
DZIECI 50% ZNIŻKI
Tel. (058) 6741-517,
0-607-158-927

DRZWI ANTYWŁAMANIOWE
GERDA
DILER
os. Wandy 18, tel. 642-21-24

Handel ★ Usługi ★ Produkcja
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH
Telefoniczna Agencja Informacyjna
CAŁODOBOWO
Tel. 94-77

KOMIS TECHNICZNY
WIELOBRANŻOWY
Audio-Video, AGD, rowery,
elektronarzędzia, sportowe,
inne.
Nowa Huta, os. Szkolne 35
(przy linii tramwajowej)
Tel. (012) 644-44-37

PRACOWNIA
RENTGENOWSKA
OGÓLNODIAGNOSTYCZNA
os. Uroczę 2
Tel. 644-92-82

KOREPETYCJE,
MATEMATYKA.
Tel. 644-00-14

BIURO OGŁOSZEŃ
PRASOWYCH
648-67-23
0 606-246-519
Plac Bieńczycki 5A, Ip.

Restauracja „ZACHĘTA-CATERING”
Kraków, ul. Księża Pijarów 3
(równoległa do ul. Bora-Komorowskiego)
organizuje wesela, przyjęcia
okolicznościowe, bankiety, obsługa
wycieczek, spotkania firmowe.
Zapraszamy od 11.00 do 22.00
Tel. 413-23-02

OPAKOWANIA
PAPIEROWE, FOLIOWE, JEDNORAZOWE, OZDOBNE
PAPAK Zadzwoń!
6-433-433
642-15-59
os. Kolorowe 16A 644-06-79
DOSTAWY W DNIU ZAMÓWIENIA
w połowie
SAMOBSŁUGA
METKOWNICE
⇒ sprzedaż
⇒ serwis
BARDZO SZEROKI ASORTYMENT
A ART. BIUROWE

Restauracja
„Piastowska”
Zaprasza !!!
w godz. 9.00-21.00
648-27-26
Os. Tysiąclecia 42,
organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety w restauracji i w miejscu
wskazanym przez klienta - możliwość negocjacji cen;
oferujemy bardzo dobrej jakości wyroby garmazeryjne - bez konserwantów po bardzo
atrakcyjnych cenach, dla odbiorców indywidualnych i zbiorowych - (F-VAT);
• polecamy dobre domowe obiady po 6,50 zł !!!
• istnieje możliwość dowozu zamówionych wyrobów

Mieszkanie 4-pokojowe 57 m² Mistrzejowice
(os. Złotego Wieku) - sprzedam
• Spółdzielcze własnościowe - wpisane do hipoteki
• Blok 4-piętrowy (bez windy), 4 piętro
• Pokoje: 6 m², 9 m², 9 m², 16 m² (na stronę południowo-północną),
• Jasna kuchnia
• Łazienka i WC razem
• Słoneczna loggia
• Flizy i terakota w kuchni i łazience
• Nowa kuchenka gazowo-elektryczna i piecyk gazowy
(na lic. Junkersa)
• Telefon
• Domofon
• Żaluzje
• Odnowione - nadające się do zamieszkania
• Spółdzielnia właśnie zakończyła remont całego dachu oraz wymianę
rynien
• Na najbliższy rok zaplanowane ocieplenie budynku.
Dodatkowo możliwość kupienia garażu. Garaż w odległości około
200 m (murowany, w kompleksie garaży, teren zamknięty).
Ceny do uzgodnienia.
Informacje dodatkowe: Dogodne połączenie komunikacyjne zarówno
z centrum Krakowa jak i Nową Hutą, w pobliżu centra handlowe, szkoły,
przedszkole, przychodnia, kościół. Mieszkanie jest wolne, nadaje się do
zamieszkania od zaraz. Czynsz miesięczny wynosi około 300 PLN. Do
mieszkania przypisana jest piwnica.
Tel. 634-30-11.

OKNO-POL
SPÓŁKA Z O.O.
PRODUCENT STOLARKI BUDOWLANEJ
865 x 1435 1465 x 1435 1765 x 1435 865 x 2085 1465 x 2085
Przykładowe
ceny netto
okien z PCV
379 zł 635 zł 699 zł 419 zł 949 zł
W standardzie:
Szyba k=1,1, mikrowentylacja, blokada klamki, podnośnik skrzydła, wypełniona dolna część ramy.
W OFERCIE:
Drzwi: antywłamaniowe, zewnętrzne
wewnętrzne, techniczne
OKNA: drewniane, aluminiowe, akcesoria
Podłogi: panelowe, drewniane
RABATY od 25%!
Pomiar, doradztwo, transport - GRATIS!
Bieńczycki Plac Targowy 25a, 19a, tel. 641 46 30, 648 41 81.
Poszukujemy przedstawicieli handlowych oferujemy atrakcyjne warunki współpracy tel. 0608 397 662
10 lat
GWARANCJI
dobry
TROP
SUPER
PROMOCJA
* szczegóły promocji w punktach sprzedaży

Zdrowie i uroda

NATURALNE SPOSOBY WZMOCNIENIA ODPORNOŚCI

Często zapadasz na różne infekcje, szybko się męczysz, źle śpisz, czujesz się osłabiona? To znak, że twój organizm jest mało odporny. Możesz mu jednak pomóc, stosując kilka naturalnych metod. Spróbuj – efekty cię zaskoczą!

Ciągły stres, życie w nieustannym pośpiechu, brak ruchu i częste niedosypianie bardzo obciążają nasz organizm. Jeżeli nie damy mu choć chwili wytchnienia, nie może odpocząć i się zregenerować. Łatwiej wtedy łapiemy infekcje i dłużej chorujemy. Osłabieniu odporności możemy jednak zapobiec same.

LECZNICZA MOC SNU

Aby zachować zdrowie i dobre samopoczucie, musisz zadbać o właściwą ilość snu (dorosły człowiek powinien spać 7-8 godzin na dobę). Pomieszczenie, w którym sypiasz, należy wieczorem dokładnie wywietrzyć. Pamiętaj też, żeby ostatni posiłek zjadać co najmniej na 3 godziny przed pójściem do łóżka.

PAMIĘTAJ O RUCHU!

Doskonałą receptą pomagającą zwalczyć stres jest ruch. Nie musi być wyczerpujący – jeśli masz słabą kondycję, nadmierny wysiłek może wręcz osłabić twoją odporność. Już 30 minut ruchu może ją poprawić. Wystarczy, że 2-3 razy w tygodniu pobiegasz, popływasz czy poćwiczysz.

SZEŚĆ TYGODNI DLA WZMOCNIENIA

Nasz prosty sześciotygodniowy program pozwoli ci stopniowo zmienić swój tryb życia na dużo zdrowszy.

◆ **Pierwszy tydzień** – Wypijaj codziennie szklankę soku wyciśniętego ze świeżej pomarańczy oraz...

pośmiej się codziennie przynajmniej przez 15 minut.

◆ **Drugi tydzień** – Codziennie pij też szklankę soku warzywnego. Trzy razy w tygodniu poświęć 20 minut na swoje przyjemności.

◆ **Trzeci tydzień** – Każdego dnia jedz naturalny jogurt z kulturami żywych bakterii. 2 razy w tygodniu znajdź czas na 30-minutowy spacer lub przejażdżkę na rowerze.

◆ **Czwarty tydzień** – Jedz codziennie świeży owoc (np. jabłko, pomarańczę, banan czy kiwi). Poranny prysznic zakończ chłodnym tuszem.

◆ **Piąty tydzień** – Codziennie jedz dodatkowo porcję jarzyn (mogą to być także mrożone warzywa). Spotykaj się raz w tygodniu z dobrymi znajomymi.

◆ **Szósty tydzień** – Zjadaj codziennie porcję świeżej sałaty. 3 razy w tygodniu poświęć 30-45 minut na aktywność fizyczną (np. spacer, bieg, jazdę na rowerze).

AKUPRESURA POMOŻE CI NABRAĆ SIŁ!

Według chińskiej medycyny, w organizmie są niewidoczne kanaliki

przepływu życiowej energii. Jeżeli na ich drodze powstają blokady, organizm zostaje osłabiony, a wtedy łatwo o chorobę. Aby jej zapobiec, 2-3 razy dziennie stosuj akupresurę, czyli masaż określonych punktów na ciele. Masowanie miejsca tuż pod nadgarstkiem wpłynie korzystnie na oddychanie, trawienie i wydalanie. Masaż punktu poniżej rzepki kolano- nowej powoduje, że zwiększa się ilość białych krwinek. Uciskanie miejsca poniżej kciuka sprawia, że organizm lepiej broni się przed zarażeniami.

JAKICH WITAMIN NIE POWINNO CI ZABRAKNAĆ

Natura ofiarowuje nam mnóstwo składników, które sprzyjają zachowaniu dobrej formy i zdrowia. Czy wiesz, których nie powinno ci zabraknąć i gdzie je znaleźć?

Witamina C – wzmacnia aktywność białych ciałek krwi, usuwa toksyny, które mogą uszkodzić system immunologiczny, łagodzi infekcje i skraca czas ich trwania. Występuje w: owocach cytrusowych, papryce, ziemniakach, czarnej porzeczce, owocach dzikiej róży, truskawkach, kiwi, kapuście, natce pietruszki.

Witamina D – zwiększa ilość komórek produkujących przeciwciała. Występuje w oleju z kielków pszenicy, owsie, produktach z pełnego ziarna.

Beta-karoten – pobudza komórki odpornościowe, zwiększa liczbę naturalnych komórek, które zwalczają bakterie we krwi. Występuje w: żółtych warzywach (np. marchew, kukurydza) i owocach (np. pomarańcze, brzoskwinie), zielonych warzywach liściowych.

Kwas foliowy – wpływa korzystnie na produkcję płytek krwi i tworzenie się przeciwciał. Źródła: kielki pszenne, natka pietruszki, ciemnozielone warzywa liściowe (np. szpinak), wątróbka.

OWOCOWO-WARZYWNE ABC

Czy codziennie jesz przynajmniej jeden owoc lub warzywną przekąskę? Nie zapominaj o tym, a twój organizm łatwiej obroni się przed chorobami. Oto produkty, które skutecznie ci w tym pomogą.

Awokado – dostarcza bardzo dużo wit. E zwanej witaminą młodości.

Brokuły – to doskonałe źródło wit. C oraz wit. A, E i beta-karotenu – składników chroniących przed nowotworami.

Czosnek – nadzwyczajny naturalny antybiotyk. Znajdujące się w nim składniki pobudzają komórki zwalczające bakterie.

Dzika róża – dostarcza dużych ilości wit. C i beta-karotenu.

Jabłko – niskokaloryczne źródło wartościowej wit. C.

Jagody – składniki, które nadają tym owocom ciemnoniebieski kolor, nieszkodliwią bakterie, leczą biegunki, zapobiegają też miażdżycy.

Kapusta – zawiera wit. C i oczyszczający jelita błonnik.

Kiwi – bogate źródło wit. C. Już jeden owoc (100 g) pokrywa w połowie zapotrzebowanie dorosłego człowieka na tę witaminę.

Marchew – warzywo bogate w beta-karoten. Już 30 g marchwi zapewnia niezbędną codzienną dawkę tej witaminy.

Morela – dostarcza dużo beta-karotenu (cztery małe owoce pokrywają dzienne zapotrzebowanie na ten składnik).

Papryka – to źródło składników poprawiających odporność – wit. C, wit. E i beta-karotenu.

Pomidor zawiera likopen – substancję zmniejszającą ryzyko zachorowania na nowotwory i zawał serca.

Soja. Znajdują się w niej roślinne estrogeny, które obniżają ryzyko zachorowania na nowotwory piersi i jelit. (sp)

PRZEMYSŁOWA PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA, os. Szklane Domy 2a
tel. 643-76-03, fax 644-61-07

REJESTRACJA: 644-98-99

• **BADANIA CYTOLOGICZNE**

• **BADANIA PRACOWNICZE**

– wstępne
– okresowe
– na książeczkę zdrowia
– kierowców kwalifikacyjno-okresowe

◆ **LEKARZE**

– internista
– neurolog
– chirurg
– laryngolog
– okulista

– dermatolog

– ginekolog

– reumatolog

– urolog

◆ **ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE**

BADANIA W DNIU ZGŁOSZENIA!!!!

◆ **PRACOWNIA**

ANALITYCZNA

– wszystkie badania

◆ **EKG**

◆ **USG** (gineko-

logiczne, jama

brzuszna)

◆ **RENTGEN** zę-

bów, kręgosłupa,

klatki piersiowej –

małobrazkowy)

◆ **REHABILITACJA**

LECZNICZA

RentgenMed NZOZ Pracownia Radiologiczna

os. Krakowiaków 43
I piętro
Zdjęcia RTG dorosłych i dzieci
w dniu zgłoszenia

BADANIA PRACOWNICZE

– wstępne – okresowe

NEUROLOG

Rejestracja: 644-19-06

pon.-pt. 8.00-18.00

GABINET NEUROLOGICZNY

os. Piastów 40/20 (Przychodnia)

Liliana Drożdż
– specjalista neurolog

wtorki, piątki od 17 do 19

Rejestracja: tel. 0605-610-026

GABINET UROLOGICZNY

Nowa Huta, os. Złoty Wiek 23
(Przychodnia)

Rejestracja tel. 0603-37-45-18,
648-20-70

CZASEM WARTO POGŁODOWAĆ

Powstrzymanie się od jedzenia pomaga oczyścić organizm, który pozbywa się zbędnych substancji. Głodówka może być stosowana bez szkody dla zdrowia przez 5-7 dni. Trzeba tylko pić mleko, wodę mine-

ralną, soki owocowe albo herbatki ziołowe. W tym czasie organizm zaczyna korzystać z zapasów tłuszczu. Przeciwwskazaniem dla głodówki jest gruźlica i cukrzyca, choć zawsze warto poradzić się lekarza. (sp)

„ALKO-MED” poradnia leczenia uzależnienia i współuzależnienia od alkoholu

Kraków, os. Młodości 9

przyjmuje pacjentów bez skierowań i świadczy bezpłatne usługi w zakresie pomocy psychologicznej (terapia indywidualna, grupowa) i lekarskiej dla osób uzależnionych i ich rodzin.

Informacja i rejestracja: od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 do 18.00, osobiście lub telefonicznie. Tel. 012/644-01-44, wew. 212, 370.

PRODENT®

NAJNIŻSZE CENY W KRAKOWIE!

tel. 681-34-80,

681-33-22,

0601-50-28-35

– **RATY** –

os. Niepodległości 3 A

(w nowo wybudowanym bloku)

czynne codziennie 9-19, soboty 9-14

– stomatologia zachowawcza, chirurgia

– kamera wewnątrzustna

– protetyka (protezy, mosty, korony,

ekspresowe naprawy protez)

– protezy w jeden dzień!

– ortodoncja

RENCIŚCI I EMERYCI – 30% ZNIŻKI

„DETEOMED”

NZOZ os. Kolorowe 21
rej.: 644-27-63, pok. 235

USG • jamy brzusznej, piersi • tarczycy, prostaty, jąder • stawów biodrowych u niemowląt i dzieci.

PRACOWNIA ENDOSKOPII: gastroscopia, rektoskopia, kolonoskopia w znieczuleniu.

KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE Z ZAKRESU: gastrologia, proktologia, chirurgia dermatologiczna, choroby sutka, chirurgia przepuklin, chirurgia przewodu pokarmowego.

PORADNIA PROKTOLOGICZNA DLA KOBIET. Kontrakt z Branzową Kasą Chorych na badania BAC piersi.

BIOREZONANS KONTRA CHOROBY

– *Moje pięcioletnie dziecko często zapadało na choroby górnych dróg oddechowych. Przynajmniej raz w miesiącu zażywało antybiotyki. Spowodowane to było słabą odpornością organizmu, skutkiem której była m.in. alergia pokarmowa. O gabinecie biorezonansu dowiedziałam się od znajomej, która przez wiele lat cierpiała na nerwicę lekowo-depresyjną. Dopiero wizyta w gabinecie przyniosła jej poprawę. Postanowiłam udać się tam z moim dzieckiem. Po wykonaniu bezbolesnego, komputerowego testu, moje podejrzenia co do alergii pokarmowej córki potwierdziły się. Po odczuleniu kolejnych alergenów zdecydowałam się na podjęcie terapii wzmacniającej, mającej na celu uodpornienie dziecka na choroby. Efekt jest pozytywny – od tamtej pory dziecko jeszcze nie zachorowało. Ponadto zaczęłam córce podawać produkty, na które była uczulona i których musiała unikać. Oznaki uczuleń ustąpiły całkowicie.*

– *Mnie też pomogło – stwierdza Pani Genowefa Z., oczekująca w poczekalni na kolejną terapię. – Cier-*

piałam na bóle kręgosłupa. Leczenie tradycyjne nie przynosiło spodziewanych skutków. Po 4 terapiach stan mojego zdrowia uległ poprawie. Bóle kręgosłupa znacznie ustąpiły. Wierzę, że po kolejnych terapiach ustąpią całkowicie.

Leczymy również: • **NERWICE** • **BÓLE KRĘGOSŁUPA I STAWÓW** • **DEPRESJE** • **OTYŁOŚĆ** • **ASTMĘ** • **REUMATYZM** • **WRZODY** • **NERWOBÓLE** • **PROWADZIMY TERAPIE ANTYNIKOTYNOWE ORAZ ANTYALKOHOLOWE**



GABINET BIOREZONANSU

Kraków, os. Krakowiaków 43

Pon.-pt. 10-17. Tel. 642-07-03.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA PRZYSTĘPNE CENY

ul. Mogińska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.-sob. 8.00-22.00, niedziela 9.00-21.00

Sport

Z NOTESU KIBICA

15.06 (sobota) – godz. 11, piłkarska małopolska liga juniorów: Wisła – Hutnik (boisko Skawinki w Skawinie)

15.06 (s) – godz. 18, piłkarska klasa A – grupa I: Grzegórzecki – Wanda, Victoria Krak-Gamma – Sokół Kocmyrzów, Kosynierzy Łuczyce – Radziszowianka, Wisła Rząska – Grębalowianka

16.06 (n) – godz. 16, piłkarska klasa C – grupa IV: Sokół II Kocmyrzów – Pogoń Opatkowie

16.06 (n) – godz. 16, młodzieżowe zawody par żużlowych na torze Wandy

16.06 (n) – godz. 17, piłkarska klasa okręgowa: Puszcz Niepolomice – Wawel Kraków, Bieżanowianka – Hutnik II

16.06 (n) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa II: Wiślanka Grabie – Wisła Niepolomice, Czarni Staniatki – Dąb Zabierzów Bocheński, Złomex Branice – Partyzant Dojazdów, Strażak Kokotów – Nadwiślanka Nowe Brzesko

16.06 (n) – godz. 17, piłkarska klasa B – grupa III: Polanowice – Sparta Skrzyszowice, Niedźwiedź II – Szreniawa Koszyce, Błyskawica Wyciąże – Wiarusy Igołomia.

PRAWIE WSZYSTKO WYGRALI

Bez porażki zakończyli występy w 28. Memoriale Pawła Miklusa. rozgrywanym w słowackim Bardejowie, młodzi piłkarze Hutnika (rocznik 1993). W zawodach wzięło udział siedem zespołów, a rywalizowano systemem każdy z każdym. Hutnicy stracili punkty tylko w pierwszym spotkaniu, remisując 0-0 z SC Koszyce. W kolejnych starciach byli lepsi od konkurentów, zwyciężając z: Bardejovem II 3-0, Bardejovem I 2-1, Stadionem Śląskim Chorzów 3-0, Starą Lubovną 4-0, Gorlicami 4-1. Dało to krakowianom zwycięstwo w całych zawodach. Drugie miejsce zajęły Koszyce, wyprzedzając pierwszy zespół gospodarzy. W drużynie trenera Mieczysława Będkowskiego wyróżnili się Marcin Wołosewicz, Karol Golda, Michał Klina, Bartek Jagła. Kierownikiem ekipy był Marek Krawczyk. Pomocą (finansową) służyła przy wyjeździe krakowska palarnia kawy Polcas oraz firma Mesama, która zaopatrzyła chłopców w napoje i słodycze. (dan)

TRZYNASTKA PECHOWA?

Piłkarscy juniorzy młodszy Hutnika okazali się najlepszymi w okręgu krakowskim i teraz rywalizują o mistrzostwo województwa małopolskiego, czyli o udział w Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży (jednocześnie są to mistrzostwa Polski). W ubiegłym roku podopieczni trenera Waldemara Koconia zajęli w niej drugie miejsce.

Pierwszym rywalem krakowian był mistrz okręgu tarnowskiego Polan Żabno. W pierwszym spotkaniu w Żabnie lepszy okazał się Hutnik, zwyciężając 5-0 (4-0): Łach 2, Antas 2, Rajzer. W rewanżu na Suchych Stawach było jeszcze lepiej, bo hutnicy rozgromili Polan aż 13-1 (5-0): Orłowski 4, Rogala 3, Sambor 2, Miłkoś, Cieśla, Antas, Czajka. Teraz Hutnik zmierzy się z Sandecją Nowy Sącz, która w drugiej parze półfinałowej okazała się lepsza od KS Olkusz.

KOSZ PO LITEWSKU

W Krakowie rozegrany został 24 międzynarodowy turniej minikoszykówki dziewcząt i chłopców (rocznik 1990). W hali AWF rywalizowało po dwadzieście zespołów.

W tym roku różnie było z poziomem turnieju. Dominowały dwa najlepsze zespoły, których zawodnicy pokazali, że wiele już potrafią. Ich rywale rzadko im dorównywali. Wśród dziewcząt najlepsza okazała się Trójka Żyrardów – w poprzednim turnieju zwyciężył zespół Len z tego miasta – która w finale pokonała dosyć łatwo ZS Poprad (Słowacja) 52:31. W spotkaniu o trzecie miejsce KOM Kraków (trenerki Anna Sowa i Agata Mularczyk) wygrał z Siauliai (Litwa) 20:14. Dalsze miejsca: 5. SKS Lipowa, 6. Ziccer Budapeszt (Węgry), 7. Basket Bydgoszcz, 8. Dziewiątka Kutno, 9. Księżak Łowicz, 10. Oczko Żak Nowy Sącz, 11. SP 3 Wieliczka, 12. MOS Chrzanów.

Najlepszą piątką dziewcząt: Natalia Kozłowska (Trójka), Zdenka Faberova (ZS Poprad), Agnieszka Piekarz (KOM), Ruta Zaruskyte (Siauliai), Natalia Michalska (Lipowa). Najcenniejsze rzucala Marta Dąbrowska (Trójka) – 64 pkt.

W rywalizacji chłopców najlepsi okazali się koszykarze z Siauliai II, którzy nie przegrali żadnego meczu. Finał zakończył się ich zwycięstwem 56:25 nad UKS 27 Katowice. Trzecią



Dziewczeta z KOM Kraków zajęły w turnieju trzecie miejsce. Wszystkie są uczennicami krakowskich szkół.

lokata zajęła Trójka, po wygranej nad Siauliai I 41:23. Dalsze miejsca: 5. KOM, 6. Ziccer, 7. Księżak, 8. Regis Wieliczka, 9. SP 17 Kraków (zespół zawodników niesłyszących), 10. Pyra Poznań, 11. Dziewiątka, 12. ZS Poprad. Piątką chłopców: Ritis Vaitekaitis (Siauliai II), Łukasz Matlok (UKS 27), Adrian Łuszczewski (Trójka), Balnys Eyalos (Siauliai I), Damian Tomaszewski (KOM). Król strzelców: Orelis Gepiminas (Siauliai II) – 58.

Najmłodsza uczestniczka imprezy: Barbara Borgosz (Lipowa); najsympatyczniejszy koszykarz: Michał Berez (SP 17); fair play: Żak. Kierownikiem zawodów był Janusz Przybyło, a sędzią głównym Jerzy Bednarski. A wielką pomocą tradycyjnie służyła nowohucka firma Metalodlew, która była głównym sponsorem turnieju. Jak zwykle imprezę przeprowadził Komitet Organizacyjny Minibasketball w Krakowie. (dan)

ZMIANY CO TYDZIEŃ

Co tydzień coś ciekawego dzieje się na czele grupy pierwszej piłkarskiej klasy A. Wydaje się, jakby nie było drużyny chętnej do awansu do klasy okręgowej. Prowadząca Grębalowianka dosyć łatwo przegrała – większość spotkań grała w dziesiątkę – w Kocmyrzowie z Sokołem 1-3 (0-0): D. Orlewicz – Terlecki, Kołacz, Żuk. Kosynierzy Łuczyce przegrali natomiast na wyjeździe z Liszczanką 2-4 (0-1): Kawula, A. Wierzbicki. A Wanda zremisowała w Zielonkach z Zielonczanką 1-1 (1-0): Biela.

Prowadzi Grębalowianka – 51 pkt, tyle samo ma Słomniczanka (ale mecz mniej), 5. Wanda – 35, 10. Sokół – 31, 14. Kosynierzy – 16.

Równie pasjonujące są rozgrywki w drugiej grupie A klasy, w której jeszcze pięć zespołów ma szansę awansu i także co kilka dni nowy zespół prowadzi. Właśnie nowym liderem został Złomex Branice, po wygranej w Podłężu nad Piłkarzem 4-1 (3-1): Dudek, Koćma, Kocwa, Przeniosło. Piłkarze z Branice przodownictwo zawdzięczają Partyzantowi Dojazdów, który zremisował ze Strażakiem Kokotów

1-1 (0-0): Sikora. W innych meczach: Wisła Niepolomice – Rożnowa 3-1 (0-0): Jach 2, Szewczyk; Nadwiślanka Nowe Brzesko – Śledziejowice 3-2 (1-1): Dulian 2, Czopek; Dąb Zabierzów Bocheński – Podgórze 0-2 (0-1). Złomex ma 47 pkt, 5. Wisła – 42, 7. Nadwiślanka – 38, 11. Partyzant – 21, 14. Dąb – 0.

Klasa B – grupa III. Do zakończenia sezonu pozostała jedna kolejka, ale w minioną niedzielę wyłonione zostały dwa zespoły, które uzyskały awans. Są to prowadząca Szreniawa Koszyce (42 pkt), która pokonała Jutrzenkę Giebułtów 4-1 i Wiarusy Igołomia (42 pkt), po wygranej 2-1 nad Biebiczką. O takim rozstrzygnięciu przesądziła także wyjazdowa porażka 0-1 Błyskawicy Wyciąże z Wawrzynianką. Oba zespoły mają po 37 pkt i nie mogą już wyprzedzić rywali. Błyskawicy nie pomogło nawet zwycięstwo 4-0 w zaległym meczu ze Spartakiem Gołcza. W innym spotkaniu Sparta Skrzyszowice – Niedźwiedź II 3-2 i dzięki temu mająca 22 pkt Sparta zapewniła sobie dalsze występy w klasie B.

Klasa C – grupa IV: Orzeł Iwanowice – Sokół II Kocmyrzów 2-1, Błyskawica II Wyciąże – Strażak Przybysławice 0-2. Prowadzi Pogoń Opatkowie – 55 pkt, 9. Sokół II – 21, 13. Błyskawica II – 13. (dan)

TRZECI FINAŁ RAMSATU

Zakończyły się rozgrywki obydwu lig Krakowskiego Nurtu Basketu Amatorskiego. Kolejna edycja rozgrywek już jesienią.

I liga – o piąte miejsce: Elteam – Miazga 96-64: Gruca 30, Walczak 21 – Bigaj 21, Kohutek 18; Elteam – Tempo 86-54: Gruca 24, Daramola 19 – Ledochowski 25, Kubas 17. O trzecią pozycję: Łowcy – Serhat 50-43: Furtak 16, Jedlewski 15 – Buczyński 17, Mocio 10.

Finał: Assimil – Ramsat 63-75: Klimma 21, Salwierz 17, Podolecki 14, Haszczak 4, Plewa 2, Więcek 2, Robotycki 2, Zawrotniak 1 – J. Ząbczyk 17, Tatarski 16, Świekiewicz 10, Dziaduś 9, P. Ząbczyk 9, Pabian 6, Ptak 4.

Pierwsza połowa meczu remisowa. W trzeciej kwarcie Ramsat odskoczył na dziesięć punktów i do końca utrzymał przewagę. Był to jednak zacięty mecz, wyrównany i na wysokim poziomie. Dużo ładnych kombinacyjnych akcji z obydwu stron, a także parę niezłych solowych popisów. Kolejny raz tytuł najlepszego zawodnika całych rozgrywek MVP zdobył Jakub Ząbczyk. Prowadzący grę Ramsatu potwierdził to w meczu finałowym, rzucając najwięcej punktów i doskonale

rozdając piłki kolegom – szczególnie w akcjach „pick and roll”. Widać było przewagę rutyny Ramsatu (trzeci finał nad nowicjuszem w grze o puchar, a szczególnie brak trenera Assimilu, który mógłby ustawić grę. Najlepiej zbierającym ligi został Marcin Tatarski z Ramsatu. Królem strzelców – Miłosz Gruca z zespołu Elteam z średnią 23 pkt. Najlepszym graczem rzucającym za trzy został Paweł Buczyński z Serhatu z bardzo dobrą 65 % skutecznością.

II liga: PKS Albertus – Comarch 37-52: Radecki 17, Krzemień 6 – Konieczkowski 21, Krupiński 14; Cztery Piwka – Interform 81-53: Kiedroń 23, Marchajski 18 – Malinowski 28, Placzek 10; Fetmeni – Interform 64-33: Młodawski 18, Goszyła 13 – Malinowski 18, Placzek 6; Albertus – Interform 52-41: Haznar 8, Radecki 8 – Rachwaniec 17, Suski 9; Fetmeni – Mustafa 51-49: Goszyła 14, Jaworski 14 – Bujas 9, Wiktorowski 8.

Do pierwszej ligi awansowali Fetmeni, po doskonałym finiszu wygrywając decydujące spotkanie z zespołem Mu-

1. Fetmeni	14	26	740-592
2. Mustafa	14	24	782-515
3. Cztery Piwka	14	24	772-624
4. Albertus	14	23	634-623
5. Comarch	14	22	737-652
6. Spartakus	14	17	605-719
7. Interform	14	16	516-779
8. Sharks	14	12	358-640

stafa. Królem strzelców II ligi został Bartosz Oskwarek z Comarchu.

*** Organizatorzy rozgrywek zakładają stowarzyszenie, które umożliwi większy udział w rozgrywkach drużynom młodzieżowym. Planują wraz z firmą The Athlete's Foot zorganizować w październiku ogólnopolskie mistrzostwa z udziałem reprezentacji lig z innych miast. Wielkie podziękowania za pomoc w przeprowadzeniu rozgrywek składają firmie Ramsat Telesystem. Zapraszają też do odwiedzania strony internetowej www.knba.krakow.pl, na której można zobaczyć wszystkie wyniki oraz statystyki z każdego meczu. Przed jesiennymi rozgrywkami ma powstać druga grupa II ligi. Zgłoszenia pod numerami tel. 647-70-94, 0605-424-675, 0604-666-519, 0504-120-602. (dan)

wohuckim Gimnazjum 47 (Zespół Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 1 z os. Handlowego) 11-10. Zawodniczki z obu drużyn na co dzień trenują w klubach sportowych. Te z Nowego Sącza w pierwszoligowym Beskidzie, a szczypiornistki z Nowej Huty w SKS Kusy. Trzecią lokatę zajęło Gimnazjum 2 z Bochni. Jego reprezentantki szkolą się również w Nowej Hucie, ale w KS Tomex. (dan)

Bardzo ciekawie układał się mecz piłkarskiej okręgówki, pomiędzy ostatnim w tabeli Prokocimem (tylko trzy punkty przez cały sezon) a liderującą Puszczą Niepolomice. Gospodarze prowadzili już 2-0 po 23 minutach i dalej atakowali, marnując kilka szans. Gracze z Niepolomice wzięli się za odrobienie strat w 34 min (Jalocha), ale szło im to bardzo niesporo. Kolejne trafienia uzyskali dopiero w 83 min (Strojek) i w 90 min (Ptak). Ale także Prokocim mógł wygrać to spotkanie, jednak na szczęście dla lidera jego zawodnicy nie umieli wykorzystać nawet sytuacji sam na sam z bramkarzem.

NIEPEWNA PUSZCZA

Kwedzycenką. Wygrała także Pogoń Skotniki, która nie rezygnuje z walki o czwartą ligę i w tej sytuacji, na dwie kolejki przed końcem rozgrywek, mającą na koncie 64 pkt Puszczę ma tylko dwa punkty przewagi nad konkurentem.

Po dwudziestu minutach spotkania Hutnik II – Tramwaj było 1-1 i taki wynik pozostał do ostatniego gwizdka. Bramkę dla hutników zdobył Gąsiorek. Zespół z Nowej Huty zajmuje siódme miejsce – 40 pkt. W poprzednim tygodniu stracił jednak trzy punkty za wygraną 5-1 z Borkiem. W spotkaniu tym wystąpił nieuprawniony Kępa, który dzień wcześniej zagrał ponad pół spotkania w pierwszej drużynie Hutnika. (dan)

SANDECJA POGODZIŁA FAWORYTÓW

W ubiegłym roku, przed rozpoczęciem rozgrywek małopolskiej ligi juniorów, jak zwykle wśród kandydatów do tytułu mistrza województwa wymieniano tylko dwa zespoły, Wisłę i Hutnika. Tymczasem przez całe prawie rozgrywki aż sześć drużyn aspirowało do mistrzostwa. Oprócz wymienionych jeszcze Unia Tarnów, Cracovia i nowosądecki Start oraz Sandecja. I właśnie ta ostatnia drużyna, choć do końca sezonu pozostały dwie kolejki, została już mistrzem Małopolski i będzie reprezentować nasze województwo w rozgrywkach krajowych.

Hutnik szansę na mistrzostwo stracił w ubiegłą środę, remisując na Ludwinowie z Garbarnią 1-1 (0-1). Na listę strzelców wpisał się Idziak. W minioły weekend hutnicy pokonali Hejnal Kęty 5-0 (3-0), a gole dla nowohuckiego zespołu zdobyli: Kaczor 3, Kapelak, Kulak. Także piłkarze Krakusa odnieśli wygraną 2-1 (0-1), tym razem nad Garbarnią. Bramki strzelił: Ingolot, Apostolik.

Na czele znajduje się Sandecja – 61 pkt, drugi jest Hutnik – 56, a Krakus zajmuje siódme miejsce – 46. (dan)

TENISOWY SPORT SZOK

Rozegrany został siódmy turniej tenisa o Puchar Sport Szok. Wzięły w nim udział dzieci, młodzież, a także rodzice najmłodszych tenisistów. Celem tej imprezy była przede wszystkim popularyzacja tej dyscypliny sportu jako formy aktywnego wypoczynku, choć służyła też integracji towarzyskiej wszystkich jej uczestników oraz osób ćwiczących w sekcji Sport Szok. Zawody rozgrywane w nowohuckich podstawówkach SP 155 (os. II Pułku Lotniczego) i SP 130 (os. Oświecenia).

Minitenis (rocznik 1992 i młodszy): 1. Konrad Bartlewicz, 2. Michał Rybczyński, 3. Dominik Syrek, 4. Paweł Sakowicz; rocznik 1990/91: 1. Łukasz Zięba, 2. Michał Woźniak, 3. Zygmunt Sadowski, 4. Mikołaj Koccon; chłopcy i mężczyźni (rocznik 1989 i starszy): 1. Mateusz Duliński, 2. Marcin Nalepa, 3. Andrzej Ochrem, 4. Jakub Kryczko; dziewczęta i kobiety (rocznik 1989 i starszy): 1. Zuzanna Gil, 2. Justyna Garlicka, 3. Katarzyna Śmigielka, 4. Magda Orzeł; konkurs „kto celniej” (rocznik 1992 i młodszy): 1. Olga Ostrowska, 2. Mikołaj Samborski, 3. Tomasz Krawczyk. (dan)

FIRMA HANDLOWA
AUTO GAMA
ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

KRAKÓW, NOWA HUTA OS. KOMBATANTÓW 9 www.auto-gama.krakow.pl
TEL. 647-48-98 www.auto-gama.pl
TEL./FAX. 649-85-75 e-mail: auto-gama@auto-gama.pl

CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:
• OSOBOWYCH • DOSTAWCZYCH • CIĘŻAROWYCH

PRODUKCYJNIE KRAJOWE I ZAGRANICZNE
ORAZ PEŁNY ASORTYMENT AKCESORIÓW

ZAPRASZAMY CODZIENNIE 8.00-18.00, SOBOTY 9.00-14.00

LEGALIZACJA WODOMIERZY
w cenie zawarty jest: serwis gwarancyjny i pogwarancyjny + gwarancja 1 rok

Kraków, ul. Klasztorna 2
tel.: 643-12-64, tel./fax.: 642-14-38

Do sprzedania działki w Mogile - Stare Wiśliko
oraz lokale użytkowe przy ul. Klasztornej
cena do uzgodnienia

Kraków, ul. Klasztorna 2
tel.: 643-12-64, tel./fax.: 642-14-38

JUNKERS VAILLANT
TERMET ARISTON BERETTA

♦ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.
(gazowe i elektryczne)
♦ ARTYKUŁY INSTALACYJNO-SANITARNE

MONTAŻ • TRANSPORT • RATY

F.H.U. „RELAX” 648-46-19,
os. Niepodległości 3 (obok Pizna Hut) 0502 887-520

NAJNIŻSZE CENY

SKLEP DRZEWNY
os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

oferuje: • BOAZERIE • PANELE • LISTWY
WYKOŃCZENIOWE • DRZWI HARMONIIKOWE

FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00

LEADER SERVICE

KRAKÓW, ul. Limanowskiego 1
tel./fax (012) 656-71-11

PRACA W HIPERMARKETACH

✓ wiek 17-26 lat
✓ uczeń lub student
✓ aktualna książeczka sanitarno-epidemiologiczna

SKLEP OGRODNICZY „Agro-TROP”

PL. BIEŃCZYCKI, PAW. 1
pon.-pt. 8-18, soboty 8-15
tel.: 641-46-38

UL. SZYBKĄ 13
pon.-pt. 8-16, soboty 8-14
tel.: 644-13-30

• doniczki • ziemia • odżywki dla roślin • węże
• nasiona • nawozy • narzędzia • folie • siatki • kosiarki
• cebulki kwiatów • środki ochrony roślin • słupki

TRAS OKNA SA

Rolety,
zabudowy balkonów
RABATY, RATY!

NOWOCZESNE OKNA
DREWNIANE, ALU
10 lat gwarancji
Rabat do 30%

Plac Targowy Bieńczyce,
ul. Szybka 7, tel. 643-67-05

Zakład Tapicerski
Samochodowo-Meblowy
z ulicy Jana Pawła II 158
został przeniesiony.
Tel. 388-42-09 (8-20)
TRANSPORT GRATIS

BIURO OGŁOSZEŃ
do wszystkich gazet krakowskich
Nowohuckie Centrum Kultury
Tel. 643-44-33

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III – 19 IV). Aktualnie robisz wszystko, by się pokazać w firmie z jak najlepszej strony. Twój wysiłek nie będzie nadaremny, bo sukces jest tuż-tuż. Zaimponujesz kolegom i kierownictwu zakładu.

BYK (20 IV – 20 V). Nie bądź w gorącej wodzie kąpany. Twoje plany mają szansę powodzenia, ale nie z dnia na dzień. Spokojnie, nie denerwuj się, bo nie wątpliwości, że Twoja lojalność zostanie dostrzeżona.

BLIŹNIĘTA (21 V – 21 VI). Jeśli wszystko jest w porządku, to nie szukaj dziury w całym, czyli powo-

dów do drażliwych dyskusji. Wygospodaruj trochę czasu i sił dla siebie i najbliższej rodziny, zorganizuj jakieś miłe spotkanie.

RAK (22 VI – 22 VII). Znajdujesz zadowolenie w małych, codziennych zajęciach, co ma doskonały wpływ na zdrowie i samopoczucie. A propos zdrowia, wszelkie niepokoje związane z drobnymi dolegliwościami wyjaśnią się.

LEW (23 VII – 22 VIII). Nie narzekaj na szefa i los, bo wkrótce – jak to mówią – i na Twoim niebie zaświeci słońce. Pomyśl wcześniej o urlopie, cieplej mor-

skiej wodzie i złocistej plaży. Taki obraz wyciszy emocje.

PANNA (23 VIII – 22 IX). Ktoś z przeszłości przypomni o sobie. Przygotuj się na miłe spotkanie. Będzie o czym mówić, co wspominać. Stare przyjaźnie wracają i odżywiają.

WAGA (23 IX – 22 X). Kłopoty materialne spędzają ci sen z powiek. Nie rób jednak z tego dramatu, nie Ty jeden przeżywasz tego rodzaju trudności. Bądź dobrej myśli i do Ciebie uśmiechnie się los.

SKORPION (23 X – 21 XI). Okres dobrej passy. Twoje pomysły i wcześniejsze rady okazują się słuszne. Jeśli nie zabraknie Ci sił i wytrwałości w ich urzeczywistnieniu, plany powinny się powieść.

STRZELEC (22 XI – 21 XII). Nie wszystko ułoży się po Twojej myśli, tak jak zaplanowałeś. Na sukces w życiu publicznym jeszcze

musisz trochę poczekać. No cóż, to, co wartościowe, najczęściej rodzi się w bólach.

KOZIOROŻEC (22 XII – 19 I). Dobre dni. Ciepło i przyjaźnie wokół Ciebie. Czujesz, że jesteś lubiany i mile widziany w każdym towarzystwie. Nie możesz narzekać na brak zaproszeń na imprezy.

WODNIK (20 I – 18 II). Niczego nie przyspieszaj. Pozwól, żeby sprawy dojrzały. Nie zdradzaj się również na razie ze swoimi pomysłami, bo konkurencja nie śpi. Dyskrecja i czas działają na Twoją korzyść.

RYBY (19 II – 20 III). Okazja na dobry interes. Oferta, jaką otrzymasz, wzbudzi Twoje zainteresowanie i może mieć istotny wpływ na poprawę skromnego budżetu domowego. Popracuj, nie myśl o urlopie.

SAMANTA

Akta sprawy...

§ W oku kamery

Ktoś kiedyś powiedział, że na dworcach zawsze byli i będą złodzieje. Problem w tym, że korzystający z usług PKP zbyt często o tym zapominają, iż oprócz kolejarzy w miejscu tym „pracują” także kieszonkowcy. I polują na zaferowanych podróżnych, przesiadkami, spóźnieniami pociągów turystów i podróży. Takich jak Jacek H., który przejechał do Polski z Republiki Południowej Afryki, aby po 15 latach nieobecności przeżyć sentymentalną podróż.

Mieszkaniec Durbanu pracujący w jednym z tamtejszych szpitali już od roku myślał o odwiedzinach Krakowa i rodziny w Polsce. Ponieważ koszty takiej podróży nawet dla nieźle zarabiającego lekarza do najmniejszych nie należą, dopiero niedawno zostały one zrealizowane. Ta wizyta zaczęła się dla niego niezbyt przyjemnie, bo na policyjnym komisariacie, gdzie przyszedł zgłosić kradzież podręcznego plecaka, w którym miał nie tylko karty kredytowe, ale także ważne dokumenty, 500 dolarów oraz aparat fotograficzny.

Najważniejsze, że w przeciwieństwie do wielu ofiar złodziei kieszonkowych dr Jacek H. doskonale wiedział, kiedy do tego doszło. Na pewno nie na Okęciu, gdzie wylądował jego samolot z

Londynu, ani na Dworcu Centralnym i w czasie podróży intercity do stolicy Małopolski. Stało się to podczas wysiadania na dworcu w Krakowie i przedzierania się przez tłum wracających do domu krakowian na co dzień pracujących w stolicy. Po prostu plecak, który na moment jego właściciel zdjął, by zapiąć zamek w walizce, nagle zniknął.

Oczywiście nikt nigdy nie usłyszałby o sprawcach tej kradzieży, nie było bowiem świadków, a sam poszkodowany także niewiele mógł powiedzieć na temat okoliczności samego zdarzenia, gdyby nie system kamer na krakowskim dworcu. Jedną z nich, zainstalowaną na tym właśnie peronie, doskonale zarejestrowała wszystko, łatwo więc można było odtworzyć, co się działo w chwili wysiadania pana H. z pociągu. Jak na dłoni widać było idących za nim trzech młodych ludzi oraz to, jak jeden z nich blokuje mu na moment przejście, a dwaj inni z tyłu, w chwili gdy ściąga plecak, łapią ten bagaż i znikają w tłumie. O ironio, jeden z przestępców, proszony o pomoc przez poszkodowanego, pokazuje niezwykle obrazowo, gdzie jest komisariat i gdzie można złożyć zawiadomienie o szkodzie.

Cała trójka została na podstawie tego kilkusekundowego filmu zatrzymana, gdy przyjechali do Krakowa na kolejne „gościnne występy”. Jak się okazało wszyscy są złodziejami kieszonkowymi. Pieniądzy pana doktora H. już oczywiście nie mieli, udało się za to po przeszukaniu mieszkania jednego z nich odzyskać karty bankowe i aparat.

Jak zeznali, kompletnie nie wiedzieli, że kamer jest na krakowskim dworcu tak dużo i że także oni znajdują się w centrum ich zainteresowania. A teraz będą odpowiadać nie tylko za tę kradzież, jak się bowiem okazało, pochodzący spod Lublina przestępcy zdolali dokonać kilku podobnych przestępstw na dworcach w Białymstoku i Olsztynie.

(mar)



KOTLETY Z ZIEMNIAKÓW I MIĘSA

Składniki: ziemniaki 500 g, wieprzowina bez kości 500 g, wołowina bez kości 200 g, cebula 80 g, mąka ziemniaczana 30 g, bułka tarta 40 g, tłuszcz 120 g, pieprz, sól.

Ziemniaki ugotować w mundurkach, obrać i ostudzone zemleć wraz z mięsem i cebulą. Dodać przyprawę oraz mąkę ziemniaczaną. Masę wymieszać, wyporcjować. Kotlety obtaczać w tartej bułce, nadając im kształt owalny, smażyć na rozgrzanym tłuszczu na złoty kolor.

Sentencja tygodnia

Mały człowiek rośnie, gdy zrozumie swoją małość. Wielki człowiek maleje, gdy zapatrzy się w swoją wielkość.

Sofokles